

# আধুনিক ছাটগাঁওর তিন শিল্পী :

জ্যোতিরিঙ্গ বন্দী, কশলকুমার মজুমদার, বরেঞ্জনাথ ঘোষ

১৯১০—১৯৮৩

উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ের পি, এইচ, ডি, (কলা)

উপাধির জন্য প্রদত্ত গবেষণা পত্র

১৯৭১

১৯৭১

North Bengal University  
Library  
Raja Rammohanpur

অল্পা জোয়ারদার, এস: এ.

STOCKTAKING - 2011

Ref.

80.33

ବ୍ୟା/ଅର୍ଦ୍ଧ-

ST - V E & R

120846

- 3 JUL 1998

## ত্বক

১৯৬০ খ্রিস্টাব্দ থেকে ১৯৭০ পর্যন্ত ভারতের রাজনৈতিক, সামাজিক মেতে বিভিন্ন পর্যায়ে বিচিত্র ভাঙা গড়ার ঘণ্টা দিয়েই যানুষের জীবন অভিবাহিত হয়েছে। এই সময় কালের ঘণ্টে দুটি বিশ্বস্থ ঘটে গিয়েছে যা বাঙালীর জীবনকে নানাভাবে আলোড়িত করেছে। সুধীনতার পূর্ববর্তীকালে যানুষের যে মূল্যবোধ ছিল সুধীনতাউতর কালে তার পরিবর্তন লক্ষ করা যায়—মূল্য, যন্ত্র, দাপ্তা, দেশবিভাগ, সুধীনতা প্রাণি, উদ্বৃত্তস্মোতের ফলে বাঙালীর সমাজ জীবন নতুন পতিষ্ঠিত চলতে থাকে। এই সময়ের প্রভাব বাংলা ছোটগল্পের শিল্পীদের ঘণ্টেও প্রতিফলিত হয়েছে। বিশ্বস্থেষ্ঠান্তরকালীন যন্ত্র, গণ-জাত্বেদালন, দাপ্তা, দেশবিভাগ, উদ্বৃত্ত, সমস্যা, স্থায়ী মূল্যবোধের ভাজন, অবস্থা ইত্যাদি বিষয়কে ডিপ্তি করে রাজনৈতিক, অর্থনৈতিক, ও সামাজিক প্রেমপটে বাংলা ছোটগল্পের যোটায়টি সংকলনীন তিনশিল্পীজ্যোতিরিন্দ্র নন্দী, কফলকুমার মজুমদার, নরেন্দ্রনাথ মিত্রের গন্প গুলিকে বিশ্লেষণের চেষ্টা করেছি।

বাংলার অন্যত্য শ্রেষ্ঠ গন্পকার জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী 'সমুদ্ধে কোন গবেষণার খবর আয়াদের জানা নেই। কফলকুমার মজুমদার সম্পর্কে বীরেন্দ্রনাথ রামিতের 'কাব্যবীজ ও কফলকুমার মজুমদার', রফিক কায়সারের 'কফলপুরান' এবং সুত্রত রুদ্র সম্পাদিত 'কফলকুমার রচনা ও স্মৃতি' প্রকাশিত হয়েছে। কফলকুমার মজুমদার ও নরেন্দ্রনাথ মিত্র সম্পর্কে, পৃথক পৃথকভাবে দুটি গবেষণা সম্পর্ক বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয় কর্তৃক অনুযোদিত হয়েছে। তবে এই তিনজন গন্পকার সম্পর্কে কোন তুলনাযুক্ত আলোচনা এখনো হয়নি। সেই তুলনাযুক্ত আলোচনা খুবই গুরুতুপূর্ণ বলে আমরা যনে করি। সেই তুলনাযুক্ত আলোচনার প্রয়োজনেই বর্তমান গবেষণা প্রতি প্রস্তুত করেছি।

এই গবেষণা সম্বর্তে জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী, কঘলকুমার এবং নরেন্দ্রনাথের গন্পত্য লিকে সংযয়ের ডিভিটে ভাগ করে নিয়ে প্রত্যেক শিল্পীর এক একটা পর্যায়ে কীভাবে রচনার পরিবর্তন ঘটে যাচ্ছে সে দিকে আলোকপাত করার চেষ্টা করেছি। এই তিন শিল্পীদের পরস্পরের মধ্যে কী ধরনের রচনাগত ডিম্বতা রয়েছে সে বিষয়ে খোলাখনে বিচার বিশ্লেষণ করার চেষ্টা করেছি। এছাড়াও এদের মধ্যে সাদৃশ্য- ই বা কোথায় রয়েছে সে বিষয়েও বিশ্লেষণ করেছি। আগার দিক থেকে আমি যত্ন সহকারে সাধ্যমত এ কাজটি সম্পূর্ণ করার চেষ্টা করেছি।

আগার এই গবেষণা কর্মের উপরেষ্ঠা ছিলেন উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ের বাংলা বিভাগের প্রধান অধ্যাপক ড অশুকুমার সিকদার যথাশয়। তাঁকে আগার শ্রদ্ধা জানাই। এছাড়াও যাঁরা আগাকে একাজে তাঁদের অঘূল্য সময় ব্যয় করে সাহায্য করেছেন তাঁরা হলেন - বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপিকা ড সুয়িতা চক্ৰবৰ্তী, কবি সুকুমাৰ রূপুন্ত, লেখক সমালোচক সরোজমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়। লিটল ম্যাগাজিন নাইব্রেইরীর কর্মকর্তা সম্পাদক দণ্ড। এদের আমি আগার শ্রদ্ধা ও পুণ্য জানাই।

মে সব বিভিন্ন পুশ্চাগার থেকে প্রত্যক্ষ সাহায্য পেয়েছি, সেগুলি হল ম্যাশনাল নাইব্রেইরী, ব্যাটো নাইব্রেইরী, লিটল ম্যাগাজিন নাইব্রেইরী, জলপাইগুড়ি জেলা নাইব্রেইরী, আজাদ হিন্দু পাঠ্যাগার ইত্যাদি। এইসব পুশ্চাগারের কর্মীদের কাছে আমি কৃতজ্ঞ।

## সূচীপত্র

		পৃষ্ঠা
প্রথম অধ্যায়	ক. রাজনৈতিক প্রেমাপট	১ - ১০
	খ. রাজনৈতিক প্রেমাপট	১১ - ১২
	গ. সামাজিক প্রেমাপট	১২ - ২০
	ঢাখপজ্জনী	২৪
	ঘ. তিনি শিল্পীর অব্যবহিত পূর্ববর্তী গল্পকারেরা	২৫ - ৪২
	ঢাখপজ্জনী	৪৩
দ্বিতীয় অধ্যায়	জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী - জীবন ও গল্প	৪৪ - ৫৫
	ক. জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর জীবন	৫৬ - ৭৭
	খ. জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর গল্পের নানা পর্ব প্রথম পর্ব (১১৩০ - ১১৪৮)	৫৬ - ৭৭
	দ্বিতীয় পর্ব (১১৫০ - ১১৭৮)	৭৮ - ৮১
	তৃতীয় পর্ব (১১৭২ - ১১৮২)	৮১ - ৮৬
	ঢাখপজ্জনী -	৮১ - ৮৬
	জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর গল্পগুহপজ্জনী ও কিছু রচনার সময়কাল	৮১ - ৮৬
তৃতীয় অধ্যায়	কমলকুমার যজু মদারের জীবন ও সাহিত্য	৮৭ - ১১
	ক. কমলকুমারের জীবন	১১ - ১২৬
	খ. কমলকুমারের ছোট গল্প	১২৭ - ১৩৬
	ঢাখপজ্জনী	১৩২ - ১৪০
	কমলকুমারের রচনাপজ্জনী	১৩২ - ১৪০

পৃষ্ঠা

চতুর্থ অধ্যায় :		
ক. ডুমিকা		১৪৮
খ. নরেন্দ্রনাথ মিত্রের জীবন		১৪৮ - ১৫৫
গ. পূর্ববর্তীদের প্রভাব		১৫৫ - ১৫১
ঘ. নরেন্দ্রনাথের গল্পের নানা পর্ব - আদিপর্ব (১৩৪৬ - ৫০)		১৫০ - ১৭৫
দ্বিতীয় পর্যায় (১৩৫১ - ১৩৬০)		
তৃতীয় পর্যায় (১৩৬১ - ৭০)		
চতুর্থ পর্যায় (১৩৭০ - ৮২)		
ঙ. নরেন্দ্রনাথের-রচনা বৈশিষ্ট্য		১৭৫ - ১৭৭
তথ্যপঞ্জী -		১৭৮ - ১৮০
নরেন্দ্রনাথ মিত্রের গ্রন্থপঞ্জী, যে সব পত্র পত্রিকায় পাওয়া গেছে।		১৮১ - ১৯৬
পঞ্চম অধ্যায় :		
ক. ডুমিকা		১৯৭
খ. তিনি শিল্পীর তুলনা		১৯৭ - ২০১
তথ্যপঞ্জী		২০২ - ২০৫
পরিশিষ্ট	গ্রন্থ পঞ্জী	২০৬ - ২৪০
	ক. সহায়ক বাংলা গ্রন্থ	
	খ. সহায়ক ইংরেজি গ্রন্থ	
	গ. সহায়ক পত্র- পত্রিকা	

## পুথম অধ্যায়

১১১০ - ৭০ আন যখনবর্তী সময়ে দেশের রাজনৈতিক, সামাজিক, অর্থনৈতিক প্রেমাণট ॥

যে কোন কালে যে কোন যুদ্ধের অবসানে যা অবশিষ্ট থাকে তা হলো ধূঃসাবশেষ, আর কিছু উন্মানুষ। নৃতন কোন মূল্যবোধ জাগ্রত না হওয়া পর্যন্ত যানুষের দীর্ঘদিনের ধরে রাখা যুক্তিবোধ, মীড়িবোধ গুলি ডেঙ্গে টুকরো টুকরো হয়ে যায়। পৃথিবীর অন্যান্য যুদ্ধের তুলনায় বিংশ শতাব্দীর বিশ্বস্থ দুটি রাজনৈতিক ও সামাজিক তাত্ত্বর্যে প্রবলভাবে পূরুচুণ্ড। এই যুক্তি দুটির প্রতিম্যার মধ্যে পুঁজিবাদী শোষণের চতুর্গতির ভাবে যিশে ছিল। বাজলী সমাজ থেকে সাহিত্যে এই যুক্তি দুর্ভিক্ষ গতির প্রভাব বিস্তার করেছিল, আর সে কারণেই পুথম এবং দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের কালে রাজনৈতিক, সামাজিক অর্থনৈতিক প্রেমাণট সম্পর্কে আলোচনা করে দেখা যেতে পারে। আলোচ্য তিনি শিশী - জ্যোতিরিন্দ নন্দী, কফলকুমার, এবং নরেন্দ্রনাথ মিত্র এই সময় কালেই বর্তমান ছিলেন এবং আগিয়া রচনা করেছেন। এই জটিল সংকটকালের দুরা তাঁরা প্রজাফ বা পরোক্ষ ভাবে প্রভাবিত হয়েছেন, তাঁদের রচনার সঙ্গে ওপ্পোজিশনে জড়িয়ে আছে এই সময়।

## রাজনৈতিক প্রেমাণট

প্রাথীন ভারতবাসীর মনে সুধীনতার আকাঙ্ক্ষা বিশ শতকের শোঢ়া থেকেই শুরু হয়েছিল, যদিও তা সম্পূর্ণভাবে সুধীনতার দাবী জানাতে সময় হয়ে গেছেনি। একদিকে তখন উপনিবেশিক সরকারের সত্ত্বিক বিরোধীদের ওপর নির্মাতন চলছিল, ব্রিটিশ বিরোধী গুপ্ত সংগঠনগুলির বিরুদ্ধে ব্যবহার্য ১১০৮ - ১১১৩ খ্রীষ্টাব্দে গৃহীত আইনগুলির দুরা সংগ্রাম সৃষ্টির একটি আইনগত ডিভি তৈরি করা হয়েছিল। ১১১০ খ্রীষ্টাব্দে গৃহীত নতুন ভারতীয় সংবাদপত্র আইনের আওতায় উপনিবেশিক শাসকরা জাতীয় সংবাদপত্র

গুলিকে নির্যাতন করার ব্যাপক ফয়তা পায় এবং দেশে পুলিশী সংগ্রামের বম্বা দেখা দেয়। এই শতকের শোড়ার দিকে গুপ্তসমিতি গুলি রাজনৈতিক সংগ্রামের কৌশল প্রচল করে। বাংলার গুপ্তসমিতির ঘর্থে ঢাকার 'অনুশীলন সমিতি' ও কলকাতার 'মুগাম্পত্র পার্টি'-ই প্রধান ছিল।

১১১২ খুশ্টাদে কংগ্রেসের গৃহীত সংবিধানে ব্রিটিশ সাম্রাজ্যের কঠামোর ঘর্থে সংবিধানিক উপায়ে ভারতের স্বায়ত্ত্ব শাসন লাভকেই জাতীয় আন্দোলনের লক্ষ ঘোষনা করা হয়। জাতীয় মুভি আন্দোলনের নেতা গান্ধীর আগমন তৎকালীন সামাজিক রাজনৈতিক পরিষিদ্ধির পফে একটি স্মরণীয় ঘটনা। তিনি ভারতবর্ষে ফিরে ছিলেন ১১১৪ খুশ্টাদে, এই সময় প্রথম বিশ্বযুদ্ধ বাধে। এই জাতীয় ভিত্তিতে গণ আন্দোলন সংগঠনে গান্ধীর প্রথম প্রধান উদ্যোগ হল 'রাওলাট আইন'-এর বিরুদ্ধে তার প্রতিবাদ। তিনি এই আইনের বিরুদ্ধে ১১১১ খৃঃ ১৩ই এপ্রিল পাঞ্জাবের জন সাধারণ জালিয়ান-ওয়ালাবাগে একটি শাস্তিপূর্ণ প্রতিবাদ সভায় যোগ দেয়। এখানে সেনাপতি ডায়ারের আদেশে নিরস্ত্র যানুষের ওপর ইংরেজ সেনাবাহিনী গুলিবর্ষণ করে। এই বীড়েস হত্যাকাণ্ড এবং সরকারের দয়নন্দিত সমগ্র ভারতে বিশ্বেরণ ঘটায়। ইংরেজ সরকারের বিরুদ্ধে দেশব্যাপী অসহযোগিতার মেতে দুটি অপরিহার্য আইং প পর্যায়ের কথা গান্ধী ডেবে ছিলেন। প্রথম পর্যায়ে ইংরেজ সরকারের পুতি কর্জননীতি প্রহন ঘর্থাই বর্জিত হবে সম্পাদনপূর্চক নিয়োগ ও উপাধি, সরকারী সম্পর্কে ইত্যাদি। ব্রিটিশ স্কুল কলেজ আদালত - আইনসভার নির্বাচন, আয়দানি পণ্য বর্জন, এবং আন্দোলনের দ্বিতীয় পর্যায় হবে সরকারী করদান বন্ধ। ১১১০ খৃঃ ১ আগস্ট আন্দোলন শুরুর দিন ধার্য হয়েছিল। একই দিনে খিলাফ্ত আন্দোলনও সূচিত হয়। প্রস্তর্প্ত স্বরণীয় ভারতীয় মুসলিমান সহ সকল সুন্নি মুসলিমানের অন্যতম খনিফা, তুরস্কের সুন্নতানের অধিকার রঞ্জ জন্য

যু সলিয় বু প্রিজী বী ও ধর্মীয় নেতাদের উদ্যোগে খিলাফত আন্দোলন শুরু হয়েছিল। এই আন্দোলনটি ভারতের ব্যাপক সংখ্যক যু সলয়ানের কাছে আন্দোলনের ধর্মীয় বৈশিষ্ট্যের পরিবর্তে এর উপনিবেশিক চরিত্রই অধিকতর গুরুত্বপূর্ণ হয়ে উঠেছিল। খিলাফত ও অসহযোগ আন্দোলনের সমাত্রাল বিকাশের ফলে ভারতের দুটি প্রধান ধর্মীয় সম্প্রদায় - হিন্দু ও যু সলয়ানের জন্য যুক্তি সংগ্রামে সহযোগিতা ও যৌথ কার্য পরিচালনার অনুকূল পরিস্থিতি দেখা দিয়েছিলো। সমাবেশ, বিমোচ ও নানা ধরনের হরতালের আকারে অসহযোগ আন্দোলনটি দেশের বিভিন্ন জুকনে ক্রমেই ছড়িয়ে গড়েছিল।

অসহযোগ আন্দোলন ও ব্রিটিশ বিরোধী খিলাফত আন্দোলনের সঙ্গে সঙ্গে শুধিক ও কৃষকের শ্রেণীভিত্তিক কার্যকলাপের শরিসরও ব্যাপকতর হয়ে উঠেছিল। ১৯১০ ও ১৯১১ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যে ধর্মঘট আন্দোলন ক্রমেই শক্তিশালী হয়ে উঠেছিল। গড় পঢ়তা ৪ থেকে ৬ লক্ষ শুধিক ধর্মঘটে যোগ দিয়েছিল। এর যাধ্যমে শুধিকের শ্রেণী এক বৃদ্ধি পাইল এবং তারা ক্রমাগত অধিক পরিমাণে সংহতি মূলক ধর্মঘটে শরিক হচ্ছিল। ১৯১১ খ্রী: আসামে চা-বাগিচাগুলিতে ব্যাপক ধর্মঘটে দেখা দেয়। ধর্মঘট, আন্দোলন বৃদ্ধি পাওয়ায় নতুন ট্রেড ইউনিয়ন প্রতিষ্ঠিত হচ্ছিল। শুধিক শ্রেণীর সংগ্রাম থেকেই দেশে বৈপ্লাবিক কার্যকলাপের একটি বর্পর্যায় শুরু হয়েছিল। ১৯৩৬ সালের পর ভারতে শুধিক আন্দোলন সমৃদ্ধ হয়ে উঠতে থাকে। ১৯৩৭ সালে বাংলার পাট শিল্পে শুধিক ধর্মঘটে উল্লেখযোগ্য। ১৯৪৫ সালের শেষ দিকে শুধিক আন্দোলন জঙ্গী চরিত্র ধারণ করে। এবং ১৯শে জুনাই ডাক ও তার বিভাগের ধর্মঘটের সমর্থনে কলকাতায় সর্বাত্মক হরতাল পালিত হয়।

বিশ শতকের যাবাধারি সময়ে আর একটি গণ সংবাদেশ দেখা দেয় তা হল কৃষক আন্দোলন। ১৯২১-২২ খ্রীঃ ব্যাপকতম কৃষক আন্দোলন গড়ে উঠেছিল। প্রথমত ফেজাবাদ ও রামবেরিলীতে এই আন্দোলন দেখা দেয়। সুত্রস্ফূর্তি ও স্থানীয় চরিত্র, বিভিন্ন দলের ঘৰ্য্যে সংবয়ের জড়াব, নির্দিষ্ট কর্মসূচীর অনুপস্থিতি ইত্যাদি দুর্বলতা সত্ত্বেও যুক্ত পুদেশের কৃষক আন্দোলন অবশ্যই জয়িদার ও যথাজনদের বিরুদ্ধেই পরিচালিত হয়েছিল। বাংলার ডেভাগা আন্দোলন ছিল সাম্প্রতিক শোষনের বিরুদ্ধে বর্গাদারদের সংগ্রাম। ১৯৪৬ খ্রীঃ কংগ্রেসের পার্টির নেতৃত্বে কৃষক সজাগুলি উত্তরবঙ্গে, যশোহর, যমুনাপথ, যেনিনীপুরে ডেভাগা আন্দোলন শুরু করে। উত্তরবঙ্গে এই আন্দোলন এক সর্বাত্মক কৃষক বিদ্রোহের সময় কিষাণ সভার আকারে কৃষক সংগঠনের প্রথম বীজ অঙ্কুরিত হয়। চরুণ জহরলাল নেহেরু কৃষক আন্দোলনে অংশগ্রহনের জন্যই প্রথম প্রেস্তার হয়েছিলেন। ১৯৩০ খ্রী স্টার্ডে গান্ধীজীর নেতৃত্বে আইন অধ্যান আন্দোলন শুরু হবার পর বাংলার বিপ্লবী আন্দোলন তুলে উঠে। সবচেয়ে ব্যাপক সশ্রম অঙ্গুত্থান ঘটল টটগ্রামে স্বাধৈরণের নেতৃত্বে প্রতাগার লুঠনের মাধ্যমে। অন্যদিকে ১৯৩০ সালে চই নড়ের বিনয়, বাদল, দীনেশ কলকাতার যথাকরণে এক দুর্মাহসিক অভিযানে কারা বিভাগের পুধান পিল্সনকে গুলি করে হত্যা করে। এই সময় বাংলার নারীরা ঝাজনীতিতে অর্থাৎ সংগ্রামবাদী আন্দোলনে ব্যাপকভাবে অংশ গ্রহন করে। ১৯৩০ থেকে ১৯৩৪ খ্রী স্টার্ডের ঘৰ্য্যে বাংলার যে বৈপ্লবিক চেতনা তা পরবর্তীকালে বামপন্থী আন্দোলন ও প্রগাঢ় আন্দোলনের জন্যে সংশ্লিষ্ট হয়ে পড়ে এবং জাতীয় সংগ্রামকে গতিশীল করে তুলতে সহজ হয়। সুরাজ লাভের সংগ্রামের সভাব্য ধরণ বদল ও গণ-আন্দোলনের নেতৃত্ব নিয়ে কংগ্রেসের অভ্যর্থনীর যতোনেক্ষেত্রে ফলে পার্টির ঘৰ্য্যে দুটি প্রধান দল সৃষ্টি হয়েছিল। এর প্রথমটিতে ছিল তথাকথিত সাবেকী দল গান্ধীপন্থীরা। জাতীয় কংগ্রেসের দ্বিতীয় উপদলটি ছিল তথাকথিত 'পরিবর্তনপন্থী'। এতে ছিলেন মতিলাল নেহেরু, বাংলার চিন্তারজ্ঞ দাস। দলের ঘৰ্য্যে নেতৃবৃক্ষের কার্যকলাপের ফলজাত ব্যাপক অস্তিত্ব থেকেই কংগ্রেসে বামপন্থী

উপদলের উভয় ঘটে। এই দলের নেতা ছিলেন জহরলাল ও সুভাষচন্দ্র। বিশের দশকের শেষে ও ত্রিশের দশকের শোড়ার দিকে সুভাষচন্দ্র যুব সংগঠনে, সর্বোপরি ছাত্র সংগঠনেও কংগ্রেসে নিজের প্রজাব ঘূর্ণন করেন। ১৯৩৭ সালের পর কংগ্রেস রাজনীতির মেটে এক অভিবনীয় অঙ্গদুর্দু শুরু হয়। ১৯৩৯ খ্রীষ্টাব্দের শুরুতে কংগ্রেস সভাপতি পদে সুভাষচন্দ্র বসুর পুনর্বিবাচনকে কেন্দ্র করে কংগ্রেসের অভ্যন্তরীণ অঙ্গদুর্দু প্রকাশ আকার ধারণ করে। তি জাতীয় সংগ্রামকে পতিশীল ও সংগ্রামযুক্তি করে তখনে চেয়েছিলেন এবং অবিলম্বে জাতীয় সংগ্রাম শুরু করার দাবী রাখেন। তাঁর কর্মসূচী গার্থী এবং তাঁর শোষ্ঠীর যন্মপুত না হবার জন্য, শুধুমাত্র তাঁদের অনুগত সভাপতি রূপে তিনি কাজ করতে রাজী হলেন না। তাঁর দৃঢ় বিশ্বাস ছিল আন্তর্জাতিক রাজনৈতিক সংকটের পটভূমিতে কংগ্রেসকে একটি সংগ্রামযুক্তি সংগঠনে পরিণত করা প্রয়োজন। তিনি আজাদ হিন্দ বাহিনীর সহায়তায় ভারতের যুক্তি সাধন করতে চেয়েছিলেন।

বোম্পাইয়ে ১৯৪১ সালের ৮ই আগস্ট ভারতছাড়ো প্রস্তাব গৃহীত হবার পরই ব্রিটিশ সরকারী প্রশাসন দমননীতি অনুসরণে অগ্রসর হল। নেতাদের কারাবৃষ্টি করা হয়। এর ফলে ভারতবাসী বিফুর্তি হয়ে উঠেন এবং ভারতের সর্বত্র ভারত ছাড়ো বা আগস্ট আন্দোলনের সূচনা হল। পুথি পর্যায়ে এই আন্দোলন ছিল যুন্ত শহরকেন্দ্রিক। কলকাতায় ছাত্র ও যুব সম্প্রদায় আন্দোলনে অগ্রণী ভূমিকা নেয় এবং ট্রায়ের তার কেটে ও রাস্তা অবরোধ সৃষ্টি করে যোগাযোগ ব্যবস্থা বিচ্ছিন্ন করে তোলে। দ্বিতীয় পর্যায়ে এই আন্দোলনের চরণ ব্যাপ্তি ও গভীরতা দেখা যায়। এই পর্যায়ে পক্ষিযবস্ত্রের যেদিনী পুর জেলার তমলুক বাঁধি-মহকুমায় গণবিদ্রোহ গড়ে উঠেছিল, কিন্তু বাঃ নার সব জনকলেই এই আন্দোলন প্রসার লাভ করেছিল, এবং সর্বত্রই সাধারণ কৃষক, নিম্নবর্গের যানুষ বিশেষে আংশ নিয়েছিল। পূর্ববর্ষের ঢাকায় আন্দোলন সর্বাপেশ জঙ্গী

আকার ধারন করেছিল। ঢাকায় আশ্বেলনে তাৎপর্যপূর্ণ দিকটি হল শিল্প শুধিকের আশ্বেলনযুগী ডুপিকা। বাংলার অন্যান্য ফ্রাঙ্কলের মধ্যে ঝীরভূমি, দিনাজপুর জেলার সাঁওতাল ও উপজাতিদের আশ্বেলনে অংশগ্রহণ ছিল বিশেষ নম্মগীয়। উভুর বাংলায় বালুরঘাট যথক্ষয়ায় সাঁওতাল ও রাজবংশী সম্প্রদায়ভূক্ত জনগণ পুলিশের সঙ্গে পুকাশ অংশৰ্থে লিপ্ত হয়। এই আগস্ট আশ্বেলন চলাকালীন দেশে ভয়াবহ দুর্ভিম দেখা দেয়। অরকারী দয়ন মীড়ির ফলে এই আশ্বেলনের দৃঢ়ীয় পর্যায়ে গণ আশ্বেলনের ব্যাপ্তি হ্রাস পায় এবং বিভিন্ন গুপ্ত অন্তর্বাদী আশ্বেলন আত্মপুকাশ করে।

১১২৫ খুন্স্টাদে ভারতের কমিউনিস্ট পার্টি গঠিত হবার পর ট্রেড ইউনিয়নের মধ্যে কমিউনিস্টদের কার্যকলাপ বৃদ্ধি পেয়েছিল। কমিউনিস্টদের প্রতিষ্ঠিত শুধিক ও কৃষক পার্টির কার্যকলাপ শুধিক আশ্বেলনে কমিউনিস্টদের শক্তি-বৃদ্ধির অস্থায়তা করেছিল। ১১৩৩ খুন্স্টাদের ডিসেম্বর মাসে কলকাতায় অনুষ্ঠিত সারা ভারত পার্টি সম্মেলনে একটি নতুন কেন্দ্রীয় কমিটি গঠিত হয়। এবং কমিউনিস্ট পার্টি দেশব্যাপী অক্ষিয় আশ্বেলনে যোগ দিতে থাকে। দৃঢ়ীয় বিশুয়ুদ্ধের পর ভারতের রাজনৈতিক পরিস্থিতি উভাল হয়ে উঠে। এই সময় ভারতের বিভিন্ন সাম্রাজ্য বিরোধী আশ্বেলনে কমিউনিস্টরা অগুণী ডুপিকা নেয়। কিন্তু বায়পশী রাজনীতি ভারতীয় জাতীয় আশ্বেলনের যুন পরিচালিকা শক্তিতে পরিণত হতে পারেনি। কারণ জাতীয় কংগ্রেস ভারতীয় যুক্তি-সংগ্রামের কেন্দ্র বিদ্যু ছিল। দৃঢ়ীয়তা ভারতীয় বায়পশী আশ্বেলনের অন্যত্য ত্রুটি ছিল দলগুলির যাদর্শগত কর্মপর্যায় সংক্রান্ত পত বিরোধ। এই যতবিরোধের ফলে বায়পশী দলগুলি একটি ট্রেক্যুবস্থ সাংগঠনিক যৰ্মক গড়ে তুলতে পারেনি। আগস্ট আশ্বেলনের সংগ্রাম বায়পশী দলগুলি ট্রেক্যুবস্থ কর্মপর্যায়তি শুহণ করতে পারেনি। তা সত্ত্বেও যুক্তিকালীন ও যুক্তি পরবর্তী সংগ্রামে ভারতের বায়পশী রাজনীতিতে কমিউনিস্টদের প্রভাব নিঃসন্দেহে বৃদ্ধি পেয়েছিল।

বোয়াইয়ের নৌবিদ্যোহ, শহরকেন্দ্রিক শুধিক আশ্বেলন, তেলেপাঁনার ঐতিহাসিক সশঙ্ক বিদ্যোহ, তেজগা আশ্বেলন এবং ক্রিবাঙ্কুরে পুজা আশ্বেলনের ক্ষিউনিষ্টদের অবদান পুশঃসার দাবী রাখে। সাম্প্রদায়িক দাপ্তর সময়েও ক্ষিউনিষ্ট পার্টি গণ আশ্বেলনের সংগ্রামী ধারা জ্বাহত রাখে। 'দেশব্যাপী ভাতৃঘাটী গৃহযুদ্ধের পটভূমিতে পার্টির চোখে যুসলিয় লীগের প্রকৃত চেহারা ধরা পড়ে। ক্ষিউনিষ্ট পার্টির পক্ষ থেকে ১৯৪৬ সালে যুসলিয় লীগের সাম্প্রদায়িকতাবাদী ডুমিকা সংস্করে জনসময়ে মিষ্টা করা হয়। এই বিবৃতিতে বলা হয় - যুসলিয় লীগ এ পর্যন্ত কোন প্রকৃত গণ সংগ্রামে অংশগ্রহণ করেনি এবং লীগের সংগ্রাম কংগ্রেস ও হিন্দুদের বিরুদ্ধে। 'সুধীনতা'য় প্রকাশিত ইস্তাহারটির পূর্ণব্যাপ নিম্নরূপ -

শুগুখলিত ভারতবাসীর মিলিত সংগ্রাম ভাস্তিয়া ফেলিতে দিও না  
- ক্ষিউনিষ্ট পার্টির আশুন। কলিকাতার রাত্নক্ষয়ী দাপ্তর  
হইতে দূরে থাকিবার জন্য শুধিকদের প্রতি অভিমন্দন।

সুধীনতার পরবর্তী সময়ে কংগ্রেস ও ক্ষিউনিষ্ট পার্টির যাত্রে তিত্তিরার সংস্কর সৃষ্টি হয়। ১৯৪৮ সালে পঞ্চিয় বাংলায় ক্ষিউনিষ্ট পার্টি বে-আইনী ঘোষিত হয়। ১৯৪৯ সালে নেহেরু সরকারের সঙ্গে ক্ষিউনিষ্ট পার্টির সংঘাত ঘটে, উপলক্ষ ছিল সারা ভারত রেল ধর্ষণ। ১৯৫০ সাল জুড়ে সঠিক রাজনীতির সন্ধানে পার্টিতে তৈরি বিতর্ক চলতে থাকে। নৃপেন ব্যানার্জির ভাষায় তখন 'পার্টি'র্যাঙ্কে-এ হতাশ দেখা দেয় ব্যাপক ও চরম আকারে। তার পাশাপাশি নতুন উপসর্গ দেখা দিল পরম্পরারের প্রতি সম্মেহ, আবিশ্বাস ও সিনিইজম।' অর্থাৎ অ্যাস্থার সংকটে কবলিত শোটা পার্টি। ১৯৫১ সালে সুধীনতা উভর প্রথম সাধারণ নির্বাচনে ক্ষিউনিষ্টরা অংশগ্রহণ করার অনুমতি লাভ করে।

১৯৪৫ সালের শেষদিকে ভারতের রাজনৈতিক পরিস্থিতি ক্রমশ অশান্ত হয়ে উঠল। ১৯৪৬ সালে আজাদ হিন্দ বাহিনীর যুক্তির দাবীতে কলকাতায় বিশাল বিমেড যিছিল ও গণ-আন্দোলন শুরু হয়। দেশব্যাপী বিমেডের ঢেউ - সামরিক বাহিনীর ঘর্খেও প্রসারিত হল যা মৌ-বিদ্রোহের আকার নিল। মৌ-বিদ্রোহ শুধু-যাত্র ধর্ষণাটী মারিক ও মৌ-কর্মীদের ঘর্খে সীমাবদ্ধ ছিল না। বেসামরিক কর্মচারী ছাত্র, প্রমুখ ও অন্যান্য জনগণ এই বিদ্রোহ অকৃত সংরক্ষণ জানায়।

দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সময়কালে যুসলীয় লৌঙের নেতা জিন্না দ্বিজাতি তত্ত্বের ডিজিতে যুসলিয়ানদের জন্য সুত্র-রাষ্ট্র প্রতিষ্ঠার দাবি উপস্থিত করতে প্রস্তুত হনেন। ১৯৪০ থেকে ১৯৪৭ খ্রীষ্টাব্দের ঘর্খে পাকিস্তান প্রস্তাব বাস্তবায়িত হয়। ১৯৪৬ সালে যুসলিয় লীগ প্রত্যক্ষ সংগ্রাম দিবস পালন করার প্রস্তাব নেয়। ত্রিতীয়সিক আর, জি.যু.র তাঁর নেথা Escape from Empire গুরু প্রত্যক্ষ সংগ্রামের সিধান্তকে 'Jinnah's Rubicon' বলেছেন। প্রত্যক্ষ সংগ্রামের দিন কলকাতায় শোচনীয় আন্দুদায়িক সংঘর্ষ এত ব্যাপকতা লাভ করেছিল যে তাকে 'The Great Calcutta Killing' নামে অভিহিত করা হয়েছে। কংগ্রেসের আনোষ্যু ধী ঘনোভাব জিনাকে সকল যুসলিয় জনগণের একমাত্র যুখপাত্র রূপে তুলে ধরেছিল, আর সেই কারণে কংগ্রেসের পক্ষে পাকিস্তান প্রস্তাব যেনে নেওয়া ছাড়া উপায় ছিল না। এবং ভারত বিভাগ অনিবার্য হয়ে উঠল। ১৯৪৫-৪৬ সালে ভারত ও বিশ্ব রাজনীতির পট পরিবর্তনের ফলে ভারতে ব্রিটিশ শাসনের অবসান প্রায় সূচিত ছিল। অবশেষে ভারত স্বাধীনতা লাভ করল ১৯৪৭ সালে। কিসিদেহে স্বাধীনতা লাভ ভারতের দীর্ঘ যুক্তি-সংগ্রামের চরম পরিণতি। কিন্তু ভারতবাসী যুক্তিলাভের পূর্ণ আস্তান থেকে বর্কিত হল। দেশ বিভাগের ফলে সমস্ত পরিবেশ ঘণ্টণা ও বিষাদে পূর্ণ হয়ে উঠল, এবং

সুধীনতার অব্যবহিত পরে দেশ বিভাগ সঙ্গেও ভারত পাকিস্তানের মধ্যে আন্দুদায়িক দাপ্তর বীজ ঘূরা ও বিদ্রোহের প্রাচীর গড়ে তুলেছে।

সুধীনতা উভর কালে পকাশের দশকে রাজ্য বিধান সভাগুলিতে জমিদারি উচ্ছেদ সংকর্কে আলোচনা চলছিল এবং তার দ্রুত বাস্তবায়ন ও জমিদারি উচ্ছেদ সংক্রমণ আইনের পরিবর্তনের দাবিকে কেন্দ্র করে কৃষক আন্দোলন সংঘটিত হচ্ছিল। ১৯৫৫ খ্রীঃ এই আন্দোলনের শেষ পর্যায়ে 'গ্রামদান' শুরু হয়েছিল। শুধিক শ্রেণীর পুরন শ্রেণী সংগ্রামের সঙ্গে সঙ্গে ধর্মীয় আন্দুদায়িক ও বর্ণগত বৈষম্যজাতি সংঘাত, প্রতিক্রিয়াশীল রাজনৈতিক, সংগঠনগুলির অধিকতর সংক্রমণ, সুত্র-পার্টি গঠন ইত্যাদি ছিল দেশের রাজনৈতিক মেত্রে উল্লেখযোগ্য ঘটনা।

১৯৫২ খ্রীষ্টাব্দে নির্বাচনের পর জাতীয় কংগ্রেসের অভ্যর্তনীণ উপদলীয় কোন্দল তীব্রতর হয়ে উঠেছিল। ১৯৬২ খ্রীঃ ভারত-চীন সীমাত্তে ঘূর্ষণ বাধনে কংগ্রেসের মধ্যে দফিনপন্থীরা অধিক শক্তিশালী হয়ে ওঠে। অন্যদিকে এই সীমাত্ত সংঘর্ষ বৃহৎ সাধারিক সংঘর্ষে পরিণত হয়। এর পর পরই দেশে সমাজতন্ত্র বিরোধী, ক্যিউনিষ্ট বিরোধী শক্তিগুলির কার্যকলাপ তুঙ্গে পৌছেছিল। এ ছাড়া চীনগণপ্রজাতন্ত্রের সঙ্গে সংঘাতের সময় চীনের সঙ্গে পাকিস্তানের সহযোগিতা বৃদ্ধি পেয়েছিল এবং ফলত: ভারত পাকিস্তান চুক্তি, বিশেষত: কাশ্মীর সমস্যার সমাধান কঠিনতর হয়ে উঠেছিল। অন্যদিকে ১৯৬৩ খ্রীঃ শেষ নাগাদ চীন ভারত সংঘর্ষের উজ্জেব্বা, কিছুটা প্রশংসিত হওয়ার পর ক্যিউনিষ্ট পার্টি পুনরায় মেহনতিদের সুর্য রফার জন্য গণ-আন্দোলন শুরু করেছিল। ১৯৬৫ খ্রীষ্টাব্দের গোড়ার দিকে ভারত পাকিস্তান সংকর ছিল খুবই উজ্জেব্বাপূর্ণ এই সময়ে কাশ্মীর সমস্যাকে কেন্দ্র করে সীমান্তবর্তী এলাকায়

সংঘর্ষ বাধে, ভারতীয় মৈন্যরা পাকিস্তানী সেনা বাহিনীর সঙ্গে সংঘর্ষে লিপ্ত হয়, এবং শেষে পাঞ্জাব সীমাখ্রে যুদ্ধ শুরু হয়। ১৯৬৫-৬৬ খ্রীষ্টাব্দে রাজ্য পর্যায়ে অনেকগুলি কংগ্রেস সংগঠনেই ভাইন দেখা দিয়েছিল। ১৯৬৭ সালের নির্বাচনের পর কিছু কিছু রাজ্যে কংগ্রেস বিরোধীদের যুক্তিট সরকার গঠিত হয়েছিল। ১৯৬১-৭০ সালে কংগ্রেস সরকারই অনুসূত পুরুত্বপূর্ণ প্রতিশীল সামাজিক অর্থনৈতিক কর্মসূচীতে ভারতের তৎকালীন রাজনৈতিক শক্তি স্থিতিতে বাধ্য বিনতার লক্ষ্য দেখা পিয়েছিল। এর মূলে ছিল প্রধানতঃ সাধারণ গণতান্ত্রিক পরিবর্তনের অপর্যাপ্ত যেহেনতিদের ব্যাপক গণ আন্দোলন।

ভারতে সুধীনতার কিছুকাল পরেই দেশের বিভিন্ন স্থানে জয়িদার ও কৃষকদের যথে সংঘর্ষ দৈনন্দিন ঘটনা হয়ে দাঁড়িয়েছিল, এবং গণ আন্দোলনের চাপে ১৯৫৪ খ্রীঃ রায়ত উচ্চেদ নিষিদ্ধ হয়েছিল। ১৯৫৭ - ৫৮ খ্রীঃ জয়িদারি উচ্চেদ আইনের প্রয়োগের ফলে জয়িদার রায়তের সমর্ক নিয়ন্ত্রন হয়েছিল এবং গ্রাম্যকলে বিভিন্ন ধরনের পুঁজিতান্ত্রিক সমবায় গঠিত হওয়ায় গ্রাম সমাজের উন্নয়নযোগ্য পরিবর্তন হয়েছিল। এই আন্দোলনকে অফন করার মূলে ছিল প্রধানত ভারতের কঠিনিষ্ট পার্টি। শুধিক শ্রেণীর অর্থনৈতিক এবং রাজনৈতিক সংগ্রাম ও সুধীনতা উভের ভারতের গণ-আন্দোলনের একটি পুরুত্বপূর্ণ ধন্বন হিসাবে বিবেচ্য। প্রকাশের দশকে ধর্মঘটগুলি দেশব্যাপী পরিসর লাভ করেছিল। যেমন কলকাতায় ট্রায়-শুধিক ধর্মঘট, ক্ষুল শিফকদের ধর্মঘট, ১৯৬০ খ্রীঃ বক্তুক, নারকেল শিল্প কারখানায় ধর্মঘট, রাষ্ট্রীয় সংস্থাগুলির বাব-কর্মী ও যেহেনতীরা পাঁচদিনের ধর্মঘট পালন করে। এর পরবর্তী সপ্তাহের দশকে শুরু হয়েছিল নক্ষাল আন্দোলন। তবে এ আন্দোলনের প্রভাব আলোচ্য তিন গল্পকার জ্যোতিরিণ্ড্রনন্দী, কঘনকুমার এবং নরেন্দ্রনাথ পিত্রের গল্পে সে ভাবে দেখা যায় না।

## অর্থনৈতিক প্রেমাণট

ব্রিটিশ শাসনে ভারতীয় অর্থনীতিকে ব্রিটিশ পুঁজিবাদী অর্থনীতির সঙ্গে এক সূত্রে বৈধে ফেলা হয় এবং উপনিবেশিক শোষনের একটি প্রধান হেতু পরিণত হয়, এবং দেশের অর্থনীতিতে ত্রামিক অনগ্রসরতার চিত্র সূচিষ্ঠ হতে থাকে। দেশের কৃষি অর্থনীতির আর একটি অশুভ নেতৃত্বাচক দিক হল যথাজন শ্রেণীর আবির্ভাব ও শোষণ। ধানের পরিযান বৃদ্ধি পাওয়াতে কৃষকগণ জমির ওপর সুস্থ হারাতে লাগলো, এবং কৃষকেরা ডুমিহীন কৃষকে পরিণত হন। বিশ্ব অর্থনীতিতে যদ্বা, কৃষিপ্রণয়ের যন্ত্র যুস প্রড়ুটির ফলে ত্রিশের দশকে ভারতীয় কৃষি অর্থনীতিতে অঙ্কট নেয়ে এলো। খণ্ডাবে জর্জরিত কৃষকগণ জমি হস্তান্তর করতে বাধ্য হয়। এই শোচনীয় অবস্থার প্রতিফলন দেখা যায় ১৯৪৩ সালের বাংলার ঘর্যাষ্টিক দুর্ভিমে। খাদ্যের অভাবে যে সকল বৃক্ষ ফুল যানুষ কলকাতায় চলে আসে তাদের মধ্যে শতকরা ৪৭ ভাগ ছিল ডুমিহীন কৃষক। বাংলার কৃষক শ্রেণীর শতকরা ৭৫ ভাগ ছিল ফুল চাষী, তারাই অধিকাংশ দুর্ভিমের কবলে পড়ে ছিল। ১৯৪৬ সালে কমিউনিস্ট পার্টির নেতৃত্বে যেনিনীপুরে তেজগা আন্দোলন, শুরু হয় এবং উভর বঙ্গে এই আন্দোলন এক সর্বাত্মক রূপ নেয়, কিন্তু সাম্প্রদায়িক রাজনীতির প্রভাবে শ্রেণী সংগ্রামের ডিঙ্গিতে বাংলায় সর্বাত্মক কৃষক সংগ্রাম পরিচালনা সংস্করণ হয়নি।

শিল্পের মেতে লক্ষণীয় যে প্রথম ও দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের যথাবর্তী সময়ে দেশের ভারী শিল্পের অগ্রগতি ছিল জড়াবনীয়। তুলনামূলকভাবে সূচীবস্ত্র ও পাট শিল্পে অগ্রগতি ততটা স্পেচেজনক ছিল না। প্রথম বিশ্বযুদ্ধের পর দ্রুব্যযুক্ত বৃদ্ধির ফলে শুধির শ্রেণীর অবস্থা শোচনীয় হয়ে ওঠে। দ্রুব্যযুক্ত বৃদ্ধির সঙ্গে সঙ্গে তাদের যজুরি বৃদ্ধি না হওয়ায় তারা ক্রমশ খনভাবে জর্জরিত হয়ে উঠতে লাগলো। পক্ষাশের দশকে জমিদারি প্রথা উচ্ছেদের জন্য জমিদারদের অধিকাংশ জমিহে হস্তান্তরিত হয়েছিল। কিন্তু ওই জমিতে চাষবাসরত কৃষকদের অবস্থার প্রায় কিছুই পরিবর্তন হয়নি। ষাটের দশকের যাবায়ামি সময় থেকেই দেশের পুরো অর্থনীতি বড় ধরনের অসুবিধার

সম্মুখিন হয়েছিল। খাদ্যাভাবের সঙ্গে যথেষ্ট পরিমাণ কর, মূল্য ও মূদ্রাসমূহিতি বৃদ্ধির ফলে যেহনতিন্দের জীবন যাত্রার যান যথেষ্ট নেমে গিয়েছিল। ১৯৭১-এ ডারত পাকিস্তানের যুদ্ধের ফলে উদ্বাস্তুর আশ্রয় ও খাদ্য সংস্থান ডারতের অর্থনীতির ওপর যারাত্মক চাপ সৃষ্টি করেছিল।

### সামাজিক প্রেমাপট

প্রথম বিশ্বযুদ্ধের পূর্ববর্তী সময়ে বাংলার গ্রামগুলি ছিল জয়িদারী প্রথার সামর্ত্যাত্মিক গঠনকে ডিঙ্গি করে। হিন্দু জাতিভিত্তিক কাষায়োতে সম্মান পেতে উচ্চবর্ণের হিন্দুরা। সমাজে ধর্মী ব্যক্তি সম্মান পেতে অর্থের প্রাচুর্যের ডিঙ্গিতে। প্রথম বিশ্বযুদ্ধের পর থেকে বাংলা দেশে কলকাতাকে কেন্দ্র করে গ্রামীণ শান্তুষ্টের নগর যানসিকতা গড়ে উঠতে থাকে। এই সময়কার প্রায় লৈথকের লেখাতেই অনেক মেট্রোই গল্পের চরিত্রগুলির মধ্যে গ্রাম জীবন থেকে নগরজীবনে চলে আসার প্রবণতা নম্য করা যায় এবং অর্থ উপার্জনের জন্য যানুষ সরকারী চাকুরীকেই অব্যলম্বন করে। ইংরেজি শিক্ষায় শিক্ষিত চাকুরীজীবী বাঙালীরা প্রত্যক্ষ সংগ্রাম থেকে দূরত্ব বজায় রেখে চলতে চেষ্টা করে। কারণ চাকুরীই ছিল তাদের অর্থ উপার্জনের একমাত্র উপায়।

সুধীনতা সংগ্রামের সময় বিশেষ করে সশ্রান্ত বিপ্লবের সময় সম্পত্তি প্রকার বাধাকে অতিক্রম করে, সামাজিক জড়তাকে ছুড়ে ফেলে দিয়ে সুধীনতা সংগ্রামের বিভিন্ন কর্মসূচীতে ব্যাপক ভাবে নারী সমাজের অংশ গ্রহণ এক তাৎপর্যপূর্ণ ঘটনা। ১৯২১ সালে এক প্রবন্ধ লিখে গাধীজী যমহয়োগ যান্দোলনে ব্যাপকভাবে যাইলাদের অংশ নিতে আহুন জানান। অন্য দিকে বিভিন্ন

বিপ্লবী শোষীর কাজে বাংলার যথিলাদের বীরতুপূর্ণ অংশ গৃহণ সুধীনতা আন্দোলনে এক গুরুগত পরিবর্তন ঘটায় ১৯৪৭ সালে প্রতিষ্ঠিত 'উইমেনস ইন্ডিয়া আসোসিয়েশন',<sup>৫</sup> এবং এক দশক পরে গঠিত 'জন ইন্ডিয়া উইমেন্স কনফারেন্স' নামী সমাজের বিভিন্ন দাবী দাওয়া এবং সুধীনতা সংগ্রামে ডুয়িকা পালন করতে উল্লেখযোগ্য চৃপুরতা দেখায়, যথিলাদের ডোটাধিকারের দাবি তোলা হয়। অনেক আন্দোলনের পর ১৯২১ সালে নারীদের ডোটাধিকার দিতে আইন পাশ হয়। দ্বিতীয় অসহযোগ আন্দোলনকে বাংলার বুকে সার্থক করে তুলতে 'লেডিস প্রিকেটিং বোর্ড',<sup>৬</sup> নামে সংস্থা বিশেষভাবে সক্রিয় হয়। বিদেশী দ্রুব্য বর্জন, দেশী শিল্পজাত দ্রুব্যের প্রচার, কুটির শিল্প ইত্যাদি এই সমিতি চালনা করে। এই সময় বাংলার বিভিন্ন প্রান্তে যথিলারা নিজ উদ্যোগে বিভিন্ন স্থানীয় সংস্থা গড়ে তোলে। সুধীনতা আন্দোলনের সাথে সাথে শিম বিস্তার কু-সংস্কার বিরোধী প্রচার প্রচুরিও চলতে থাকে। ১৯৩০ সালে চট্টগ্রাম অঙ্গাগার নূঁষ্টনে বাংলার নারীরা এই দু:সাহশিক কাজে যে ভাবে অংশ নিয়েছে, তা আজকের নারীদের কাছেও বিস্ময় জাগায়। ১৯৪২-এর ভারতছাঢ় আন্দোলনেও নারীরা দৃঢ় বনিষ্ঠতা নিয়ে প্রশংসিত আসে। ১৯৪৬ সালের নৌ-বিদ্রোহের সমর্থনে কলকাতায় এবং বোম্বাই-এ এক বিশাল যথিলা শোভাযাত্রা কৰে হয়। বাংলার তেজাগা আন্দোলনেও নারীদের ডুয়িকা বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। ১৯৪২-এ আন্দোলনে বাংলার যেদিনী পুরুষের যথিলাদের বীরতু ছিল অসাধারণ। সুধীনতা উভর ভারতবর্ষে জনজীবনের অর্ধাংশ নারী সমাজ একের পর এক আইনগত অধিকার অর্জন করেছে কিন্তু এই আইনী অধিকার তাদের অস্তিত্বকে নিশ্চিত করতে পারে নি।

সংবিধানের ১৫ ধারা অনুযায়ী জাতি, ধর্ম, বর্ণ, স্ত্রী-পুরুষ নির্বিশেষে সবাই সম্মান। রাজনৈতিক অধিকার হিসেবে ৫২ সালে পুরুষ সাধারণ বির্বাচন থেকেই স্ত্রী পুরুষ সম্মান ডোটাধিকার সীকৃত। এছাড়া নারী আন্দোলনের দাবিগুলিকে সীকৃতি

দিয়েই হিন্দু বিবাহ আইনের মাধ্যমে এক বিবাহ পুথা ঢালু করা হয় ১৯৫৫ সালে। এরই সঙ্গে বিবাহ বিষেদের সম্ভাবিকার আইনে মেনে নেওয়া হয়। ১৯৫৬ সালে হিন্দু উত্তরাধিকার আইন প্রণয়ন করা হয়। একই সঙ্গে যশিলাদের মেত্রে দণ্ডক নেবার অধিকার এবং নাবালক সন্তানদের অভিভাবকত্বের দাবি ও সীকৃতি লাভ করে। ১৯৭৬ সালে বিবাহ, বিষেদ খোরপোষ ইত্যাদি বিষয়গুলি সংশোধন করা হয়, যা যেয়েদের পক্ষে সুযোগ প্রস্তাবিত করেছে।

মারী শিফা প্রসারের জন্য কেন্দ্রীয় সরকার ১৯৫৮ সালে মারী শিফা জন্য ম্যাশনাল কঠিটি দুর্বাসাই দেশগুলির নেতৃত্বে গঠন করে। তার সুপারিশ অনুযায়ী ১৯৫৯ সালে জাতীয় মারী শিফা পর্ষদ গঠিত হয়। ১৯৫৯ সাল থেকে ১৯১১ সাল পর্যন্ত চার দশকে মারীদের মধ্যে সামরতার হার বৃদ্ধি পেয়েছে ৩০ শতাংশের উপর। তবে তুলনায় মূলকভাবে ১৫-এর উর্দ্ধে মারীরাই নিরফরতার সিংহভাগ জুড়ে আছে। কর্মসংস্থান বা জীবিকার মেত্রে আয়দের দেশে উৎপাদনের কাজে যুক্ত হন দারিদ্র সীমার নিচে বাস করা মারীরা। অপেক্ষাকৃত সুচ্ছল পরিবারের মারীদের এখনও উৎপাদনের কাজের সঙ্গে যুক্ত করার রেওয়াজ আয়দের সমাজে হয়নি। স্বাধীনতার পরবর্তী সময়ে বাড়ালী সমাজে যেয়েরা গুরুত্ব পেতে লাগল। অন্যদিকে বিভিন্ন পরিবারে পরিস্থিতির চাপে যেয়েদের চাকরী শুরু অথবা অন্য কোন ভাবে অর্থ উপার্জন করা, - এই ঘটনা বৃদ্ধি পেতে লাগল। গৃহকর্তাকেন্দ্রিক যথ্যবিত্ত সমাজে এই ঘটনা চরম ঘ্যাত হানলো, যা বাংলা সমাজ জীবনে একটা বড় পরিবর্তন নিয়ে এসেছে। পৰ্কাশের দশকে বিষ্ণু দে লিখেছিলেন -

এখন তোমরা শুনি জঙ্গী / কেবল শুধিনী নয় /

জীবিকার লড়ায়ে তোমরা রপ্তিলারা / আয়দের

পাশপাশি / সহকর্মী / কিংবা বলো প্রতিযোগী।

- সংগঠিত মেট্রে সার্বিক সংখ্যার যাত্র ১৩ ডাগ হচ্ছে নারী কর্মচারী। প্রকৃত পফে যজু রিভিউক কাজে শুধে আংশ শুহনে সংখ্যা দাঁড়ায় পুরুষ ৬৪ শতাংশ এবং নারী ৭৫ শতাংশ। জমি ভিত্তিক নিরাপত্তার আভাব এবং চাকুরীর দ্বারা অর্জিত অর্থে ক্রম-বর্ধমান দ্রুব্যযুক্তি বৃদ্ধিকে যথাবিত্ত বাড়লীর সাথাল দেওয়া কঠিন হয়েছিল। যুক্তি এই সংকটের যুক্তি পড়ে যথাবিত্ত পরিবারের বাড়লী যেয়েরা অস্তপুর থেকে বাইরের জগতে চাকুরীর সন্ধানে বেড়িয়ে পরে। এছাড়া নশগীয় বিষয় হল নারীদের নিজসু যনোনীত ব্যক্তিকে বিবাহ করা নিয়ে পরিবার গুলোতে তীব্র আলোড়ন সৃষ্টি হয়েছে।

১১৩২-এ দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সূচনা ঘটে, প্রায় সঙ্গে সঙ্গে যুদ্ধের খরচ সংশুহ করতে বিদেশী উপনিবেশিক শাসক দল ভারতবর্ষের খাদ্য-বস্ত্র অর্থসংযুক্ত যেটুকু ছিল তার উপরেও রাখাজানি শুরু করে। ফলে একদিকে আধাৱণ যানুষের আভাবের সংসারে তানটন শুসরোধকৰ আকার ধারণ কৱল, আৱ এক দল তথাকথিত ধনী শ্রেণী আগ্রাসী শাসক দলের সহযোগিতায় জাতিৰ শোষকবৃত্তি শুহণ কৱে লুঠন যদয়ত হয়ে উঠল। অন্বক্ত্র তথা সব রকমের নিত্য প্রয়োজনীয় দুব্যের নিয়ন্ত্ৰণ কন্ট্ৰালের দৈনন্দিক নারকীয়তায় ছেয়ে শেল পোটা দেশ এবং সঘাজ। শকাশের যন্ত্ৰণ তথা ১১৪৩-এৰ যানুষের তৈরি বাংলা জোড়া ভয়াবহ দুর্ভিক তাৱই পৱণতি - লাখ লাখ যানুষ - যেখানে অসহায় জ্ঞতুৰ যতো মৃজ্ঞু বৱণে বাধ্য হয়েছে, অনাহার অপুষ্টিতে। অগণন প্রান সংহারক শকাশের দুর্ভিকের কাৱণ কোৱ ব্যাপক প্রাকৃতিক বিপৰ্যয় বয়। এৱ প্ৰধানতম কাৱণ, ঘটনাৰ পটভূমি তৈৱিৰ এক্ষত্র ত্ৰিমাণীল নিয়ামক, নিয়ন্ত্ৰক সাম্রাজ্য-বাদী ব্ৰিটিশ সৱকাৰ এবং সুদেশেৰ সুযোগ সন্ধানী ব্যবসাদাৰ দালাল শ্ৰেণীৰ যিনিত উদ্যয়। বাংলাৰ সার্বিক জীবন যাপনে সেন্দিনেৰ ফতুচিহ্ন আজও আমৱা বয়ে চলেছি প্ৰতিফলে, আমাদেৰ সঘাজ রাজনীতি অৰ্থনীতি এবং ব্যক্তিক জীবন যাপনেৰ প্ৰাত্যহিকতায়।

'একাম্বর হিমাব' শীর্ষক রচনায় শোশাল হালদার বিশ্লেষণ করেছিলেন তৎকালীন ৮  
প্রেমিত যা সেই সময়কে জানতে খুবই জরুরি। তিনি বলেছেন -

১৩৫০-এ ঘনুণ্টর পিয়েছিল, ১৩৫১-তে মহামারী এল,

১৩৫০-এ চাল ও খাদ্য-দ্রব্যই বেশি করে চোরা বাজারে

পিয়েছিল, ১৩৫১ তে সমস্ত দ্রব্যই চোরাবাজারে পিয়েছে।

চোরা বাজারই এখন সদর বাজার হয়েছে ...<sup>৫</sup>

তিনি আরও জানিয়েছেন, সময় প্রেমিতের অনুভব, অভিজ্ঞার কথা -

এছাড়াও দেখছি - ঠাণ্ডী ও জেলেরা সৃতা পায়না,

কামারেরা লোহা পায়না, কুয়ারেরা যাটি পর্যন্ত

পায়না - বাজলার গ্রামজীবন ১৩৫০-এর পর ১৩৫১ তে

প্রতিষ্ঠিত হবার যত কোন অবলম্বনই পায়নি।<sup>৬</sup>

'পঞ্চাশের ঘনুণ্টর ও নানাবঙ্গীর অপুকাশিত দলিল' শিরোনাম রচনায় লেখক নিরঞ্জন  
সেনগুপ্ত যে বিষ্টারিত তথ্য সমৃদ্ধ আলোচনা করেছেন সেই উপাদান সূত্র থেকে সামান্য  
উদাহরণ তুলে দেওয়া হল। বাংলা সরকারের ক্ষেপান অফিসার এল.জি.পিনেল এর  
সাম্পর্ক থেকে জানা যায় 'সে সময় সমস্যাটা ছিল এই ধরণের হয় কলকাতা এবং  
কলকাতাকে ঘিরে 'এসেনশিয়াল সার্ভিসেস'-এর জন্য প্রচুর খাদ্য মজুত রাখে, অথবা  
খাদ্য গ্রাম্যকলে যেমন আছে তেমনি থাকতে দাও। কলকাতাতে আমরা প্রচুর খাদ্য  
মজুত করে ছিলাম। সুভাবতঃই এর অর্থ হচ্ছে গ্রাম্যকলে যাসংখ্য লোকের অনাহারে  
মৃত্যু। ১১৪৩ সালের ফেব্রুয়ারিতেই গ্রাম্য বাংলায় গরিবরা অনাহারের মুখোয়ুখি  
হচ্ছে, চুরি ডাকাতি বাঢ়ছে। কাম্যুর 'প্লেগ' উপন্যাসে যেভাবে যহামারী শুরু হয়  
সেভাবেই বাংলায় দুর্ভিক্ষ শুরু হয়। "... অধ্যাপক হিল দেখেছেন বটানিকাল  
গার্ডেনস'-এ চালের বস্তার পাহাড় ধোলা আকাশের নিচে জলে ডিজে পচচে। শালকিয়ায়  
মণ্ডী বরদাপুসন্ন পাইন এর পাতিতে জমিতে নারি বোঝাই-করে ১২ হাজার ঘন পচা  
আটা ও চাল ক্ষেলে দেওয়া হয়েছে।'<sup>৭</sup>

পঁকাশের মন্ত্রের আরো এক পর্যন্তুদ চিত্রপুঁ পাওয়া যায় ট্যাম প্লানয়োর ডেভিসের সাহ্য থেকে। ফ্রেস্ক জ্যাবুলেন্স ইউনিট-এর ভারতীয় শাখার পফ থেকে ডেভিস মেডিমীপুর জেলার কাঁথি যথকুমার গ্রামের কাজে শিয়েছিলেন তদন্ত কমিশনের সামে তিনি বলেন -

কাঁথি যথকুমার সাধারণ অবস্থার দিনে দিনে  
ঘটছে। কাঁথি শহরে তার আশে পাশে বিশেষ করে  
সম্মুদ্রের উপকূলবর্তী রামনগর থেকে খাজুরি পর্যন্ত  
অনাথার ও রোগের প্রকোপ বাড়ছে। একদিন যারা  
'কৃষক' নামে পরিচিত ছিল তাদের বর্তমান পরিচয়  
'ভিন্নুক'। এই ভিন্নুকেরা সপরিবারে কাঁথি যথকুমার  
ঘূরে বেড়াচ্ছে, তারা প্রত্যেকেই কঙ্কালমার। কাঁথি  
যাবার আশে পাশে ধানগুলিতে পচা, গলা মৃতদেহ ডেসে  
চলেছে। পথের ধারে কুঁড়ে ঘর - সেখানেও পচছে  
মৃতদেহ। সৎকারের কোন ব্যবস্থা নেই।<sup>৬</sup>

সরকারি রিলিফ ব্যবস্থার অসঙ্গতির প্রতিও ডেভিস প্রত্যক্ষ অভিজ্ঞতার বিবরণ দিয়েছেন তাঁর সামে -

ঘিচুড়ির ঘর্খে থাকত অধিক পরিমাণে জোয়ার এবং  
শাক পাতা যা সেই অবস্থায় অনাথার ক্লিন্ট লোকদের  
পক্ষে খাওয়াও ছিল বিপদজনক।<sup>৭</sup>

১৯৪৩ সালের ১৭ই মার্চ কমিউনিস্ট মহিলা ফ্রন্টের উদ্যোগে প্রায় ৫০০০ মহিলার এক প্রতিবাদী 'ভুখ-মিছিল' বিধান সভার দিকে হেঁটে শিয়েছিল। ছেঁড়া ন্যাকড়ার ফালি পরা হাড়ডিমার মাঝের দল এই মিছিল দিয়ে কশাঘাত করেছিলেন

সভাতার বিবেক। - ফ্লন উৎপাদন আশা ব্যবস্থক হওয়া সত্ত্বেও শূলত যুদ্ধের কারণেই গ্রামের যানুষ তাদের প্রাপ্তি অধিকার থেকে বর্ক্ষিত হয়। এছাড়া ক্রমবর্ধমান যুদ্ধবৃত্তির কারণে গ্রামের যানুষের প্রয়োগতা আঘর্ষের বাইরে চলে যায়। এই সংকটময় অবস্থায় গ্রামের যানুষ গ্রামেই বাঁচার চেষ্টা চালায়, পরবর্তীতে তারা দলে দলে ভিড় জয়াতে থাকে শহরে, নগরের পথে পথে। শুধু আর মৃত্যুর সঙ্গে লড়াই করে বাঁচার আশায়। নিচিত বিশ্বাসে তারা হাত বাড়িয়ে দেয় একটু ফ্যান, প্রাণ ধারনের সাধারণ সমূল প্রাপ্তির প্রত্যাশায়। যুদ্ধতাড়িত উত্তাল সময়, —এই অবস্থায় নির্বন্ধ যুদ্ধদের বেঁচে থাকার শূর্ণ আশুস নিক্ষয়তা দিতে পারেনি। এই সময় শুধু খাদ্যাছ নয় 'বস্ত্র সংকট' এমন চরয়ে উঠেছিল যে ১৯৪৪ সালে ১০ই ফার্চ 'বস্ত্র সংকট দিন' <sup>১০</sup> প্রতি পালিত হয়।

যুদ্ধ, যন্ত্রের সেই সময়ে সাহিত্যিক, শিল্পী, কবি প্রাণে গড়ীর মাড়া দিয়েছিল, আর তার ফলেই সৃষ্টি হয়েছিল যোধারণ সব শিল্পকর্য। যন্ত্রের আঘাতে বাংলার সাহিত্য, চিত্রকলা, নাটক, অভিনয় গান - এ সবেতেই ছিল 'নতুন জীবন-চেতনা, ঐক্যের বিশ্বৃত সম্ভাবনা'।<sup>১১</sup> এই যন্ত্রের চরিত্র ও চিত্র পাওয়া যায় সোপান হালদারের 'পঞ্চাশের পথ' 'উনপঞ্চাশ'-এ। যন্ত্রের পটভূমিতে নেখা তারাশঙ্করের 'যন্ত্র' উপন্যাস উল্লেখযোগ্য। বিভূতিভূষণের 'অশনি সংকেত' সুবোধ ঘোষের 'চিনাঙ্গলি'র সঙ্গে জড়িয়ে আছে যুদ্ধ আর দুর্ভিক্ষ। যুদ্ধ আর দুর্ভিক্ষের আঘাত জর্জের সময় প্রেমনে মৃজনশীল যানসে বিচিত্রযুক্তি অনুভূতির প্রকাশ পাওয়া যায় তৎকালীন সাময়িক প্রতিকার পৃষ্ঠায়, আর বাংলা ছোট গল্পের আধ্যান পটে। ১৩৫০ শারদীয় যুগান্তর পঞ্চাশের যন্ত্রের এক বিশিষ্ট দলিল। কবিতার যথে ছিল প্রেমেন্দু মিত্রের 'ফ্যান', অভাষ যুদ্ধোপাধ্যায়ের 'সুমুক' ইত্যাদি। এই সব রচনা আজ আর শুধু শিল্প নবনের বিচারে নয়, সমাজ সংকটের অন্যতম দলিল হিসেবেও তাঁর্পর্যশূর্ণ যুদ্ধবান।

ভারতের সুধীনতার চিক পূর্বে এবং অব্যবহিত পরে দুই বাংলারই যানুষ প্রত্যক্ষ করেছিল সাম্প্রদায়িক সংঘর্ষের ডয়াল রূপকে। যে হিন্দু যুসন্দান পরম্পর ভাতৃত্বের বাধনে আবস্থ হয়ে সুধীনতার জন্য প্রাণ দিয়েছে, সাম্প্রদায়িক দার্শনিক তারাই পরম্পর চরম শত্রুতে পরিণত হল। সমাজ জীবনে এর প্রতিক্রিয়া ফটিকুর হয়েছিল। যার জ্ঞের আজও আগাদের বহন করতে হচ্ছে। এই সংযুক্ত সাহিত্যে এই সংযোগটি একটি প্রধান বিষয় হিসেবে স্থান পেয়েছিল। ১১৪৬ খ্রীঃ ১৬ই অগাষ্ট কলকাতায় চারদিন ধরে যে নরমেধ যজ্ঞ হয় তাতে ৫ হাজার বর-নারী বৃক্ষ শিশু নিষ্ঠুর ভাবে নিহত ১৫ হাজারের মত আহত কোটি কোটি টাকার সম্পত্তি বিনষ্ট এবং নারীর অর্পণাদার বহু ঘটনা ঘটে। সেই সঙ্গে নিরাপত্তার জন্য হিন্দুদের সুধৰ্মীয়দের এবং যুসন্দানদের ও যুসলিম অধ্যুষিত পাঢ়ায় বিশুন সংখ্যায় স্থানাঞ্চকরণ করে দেশ বিভাগের ভিত্তি রচনা করা হয়। বলা বাহুন্য চারদিনের প্রাথমিক মারণ যজ্ঞ হিন্দু ও যুসন্দান এক সঙ্গে থাকতে পারেনা এবং সে কারণেই দেশ বিভাগ অপরিহার্য - এই যানসিকতারও বীজ বপন হয়। এই অডুত্পূর্ব ভাতৃহত্যার দায়িত্ব সমুদ্ধে কলকাতার স্টেটসম্যান, পত্রিকার সেই সংযুক্ত একটি সম্পাদকীয়র উৎসৃতি দেওয়া যেতে পারে -

এক যথোদ্দেশের রাজধানীতে যে আতঙ্কজনক নরমেধ যজ্ঞ  
অনুষ্ঠিত হয়ে শেল ভারতের ইতিহাসে তা সর্বাপেশ শোচনীয়  
সাম্প্রদায়িক দার্শন ...। ১২

সেই প্রথম দার্শন ব্যাপকভাবে আধুনিক আগ্নেয়গ্রন্থ ও বৌমার ব্যবহার শুরু হয়। দ্বিতীয় যথাযুক্তির পরিবেশে তা সহজলভ্য ছিল। এই সংযুক্ত থেকেই সমাজে এক শ্রেণীর সমাজ বিরোধীর সৃষ্টি হয় যারা সমাজে ভীতির কারণ হয়ে উঠতে লাগল। ১১৪৬ খ্রীঃ নরমেধ-যজ্ঞের পর সমাজ মেতা ডন্তুলোক ও ফসামাজিক ব্যক্তিদের সংযুক্তের মধ্যে একটা গুরুত্ব পরিবর্তন ঘটে শেল। তারা সমাজে প্রতিষ্ঠা পাবার সঙ্গে সঙ্গে শিমিত যথ্যবিভূতদের সংগ্রামিত করে সমাজের নেতৃত্ব পাবার পথে ঝঁঝে ঝঁঝে অগ্রসর হতে লাগল।

কলকাতার দাস্তির প্রতিক্রিয়ায় চট্টগ্রাম মৈমনসিংহ, বরিশাল ও পাবনা পুড়তি জেলাতে ছোট বড় দাস্তি হলেও নোয়াখালি, তিপুরা সন্দীপ এলাকায় যে এক তরফ হিন্দু মিধন ও উৎকীচর পর্বের সূত্রপাত হয় তা এর মধ্যে ভৌষণচয়। এই দাস্তি গৃহত্যাক্ষী হয়ে হাজার হাজার নর নারী শার্শবর্তী জেলাগুলিতে আশ্রয় নেয়। কলকাতায় এই পর্যায়ে দাস্তি শাস্তি হয় সুযীনতার পর গার্থীজীর প্রয়াসে। ১০ই অক্টোবর থেকে পনের দিন একটানা যে দাস্তি হয় তাতে ব্যাপক বাস্তু ত্যাগ ঘটে। ব্যাপক হত্যা, লুঁচন এবং অশ্বি সংযোগের ঘটনাবলীতে প্রায় ৫০ হাজার নর-নারী পুড়াবিত হয়েছিল বলে একটি হিসাব পাওয়া যায়। কিন্তু এ সব থেকেও শোচনীয় ঘটনা হল বহু হিন্দু যশির ধূঃস বা অপবিত্র করা, বহু ব্যক্তিকে বলপূর্বক ধর্মাত্মরিত করা এবং সর্বোপরি বহু নারীর অঙ্গুষ্ঠি নষ্ট করা ও জোর করে দাস্তি সদ্য বিধবা ও তরুণী, বৃদ্ধাকে এক শ্রেণীর মুসলমানের সঙ্গে বিবাহ দেওয়া। '... বাঙালীর এই দুঃসংয় এবং বিশেষ করে নারী জাতির অসম্মানে বিচলিত ঘৃহাত্মা গার্থী দিন্তীতে ফয়তা হস্তান্তরের সঙ্গে সম্পর্কিত গুরুতৃপূর্ণ আলোচনায় ফার্ম দিয়ে শুশানে শিখের যত নোয়াখালির ও তৎসংলগ্ন পীড়িত অঞ্চলে শাস্তি যিশের সূচনা করেন।'

১৯৪৬ সালের ১৬ই জানুয়ারি কলকাতায় যার সূত্রপাত সেই সাম্প্রদায়িক দাস্তির বিষে শোটা দেশ অর্জর। আর ১৯৪৭ সালের যার্চ থেকে পাঞ্জাবের বুকে শুরু হয় শৈচাশিক হত্যালীলা। এই পটভূতিতে নেয়ে এনো বাংলার নববর্ষ। ১৯৫০ সালে ১০ই ফেব্রুয়ারিতে পুনরায় সাম্প্রদায়িক দাস্তি ঘটে। ১৪ই ফেব্রুয়ারির যুগ্মতর পত্রিকায় প্রকাশ -

এবার আর দেশবন্ধু পার্ক অঞ্চলের নিকাশী পাড়া বাস্তি

রশা পেল না। প্রচণ্ড বোয়াবাজি করে সেখানকার মুসলমান  
বাসিন্দাদের উচ্ছেদ করা হল।

ধীরেন যজ্ঞদার বলছেন -

গৌরাঙ্গ জ্যোতিশাস্ত্রের মূসলমান বশিত রফা  
করতে গিয়ে পুনিশের গুলিতে ঘারা যান।<sup>১৩</sup>

যার্চ যাসের পোড়াতে বরিশালে শুরু হল ব্যাপক দাঙ্গা। দাঙ্গায় নিহতদের তালিকা প্রকাশ হতে থাকে যুগান্তের সংবাদপত্রের পাতায়। তারই বদলা চলতে থাকে পশ্চিম-বাংলায়। এই রায়টের ফলে সঘাজের বুকে আর একটি সঘস্য দেখা দিল তা হল উদ্বৃষ্ট সঘস্য।

সাম্পুদায়িক দাঙ্গাকে কেন্দ্র করে উভয়বঙ্গেই বাস্তুহারা হয়েছে হাজার হাজার যানুষ, তারা প্রাণটুকুকে সমুল করে দেশত্যাগ করতে বাধ্য হয়েছে। ১৯৫০-এ বরিশালে রায়টের পর উদ্বৃষ্ট স্ন্যাত প্রাবন্নের আকারে ধেয়ে আসে কলকাতার দিকে। এই সঘয় বিপৰ্য যানুষের ত্রানকার্যে এগিয়ে আসে দেশের ক্ষমিউনিস্টরা। বাংলার বিপৰ্য বাস্তুহারাকে বাঁচাবার জন্য অধিকা চতুর্বৰ্তীর ব্যাকুল আহ্বান প্রকাশিত হয় ১লা মে যুগান্তের পাতায়।

... বাংলার বুকের উপর আবার বীড়স হিন্দু মুসলমান  
দাঙ্গায় দলে দলে হিন্দু মুসলমান সর্বহাঁরা হহয়া পুর্ববাংলা  
হইতে পশ্চিম বাংলায়, পশ্চিম বাংলা হইতে পূর্ব বাংলায় চলিয়া  
যাইতেছে। আজ যখন বাংলার দুই পংশে লফ লফ হিন্দু  
মুসলমান গ্রাম হইতে উৎখাত ও ধূস হহয়া যাইতেছে তখন  
দেখিতেছি যে এই সব দাঙ্গা দুর্গত বাস্তুহারাদের সঘস্য  
ধারা চাপা দিয়া নানা অবাস্তব রাজনৈতিক স্বার্থ প্রিপ্তির  
জন্য কেহবা যুদ্ধের, কেহবা লুটোরাজ কেহবা জোরপূর্বক  
মুসলমান বাড়ী হিন্দুর দখলের, হিন্দুর বাড়ি মুসলমানের  
দখলের উক্ষানি দিতেছে।<sup>১৪</sup>

৪ষ্ঠ জুনে 'যুগান্তর'-এর এক খবরে প্রকাশ : গত সপ্তাহে শিয়ালদহ স্টেশনে  
পূর্ববাঃলা থেকে পাঁচিশ হাজার ছিল্পাল মর-নারী এসে পৌছেছে। তার মধ্যে অতিরো  
হাজার স্টেশন চতুর্ভুব অবস্থানরত।' ১৫ খাদ্য পানীয় ও স্থানাভাবে তাদের অবস্থা  
অবর্গনীয়। জুনের শেষ ডাগ থেকে বাস্তু হারাদের সংখ্যা ক্রমবর্ধমান এবং প্রতিদিন গড়ে  
সাড়ে তিনি হাজার প্রমাণী শিয়ালদহে এসে পৌছেছে। তাদের মধ্যে অনেকে দেশের বাড়ি  
ঘর বিত্তী করে দিয়েছে বা ফেলে এসেছে। আর দেশে ফিরে যাওয়ার ইচ্ছে নেই তাদের।  
এছাড়াও যুগান্তরে ১২শ জুনে-এর খবরে প্রকাশ 'শিয়ালদহ স্টেশনে চারজন শর-  
নার্থীর মৃত্যু ঘটেছে এবং উদ্বাস্তুদের মধ্যে বানা রকম সংক্রামক রোগের প্রকোপ দেখা  
যাচ্ছে।' ১৬

উদ্বাস্তুদের মধ্যে দুটি শ্রেণী ছিল, কৃষ্ণজীবী ও অকৃষ্ণজীবী। কৃষ্ণজীবীরা  
যোটা যুটি কিছু কিছু জিতে চাষাবাদের পুনর্বাসনের চেষ্টা করছিল। অকৃষ্ণজীবীরা  
বেছে নিয়েছিল ঘরবসতি পূর্ণ শিল্পাঙ্কন গুলিকে, যেখানে তারা জীবিকার সংখান করতে  
পারে। ১৯৫০-এর পূর্বে যে সব পরিবার পাঁচিয়বঙ্গে এসেছিল তাদের মনোভাব ছিল যে  
তারা যেকোন উপায়ে জীবিকা সংগ্রহের ব্যবস্থা করবে। তারা দাঁড়া হাত্তামার ফলে উৎখাত  
হয়ে প্রাণ ভয়ে পাকিস্তান ত্যাগ করেনি। সুধীনতা লাভের পর নিকৃষ্ট নাগরিক রূপে তারা  
পাকিস্তানে বাস করতে চায়নি বলেই তারতে চলে এসেছিল। কিন্তু ১৯৫০-এ যে পরিবার-  
গুলি দাঁড়ার ফলে এদেশে চলে এসেছিল তাদের মনোভাব ছিল অন্যরকম। প্রতিকূল ঘটনার  
চাপে পড়েই তারা চলে এসেছিল, পূর্ব পূরুষের ডিটা একেবারে ত্যাগ করবে বলে আসেনি।  
তাদের পূর্ববঙ্গে পুনরায় ফিরে যাবার আকাঙ্ক্ষা ছিল। উদ্বাস্তু যুবকদের জন্য কলকাতা  
সংলগ্ন স্থানে শিল্পাঙ্কনে চাকুরির ব্যবস্থা করা হয়েছিল। কিন্তু কলকাতার শিল্প জীকল  
দূরে অবস্থিত নূচন অকৃষ্ণজীবী উদ্বাস্তুদের চাকরি দেওয়া সম্ভব হয়নি। সেই কারণে  
এই সব জীকলে বেকার সমস্যা তীব্র আকার ধারণ করেছিল।

১৯৫০-এর দাপ্তর সময় পূর্ববর্ষের হিন্দুরা যখন দেশত্যাগ করে এদেশে আসতে লাগল তখন পূর্ববর্ষের হিন্দুর জন্য এদেশের যানুষের যন কাঁদত। তারা যখন দলে দলে বাস্তুত্যাগ করে এখানে আসতে লাগল তাদের সেবাকার্যে কত বেসরকারী প্রতিষ্ঠান গড়ে উঠেছিল। তারপর বছরের পর বছর যেমন এগোতে লাগল এই উদ্বাস্তু-দের প্রতি পক্ষিয বাংলার যানুষের যনোভাব ক্রমশ কঠোর হয়ে উঠল। সহানুভূতির পরিবর্তে ক্রমশ বিদ্যুমভাব পরিস্কৃট হয়ে উঠল। এর কারণ হল জনসংখ্যা বৃদ্ধি এবং তার ফলে দ্রুত্য যুক্ত বৃদ্ধি পেতে লাগল। পক্ষিযবাংলার শহরাম্বনগুলি ক্রমশই ঘন-বসতিগুণ হয়ে উঠতে লাগলো এবং স্থানভাব দেখা দিল। দ্রুত জনসংখ্যা বৃদ্ধির ফলে যানুষের কর্মসংস্থানের ফেত্র অঙ্কুচিত হতে লাগল এবং জনজীবনের বেকার সমস্যা দেখা দিল। বেকার সমস্যার ফলে সমাজে সমাজবিরোধী কার্যকলাপ বৃদ্ধি পেতে লাগল। বাংলা গন্প উপন্যাসের অনেক ম্যেট্রে এই উদ্বাস্তু সমস্যা এবং বেকার সমস্যা অন্যতম পুরুষ বিষয় হিসেবে স্থান পেয়েছে। শাটের দশকে এবং সতরের দশকে বাংলার সমাজে গণতান্ত্রিক পরিবেশ অনুভূত হল। যানুষ চিন্তা ও বাক্ সুধীনতার প্রয়োজন উপলব্ধি করলো। অধীনতিক ম্যেট্রে দেশ ধীরে ধীরে পুঁজিবাদী পদ্ধতির অধীন হয়ে পড়তে লাগলো। দেশের অসংখ্য যানুষ রয়ে গেল দারিদ্র্য সীমার নীচে। অন্যদিকে শুমারী যানুষেরা সংগ্রামী হয়ে উঠতে শুরু করলো। দলবৎ হতে লাগলো। শোষিত যানুষেরা ক্রমশ বিদ্রোহী হয়ে উঠতে লাগলো। বাংলা সাহিত্যে, ছোটগন্পকারদের গন্পে এই সংগ্রামী চেতনা স্পষ্ট হয়ে উঠেছে বিভিন্ন চরিত্রের যথে। সুধীনতার পরবর্তী সময়ে আশাদের সংগ্রাম জীবনে যে সমস্যাগুলি দেখা দিল তা আশাদের আলোচ তিন শিল্পী জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী, কফলকুমার এবং নরেন্দ্রনাথ যিত্রের ছোটগন্পের বিষয় হয়ে উঠেছে।

### অঞ্চলিক

১০. অমলেন্দু সেনগুপ্ত - উত্তাল চলিংশ - অসমান বিপ্লব, ১৯৮১, পৃষ্ঠা ২১৮  
প্রকাশক পাল পাবলিশার্স।
১০. তদেব, পৃষ্ঠা ৪১৬
৫০. শ্যামলী গুপ্ত ও কাম্পি বিশ্বাস - নারী ও সমতা, ৩০শে মার্চ, ১৯৯৩, পৃষ্ঠা ৬০
৪০. তদেব পৃষ্ঠা ৬৭
৫০. সংবীর ঘোষ - পক্ষাশের ঘনুণ্ডর খিলে সাহিত্য, ১৯৯৪, প্রতিফলন পাবলিকেশনস  
গ্রাহিজেট লিমিটেড, পৃষ্ঠা ১২
৬০. তদেব, পৃষ্ঠা ১২
৭০. তদেব, পৃষ্ঠা ১৫
৮০. তদেব, পৃষ্ঠা ১৫
৯০. তদেব, পৃষ্ঠা ১৬
১০০. তদেব, পৃষ্ঠা ২৫
১১০. তদেব, পৃষ্ঠা ৪০
১২০. শৈলেশকুমার বশ্যোপাধ্যায় - দাস্তার ইতিহাস, ১৪০১, যিত্র ঘোষ পাবলিশার্স  
পৃষ্ঠা ৬০
১৩০. অমলেন্দু সেনগুপ্ত - উত্তাল চলিংশ - অসমান বিপ্লব, ১৯৮১, পৃষ্ঠা - ৫০:
১৪০. তদেব, পৃষ্ঠা ৮০৮-৮০৯
১৫০. তদেব, পৃষ্ঠা ৮০৯
১৬০. তদেব, পৃষ্ঠা ৮০৯

## চির শিল্পীর অব্যবহিত পূর্ববর্তী গন্ধকারেরা

জ্যোতিরিণ্ড্র মণ্ডী, কল্পনকুমার ঘুঁঘদার এবং নরেন্দ্রনাথ পিত্রের অব্যবহিত পূর্ববর্তী লেখকদের সম্পর্কে আলোচনা করে দেখা যেতে পারে যে তারা সমাজের কোন্ কোন্ বিষয়কে গল্পের মেতে গুরুত্ব দিয়েছেন, এবং অমাজের কোন পরিস্থিতিগুলি তাদের ভাবনার বিষয় হয়ে উঠেছিল, তাদের গল্পের বিষয় ও ধরনের সঙ্গে আলোচ্য তিনজনের পার্থক্য কোথায় ? আলোচ্য তিন গন্ধকারের পূর্ববর্তী লেখকেরা হলেন যোটামুটি ভাবে জগদীশগুপ্ত, প্রেমেন্দ্র পিত্র, অচিত্যকুমার, এছাড়া রয়েছেন তারাশঙ্কর, বিজুতিজুষণ, যানিক বন্দ্যোগ্যাম্য এবং সুবোধ ঘোষ।

কল্পন শোষ্ঠীর তরুণ লেখকদের তুলনায় বফ্যজ্যোষ্ঠ ছিলেন জগদীশ গুপ্ত (১৮৮৬-১৯৫৭)। অচিত্যকুমার তার প্রসঙ্গে বলেছিলেন "বয়সে কিছু বড়, কিন্তু বোধে সমান তত্ত্বজ্ঞ। তারও যেটা দোষ সেটা তে তার শৈশ্বর দোষ - হয়তো বা পুরাণ প্রৌচ্ছতার।" তাঁর যথার্থ আবির্ভাবের সময় এবং যুখ্য প্রকাশের কাল হল 'কল্পন', 'কালি-কল্প' এর সময়ে। ড. সুকুমার সেনের যতে তাঁর প্রথম যৌনিক গন্ধ প্রকাশিত হয়েছিল 'বিজলী'র পৃষ্ঠায় ১৩০১ বালা সালে। প্রথম অবস্থায় তাঁর সাহিত্য জীবন শুরু হয়েছিল কবিতার যথ্য দিয়ে। অনেকের যতে পরিণত বয়সে যখন গন্ধ লিখলেন তখন দেখা গেল - 'তিনি philosophy of sex বা কামতত্ত্বের বিশেষ ধার ধারেন না।'<sup>১</sup> আবার ড. দেব চৌধুরীর যতে - "যৌনতার প্রসঙ্গে জগদীশ গুপ্তের কোন কুশ্টা নেই, অথচ সে বিষয়ে কোন বিশেষ উৎসুক্যও অন্ততঃ তার ছোটগল্পের জগতে অতিশয় ছায়া সম্পাদ করতে পারেন। ... জগদীশগুপ্ত অবিশুম্ভী তাহলেও বিশুম্ভী নন তিনি।" তাঁর গল্পে যৌনতা যেখানে আছে সেখানেও উদ্দীপক নয়, বরং একটা ঘৃণায়িত্বিত ভাব রয়েছে সে অব মেতে।

বিধাতার প্রতি এক ধরণের ঘৃণাকে দৃঢ়তার সঙ্গে তার গল্পে প্রতিষ্ঠিত করেছেন যা বাংলা সাহিত্যে আর কোন লেখকের মধ্যে দেখা যায় না। সে কারণেই তার প্রথম গল্প সংকলন 'বিনোদিনী' প্রকাশের পর রবীন্দ্রনাথ একটি চিঠিতে লিখেছিলেন 'ছোটগল্পের বিশেষ রূপ ও রস তোমার লেখায় পরিষ্কৃট দেখিয়া সুন্ধী হইলাম।' তাঁর গল্পের শৈলীতে একটি দৃঢ় সংবন্ধ রূপ লক্ষ করা যায় যা তার নিজের অস্তিত্বের ঘড়োই। ডিয়ক স্পষ্টোভি গন্পগুলিকে দৃঢ় হতে আরো সহায়তা করেছে। ... নিছক বাস্তব জীবনের কার্যকারণের সম্বর্কে জগদীশ গুপ্তের অধিকাংশ গল্পের বিষয় বশ্তুকেই অসুভাবিক, এখনকি অসম্ভব বলেও যান হয়। দৃঢ়ত্ব হিসেবে নিছক সুশুদ্ধ দৃঢ়টনা সফল করবার জন্যই কাষদা মদীতে কুমীরের অকারণ আবির্ভাব (দিবসের শেষে) অথবা শিবপুরীর অশ্রদ্ধান, নিতার আপুহত্যা, শিবপুরীর গ্রামত্যাগ ও ডিমাবৃত্তিগুহণ ইত্যাদির মধ্যে কার্যকারণের কোন অনিবার্য সংগতি নেই। কিংবা তার চেয়েও ডয়াবহ অবিশুস্যতা রয়েছে, নিতাত আনায়াসে যা চিত্তিত হয়েছে জগদীশ গুপ্তের গল্পে।

তাঁর গল্পে এক ধরনের নিষ্ঠুরতা রয়েছে - যেমন 'চার পঞ্চামার এক আনা' গল্পে দেখা যায় কুড়িয়ে পাওয়া একটি 'আনি' চরয দরিদ্র পরিবারে প্রায় পাশবিক কোনাহল ও ইর্ষা ঝুঁটি করেছে। নিষ্ঠুরতার চরয প্রকাশ দেখা যায় 'পঞ্চামুখ্য' গল্পে। আবার কখনো তিনি যানুষকে নিছক দেহবাদের উর্ধ্বে তুলেছেন এবং সুশ যানবিক সম্পর্কের প্রতি তার গভীর আকর্ষনের ইঞ্জিং দিয়েছেন যেমন 'চন্দ্রসূর্য ঘোদিন' গল্পে সূর্যপুত্রার যন তার দেহ থেকে পৃথক হয়ে গিয়েছিল বলেই সে উশ্মাদ হয়েছিল। বারান্দা চরিত্রগুলির চিত্র পুস্তে তাঁর স্ত্রী চারুবালা দেবী বলেন যে ১১৪ বছর বয়স পর্যন্ত তিনি পাতিতাদের বাস্তীতে ধেনাধূনা করতেন এবং নিয়ন্ত্রণীর পূরুষ বা যেয়ে যানুষ ঝগড়া করছে দেখলে তিনি দাঁড়িয়ে যতফন সম্ভব ত্রুটি ঝুন্ডেন। এছাড়া তাঁর জীবনকালেই দুটি বিশুয়ু ঘটেছে। তাঁর লেখায় ফুটে উঠেছে ধূসমুখী গ্রাম, বিগতশ্রী কৃষক এবং এখন সব যানুষ,

প্রচলিত বিশ্বাস ও যুক্তিবোধে যাদের সংশয়। জগদীশ গুণের শব্দচয়ন বাক্যবীজি<sup>৩</sup>  
সাবেকী, কিন্তু তা দিয়েই তিনি ব্যতিরেক চেতনায় যে অনিচ্ছিয়তা দৃঃখবোধ ও অর্থ-  
হীনতার অভিযাত এসেছে তাকে ফোটাতে চেষ্টা করেছেন। তিনি যানুষের দৃঃখ পাপ  
বন্ধনের দিকটি গল্পে তুলে ধরতে চেয়েছেন। হামান আজিজুল হকের যত্তে 'জগদীশ  
গুণ তার সৃষ্টি জগতে যেভাবে লোভ, হিংসা, হিংস্রতা, নিষ্ঠুরতা অর্থ প্রতিমোগিতা,  
বীড়স যৌনতা ইত্যাদি স্তুপাকার করে তুলেছেন তাতে যানুষ তার আড়ালে পড়ে শেছে।  
কিন্তু জগদীশগুণ ব্যক্তিগত জীবনে ছিলেন নির্লোভ, নির্নিত অনাসত্ত্ব। তাই ঠাঁর চোখ  
অনাসত্ত্ব প্রসংগতার সঙ্গে যানুষের জীবনে সুখ দৃঃখ ডাল যদ্য, পাপপূণ্য প্রেম-জিঘাংসা  
সব কিছু কেই ক্রিয়াশীল হতে দেখেছে এবং সেগুলিকেই তিনি সাহিত্যে নতুন ভাবে  
সাজিয়েছেন। জগদীশ গুণ তার গল্পে অনেক সংয়োগে যানুষের অন্যায় ও অবনয়নের  
যুলে যে অর্থনৈতিক কারণ বিদ্যমান তা সুৰক্ষা করেছেন। 'কিন্তু তার আরো একটি  
গভীরতর সিদ্ধান্ত ছিল, তা হল বহু যানুষই সুভাবতই অসৎ হয় অন্যায় তাদের  
সুভাবিক আসত্ত্ব। তা প্রত্যক্ষ কোন আর্থিক অভাবের ওপর নির্ভর করে না।'<sup>৪</sup>

কল্পনার লেখক গোষ্ঠীর যত্তে জগদীশ গুণ কোনদিনই রোগাশ্টক  
সুপ্তের পথে আ বাড়াননি তিনি আদৌ আবেগ প্রবণ ছিলেন কিনা সম্বেদের অবকাশ থাকে।  
'তার নির্ধোহ নিরাসত্ত্ব কঠিন দৃষ্টির দর্পনে তাই উজ্জাসিত হতে পেরেছে জীবনের এক  
নিষ্ঠুর সত্ত্বের ভয়ঃ কর যুগ্মছবি।'<sup>৫</sup> তিনি বাংলা সাহিত্যের জগতে সুত্রণ্য ব্যক্তিন্তু  
বলা যেতে পারে, এই সুত্রণ্যের শেছনে রয়েছে ঠাঁর বিষয়বস্তু, নির্যানে, চরিত্র চিত্রনে  
কাহিনীর পট পরিকল্পনায় সংযোজ জীবনকে ডিম্ব কোন থেকে দেখার দৃষ্টিভঙ্গি। যহা-  
যুক্ত্যোজ্ঞের বিপর্যস্ত যুক্তিবোধের ওপর দাঁড়িয়ে অনেক সংয়োগে তিনি কোন আশার বাণী  
আয়দের শোনাতে পারেননি। সংযোগ ব্যবস্থার নিয়ুতির নিষ্পেষণে বা অযোগ নিয়মে

বিপর্য্যত যানুষ নিয়েই তার পয়োগ্য খন্দ 'দিবসের শেষে', 'অসাধু সিদ্ধার্থ'-এর যতে গল্পগুলি দাঁড়িয়ে আছে। যেহেতু চরিত্রাই ঠাঁর উদ্দিষ্ট তাই তাদের নিয়েই গড়ে উঠেছে তার সাহিত্য। তার গল্পগুলি নিয়মতান্ত্রিক কাহিনী থেকে বিছিন। তার লেখা লেখক জীবনের সূচনা হয়েছিল পুরুষ যশাযুদ্ধাত্তর যুগেই, যানুষ তখন থেকেই তার পুরাতন শূলাবোধকে হারিয়েছে, যার ফলে যনে হচ্ছে যানুষের সমস্ত পুচ্ছেটাই তাৎপর্যহীন। যানুষের দৃঃখ, কথাকে তিনি একটা বিশেষ পর্যায়ে নিয়ে যেতে চেয়েছেন, তাই কাহিনীর বিকাশ, পরিগতি তার কাছে বড় হয়ে ওঠে নি, বরং তার সাহিত্যে দৃঃখ কষ্ট নির্যাতিত যানুষের বাঁচার বৃথা চেষ্টাটাই বড় হয়ে উঠেছে। তার গল্পে তিনি অধিক পরিযাণে দেখাতে চেয়েছেন 'যানুষের সুভাবের দৈন্য কদর্যতা নোংরায়ি, দেখিয়েছেন জীবনের অতিরিচ্ছিত শুধিরবনের শক্তি' বাবে বাবে যানুষের অধ্যানুষিক বীচতা ও ইতরতার কাছে কীভাবে প্রাপ্ত যানে।<sup>৬</sup> বাস্তবতার সমস্যাকে তিনি তত গুরুতৃ দেননি বরং বলা চলে 'ঠাঁর কাছে অনেক বেশি জরুরি ছিল যানুষের সহজাত ইতরতার বৃপ্তায়ণ'<sup>৭</sup>। যানুষের কোন শূলাবোধকে তিনি সত্ত্বের আনন্দে প্রতিষ্ঠিত করতে চাননি কারণ 'যানুষের সংসারে তিনি দেখেছিলেন বৃশংস অ-যানবিকতা, যনুষত্ত্বহীনতা।'<sup>৮</sup>

জগদীশ গুপ্তের সমসাময়িক কালে একটা রোমান্টিক বিদ্রোহের সূচনা হয়েছিল। এই বিদ্রোহ পুরানত এসেছিল 'কালি-কলম', 'কল্লোনের লেখকদের কাছ থেকে। এদের মধ্যে ছিলেন অচিংত্যকুমার, প্রেমেন্দ্র পিতৃ, শৈলজানন্দ প্রভৃতিরা। এই লেখকেরা ব্যক্তির জীবনের বক্তব্য অন্তিমকে বাস্তব পটভূমিকায় রূপ দেবার চেষ্টা করেছেন। তাদের রচনায় বক্তব্য মোড়, উৎপীড়নের ছবি ফুটে উঠেছে, এবং সমাজ কঠামোর প্রতি একটা তিক্ততা কথনও কথনও প্রকাশ পেয়েছে। কিন্তু যে দৃষ্টিতে তারা সব কিছুর

সমাধানের কথা ভেবেছিলেন তা ছিল রোগাশ্টকতার বিষ ও বিস্ময়। অচিংত্যকুণ্ডার কল্লোল সম্পর্কে বলেছেন - কল্লোলের পুধান আকাঙ্ক্ষা ছিল দুটো - (১) পুরুষ বিরুদ্ধবাদ, (২) বিহুলভাববিলাস। কিন্তু প্রেমেন্দ্র যিত্ব এখানেই থেমে থাকেন নি, ঠাঁর পুর্ণ গন্তব্য 'শুধু কেরানী' এতে দেখা যায় অনেক ঘৃত্যু সঙ্গেও বেঁচে থাকার আকাঙ্ক্ষা রয়েছে। একটা অর্থনৈতিক বিপর্যয় এখানে দেখা যায়, কিন্তু এর থেকে তিনি অতিক্রম হতে চেয়েছেন।

প্রেমেন্দ্রের ছোট গন্তব্যে নিতে একটা ঢাপা টেনশন সবসময় ফনুড়ব করা যায়। এই 'টেনশনকে ঠিক তারে বাঁধতে শিয়েই তিনি রচনা করে নিয়েছিলেন একটা একাত্ম নিজস্ব শিল্পাঞ্চল।'<sup>৫</sup> বিংশ শতাব্দীর দ্বিতীয় দশক থেকে বাংলা গন্তব্য উপন্যাসে দরিদ্র জীবন ও চরিত্র যে রূপ গুরুত্ব পেয়েছে তা পূর্বে ছিল না। সামাজিক জীবনে একদিকে যেহেন শুধিক কৃষক বিষ যখ্যবিত্তের জীবনে মেয়ে আসছে তীব্র অর্থনৈতিক বিপর্যয় তেমনি ধর্মঘট, ধর্মজনা বর্ধের চিন্তা, যনুষ্ঠের যর্যাদা দাবী পুড়তি দরিদ্র যানুষের বজে যালে সাহিত্যে আসার প্রেশাপট তৈরি করে দিল। যখ্যবিত্ত জীবনের দুর্গতি চিত্রিত হয়েছিল ব্যাপকভাবে কারণ লখকেরা প্রায় সবাই ছিলেন যখ্যবিত্ত পরিবার থেকে আসা। প্রেমেন্দ্র যিত্বের গন্তব্যে রয়েছে এই বিপর্যয়ের কথা যেমন। 'উপন্যাস' গল্পে দেখা যায় ফয়ফু যখ্যবিত্তের সর্বগুণী ভাজন, আর্থিক বিপর্যয়ের কথা। জীবিকাগত শূন্যতার কথাই শুধু নয় ঠাঁর গল্পে যে মারী পুরুষকে আমরা পাই তারা সবদিক দিয়ে নিরবলয়। আদর্শের দিক দিয়ে ভাবনার দিক দিয়ে, ঘূন্যের দিক দিয়ে নিজেদের চিনিয়ে দেবার যতো কোন বাসনা তাদের নেই। ড. শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় তার গন্তব্যকে আনোচনা করতে শিয়ে বলেছেন '... কিন্তু এই কল্পনার যথে এক পুকার অপ্রকৃতিস্থতা (morbidity ) বা যন্মোবিকারের ইঙ্গিত আছে।' কিন্তু ভূদেব চৌধুরীর

যতকে আনুসরণ করে বলা যায় যে প্রেমেন্দ্র পিত্রের morbidity প্রকৃতপক্ষে এক ভারসাম্যহীন, অসুস্থ যুগজীবন যন্ত্রনাকে নিজের যথে ধারণ করে তার শৈশিক প্রকাশযাত্র। দেহজীবনীদের নিয়ে লেখা তার 'বিকৃত ফুধার ফাঁদে' গল্পে দেখা যায় অধ্বরার মগর পথে বেগুনতার গত্তের বিহীন সঙ্গীটিকে বিয়ে চলতে থাকে। সে যাত্রায় আনন্দ নেই, আশা নেই, আশুস নেই, কিন্তু পরাজয়ও নেই। 'লেখক এখানে এবং সর্বত্রই জীবনের শুভ গভীর বিষম্বন্যূর্তি গড়ে তোলেন। তা যে কখনো ঘর্ষিত হয়ে ওঠে নি তার এটাই কারণ - অস্তিত্বকে সময়ের হাতে, নিয়ন্ত্রিত হাতে লাভিত হতে দেখেও সে লাভনাই ভবিতব্য - একথা জ্ঞানেও সে ডুঃখিক্য হয়না।'<sup>১৯</sup> তাঁর লেখায় কখনো ব্যক্তির যৌবন চেতনা প্রশংসন করেননা। তার কাব্য তিনি যানুষের সমগ্র অর্থ খুঁজতে চেয়েছিলেন। যানুষের সমগ্র অর্থে কাছে তার জীবিকা, শ্রেণী সংস্থান যৌনতা এগুলি শেষ পর্যন্ত শৈশব,- এই হিন তার জীবনার্থ বোধ।

যখ্যবিত্ত জীবনের নির্বাচন টিকে থাকার লড়াই দেখতে পাওয়া যায় তার 'শুধু কেরানী', 'শুন্মায়', 'কুয়াশা', 'শৃঙ্খল' ইত্যাদি গল্পে। পাতিতাদের জীবন কাহিনীতে অজল হয়ে উঠেছে তার 'বিকৃত ফুধার ফাঁদে', 'মহানগর', 'সংসার সীমান্তে' ইত্যাদি গল্পগুলি। আবার যানুষের যন্ত্রাত্মিক বিকৃতিকে সার্থকভাবে তুলে ধরেছেন 'শৃঙ্খল', 'হয়তো', 'পোনাঘাট পেরিয়ে' গল্পগুলিতে। যুক্ত্যোত্তরকালীন ভারতবর্ষে যে যানুষের চিত্র পাওয়া যায় তাতে দেখা যায় সব যানুষই যেন উদ্ধুর যানুষ অসারণ্তর সামনে যানুষ দাঢ়িয়ে আছে। 'শুন্মায়' গল্পে দেখা যায় লোনিত চুরি করে কিন্তু সেটা ভবিষ্যৎ প্রজন্মের জন্য। এখানে যুক্ত্যোত্তরের একটা পরিবর্তন ঘটে যাচ্ছে। লোনিত আত্ম-সমীক্ষা বা যুক্ত্যোত্তর করে যা গাছে সেটা নবর্থক। আবার 'সংসার সীমান্তে' গল্পে রঞ্জনী অপেক্ষ করে উজ্জ্বলতর জীবনের জন্য, জীবনের প্রতি আগ্রহে এ গল্পের শেষ হয়। মহানগর গল্পেও রয়েছে পাতিতা জীবন থেকে উত্থার করার এক প্রতিজ্ঞার কথা। এ গল্পে ছোট

রচন দিনিকে এই শহরের পতিতাজীবন থেকে উত্থার করে নিয়ে যাবার প্রস্তুতা করে। এগল্পেও রয়েছে অধ্যকার ঝৌবন থেকে আলোর ঝীবনের প্রতি আকাঙ্ক্ষা। প্রথম পর্যায়ে তার গল্পে একটা ব্যর্ত রয়েছে কিন্তু প্রবর্তীকালের গল্পে রয়েছে অসীম দরদ। যে যানুষ প্রবৃত্তি দিয়ে গড়া, কাঘনা দিয়ে গাঁথা সেই যানুষের পরিচয়ের অনুষঙ্গে নিবিষ্ট ছিলেন তিনি।

কল্লোনের অন্যতম লেখক হলেন অচিংত্যকুমার সেনগুপ্ত। প্রথম যহু যুদ্ধের সঘমায়িক কাল থেকে সংস্কৃত জগতে যে একটা ভাঙ্গের ইতিহাস রচিত হচ্ছিল, যাতে ছিল সংশয়, অন্দেহ পুরাতন মূল্যকে দূরে নিষেপ করা ব্যক্তি জীবনের নিচিত আরায়ের অবলুপ্তি - বাংলা সাহিত্যের কথামাহিত্যিকরা সেই সংস্কৃত জীবনবোধকে বিডিন্ড-ভাবে তাদের সাহিত্যে তুলে ধরেছেন। জনেক সমালোচক বলেছিলেন যে কল্লোনের কথা সাহিত্যিকেরাই প্রথম অনুভব করে যে অর্থনীতিই যানুষকে যথেষ্ট পরিণামে নিয়ন্ত্রণ করে। ব্যক্তি-অভিজ্ঞতাই যে অচিংত্যকুমারের সত্তার ভিত্তিতে ছিল তা বোৰা যায় তাঁর এই যত্ত্ব থেকে - এয়নি অর্থাত্ব প্রত্যেকের পায়ে পায়ে ফিরেছে। আপেৰা নিশ্চাস ফেলছে স্তুতায়। হাঁড়ি চাখিয়ে চালের সন্ধানে বেরিয়েছে। ... শৈলজা খোলার বস্তিতে থেকেছে পানের দোকান দিয়েছিল ডবানীপুরে। প্রেমেন ওষুধের বিজ্ঞাপন লিখেছে, খবরের কাগজের শুঁফ দেখেছে। নৃপেন টিউশানী করেছে বাজারের ভাড়াটে নোট লিখেছে।' - এর চূড়ান্ত উদাহরণ হয়তো দেওয়া যেতে পারে তাৰ 'হাড়' গল্প থেকে, যেখানে সুযীর কঙ্কাল বেচে সেই অর্থে জীবন যাপনের কথা ভাবে এক স্তীলোক।

'কল্লোন' পর্বের অনেক লেখকের যত অচিংত্যকুমারের লেখনীতেও যানুষের দুঃখ দারিদ্র্য সুপ্রভাবের দেশের লোকায়ত জনজীবনের দুঃখ-দারিদ্র্যের বাস্তব ছবি নয়।

কৃষক, যজ্ঞুর ঠাঁর সাথিতে এসেছে যখন তিনি গরিণত জীবনে যজ্ঞমূল শহর ও গ্রাম বাংলাকে তার কর্মসূত্রে খুব কাছের থেকে জানার সুযোগ পেয়েছেন। তিনি বিচারক হিসেবে বাংলার বিভিন্ন জেলায় থেকেছেন। বিচারালয়ে নানা ধরনের যানুষের উপস্থিতিতে তাদের অঙ্কর্কে বিচিত্র অভিজ্ঞতা নাড় তার হয়েছিল, এবং সেই সূত্রেই বিশেষতঃ - যুদ্ধনিয় জীবন অঙ্কর্কে অভিজ্ঞতা অর্জন করেছিলেন যা তার গল্পের মেতে আনেক সহজেই স্থান করে নিয়েছে। বিচারক থাকাকালীন অর্জিত এই বিচিত্র অভিজ্ঞতার দ্বারাই তিনি তার চার পাশের ছানামো জীবনকে যন্ত্রাভিক খুঁটিয়াটিতে ধরে দিয়েছেন। যখনিত যানসিক্তার নানা দিক ঠাঁর গল্পে বিশুদ্ধ যোগ্যতা নিয়ে উঠে এসেছে। আবার জ্ঞাতদার যথাজনের অ্যাচার কঠিনিত কৃষক শুধিকরা তার গল্পের চরিত্র হয়েছে।

বিশুদ্ধ থের ভয়াবহ তাঁড়ির যানুষের দৈনন্দিন জীবনকে বিপর্যশ্চ করে দিয়েছিল। যুদ্ধ তার সর্বপ্রাপ্তি জিহ্বা বিষ্টার করেছিল - যানুষের নিত্য পুয়েজনীয় সামগ্রীর ওপরে। শুরু হল কষ্টোল, রেশনিং। এর ফলে শুরু হল কিছু সুযোগ সংখানী যানুষের চক্রান্তে কালোবাজার। চোরাকারবাবীর এই অযানুসিক পাপের চিত্র রয়েছে - অচিন্ত্যকুমারের 'কেরোসিন' গল্পটিতে। দাঁচ, যন্ত্রের ইত্যাদি পটভূমিকা তিনি তার গল্পে অসাধারণ সার্থকতায় ব্যবহার করেছেন। যন্ত্রের রূপী কালনাপের বিষবাস্ত্বে বিষাঙ্গ হয়েছে সুযী, পিতা পুত্রের অঙ্কর্ক। ফুধা তাড়িত যানুষের কানার আওয়াজ পাওয়া যায় তার 'বাঁশবাজি' গল্পে। প্রাণের চেয়ে প্রিয় স্তোনকে জীবিকার উপায় করে নিতে যানুষের দুখা হয় না, কেবল যাত্র পেটের ফুধার জন্য। 'চিতা' গল্পেও রয়েছে - যন্ত্রের ক্লিষ্ট যানুষের কাহিনী। যেখানে যৃতদেহের জন্য সংগৃহীত অর্থ দিয়ে যানুষের ফুধা নিরূপ হয়। ফুধানিরূপির কাছে যৃতদেহের সৎকার অর্থহীন হয়ে যায়। অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্তের 'কাক' গল্পে তীক্ষ্ণ বিদ্যুপের যুদ্ধ দিয়ে যানুষের নিষ্ঠুরতাকে, যানুষের যুদ্ধহীনতাকে তুলে ধরেছেন। যন্ত্রের সঙ্গে সঙ্গে বস্ত্র সংকট ও সেদিন পর্কাশের

বাংলায় কী ভয়ংকর প্রতিক্রিয়া সৃষ্টি করেছিল আজ আর তা শুধু কাগজের রিপোর্টে নয়, গল্পের বিষয়েও পাওয়া যায়। 'বস্ত্র' গল্পটি তারই উজ্জ্বল নির্দর্শন। 'জীবন ধারণের অন্যত্য উপাদান বস্ত্রও যে যরণের অস্ত্র হয়ে উঠতে পারে এবং তাও শুধু লজ্জা নিবারণের হাত থেকে যুক্তি দেওয়ার জন্যই'<sup>১০</sup> - বস্ত্র গল্প তারই তীব্র করুণ আনন্দ্য। জগদীশ গুপ্ত থেকে শুরু করে প্রেমেন্দ্র যিত্র পর্যন্ত বিভিন্ন চরিত্র বিশ্লেষণে যে যানুষকে পাই তার মধ্যে দেখা যাচ্ছে জগদীশ গুপ্তে রয়েছে প্রাতিশ্রীক যানুষ, অচিত্ত্যকুমারের গল্পে অর্থনৈতিক ও সামাজিক যানুষ, এবং প্রেমেন্দ্র যিত্রের গল্পে এ দুয়ের যিশুণ ঘটেছে।

এদের প্রায় কাছাকাছি সময়ে এসেছেন তারাশঙ্কর, বিভূতিভূষণ, এবং কিছু পরবর্তী সময়ে যাণিক বন্দ্যোপাধ্যায়। তারাশঙ্করের গল্পগুলিতে যিশে রয়েছে রাঢ়ের ইতিহাস, রাঢ়ের যানুষ, তার জীবন, তার উৎসব, তার সঙ্গীত। সব যিনিয়ে তার আগ্রহিত্য সৃষ্টি হয়েছে এক নতুন আঞ্চলিক ঝীতিতে। তারাশঙ্কর রচনাবলীর পুর্থম খণ্ডের ভূমিকায় পুরথনাথ বিশী লিখেছেন -

... বীরভূম একই সাথে শান্ত ও বৈক্ষণ্ব। বীরভূমের এই দ্বৈতভাব  
বুক্তে না পারলে বীরভূমকে বোৰা যাবে না, তারাশঙ্করকেও না।

আবার ডঃ শ্রীকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় বলেছেন -

অনেক সংযয় যনে হয় তারাশঙ্কর ঠিক উপন্যাসিক নহেন, তিনি  
গ্রামজীবনের চারণ কৰিব।

আর মারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় বলেছেন 'সুমেত্রে সন্তুষ্ট'। এই গ্রামজীবন এবং সুমেত্র হল রাঢ় জীবনের যাটি আর যানুষ। জগদীশ জ্ঞাতাচার্যের কথাকে অনুসরণ করে বলা যায় তারাশঙ্কর "আমাদের কথ্যসাহিত্যকে সেখানে পৌছে দিলেন সেখানে ব্যক্তি বিশেষের

সুখ দুঃখ নয় এক বিপুলাম্ভন জনপদের লফ যানুষের জীবনের কলধূনি তাতে  
শোনা যাচ্ছে।" ১১

তার গল্পে ব্রাত্য-গোত্রহীন যানুষেরা উচ্চে এল নামক নায়িকা হয়ে।  
ডোঃ, বাউরী, বাগ্নী, কাথার, বেঁদে, সাঁওতাল হয়ে উঠল নতুন আহিয়ের নামক।  
অশ্যাঞ্জ যায়াবর যানুষদের আদিয় জীবন নিয়ে তারাশঙ্কর বেশ কিছু গল্প লিখেছেন  
যেমন 'বেদেনী' গল্পে দেখা যায়, এখানে রয়েছে উশ্মতত্ত্ব জীবনের আকাঙ্ক্ষায় একটি  
যেম্বের নিরূপণ প্রয়াশ। 'যাদুকরী' গল্পের আরভ হয়েছে বীরভূমেরই একটি গ্রামের  
বাজিকর সম্পূর্ণাম্ভের বর্ণনার ঘর্থ দিয়ে। এ গল্পে পটভূমি ব্যবস্ত হয়েছে বাজিকরীর  
বিচিত্র চরিত্রকে প্রকাশের জন্য। তারাশঙ্করের বহু ছোট বড় গল্পে ফুটে উচ্চে যুক্ত  
দুর্ভিম দীর্ঘ সময়প্রতের সংকট ছবি। 'পৌষলঙ্ঘী', 'তিনশূন্য', 'ইঙ্কাপন', 'মরায়াটি'  
'জহেতুক' 'বোবাকান্না' প্রভৃতি তারই চিহ্ন স্পষ্ট। "আকালের পর বান, বানের পর  
মড়ক। মরমুড় গড়াগড়ি কথার কথা নয়।" - এ প্রত্যক্ষ বাচ্চা, অথবা 'বোবাকান্না'  
গল্পে দেখা যায় 'গ্রামে লোক নাই, অশ্বহীন গ্রাম ছেড়ে নর যাংসের লোভে তারা  
শুশানে পিয়ে পড়েছে।' 'তিনশূন্য' গল্পে দুর্ভিমের আরো নগুছবি ফুটে উচ্চে -  
'ওদিকে তখন কঙ্কালের দলের মধ্যে কলহ বেধে গেছে। নর্মা দিয়ে গাঢ়িয়ে পড়া  
ফ্যানের ডাগ নিয়ে কলহ। . . . "

তারাশঙ্কর তার গল্পগুলিতে দেখালেন গ্রামীন সমাজ কিভাবে পরিবর্তিত  
হয়ে যাচ্ছে যন্ত্র সভ্যতা কিভাবে গ্রাম করছে কৃষিকে, জমিদার আর ব্যবসায়ীর দৃশ্যে  
কিভাবে পিছিয়ে পড়ছে সাম্প্রত্যাশ্চিক সমাজ। যন্ত্র নির্ভর উপাদান ব্যবস্থা আধুনিক  
ইনডোপ্ট্রি কিভাবে সংরক্ষিত গ্রামীন সমাজের শাসন ও অবরোধকে ভেঙ্গে দিচ্ছে, সেই  
সঙ্গে আধুনিক জীবনের অুখ সুখসম্ভ্য গ্রামের অবহেলিত যানুষকে পুনুর্খ করছে। জমিদার

শ্রেণীর ভাঙমের চিত্র ঠাঁর গল্পে অন্যতম পুধান বিষয়। এই চিত্র দেখা যায় 'জনসাধ' 'রায়বাড়ি' 'অগ্রদানী' ইত্যাদি গল্প। বৈষ্ণব সন্দুদায়ের সহজিয়া প্রেমকে দেখিয়েছেন ঠাঁর 'রসকলি' 'রাইকফল' গল্প। এই গল্পগুলিতে বৈষ্ণবরস শূরণ ঘটেছে তার ঘনিষ্ঠ অভিজ্ঞতা লক্ষ হৃদয়ান্তুতির ফলেই। তারাশঙ্করের গল্পে দেখা যায় পাত্র-পাত্রীরা তাদের আদিয প্রাকৃতিকতা থেকে বিছিন্ম হতে পারে নি। তারাশঙ্করের শিল্প প্রতিভার এটাই পুধান উপাদান। কেবল প্রসঙ্গে নয়, তার প্রকরণের মধ্যেও দেখা যায় এই unsophisticated আদিযতা ও প্রাকৃতিকতা। যানুষের জীবন প্রকৃতির দ্বারাই চালিত, এই প্রকৃতির লীলাকে তারাশঙ্কর অঙ্গীকার করেননি। তার সাহিত্যে এই প্রকৃতি জীবনীশক্তি রূপেই স্থান পেয়েছে। 'প্রকৃতির প্রকাশিত যানুষের জীবনে এই জীবনীশক্তিকেই তিনি পূর্ণ সীকৃতি দিয়েছেন। এই সীকৃতি ভাল-মন্দ, শুচি-ঘৃণ্ণি, সুন্দর-ঘসুন্দরের সমস্ত খণ্ডিত চেতনার উর্ধ্বে।'<sup>১২</sup> তার বিভিন্ন গল্পে প্রবৃত্তি যানুষের নিয়ন্ত্রণে দেখা দিয়েছে। এই প্রবৃত্তির রাঁধনে যানুষ আবস্থ, এর থেকে যানুষের শুক্রিন নেই। প্রকৃতির পৌরী নিয়ন্ত্রণ অনিবার্য পরিণায় থেকেও যানুষ নিজেকে রফা করতে পারে না। যেমন 'তারিনীয়ারি' গল্পে শেষ পর্যন্ত তারিনীয়ারি তার একপাত্র আপনজন শ্রী মুখীকে বাঁচাবার চেষ্টায় বিফল হয়ে নিজেকেই বাঁচাতে সচেষ্ট হয়। এখানেও তারিনী যারি আপুরফার আদিয প্রকৃতির কাছে পরাস্ত হয়েছে। জগদীশ ঝোচার্য-এর কথাকে সমর্থন করে বলা যায় - "ঠাঁর উপন্যাসের বিশুলায়তনের মধ্যে ধরা পড়েছে জীবনের পূর্ণাঙ্গ চিত্র, আর ছোট গল্পে আছে জীবনের খণ্ডাংশের ঘণ্যেই তার অসাধান ঘটিয়ার ব্যক্তিনা। উপন্যাসে আছে বিশৃঙ্খলি, ছোটগল্পে গভীরতা। ... নিজের ব্যক্তি-সাধনায় প্রত্যক্ষিতৃত জীবনের কোনো বিশেষ রূপকে তিনি ধ্যান করেননি, বরং ঠাঁর কবি-কল্পনাকে আশুক্ষ করে জীবন সত্যই যেন নিজেকে প্রকাশ করেছে। এখানেই তারাশঙ্করের প্রতিভার যুধ্য বৈশিষ্ট্য।"<sup>১৩</sup>

প্রায় শিল্পীর মতেই দেখা যায় তারা কিছু না কিছু উপকরণের দ্বারা নিয়ন্ত্রিত হয়। এর মধ্যে অন্যতম উপকরণ হলো প্রকৃতি। কথাসাহিত্যের অন্যতম শিল্পী বিভূতিভূষণের রচনা দাঁড়িয়ে আছে প্রকৃতি, ঈশ্বর ও যানুষ - এই তিনি আয়তনের ওপর। যানুষকে দেখার আগুহ তার রচনায় লক্ষ করা যায়, যেটা বিশ শতকের আগুহ ও বৈশিষ্ট্য। বিচিত্র বিষয় নিয়ে তিনি বিশ্বাসুকরকে আবিষ্কার করে যান। বিশ্বিত হওয়া এবং বিশ্বিত করা বিভূতিভূষণের লক্ষ। যানুষের চাওয়া পাওয়ার সঙ্গে প্রকৃতির চাওয়া পাওয়াকে তিনি উপেক্ষা করতে পারেননি। বরং এই প্রকৃতিকে নিয়েই তিনি একটা অস্থূর্ণ সত্ত্বে উপনীত হতে চান। অতর্বিশ্বের সূক্ষ্মাতিসূক্ষ্ম বৈশিষ্ট্যের প্রতি বিভূতিভূষণ প্রাধান্য দিয়েছেন। এই বৈশিষ্ট্য বা Identity mark হলো বিশ শতকের বিষয়। যেমন 'পুঁই যাচা' গল্পে পুঁইশাক দাঁড়িয়ে যায় একটা মেশিতের মধ্যে ছিল। আবার 'যৌরীফুল' গল্পে যেয়েটি যৌরীফুলের মতো হয়ে উঠতে চায়। প্রকৃতির মধ্যেই তিনি আঘ্যাকে অন্তর্ভব করেছেন। আবার 'আহুন' গল্পে দেখা যায় ডিশ বয়সের ডিশ পরিবেশের দুটো যানুষ যানুষীর মধ্যে একটা অস্বীকৃত তৈরী হয়ে যায়। একটি প্রতিবাদী ব্যক্তিসভার দিকে ধীরে ধীরে আকৃষ্ট হওয়াই এ গল্পের ঘূল লক্ষ। ঠাঁর বেশ কিছু গল্পে দেখা যায় দারিদ্র্যের কারণে যানুষ কতখানি অসহায়, কিন্তু তার মধ্যেও বেঁচে থাকার আকুল প্রয়াস। যেমন পুঁইযাচা গল্পে মেশিতে সতেজে পুঁইশাকের বদলে শুকিয়ে যাওয়া পুঁই ডাটাতেই খুশি। যানুষ শুধুমাত্র থেয়ে পড়ে বাঁচতে চায় কিন্তু এই সব যানুষেরা ষেটাও পায় না। লেখক এই গল্পে অসাধারণ চিত্রকল্প ব্যবহার করেছেন। গল্পের শেষে দেখা যায় মেশিতে বেঁচে মেষ্ট, পুঁইশাক জীবন লাবণ্যে ডরপুর হয়েছে। মেশিত বেঁচে থাকলে সেও জীবন লাবণ্যে ডরপুর হতো। এখানে বোকা যায় তার যৃত্যু কতখানি ডয়ঃ কর। প্রকৃতি ব্যর্থ হয়ে যায় যানুষ ব্যর্থ হয়ে যায় বলে। বিভূতিভূষণের গল্পে কোন সমালোচনা দেখা যায় না। কোন রকম প্রতিবাদও ঘূর্ঘ হয়ে উঠে না। যানুষের

আকাশে, তার অসহায়তা অথবা তাপার জিজ্ঞাসা-ই তার রচনার মূল বৈশিষ্ট্য। পুরুতির শাস্ত, সৌন্দর্য রূপই তার গন্ধগুলিতে বিশেষভাবে প্রায় পুরুতি প্রাধান্য পেয়েছে। গুল্মকলতা, টুনটুনি পাথি, একটা প্রমত্তর - এই সব প্রাচ্যাধিক জীবনে দেখা বস্তু বা বিষয়কে তিনি অপরিচিতের আবরণে আচ্ছাদিত করেন। রোমাণিষ্টিকতা যে আদর্শ ব্যবহার করে সেটার মধ্যেই তিনি একটা অত্যতা খুঁজে নেবার অবকাশ সৃষ্টি করেন। তিনি যানুষের বোধ, উপলব্ধির ওপরে জ্ঞান দেন যা আঘাদের অঙ্গর্গত রক্তের মাঝে খেলা করে, যা দোনাচল সৃষ্টি করে।

কল্লোনের সময়ের অন্যতম প্রতিভাবান লেখক হলেন যাণিক বন্দ্যোপাধ্যায়। যার্কসীয় অনুয় এবং বিজ্ঞান রোধের অনুশা নিয়ে সর্বদা 'কেন'র উত্তর খুঁজেছেন তিনি। যুক্তি, যন্ত্রের আঘাদের যুক্তবোধগুলিকে কীভাবে ডেক্সে দিচ্ছে তা তিনি দেখিয়েছেন। শুধু দূরীতি, শোষণ, অত্যাচার, অনাহারের মৃত্যুর ছবি বয়, কী কারণে কোন সূত্রে এই বিপর্যয় নেয়ে আসছে তার বিশ্লেষণ করে তিনি সাধারিক বাস্তবতার নতুন যাত্রা যোগ করেছেন। হত্যান্ত দারিদ্র্যের প্রতি তার সমর্থন থাকে যদি সে বাঁচতে চায়। যেখন 'ডিথুর' প্রতি তার অসীম দরদ 'প্রাণেতিহাসিক' গল্পে দেখা যায়। আবার 'আত্মহত্যার জাধিকার' গল্পে মৌলিকির প্রতি সহানুভূতি দেখা যায়। যাণিক বন্দ্যোপাধ্যায়ের গল্পে দরিদ্র, পোষিত প্রকাবস্থ যানুষের যিছিল দেখা যায়। নির্যাতিত যানুষ যে একদিন প্রকাবস্থ হয়ে বিদ্রোহ করে এই উপলব্ধিতার গল্পে রয়েছে। তার গন্ধগুলিতে বেঁচে থাকার শর্ত বার বার উচ্চারিত হয়েছে। যানুষের জীবনের অন্যতম দিক যেন আকাশে তাকেও তিনি গল্পের চরিত্রের সঙ্গে যুক্ত করেছেন - 'প্রাণেতিহাসিক' 'সরীসূপ' 'হলুদপোড়া' 'কুষ্ঠরোগীর বৌ' ইত্যাদি গল্পে।

মন্ত্রের সংকালেই 'সমুদ্রের সুন্দ' নামে যে গল্প সংকলন বের হয় তাতেই ঠাঁর সাধারিক শ্রেণীচেতনার দিকটি ধরা পড়ে। যুগ্ম, মন্ত্রের আধাদের মূল্যবোধকে যেভাবে ভেঙে দিয়েছে, প্রশাসনিক স্তর এবং সাধারিক বিভিন্ন শ্রেণীস্তরের সম্পর্কটা যেভাবে নগ্ন হয়ে দেখা দিয়েছে তাতে যাণিকের ঘটো অনেক শিল্পীই সম্ভাজ সচেতন হয়ে পড়েছেন। ঠাঁর 'ভেজান' গল্প সংকলনে যান্ত্রিকভাবে বিপর্যস্ত মূল্যবোধের অপাধারণ ছবি আছে 'ড্যুওকর' 'ধনযৌবন' ইত্যাদি গল্পে। এই অধানবিকৃতার ছবি আরো ঠীকুয়াত্তা দিয়েছে 'আজকান পরশুর গল্প' সংকলনে। 'দুঃশাসনীয়' এই সময়কার প্রতিনিধি স্থানীয় গল্প। এই গল্পটি পুরুষ থেকে শেষ পর্যন্ত আবহায়া রূপকাবরনে ঘোর নারীর সংস্কার সিদ্ধ নজার এমন বর্বর উলঙ্গতা সাধন, যে সম্ভাজ ব্যবহার কীর্তি, তাকেই নজা পাইয়ে দিতে লেখক ত্রিপুর বাগড়পির আশুয়া নিয়েছেন। তার 'টিকটিকি' গল্পে কোথাও আনো দেখা যায় না, কৃৎসিত আবহাওয়া দিয়ে অযস্ত পরিণামকে গেঁথে দেওয়া হয়েছে টিকটিকির রূপের ঘণ্টে। যানুষও এখানে 'টিকটিকি' হয়ে যাচ্ছে, বাস্কার 'মেটায়রফিসিস' গল্পের পোকা হয়ে যাবার ঘটো। এই গল্পে জ্যোতিষার্ণব তার স্তীর মৃত্যুকেও ব্যবসায়িক কাজে ব্যবহার করে। দুরুহ বাকভৌ, অপুচলিত শৈলের ব্যবহার করে এই গল্পগুলিকে তিনি জটিল করেছেন তাই নয় সেই সঙ্গে গল্পগুলি আধুনিক শিল্প হয়ে উঠেছে।

সাধারণ বা শীর্ষবর্গের যানুষদের নিয়ে যাণিক বশ্যেপাখ্যায় লিখছেন আর তারাশঙ্কর যানুষের হারজিতের কথাকে বলেছেন। কিন্তু যাণিকের সুত্রে হলো নিয়ুবর্গের যানুষ জিতবে কিনা। যাণিকের যুক্তি হলো যানুষ চরিতার্থ চায়, সুভাবিক পথে মেটো না হলে না-সুভাবিক পথেই তাকে উর্জন করবে। যানুষের খেয়ে পড়ে বাঁচার অধিকার আছে, এই সৎ আকাঙ্ক্ষার জন্য যাণিক তাদের সমর্থন করে। যান্ত্রিকভাবে বেঁচে থাকার মেতে তিনি গল্পগুলোতে দেখিয়েছেন যে তার একব্যাত্র উপায় হলো সে শীর্ষবিভিন্ন

হয়ে গেছে এই বোধ নিয়ে হীনবিভিন্নদের সঙ্গে নিজেকে যিনিয়ে নেওয়া। জীবন বিষ্ণুতা নয় জীবন উষ্ণ খতাই যাণিকের গল্পের লক্ষ্য। সাধারণ যানুষের প্রতি প্রীতি তাঁর প্রায় সব গল্পেই রয়েছে এই বাস্তবতাকে অঙ্কন করার জন্য তাঁকে সাহায্য করেছে যার্কস্মীজ্ঞ ও তার বৈজ্ঞানিক ঘন। বুদ্ধদেব বসু বলেছেন যে তার ৪৬এর গল্প গুলো যৃতদেহের ঘড়ো 'ঠাঙ্গা'। জগদীশ গুপ্তের গল্পগুলো অধ্যকারেই জন্ম অধ্যকারেই শেষ। যাণিক তার উত্তরসূরী হয়ে অধ্যকারের চর্চা করেন, কিন্তু অধ্যকার থেকে বেড়িয়ে আসার পথও তিনি থাঁজেন। তার প্রথম পর্বের গল্পে রয়েছে কিছু করার চেষ্টা। শেষ পর্বের গল্পে এই দেখাটা আরো সচেতনভাবে এসেছে। জীবনকে ব্যাখ্যা করার জন্যই - যাণিক ফুয়েড এবং যার্কসীজ্ঞকে গ্রহণ করেছেন। জীবনকে ব্যাখ্যা করার ফলে যথমই ফুয়েডত্তু তাকে সাহায্য করতে পারছে না তখনই তিনি তা বর্জন করে যার্কসত্ত্বকে গ্রহণ করেছেন। তাই গিরিনের (হলুদপোড়া) ঘনশ্তুল আর যমনাত্র যা'র (হারানের নাতজামাই) ঘনশ্তুল এক নয়। চারু পরীর মৃত্যু (সরীসৃপ) আর রাবেয়ার মৃত্যু (দুঃশাসনীয়) এক নয়। রাবেয়া মৃত্যুকেই সুমী বলে ঘনে করে। সে আত্মহত্যা করে আত্মরক্ষার জন্য।

শুধু সমস্যার চিত্র অঙ্কন করাকে তিনি শ্রেয় ঘনে করেন না, যেটা প্রেমেন্দ্র যিত্ব করেছেন। তিনি সর্বদা সমস্যা সম্যাধানের চেষ্টা করেছেন। যাণিকের সাহিত্য, উদ্দেশ্য-প্রধান বা প্রচারধর্মী বলে ঘনে হলেও তা শিল্প হয়ে উঠেছে, কারণ এই সাহিত্য একটা বাণী বহন করে। এই বাণী কেবল এক শ্রেণীর যানুষের বা কোন পার্টির জন্য নয়। এই বাণী সব পৌঁছিত যানুষের জন্য। তার সাহিত্য নির্বিশেষত দেয়, তাই তার রচনা যুক্তবান সাহিত্যের উৎকর্ষ লাভ করেছে।

যাণিক বশ্যোপাধ্যায় তার গল্পে সংঘাত বিশ্লেষণ করেছেন ঠিকই কিন্তু সাম্পত্তি-ত্ব ধনতত্ত্বের সঙ্গে কৃষিজীবী, শুমিকদের অনিবার্য সংঘাতের কথা বলেছেন ঘনেক

আগেই - সুবোধ ঘোষ তার ফসিল গল্পে। কলোন, কালিকলমের লেখকেরা তাদের গল্প উপন্যাসে আর্কলিক, অবহেলিত বা না-সামাজিক মানুষের জীবন্ত ছবি ফুটিয়ে বাস্তবতাকে এনেছিলেন। সুবোধ ঘোষ তার গল্পে এনেছেন গোটা সমাজ ব্যবস্থার কাঠামো এবং তার প্রকাশ ও গোপন কার্যকলাপ। কিভাবে সাধন্তত্ত্ব পেরিয়ে ধনতত্ত্বের যানিকের মধ্যে অনিবার্য সংঘর্ষ নিয়ে আসছে এবং সেই সঙ্গে ব্যক্তি ও সমাজের সম্পর্ক শালটে দিচ্ছে, সেই সামাজিক বাস্তবতার একটা সাধারণ ছবি।

সুবোধ ঘোষের প্রথম গল্প 'অযান্ত্রিক'-এ রয়েছে অচল ট্যাক্সি গাড়ীর প্রতি তার যানিকের আকর্ষ যমজবোধ, যানুষ আর ফ্রেন্ট এখানে অভিন্ন সত্তা লাভ করেছে। অর্থাৎ সুবোধ ঘোষ এক সম্পূর্ণ নতুন ধরনের ভাবনাকে হোট গল্পের জগতে নিয়ে এনেন। ধনতত্ত্বের যানিকের সঙ্গে শুঁয়োরী বী যানুষের সংঘাতে বিশুসংগঠকতার বিদ্যু পথয় ছবি আছে তার 'শোত্রাশ্র' গল্পে। আবার ডন্ট যানিকের নীতি, আভিজ্ঞাত্ববোধ ও সংস্কারকে বিদ্যু প করা হয়েছে 'পরশুরামের কুঠার' 'সুন্দরয়' ইত্যাদি গল্পে। যুদ্ধ, যন্ত্র, বেকারত যানুষের যুদ্ধবোধকে কিভাবে রংট করে দিচ্ছে সেটা, তার গল্পগুলোকে বিশ্লেষণ করলে পাওয়া যায়। পতিতাদের জীবন নিয়ে কাহিনী উচ্চে এসেছে এই সময়কার অন্যান্য লেখকদের গল্পে। সুবোধ ঘোষের পতিতাদের নিয়ে কাহিনীতেও দেখা যায় সেই জীবন থেকে বেড়িয়ে আসার পুচ্ছটা। দুই বিশুস্থ পরবর্তীকালে সমাজের যে অর্থনৈতিক পরিবর্তন হয়েছে এবং তার ফলে যানুষের ব্যক্তিগত জীবনে যে উত্থান পতন হয়েছিল এটাই সুবোধ ঘোষের গল্পের উপজীব্য। 'কান্কন সংসর্গ' গল্পে তিনি নিয়ে এসেছেন অটলমাহের যতো অর্থনৈতিক যানুষের কথা যারা অর্থের বিনিয়নে যানুষের প্রেম ভালোবাসাকেও ঝুঁঝ করতে চায়। আর অন্যদিকে রয়েছে প্রতাপ বাবুদের যতো ফয়িফ্শ জয়িদার যারা এই সব যুদ্ধের বাজারে হঠাত ধর্মী হওয়া যানুষের কাছে নিজেদের বিক্রি করতে বাধ্য হয়। সেই সঙ্গে রয়েছে যানিকে ডীরুতা।

অগাষ্ট আশ্বেলনের সাহস্রী ভূমিকা সাম্প্রদায়িক পার্থক্য ইত্যাদি বিচিত্র বিষয়ে গল্প তিনি ত্রিপ্যক বিদ্বলে ও সাংকেতিক ভাষায় লিখেছেন যা পাঠকের মনে গভীরে দাগ কাটে।

যাণিক বশ্যোপাধ্যায়ের গল্পে বেঁচে থাকার জন্য লড়াইয়ের চেষ্টা দেখা যায়। কিন্তু সুবোধ ঘোষের গল্পে এই বেঁচে থাকার চেষ্টা থাকলেও সেখানে যুদ্ধ হয়ে উঠেছে বিশৃঙ্খলার কালে কিভাবে যানুষ তার মূল্যবোধ নীতিবোধ হারিয়ে যৃত যানুষে পরিণত হচ্ছে। একটা বৃহৎ সংকটের মুখে যানুষ যে কতখানি অসহায় সেটাই সুবোধ ঘোষের গল্পের বিষয় হয়ে উঠেছে। তাঁর গল্পে সময়কাল একটা বৃহৎ অংশ জুড়ে রয়েছে। সেটা সম্ভবত দ্বিতীয় বিশৃঙ্খলার কাল। 'সুবোধ ঘোষ এখন একজন গল্প লেখক যার এক একটি গল্পের কৃৎ-কৌশল আয়াদের সামনে বহু সম্ভাবনার দরজা খুলে দেয়।' ১৪

এই তিনি শিল্পীর পূর্ববর্তীদের ঘণ্টে জগন্মীশ গুপ্তের গল্প উপন্যাসে শরীর বা দৈহিক আকর্ষণ বিষয়ে যে উক্তাপ রয়েছে তা জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর 'পঞ্চম' গল্পটিকে যনে পড়িয়ে দেয়, কিন্তু দুজনের ভাবনার কৌশল বিশ্বর তফাঁ রয়েছে। আবার যাণিক বশ্যোপাধ্যায়ের সঙ্গে নরেন্দ্রনাথের ঘিন রয়েছে যেখানে দুজনেই ঘনোলোকের জটিলতার বিশ্লেষণে আগ্রহী। কিন্তু তফাঁ হলো যাণিক বশ্যোপাধ্যায় যানুষকে দেখেছেন সমাজনীতি, রাজনীতির পরিবর্তমান মূল্যবোধের পটভূমিতে, আর নরেন্দ্রনাথ নিয়ুবিত্ত, মধ্যবিত্ত যানুষকে বিভিন্ন সম্পর্কে, পারম্পরিক সংঘাত-অর্চসঃ ঘাতে রেখে দেখেছেন। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী 'জীবনের জটিলতার শিল্পরূপায়ণে, ব্যক্তিযানুষের সুভাব বিশ্লেষণে যাণিকের

যতোই নির্মাণ নিষ্পুণ শিল্পী।<sup>১৫</sup> কিন্তু যাণিকের যতো তিনি রাজনীতি, সমাজনীতি সচেতন শিল্পী নন, বরং ব্যক্তিজীবনে ও সাহিত্যজীবনে ইনট্রোভার্ট - বাস্তব দৃশ্য ছাড়িয়ে অর্টলোকে জ্যোতিরিশ্বের উত্তরণ, তার ছিল এক ধরণের বিশিষ্ট সৌন্দর্যচেতনা, যে সৌন্দর্য সাধনীক, নিগৃহ, সঙ্গীণ। এই বিশিষ্ট প্রকৃতি চেতনা ঝুঁঝে বিভূতিভূমির মধ্যে যা প্রিশুরের বিশুসের সঙ্গে যুক্ত, জ্যোতিরিশ্ব নন্দীরসৌন্দর্য চেতনায় সঙ্গে এখানেই তার তফাহ।

### তথ্যপর্জনী

১০. ডেব চৌধুরী - 'বাংলামাহিত্যে ছোটগল্প ও গল্পকার', প্রকাশকাল ১৯৮২,  
পৃ.৩৬১
১০. ডেব, পৃ.৩৭৪
১০. হাসানজাইজুল হক - 'কথামাহিত্যে বিপরীত স্থান' (সমরেশ বসু সম্পাদিত  
জগদীশ গৃ.প্ত : জীবন ও সাহিত্য, প্রকাশ-১৯৯০, পৃ.২০৪)
৪০. সুযিতা চক্রবর্তী - 'ডিম আঙ্কিকের সংখ্যামে' (সমরেশ বসু সম্পাদিত, জগদীশ গৃ.প্ত  
জীবন ও সাহিত্য, ১৯৯০, পৃ.১৮৫)
৫০. শোপিকানাথ রামচৌধুরী - 'জগদীশগৃ.প্ত ও তার অঘকালীন কয়েকজন উপন্যাসিক'  
(সমরেশ যজু মদার সম্পাদিত, জগদীশ গৃ.প্ত : জীবন ও সাহিত্য, ১৯৯০  
পৃ.১০৭)
৬০. অশুকু মার সিক্দার - আধুনিকতা ও বাংলা উপন্যাস, প্রকাশ ১৯৯০, পৃ.৭১-৭০
৭০. ডেব, পৃ.৭৪
৮০. ডেব, পৃ.১৩
৯০. সরোজ বন্দ্যোপাধ্যায় - 'ভাঙ্গবন্দর ও আসল সংস্কৃতের গল্প' - দেশ পত্রিকা, ১৯৮৮,  
৮ষ্টা জুন, পৃ.৪৩-৪৬
১০০. ডেব, পৃ.৪৩-৪৮
১১০. জগদীশ উটাচার্য - 'আঘার কালের কয়েকজন কথাশিল্পী', ১৯৯৪, পৃ.১০
১২০. ডেব, পৃ.১১
১৩০. ডেব, পৃ.৩৭
১৪০. সুযিতা চক্রবর্তী - 'সুবোধ ঘোষের ছোটগল্প' দেশ পত্রিকা ১৯৯৫ ১৫শে ফেব্রুয়ারী  
সংখ্যা ১, পৃ.
১৫০. অরুণকুমার মুখোপাধ্যায় - কালের পুস্তিকা, ১৯৯৫, পৃ.৪০০

## দ্বিতীয় অধ্যায়

জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - জীবন ও গল্প

(১৯১২ - ১৯৮৩)

বাংলা সাহিত্যের ছোটগল্পে সু-মহিমায় অনেক শিল্পীই বিরাজমান, এইদের মধ্যে কল্পালোভর আধুনিক কালের অন্যতম লেখক হলেন জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী। কেউ ঠাঁকে ডাবেন শব্দের যাদুকর আবার কেউ কেউ ঠাঁর রচনায় প্রগতিশীলতা ও যর্বিডিটির ঘণ্টো বিপরীতধর্মী গুণ খুঁজে পান। তিনি ছোটগল্প-উপন্যাস উভয় মেত্রেই নিজসুভঙ্গীর সুফর রেখেছেন। কিন্তু ছোটগল্পের মেত্রে তিনি অনন্য। ১৯১২ শ্রীপাতাঙ্কের আগষ্ট মাসে বাংলা দেশের কুমিল্লায় ঠাঁর যাতুনানয়ে জন্ম হয়। কুমিল্লার ব্রাহ্মণবাড়িয়ায় ঠাঁর বাল্য এবং কৈশোর কেটেছে। ঢাকার সাংস্থাহিক 'বাংলার বাণী'তে ঠাঁর প্রথম লেখা প্রকাশিত হয়। 'জ্যোৎস্না বায়' ছশনামেও একসময় তিনি গল্প লিখেছেন। প্রথম গল্পগুলি পূর্বাশা প্রকাশন থেকে বের হয়েছিল। ১৯৩৬-এ 'পরিচয়' পত্রিকায় প্রকাশিত ঠাঁর 'মদী ও মাঝী' গল্পটি আলোড়ন - সৃষ্টি করেছিল। ১৯৪৮ সালে দেশ পত্রিকায় ঠাঁর প্রথম ধারাবাহিক উপন্যাস 'সূর্যুঘী' প্রকাশিত হয়।

জ্যোতিরিন্দ্র কৈশোর ঠাঁর পিতার কাছে ইংরেজি, বাংলা, সংস্কৃত ভাষায় আবৃত্তি শিখেছিলেন, এই সময় তিনি কিছু কিছু কবিতা রচনা করেন, পরিচিত যহনে কবি হিসেবে শীকৃতি তখন প্রেরণ কুবিতা রচনাকে জীবনের নশ হিসেবে গ্রহণ করেননি। বাল্যকালে ঠাঁর সঙ্গী ছিল 'চারু-হারু' 'ঢাকুরঘার ঝুলি' ও 'ঢাকুরদার ঝুলি'। কিন্তু এগারো বারো বছর বয়সে তিনি ক্রমশ পরিচিত হলেন রঘেশচন্দ্র দত্তের 'রাজপুত জীবনসংক্ষে' 'শাধবীকৃতকন'। যথার্কাট জীবন পুত্রাত ইত্যাদি গুরুত্ব সম্পূর্ণ। রঘেশচন্দ্রের উপন্যাস পাঠ করতে করতে তিনি ঝৰ্ণাগুহা বা পিরিবজ্জ্বর্ণ নিয়ে পরিবেশ কল্পনা করতেন, এবং ছবি ঠাঁকাতে যনোনিবেশ করতেন। চিত্রাঙ্কন বিদ্যাচর্চায় তিনি সঙ্গী হিসেবে প্রেরণ

ছিলেন তার ছোটবাচ্চাকে, যিনি চিত্রশিল্পে দক্ষ ছিলেন। এই বাল্যকাল থেকেই তিনি প্রকৃতির রূপ রস গুরু আকর্ষণ পান করতেন সমস্ত ইন্দ্রিয় দিয়ে। তিতাসের জলে মৌকো-বাইচের সুগীত্রি প্রতিদৃষ্টিতে তিনি আকর্ষণ বোধ করতেন না, অনেক বেশী আকর্ষণ বোধ করতেন খেজুর আর ডালপালা ছড়ানো একটা শ্যাওড়া গাছের পেছেই নাল টকটকে আকাশের সূর্যাস্ত দেখতে। কৈশোরে সাহিত্য পাঠ আর ছবি আঁকা একস্তেই চলতে থাকে। রয়েশচন্দ্রের পর জলধর সেনের রচনাপাঠ করে তিনি যতীন্দ্রমোহন সিংহের 'শুভতারা' পাঠে আগ্রহী হয়ে উঠেন। এই উপন্যাসের নায়ক উপীনের ঘণ্টা তিনি তার জীবনের শুভতারা কোন নায়িকাকে খুঁজতে লাগলেন, চরিত্রগুলির পঙ্ক্তি নিজেকে তিনি একাত্ম করে নিতেন। তাঁর এই শ্বাবভাব পিতার উকিল বন্ধুর ভাল লাগত না এবং ছেলের বিষয়ে সতর্ক হতে তিনি জ্যাতিরিচ্ছের বাবাকে উপদেশ দেন।

পূর্ববাংলার একটি প্রাচীন শিল্পায়তন জন্মদা-উচ্চ ইংরাজি বিদ্যালয়ের তিনি যখন ছাত্র তখন পরীক্ষার উত্তর পত্রে যেহেতুকালীন বাড়ির যৈলায় জ্যোতি বিষয়ে একটি রচনা লেখেন যা পাঠ করে বাংলা শিফক সাহিত্যরসিক হরেন্দ্র উচ্চার্থ - উচ্চসিত পুশ্চসা করেন। তখন থেকেই তাঁর সাহিত্য সাধনা শুরু হয়। তিনি যখন সতর্ক শ্রেণীতে পড়েন, সেই সময় আবৃত্তি করে এক খণ্ড 'গন্ধুর্জ' উপহার পেয়েছিলেন যা পড়ে তিনি যুগ্ম এবং জাবিষ্ট হয়ে যান। প্রজাতক যার, শরৎচন্দ্র ইত্যাদিদের রচনা থেকে তিনি রসায়ন করেছেন। কিন্তু এদের রচনার দ্বারা তিনি মিছ রচনার মেতে কখনই প্রভাবিত হননি। তাঁর রচনা এদের থেকে ছিল সম্পূর্ণ ডিম ধরনের ডিম শোতের। রবীন্দ্রনাথের 'গন্ধুর্জ'ই তাঁকে ছোটগল্প লিখতে প্রেরণা দিয়েছিল। এই বয়ঃসন্ধির যুগ্ম তিনি যমসুন শহরগুলি থেকে প্রকাশিত বিভিন্ন হাতে লেখা পত্র-পত্রিকার জন্য ছোটগল্প লিখতে থাকেন। এরই মধ্যে তিনি নবঘণ্টী থেকে দশঘণ্টীতে পৌছে যান। কৈশোরের প্রচন্ড উদ্দীপনা ও উজ্জ্বলনার ঝোকে তিনি এই সময় একটি হাতে লেখা গত্রিবা পুরাপ করেন,

এই পত্রিকায় সঙ্গনিত হয়েছিল একমাত্র ঠাঁরই লেখা কবিতা গল্প এবং ঠঁরই ঠাঁকা ছবি। এই পত্রিকার একটি ঘাও সঁথ্যাই প্রকাশিত হয়েছিল।

১৯৩০ সালে জ্যোতিরিঙ্গু নব্দী যখন যাত্র আগামো বছরের ঢরুণ তখন কুমিল্লায় যুব সশ্চিলন ঘন ষাণে নেতৃজী সুভাষচন্দ্র এসেছিলেন, এই সভায় উপস্থিত ছিলেন শরৎচন্দ্র। এই উপনষ্টে থাতে লেখা একটি পত্রিকা বের করেন সংক্ষয় জ্ঞাতার্য। এই পত্রিকায় জ্যোতিরিঙ্গু নব্দীর 'অস্তরালে' নামে একটি গল্প প্রকাশিত হয়, যার পাশে শরৎচন্দ্র সুহস্তে পুশ্পিসূচক যত্ন লিখে দিয়েছিলেন। পরবর্তীকালে নারায়ণ চৌধুরী সদ্বান্দিত 'কলেজ প্রনিকল' এ এই 'অস্তরালে' গল্পটিই ছাপা হয়েছিল। তিনি কুমিল্লার ডিকটোরিয়া কলেজ থেকে বি.এ. পাশ করেন। জ্যোতিরিঙ্গু ব্রায়ুণবাড়িয়া ও কুমিল্লায় থাকাকালীন তদানীন্তন বিধ্যাত নেতা ললিত বর্ধনের নেতৃত্বে প্রতিষ্ঠিত কল্যাণ সভের হাতে লেখা পত্রিকার পরিচালনা করেছেন, এই সময় পর্যাপ্ত পড়াশোনা করেছেন ও মাট্যাভিনয়ে নিজেকে সঁযুক্ত করেছেন। কিন্তু পরবর্তী জীবনে তিনি আভিনয় করা এবং আভিনয় দেখা সম্ভূর্ণ হচ্ছে দেন। প্রথম যৌবনকালে তিনি বিভিন্ন সাম্যাজিক কাজ প্রবল উদ্দীপনার সঙ্গে করতেন। এই সময় সংগ্রামবাদী আন্দোলনের জ্বল হাওয়া সর্বত্র ছড়িয়ে পড়েছিল। জ্যোতিরিঙ্গু এই সময় রাজনীতির সঙ্গে জড়িত হয়ে পড়েন। এর ফলে কুমিল্লার জেলে বন্দী থাকেন ছ'যাস এবং পুলিশ নির্যাতন সহ্য করেন। শিশুকাল থেকেই জ্যোতিরিঙ্গু অ্যান্ট ডাবুক প্রতির ছিলেন। শৈশবে ঠাঁর ডাক নাম ছিল 'ধনু'। ঠাঁর শৈশব থেকেই এই ডাবুক চরিত্রকে পরিবারের কেউ-ই উপলব্ধি করতে পারেননি। যে শহরে ঠাঁরা থাকতেন সেখানে দুর্গাপুরিয়া ডামানের দিন তিতাসের জলে ঘসঁথ নৌকো এসে ডিউ করতো। এই বিচ্ছিন্ন দৃশ্যে আর পাঁচজন শিশুর যতো ডালো পোশাকে তিনি তিতাস নবীর ধারে বেড়াতে যেতেন, কিন্তু কোন আকর্ষণ বোধ করতেন না। কোন দৃশ্য কোন গুরুত্ব ঠাঁকে আকুল করে ঢুলবে তিনি নিজেও সেটা সর্বদা বুঝতে পারতেন না।

জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর সব ইন্দিয়ের চেয়ে সব থেকে বেশী অঙ্গিম ছিল শ্রাণেন্দ্রিয়। কবি জীবনানন্দ দাসেরও শ্রাণেন্দ্রিয় অঙ্গিম পুথির ছিল। এই ইন্দিয় সচেতনতায়, এই দুই শিল্পীর ধারণিক মৈকটা বিশেষ ভাবে লক্ষণীয়। জীবনানন্দের কবিতা গাঠ করে জ্যোতিরিণ্ড্র প্রভাবিত হয়েছিলেন যার ছাপ ঠাঁর বিভিন্ন গল্পে রয়েছে। জীবনানন্দের 'ধূসর পাঞ্জুলিপি'র 'মৃত্যুর আগে' কবিতায় গম্খের পৌগপুনিক উল্লেখ রয়েছে। 'অবসরের গান' কবিতাতে শাওয়া যায় - 'মাটের ঘাসের গন্ধ', 'শিশিরের শ্রাণ', 'শৈশবের শ্রাণ', 'রূপশালি ধানভানা রূপসীর শরীরের শ্রাণ', 'ফলশ্চ ধানের গন্ধ', 'ফুরোনো মেডের গন্ধ', 'রূপসী বাংলা'র একটি কবিতায় গন্ধ-এর অভিনব উল্লেখে জড়িয়ে থাকে রহস্য আৱ বিশয় - 'পাঢ়াপাঁৰ দু'পহর ভালোবাসি - রৌদ্রের যেন গন্ধ লেগে আছে। সুপনের',। 'বনলতাসেন'-এর 'ঘাস' কবিতায় কবি 'এই ঘাসের এই শ্রাণ হরিৎ ঘদের ঘতো গেলাসে গেলাসে পান' করার ইশেছ ব্যাপ্ত করেছেন। এই ইন্দিয় সচেতনতা সম্পর্কে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী বলেছেন 'সব কটা ইন্দিয়ের মধ্যে সেই শৈশব থেকে আবার নাকটা অতিথাতায় সজাগ সচেতন।' ১  
পৰবৰ্তী জীবনে সাহিত্য সৃষ্টি করতে শিয়ে এই গন্ধ আবাকে জনেক সাহায্য করেছে।<sup>১</sup> শৈশবে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী ঠাঁর ঠাকুরদার সঙ্গে প্রত্যহ প্রাতঃকালীন ডুয়ণে যেতেন। ঠাকুরদার সঙ্গে শহরের শেষ সীমায় রেললাইন পার হয়ে ধানমেতে, পাটমেতে দেখতে দেখতে খালের ধারে পৌছে যেতেন। পূর্ববাংলা হল নদীনালা ধানবিলের দেশ, ভাদ্র ঘাসের জলে ডোবানো পাটের পচা গম্খে, অস্ত্রান্তের পাকা ধানের গম্খে বর্ষার দিনে পুঁটি মৌরামা খলসে যাছের আঁশটে গম্খে ভোরের বাতাস ডৱে উঠেতো। সেই সঙ্গে জ্যোতিরিণ্ড্রের ঘনও বিভোর হতো। এই ঠাকুরদার সঙ্গে তিনি হেলিডি সাহেবের বাংলাতে বেড়াতে যান, সেখানে তিনি দেখেন সদ্য ফোটা দুটো গোলাপ, ভোরের আলোয় ঝাকঝাক করছিল একটা সোনালি নীল পুজাপতি একটা-আধফোটা কলির বোঁটায় চুপ করে বসে

াছে। বিস্ময়ে তিনি স্তুতি হয়ে গিয়েছিলেন। অনুভব করেছিলেন ভালনাগা কাকে বলে, ভাল দৃষ্টি কী। সেই গোলাপে মৃদুগৰ্খ ঠাঁকে এমন স্পর্শ করেছিল যা ঠাঁর কাছে এক আকর্ষ সম্পদ বলে মনে হয়েছিল।

জাগেই বলেছি জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী জী বনের একটা সময়ে রাজনৈতিক কারণে জেনে বন্দী হন, কিন্তু সরকারী নির্দেশ উপরে করেও তিনি 'সোনার বাংলা' 'বাংলার বাণী'তে বেশ কিছু গল্প লেখেন। মূলত় এই সময় থেকেই তিনি পর্যাপ্ত গল্প লিখতে শুরু করেন। সরকারি নিষেধাজ্ঞা ঠাঁর ওপর থেকে তুলে নেবার পরই, তিনি চাকরির অধ্যানে কলকাতায় চলে আসেন (১৯৩৭-৩৮)। প্রকৃতিপ্রেমী এই লেখকের চাকরি থেকার মেশার থেকে গল্প লেখার মেশাই অধিক পরিযামে ছিল। একটি হোটেলে সেই সময় থাকতেন এবং ছেলে পাড়িয়ে যে কুড়ি-বাইশ টাঙ্কা রোজগার হতো তা দিয়েই জীবিকা নির্বাহ করতেন। অধিক রোজগারের আশা ঠাঁর কোনদিনই ছিল না। সাতাহিক 'নবশত্রি' কাগজের সম্পাদক তখন ছিলেন প্রেমেন্দ্র যিত্ত। বেঙ্গল ইণ্ডিয়ানিটিতে তিনবাস হিসাব দণ্ডের কাজ করার সময় পুচার সচিত্ত প্রেমেন্দ্র যিত্তের সঙ্গে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর পরিচয় হয় এবং ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক গড়ে ওঠে। প্রেমেন্দ্র যিত্ত ঠাঁকে গল্প লেখাতে উৎসাহ দিতেন। প্রেমেন্দ্র যিত্ত ঠাঁর সম্পাদিত 'সংবাদ' এবং 'নবশত্রি'তে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর জনেক গল্প প্রকাশ করেন। সেই সময় 'পূর্বাশা' সাতাহিক এবং 'অগ্রগতি' যাসিক পত্রিকা প্রকাশিত হয় যেখানে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী সাব-এডিটরের চাকরী পান এখানে তিনি যাত্র ন'যাস চাকরী করেন। যুগান্তের চাকরী করা কালীন সময়ে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর তিনটি উল্লেখযোগ্য গল্প তিনটি পৃথক পত্রিকায় বের হয়। পূর্বাশা য় 'সূর্য' ত্রৈয়াসিক 'পরিচয়' পত্রিকায় 'নন্দী ও মাঝী' (১৯৩৬) এবং 'দেশ' পত্রিকায়-'অনাবৃষ্টি'। 'যুগান্ত' পত্রিকায় কাজ করার পূর্বে দ্বিতীয় মহাযুদ্ধের সময় টাটা এয়ার ক্রাফ্টের স্টোর ডিপার্টমেন্টে তিনি বছর চাকরী করেন। এছাড়াও আংশিক ভাবে বিজ্ঞাপন প্রতিষ্ঠান জেন্ডার্নেটার

এ্যান্ড টেমসন-এ পাঁচ বছর যুক্ত ছিলেন। সাহিত্য রচনার আকাঙ্ক্ষায় কোথাও তিনি স্থির ভাবে চাকরী করতে পারেননি। তিনি পাঠকদের মনোরঞ্জনের কথা ভেবে লিখতেন না, লেখার নেশাতেই সর্বদা ঘণ্টাগুলি থাকতেন। লেখাটাকেই তিনি জীবিকা ভাবতেন। 'তাঁর শরীর ও যন্ত্রে এই দুটিরই সমান টান ছিল সাহিত্যের জন্য। জীবনের অন্য কোন দিকে তিনি কীর্তি শাপন করেননি, যন্মযোগ দিয়ে সৃষ্টি ভাবে একটানা কোনো চাকরীও করতে পারেননি, তিনি শূধু সাহিত্য-রচনা করে গেছেন।'<sup>১</sup> 'যুগান্তর' পত্রিকায় বাজ করার পর 'আজাদ পত্রিকার সহ-সম্পাদক হিসেবে তিনি বছর যুক্ত ছিলেন। ইংলিয়ান জুটি মিলস এ্যামেসিয়েশনের যুখপত্র ইংরেজি ও বাংলা ভাষায় প্রকাশিত 'মজদুর' পত্রিকার সম্পাদনা করেছেন এবং 'জনসেবক' পত্রিকার জৰুরিগু থেকেই এর সঙ্গে যুক্ত ছিলেন। কিন্তু এ সব চাকরী-ই ছিল সুলভালীন এবং সুলভ বেতনের, যা তাঁর দারিদ্র্য ঘোচাতে সম্পর্ক হয় নি। আর এই কারণে সুইল জীবন বলতে যা বোঝায় জ্যাতিরিদ্বন্দ্বী তা কখনোই শান নি।

আজুকেশ্বর মানুষ বলতে যা বোঝায় জ্যাতিরিদ্বন্দ্ব ছিলেন সে ধরণের যানুষ। অব্যাচ্তর কথা বলতে তিনি ভালবাসতেন না। 'সাহিত্য ঘটিত এবং জীবনঘাপনের যে সব ব্যাপার সাহিত্যের সঙ্গেই জড়িয়ে যায় সেই সঙ্গেই কথা বলতে ভালবাসতেন।'<sup>২</sup> তাঁর সাহিত্য কথনো পূরক্ষার পাবে কিমা সে বিময়ে কথনো চিন্তা ভাবনা করতেন না। যদিও তিনি আনন্দ পূরক্ষার প্রেমেছিলেন। জ্যাতিরিদ্বন্দ্ব বন্দী প্রকৃতিতে ছিলেন শিশুর যত্নে সরল। কিন্তু ভাবতে অবাক লাগে এই যানুমই, মানুষের যনের অত্যন্ত জটিল কাঘনা- বাসনা হিংসা ঘৃণার কথা লিখেছেন সুনিপুন ভাবে। তিনি ছিলেন একজন নির্মাণ প্রেমিক শিল্পী। পূর্ববাংলা থেকে কলকাতায় চলে আসার পর আজীবন সেখানেই ছিলেন, কিন্তু এই শহরের জনকোলাহল তাঁকে আকৃষ্ট করেনি। তিনি নির্জন বারান্দায় বসে খন্তুবৈচিত্রের - রূপঘাধুরী উপভোগ করতে ভালবাসতেন। ভালবাসতেন পাখিদের

কাবলি, ডাইনের বিশ্বযুক্ত বিকাশ। রোড, বর্ষা ও জ্যোৎস্নায় তিনি বিভোর হচ্ছেন। উশাদনা, উজ্জ্বলনার চেয়ে যনসংযীফন ও বিশ্বেষণই তার গল্পে অধিক গুরুত্ব পেয়েছে। তিনি নিজেকে সুস্থা নির্বাসিত শিল্পীতে পরিণত করেছিলেন। কলকাতার উল্লেখযোগ্য প্রতিকার নিয়মিত লেখক হয়েও পাঠক যথনে আসাধান্য জনপ্রিয়তা কর্তৃতৈরি করতে পারেননি।

জ্যোতিরিঙ্গু যেমন নিসর্গের নির্জনতা উপভোগ করতেন, সেরকম বই পড়তে আত্মত ডালোবাসতেন। দেশি বিদেশী অবরুদ্ধ সাহিত্যে শাঠ করতেন। পৃথিবীর আনন্দ দেশের আধুনিক সাহিত্যের গতি-প্রকৃতি কী হচ্ছে সেটা জ্ঞানের জন্য পুচুর বিদেশী বই পড়তেন। আবার সমাজভাবেই বাংলা সাহিত্যের বয়়করিষ্ট লেখকদের লেখা আত্ম যন্মোগ সহকারে পড়তেন। নতুনকালের নতুন লেখকদের স্বীকৃতকে তিনি স্বীকৃত করতে চাইতেন। মৃত্যুর মূর্বে কয়েক বছর তিনি কান্দার পুচুর রচনা পড়েছিলেন, আর সেজন্যেই শয়তো শেষ জীবনের লেখাতে বিষ্ট ভাবনার প্রকাশ দেখা যায়। এছাড়াও স্টেইনবেকের চেতনার সঙ্গে তার যানসিক সাধৰ্ম লক্ষ করা যায়। স্টেইনবেকের 'শ্যার্ট অফ হেডেন' দুর্বা তিনি গভীরভাবে প্রজাবিত হয়েছেন। তার 'সুর্যুণী' উপন্যাসে এর কিছুটা প্রভাব লক্ষ করা যায়। সমাজসেট যয়-এর 'রেন' ও 'রেড' পড়ে তিনি ঢুক হচ্ছেন। দেখিঃওয়ের 'যেন উইদাউট উইয়েন' বইটির প্রতিও তার আত্ম আকর্ষণ ছিল, সেই সঙ্গে এইচ.ই.বেটস-এর গল্প তাঁর প্রিয় ছিল। তবে স্টেইনবেকের রচনায় কঠোরতা, নিষ্ঠুরতা প্রাবাধ যৌন আবেগ- ইত্যাদির সমাবেশ দেখা যায়। জ্যোতিরিঙ্গু নবীর গল্পেও এই কঠোরতা, নিষ্ঠুরতা, যৌন আবেগ দেখা যায়, কিন্তু সব কিছু ছাড়িয়ে তার রচনায় কোথায় যেন একটা সৌন্দর্য নির্জনতা, ক্ষিমস্তাকে উপলব্ধি করা যায়, যা একেবারে মৌলিক, যা এইসব বিদেশী লেখকের গল্পে একেবারেই দুর্লভ।

জ্যাতিরিদ্ধি নশী অনেক সময় গল্প রচনার পূর্বেই সেই গল্পের বর্ণনা করতেন, সুনীল গঙ্গোপাধায় এ সম্বর্কে ঠাঁর অভিজ্ঞানের কথা উল্লেখ করেছেন এই ভাবে -

তার পর বুঝলে, দুক্ষু শেল পুরীতে ১০০ একটা বাপা ডাঙা  
করে রহিলো, বুঝলে রাতে যেয়েটা বুঝলে তারপর যেয়েটা তো  
খুন হয়ে শেল বুঝলে, তখন পাশের আউবনে সাঁ সাঁ করে  
হাওয়া দিছে, সাঁ সাঁ করে হাওয়া দিছে, বালির যথে আউ  
গাছগুলোর পাতায়। যেয়েটার খুন হওয়ার ব্যাপারে তিনি  
আঘাত্য পুরুষে দিলেন না, কিন্তু পাশের আউ বনের সাঁ সাঁ  
ঝড়ের বর্ণনায় তার অডুত উজ্জেবনা দেখা শেল, উচ্চে দাঁড়িয়ে  
হাত নেড়ে নেড়ে তিনি ঝড়ের আঘাতে পাশে বোঝাতে লাগলেন। তার  
চোখ যুখ তখন একেবারে পান্টে পেছে, যেন তিনিই সেই ঝড়ের  
যথে লাজেছেন।<sup>8</sup>

পূর্বস্থ থেকে জীবিকার সংধানে কলকাতায় যাসার পর আর কখনো  
কুমিল্লায় ফেরেন নি। কলকাতার এক মেসের ফুড়ু পরিসরে দীর্ঘদিন বাস করেছেন।  
এর পর স্থান বদলও করেছেন কয়েকবার। কলকাতায় কখনো তিনি বেলেঘাটের বাস্তি  
কখনো বাগবারিয়োড়ের ডাঢ়াবাড়িতে দারিদ্র্যের যথে দিন কাটিয়েছেন। আবার শেষ  
জীবন তিনজনার সরকারী ফ্লাটের ফুড়ু পরিসরেও দিন কাটিয়েছেন। সর্বত্রই ঠাঁর  
অঙ্গী ছিল নির্জনতা, অস্তর্যন্তা। তিনি কথা বলার চেয়ে চুপ করে থাকতেই বেশী  
ভালবাসতেন। রাজনৈতিক কোনাহল তাকে আকর্ষণ করতো না, বরং বৃষ্টির শব্দ  
শুনতে তিনি অধিক আকর্ষণ বোধ করতেন। কলকাতায় মূদীর্ঘকাল বাস করেও এখানকার  
দ্রুপ্রট্য স্থানগুলো দেখার জন্য তার কোনরকম আগ্রহ ছিলনা। সারাজীবনে তিনি পুরী,

दीर्घी, काशी गऱ्या शियुलतला ओ घाटशीलाय भ्रुमण करेहेन। किंतु तार धारना हिल देशभ्रुमण ना करले अजिञ्जिता संक्षय हय ना। एवं गन्ध उपनयास रचनार जन्य एই अजिञ्जितार प्रयोगन आहे सेठो तिनि विश्वास कराडेन। ए प्रसर्वे सूनील गर्होपाध्याय तार अजिञ्जितार कथा श्वरण करेहेन - एकट छोट संवादपत्र आमिसे (जनसेवक) ज्यातिरिन्द्र नंदीर सर्वे सूनील गर्हुनी काज कराडेन किछु दिन। सेथाने कमलकृष्णार मजुमदार याकै याकै आसठेन। एथाने ज्यातिरिन्द्र नंदीर सर्वे कमलकृष्णारेर साफ्हां घटे। सूनील गर्होपाध्याय बलेहेन -

... उद्देर कथावार्ता शुने आघार यने येहिल उंरा केउई  
कारूर कोनो लेखा पडेननि। ... येपन ज्यातिरिन्द्र नंदी  
बलनेन - बुझलेन कमलवाबू लेखार जन्य अनेक अजिञ्जितार  
दरकार अनेक देश ओ यानुष देखा दरकार बुझलेन, अनेक  
आयगाय याओया दरकार बुझलेन, एमनि एमनि कि हय ?  
कमलकृष्णार मजुमदार गट्टीरडावे बलनेन आघार किंतु ता  
यने हय न, ज्यातिरिन्द्रवाबू अजिञ्जितार जन्य तो घोराघूरिर  
कोनो दरकार नेही। समष्ट अजिञ्जितारै पाओया याय गुम्हेर  
यध्ये यानुषेर यनीशार या किछु सबई तो गुम्हेर यध्ये आचे,  
अजिञ्जितार जन्य वाहिरे ताकावार कोनो याने हय ना। अर्थच  
नफ्य करार विषय इल कमलकृष्णार सेई समय छिलेन डावाबुको  
धातेर याडेकार प्रिय यानुष यार ज्यातिरिन्द्र नंदी छिलेन  
लाजुक सुडावेर घरकूनो एका ढोरा धरनेर यानुष।<sup>५</sup>

ज्यातिरिन्द्र नंदी जीवनेर एकटा सयये बेलेघाटा, ट्यांरा इत्यादिर वष्टि अक्लेओ दारिद्र्देर यध्ये वाटियेहेन। या तिनि वास्तवरूप दियेहिलेन परवर्तीकाले

'বারো ঘর এক উঠোন' উপন্যাসে (১৯৫৫)। বশিষ্ঠীবনের পটভূমিতে লেখা প্রেমেন্দ্র পিত্তের 'পাঁক' উপন্যাস এক সময় পাঠক মহলে চমক সৃষ্টি করেছিল। জ্যোতিরিণ্ড্র সে ধরনের চমক সৃষ্টি করেননি, কিন্তু চাকুরিজীবী মধ্যবিত্ত যানুষের অবস্থার এক প্রায়ণ দলিল হয়ে রয়েছে এই উপন্যাস। বশিষ্ঠীবনে ঠাঁর যে অভিজ্ঞতা হয়েছিল তারই প্রেমিতে একটা সময়কে তিনি ধরতে চেয়েছিলেন - যে সময়ে মধ্যবিত্ত শ্রেণী দিশেছারা, পারিবারিক জীবনে তারা যেনে নিছে সব অন্যায়কে। যানুষ এই সময়ে অর্থনৈতিক নিয়ন্ত্রণ নিয়মিত শাসিত হয়ে ভেসে যেতে বাধা থাইল এক অধিকারাছন্ম ভবিষ্যতের দিকে। 'জ্যোতিরিণ্ড্র' নামী এই অধিকারে নির্মাণ এক চিত্রকর।<sup>৬</sup> মধ্যবিত্ত জীবনের অবস্থার চিত্র ঠাঁকতে গিয়েই জ্যোতিরিণ্ড্র সার্থক শিল্পী হয়ে উঠেছেন। এ পুস্তকে তিনি এক সামাজিকারে বলেছেন -

আযি তো মধ্যবিত্ত যানুষ, কাজেই এই জীবনের সঙ্গে যতটা  
পরিচয় অন্য জীবনের সঙ্গে আয়ার ততটা পরিচয় নেই।  
কাজেই এখানে আযি যতটা দেখতে পাই শুনতে গাই ততটা  
অনাজীবনে নয়। আর এটা তো ডেকাডেক্স, অবস্থারই  
যুগ।<sup>৭</sup>

এই অবস্থার চিত্র তার উপন্যাস ও গল্পে ছড়িয়ে আছে। কিন্তু একমাত্র অবস্থাকেই তিনি অবনমন করেন নি। বিভিন্ন বিষয়কেই তিনি তার গল্প রচনার মেঠে গ্রহণ করেছেন। এক সময় জ্যোতিরিণ্ড্র নামীর নেধায় ঘর্বিডিটির অভিযোগ ছিল, যদিও তিনি তার কোন গল্পের বিরুদ্ধ সমালোচনায় উভেজিত হতেন না, কিন্তু মনে যানে হয়তো আহত হতেন। ঠাঁর 'সোনার চাঁদ' গল্প অন্ধকারে পাঠক মহলে এক ধরণের সমালোচনার ঝড় উঠেছিল কিন্তু এ সবে তিনি উভেজিত না হয়ে যুথে চাপা শাসি এনে বলতেন -

... তবেই, বুঝে দেখুন ব্যাপার। ধৈর্য। ছাড়ুন ওদের কথা, যা খেয়াল হয় নিয়ি। আবার কথনো দৃঃখ প্রকাশ করে বলেছেন - বহু যদি সে রকম বিক্রি না হয় তাহলে লেখার তেজও কমে যায়।<sup>৬</sup>

শেষ জীবনে তিনি তিনজন সরকারী ছোট ফ্ল্যাট বাড়িতেই কাটিয়েছেন তার শ্রী পারুনন্দী ও পুত্র উৰ্ধ্বজ্ঞের মন্দীর সঙ্গে। ঠাঁর শ্রী পারুন নন্দী সেতার বাজাতেন, এটা ঠাঁর পুত্রের কাছ থেকেই আনা যায়। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী ঠাঁর গৃহেও একেবারেই নিরাভরণ তাবে জীবন কাটিয়েছেন। ঠাঁর ব্যবহৃত ঘরে থাকতো 'একটি বুক শেলফ ছেট একটি টেবিল চেয়ার, ইত্যুভূত ছড়ানো কিছু পত্র পত্রিকা।'<sup>৭</sup> সন্দীপন চট্টোপাধ্যায় একজন লেখক সম্পর্কে বলতে গিয়ে বলেছিলেন 'একটি বুক শেলফ ছাড়া একজন লেখকের ঘরে আর কোন সম্পদ থাকতে পারে না।' বাস্তবিক জ্যোতিরিণ্ড্র একজন প্রকৃত লেখকের মতো জীবন কাটাতেন। ঠাঁর ৬৭ বছর বয়সেও ডাবতেন কী করে আরও আরও একটা ভালো পল্লি লেখা যায়। সারা জীবন ধরে তিনি অর্থ নয়, কীর্তি নয়, শুধু ডেবেছেন সাহিত্যের কথা, সাহিত্যের উপজীব্য যানুষের কথা। জীবনের শেষ পর্যায়ে এসে তিনি উপলব্ধি করেছিলেন যে এটা প্রচারের যুগ, যে প্রচার তাকে নিয়ে হয় নি। কিন্তু তিনি প্রচারে প্রত্যাশী ছিলেন না। ঠাঁর মতো দু-একজন পাঠকও যদি তার লেখাকে সার্থক বলে যানে করে, সেখানেই তিনি অস্তুষ্ট। ঠাঁর লেখা যে বাজারে কাটাতি নেই সেটা তিনি জানতেন। এই জনপ্রিয় না হওয়া প্রসঙ্গে তিনি সেভাবে কোন ব্যাখ্যাও খুঁজে পাবার চেষ্টা করেননি। কারণ তিনি ছিলেন প্রকৃতই একজন শিল্পী। মৃত্যুর কিছু দিন আগে থেকে তিনি পেটের গোলযাল সারাতে কেনো একটি গ্রাম্পিবায়োটিক খেয়েছিলেন যার ফলে তার চোখের জ্যোতি ক্রমশই নিবে আসছিল।<sup>৮</sup> কিন্তু তখনও অনেকগুলি গল্পের প্লট তার মাথায় ছিল।

তিনি ভেবেছিলেন টেপ রেকর্ডারের সাহায্য নিয়ে সেই সব গল্পের কাজ শেষ করবেন। জ্যোতিরিদ্বাৰা নন্দী জীৱন কাটিয়েছেন নিৱাওৱণ ভাৰে, দুঃখ, দারিদ্ৰ্য তাকে পরিত্যাগ কৰেনি, এদিক থেকে তাঁৰ সঙ্গে তাঁৰ পূৰ্ববৰ্তী লেখক যানিক বন্দ্যোপাধ্যায়-এৱে অনেকটাই সাদৃশ্য লক্ষ্য কৰা যায়, মৃত্যুৰ সময়েও তিনি পৃথিবীৰ যায়াকে অতিত্ৰিয় কৱেছেন একেবারেই নিৱাওৱণ ভাৰে। মৃত্যুৰ সময় বা তাৰ অশ্চিত্ত সংস্কাৱেৱে সময় হাতে গোনা ক-জন যানুষ ছাড়া বিশেষ কৈইই ছিলেন না, অজ্ঞত সাধাৱণভাৱেই তাৰ অংতৰ্ষিষ্ঠ ক্ৰিয়া সম্পন্ন হয়।<sup>১১</sup> আধুনিক কালেৱ কবি সুব্রতুদ্বাৰা এ সম্পৰ্কে বৰ্ণনা কৱেছেন তাৰ একটি কবিতায় - কবিতাৰ নাম 'জ্যোতিৱিদ্বাৰা নন্দী যখন যাচ্ছেন' নিচে তা উল্লেখ কৰা হল -

স্মৃত একদম এক  
সৎকাৱ সমিতিৰ গাড়ি চড়ে বাক্সবন্দী  
পৌছলে কেওড়াতলায়,  
যুথে আগুন পেল, একটা ফুলেৱ যানা পৰ্যন্ত না  
কেউ আসে নি, তোমাৱ কোনো  
বন্ধু তোমায় দেখতে এলো না  
খাঁ খাঁ কৱছে শুশান  
এই তাৰ পুৱকাৱ।<sup>১২</sup>

## জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর ছোট গল্প

(১৯৩৬ - ১৯৪২)

বাংলা সাহিত্যে বিড়ু তিড়ু মণ বশ্বেদ্যাপাখ্যায়কে বলা হয় প্রকৃতির লেখক। কিন্তু তার অনেকটা পরবর্তীকালের লেখক জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর অন্তর্ক বলা হয় না। কিন্তু জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর যথেও রয়েছে এক বিশিষ্ট পুরুষ চেতনা। যা তিনি তার গল্পগুলির যথেষ্ট প্রকাশ করেছেন। তাঁর যে সব গল্পগুলি তাঁকে 'জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী' হিসেবেই পাঠকমহলে পরিচিত করিয়ে দেয় সেগুলি সবই প্রকৃতি নির্ভর যেমন 'বনের রাজা'(১৯৫১) 'শিরশিটি' - 'সাধনে চামেনি' ইত্যাদি গল্প। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর গল্পগুলিকে সময়ের দিক দিয়ে তিনটি পর্বে বিভাজন করা যেতে পারে প্রথম পর্ব হলো ১৯৩৬ থেকে ১৯৪৮ শ্রীচান্দ, অর্থাৎ 'সূর্যমুখী'। তার প্রথম উপন্যাস লেখার সময় পর্যন্ত। দ্বিতীয় পর্ব ১৯৫০ থেকে ১৯৫১ খৃষ্টাব্দ - এ সময়ে সামাজিক ও রাজনৈতিক ঘেটে অনেক ঘটনা ঘটেছে। তৃতীয় বা শেষ পর্ব ১৯৭২ থেকে ১৯৮২ অর্থাৎ তার মৃত্যু পর্যন্ত। বিড়ু তিড়ু মণের প্রকৃতির বর্ণনায় রয়েছে শিশুর মুখ্যতা। জ্যোতিরিণ্ড্রের যথে এই শিশুর মুখ্যতা না থাকলেও শহরের জীবনে আগামের আশে পাশে যে প্রকৃতি যেমন একটা ছোট জপ্তল বা নিরালা পুকুর অথবা কুয়োতলার সবৃজ-শ্যাওলা আর আগাছা - তাদের গুণ, বর্ণ, স্বর্ণ মিয়ে জঙ্গীর হয়ে উঠেছে। শুধু মাত্র প্রকৃতির সৌন্দর্য বর্ণনায় তিনি ফার্শ হননি। প্রকৃতির যথে এসে কখনো কখনো আপাত নিরীহ যানুষের যনেও হত্যার ইচ্ছে জাগতে পারে, যানুষের আদিয প্রকৃতি যাখা চারা দিয়ে উঠে পারে, যানুষ হয়ে উঠে পারে ভয়ংকর - তাকেও তিনি ব্যাখ্যা করেছেন বিভিন্ন গল্পের যথে।

প্রথম পর্ব (১৯৩০-১৯৪৮)

জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর প্রথম গল্প বঙ্গবাণীতে প্রকাশিত ১৯৩০ সালে। কিন্তু ১৯৩৬ সালে 'পরিচয়' পত্রিকায় 'নন্দী' ও 'নারী' গল্পটি প্রকাশিত হলে পাঠক মহলে আলোড়ন

সৃষ্টি হয়। আবার তাঁর প্রথম উপন্যাস হলো 'সূর্যুঘী' (১৯৪৮)। এই উপন্যাস লেখায় হাত দেবার আগে তিনি অনেক গল্প লিখেছেন সেগুলির মধ্যে উল্লেখযোগ্য হল - 'পালিশ', 'অঙ্গপুর', 'কফরেড', 'বধিরা', 'শালিক কি চড়ুই', 'শশাঙ্ক যন্ত্রিকের মতুন বাড়ি', 'বনানীর প্রেম', 'রাইচরণের বাবরি' ইত্যাদি। তাঁর গল্প উপন্যাসে প্রকৃতি ও মারী পরম্পরার অঙ্গে সম্পর্ক নিয়ে উচ্চে এসেছে। এই মারীকে প্রকৃতির মধ্যে রেখে তার ঘন বিশ্লেষণ করেছেন 'নদী ও নারী' গল্পে। এই গল্পের নায়িকা আধুনিকা তরুণী, হলুদ - ছোপ দেওয়া শাড়িতে সে যেন সত্যিই একটা চিতা বাধিনী। পশ্চার চরে বেড়াতে গিয়ে সুরপতি-বির্জলা এই রহস্যময়ী মারীকে এক দেহেজী বীরী ভেবে নেয়। কিন্তু নিজেদের কৌতুহলের বসেই ঘৰশংস্কারে তারা জানতে পারে এই মারী তার রোগগুরু, বিকলাঞ্চ সুযৌকে নিয়ে চিকিৎসকের নির্দেশে বছরের পর বছর নদী-বফে দিনযাপন করছে প্রাচীনকালের বেহুলার যতো। নদী যেন যাবতীয় আবর্জনাকে নিয়ে নিজের গতিতে বয়ে চলে, এই মারীও জীবনের যাবতীয় দুঃখকে নিয়ে চলে অনির্দেশের দিকে।

আবার যানুষের নিজসু দেহগত সৌন্দর্য নিয়ে ঘনোবিশ্লেষণ দেখা যায় 'রাইচরণের বাবরি' (১৯৩৬-দেশ, তৃতীয় অংশ্যা) গল্পে। এই গল্পে দেখা যায় রাইচরণ তার মাথার কুশিকৃত কালো কেশ রাশিকে জীবনের যে কোন বস্তু বা বিষয় থেকে অধিক গুরুত্ব দেয়। এই কেশরাশির বিচিত্র বর্ণনা গল্পটির মূল নভকে সার্থক করে তুলতে সহায়তা করেছে। ঘৰশংস্কারে যাত্রাদলে রাইচরণ ডাকাতের ডুঃখিকায় অভিনয় করার সুযোগ পায় তার এই কেশরাশির জন্যই উপযুক্ত পারিশুমারীকে, কিন্তু দর্শকেরা তার এই অতি যত্নের পরম আদরের কেশরাশিকে যদি নকল বলে ভাবে এই চিন্তায় সে যাত্রার দলের চাকুরী ত্যাগ করে। নিজ দেহের বিশেষ অংশের সৌন্দর্য সম্পর্কে এই

ময়তা, অনুভূতি বা বলা যায় এক ধরনের যানসিক ভারমায়হীনতা গন্পটিকে জন্য যাত্রা দিয়েছে। সৌন্দর্য যে নির্দিষ্ট কোম বস্তু বিশেষের মধ্যে নেই তা রায়ে যায় দেখার চোখে সেটা এই গন্পেই লেখক বুঝিয়েছেন। জ্যোতিরিষ্ঠের এই পর্বের গন্পে ইঙ্গিতময়তা, যানুষের ঘনের সূশৃঙ্খ গভীর অনুভূতি নানা ভাবে আত্মপ্রকাশ করেছে, যেমন 'গালিক কি চড়ুই' গন্পে দেখা যায় হীনমন্তব্যবোধে জর্জর এক নিষ্পত্তি যানুষকে। এ গন্পকে যদি এক দরিদ্র কেরাণীর সৈরিনী স্তুর নিছক যথাহ-রতি বিলাসের গন্প বলে ভাবা হয় তবে সেটা ডুল হবে। প্রকৃত পুফে লেখক নিশ্চে স্বাজের যে অবক্ষয় ঘটছে, সে দিকটিকেই উশ্মোচিত করেছেন। বিভিন্ন পাত্রে কন্যাকে দিয়ে তার করুণ পরিণতি সম্পর্কে আতঙ্কিত হয়েই যেয়ের বাবা যেয়েকে সৎ কর্ষণ, দরিদ্র অথচ উদার কেরাণীর হাতে সমর্পণ করে। এই কেরাণী নিজের উদার দৃষ্টি-উপীচেই তার স্তুর সরল নিষ্পাপ ঘনে করতো সে ভাবত এই স্তুর নিমিস্ত দুপুর কাটে চৌবাঞ্চার ধারে এটো ভাত খেতে আসা চড়ুইদের সঙ্গে। কিন্তু একদিন সে আবিষ্কার করে যানুষরূপী শালিকের অর্থাৎ পল্লবসমেনের আনাগোনা ঘটছে তার গৃহে তার অনুপস্থিতিতে। সে বোবে পশ্চ-পুরুর রোডের যেয়েদের রঙ বদলায় কিন্তু রঙ বদলায় না। তার তাই এই দরিদ্র কেরাণী অসহায় ভাবে শ্লেষের সূরে বলে 'কে জানে কান আবার কি আসে, শালিক না চড়ুই'। একটা তীব্র তিঙ্গিয়ে বুকের জুলা নিয়ে অসহায়ভাবে দাঁড়িয়ে থাকে এই গরীব কেরাণী। এ রকমই তার এক হত দরিদ্র কেরাণীকে দেখতে পাওয়া যায় 'যশ্লংগুহ' গন্পে। 'বারোঘর এক উঠোন' সম্পর্কে পাঠকদের একটা জনুয়োগ উঠেছিল, উত্তরে জ্যোতিরিষ্ঠ নিয়েছিলেন -

আলো দেখাবার জন্য উত্তরন দেখাবার জন্য আমি এ বই  
লিখিনি। বিপথ-বিপর্যস্ত অবশ্যিত স্বাজের যানুষগুলি  
শুধু বেঁচে থাকার জন্য, কোনো রকমে নিজেদের অশিষ্ট  
চিকিয়ে রাখার জন্য কৃটা অংশকারে, কৃটা নিচে নেয়ে  
নেয়ে যেতে পারে আমি তাই দেখিয়েছি। ১০

তার এই মৃত্যু তার গন্ডুলির মেঠেও পুয়োজ্য। যশ্চলগুহ আগাদের কাছে লালরঙের রহস্যময় এক অচেনা জগৎ তা যানুষকে প্রতিনিয়তই আকর্ষণ করছে। এ গল্পেও রয়েছে দরিদ্র এক প্রোট কেরানী, যে তার প্রতিবেসিনী উচ্চবিভিন্ন সূন্দরী রঘণীর প্রতি আকৃষ্ট হয়। যশ্চলগুহের লাল রঙের আলোর মতো এই রঘণীর ঘরটিও দরিদ্র প্রোট কেরানীর কাছে ইতিমধ্য, রহস্যময় যনে হয়। এই প্রোট কেরানী জীবন থেকে পেয়েছে শুধু রোগগুহ পর্যন্তী চরণ দারিদ্র্য আর অপ্রয়োজনীয় স্মৃতান। কিন্তু উচ্চবিভিন্ন এই রঘনী তার ইঞ্জিনীয়ুর সুযীর পৃষ্ঠান সমর্থনে নিজ যৌবনের ঘৰীচিকা দেখিয়ে সংসারের বিভিন্ন কাজ করিয়ে নেয় বিনা পারিশুগীকে। গল্পের শেষে দেখা যায় এই দরিদ্র কেরানী নিজের স্থান এই উচ্চবিভিন্ন রঘনীর কাছে কোন স্তরে সেটা অনুভব করে, আর এক দুর্বিসহ লক্ষ্য, ঘৃণা জন্মে তার নিজের উপরেই। একটা তীব্র প্রেম জড়িয়ে আছে সংস্কৃত গল্পটিকে ঘিরে। এ গল্প শুধু যাত্র লাল আলোর যৌবন-সংক্রেতে তথ্যাকর্ত্ত্ব এক শার্ডিনী রঘনীর আকর্ষণে প্রোট এক পূরুষের খিল লিবিজে জল্পে উঠার গল্প নয়। এ-ও এক অবস্থারই গল্প। এ গল্প নির্দিষ্ট কোন অবস্থার উদ্দেশ্য নেই। গল্পের পূর্বে যাত্র ধরা হয়েছে এই সমাপ্তিতে।

এই পর্বের আন্তর্গত গল্প হল 'পালিশ' (পূর্বাশা পত্রিকা)। জ্যাতিরিদ্বুত্তাৰ গল্পে কথনো কোন প্রতিবাদের উচ্চারণ তোনেন নি এবং এ পুস্তকে একটি আফাং-কারে তিনি বলেছেন তার সৃষ্টি 'লোকগুলোই কোন প্রতিবাদ করেনা ওৱা শুধু যেনে নেয়। চৰিত্ৰগুলোকে নিৰ্ধুত ও জীবত কৰাৰ জন্মাই প্রতিবাদের আওয়াজ তুলিনি।' অমাজের শোষণ, দুর্বাণি, অত্যাচারে, অধিগতনকে তিনি তাঁৰ গল্পে দেখিয়েছেন। 'পালিশ' গল্পটিতে রয়েছে জুতো পালিশ কৰাৰ একটি ছেলেৰ গল্প। আবার বেকাৰ ছেলেদেৱ নিয়ে লিখেছেন 'লাইনেৱ ধাৰে' গল্প, যাৱা চুৱি, ছিনতাই কৰেই জীবন

চালায়, এর ঘণ্টে দিয়েই বেঁচে থাকে। 'পালিশ' (পূর্বাশা) গল্পে দেখা যায় শুগজী বী মানুষেরা তাদের ন্যায় অধিকারের দাবীতে সোচার হয়ে উঠছে। সারাদিন জুড়ে পালিশ করে ঘার দিন চলে সেই কিশোর ঘন্টা উভেজনায় বলে 'নাল বাড়া উঁচু রাখব, বশি ছাড়ব না।' - এ গল্পটি জ্যোতিরিণ্ড্রের ১৭৩০ থেকে ১৭৪৮এর ঘণ্টে লেখা। এই সময় রাজনীতির ম্পেও দেখা যায় শুগজী বী মানুষের জন্য কফিডেনিষ্ট প্রাদোলন জাতদার হয়ে উঠছে। কিন্তু গল্পে একটা প্রতিবাদের স্মাবনা থাকলেও সেটাই গল্পের চূড়ান্ত নশ হয়ে উঠে নি। লেখক দেখিয়েছেন সমাজের এই সব মানুষেরা কুকুরের পাশে শুয়েই রাত কাটায়। ঘর থাকলেও তা এই কিশোরকে ক্লাপ্টির সময় - হাতছানি দিয়ে ঢাকে না। একটা ডিউ প্রেস, ডিউ-জাতিয়ান নিয়ে এরা বেঁচে থাকে। লেখক তার ক্যাপ্টের লেপ্সকে জুঘ করেছেন কিশোরটির ঘনের ভেতরে। তাই দেখা যায় গল্পে সব প্রতিবাদ ছাপিয়েও বড় হয়ে উঠে তার ঘনের নিকট। সে ক্ষমণ আর কোন সড়ার প্রতি আগৃহ প্রকাশ করে না। নিষ্ঠজীবনযাত্রায় আবার সে ঘনযোগ সহকারে পালিশের কাজ করে এবং তার ঘনের যে মাকাওসা সেটা হল 'বাড়ানি জনানা খুপ সুরুত।' 'আমি বাড়ানি শাদি করব।' এই কিশোরটির মা'ও ছিল বাড়ালী কিন্তু সেই মা অধিক সুয়ের জন্য এই শিশু পুত্রকে ফেলে রেখে করিয়ে যিঙ্গার সঙ্গে চলে যায়। তার বাবাও তার বাড়ালী যায়ের রূপ দেখেই বিষ্টে করেছিল। অর্ধাংশ শিশুকাল থেকেই এই ছেলেটি বক্সার ঘণ্টে বড় হয়ে উঠে, পরিবারের অত্যন্ত নিকট জনের কাছ থেকেও কিছু পায় না, তাই সমাজের কাছ থেকেও কিছু পাবার আর প্রত্যাশা সে করে না। এই ছেলেটি তার বাবা যায়ের ক্ষেত্রে ভালবাসা থেকে বশিক্ত হয়। একটা বিশেষ অর্থনৈতিক পরিস্থিতিতেই সম্পর্কগুলো দাঁড়িয়ে থাকে অসহায়তা নিয়ে। জ্যোতিরিণ্ড্র কোন প্রতিবাদ নয় মানুষের এই অসহায়তার কথাই বলতে চেয়েছেন। তার পূর্বসূরী লুয়েন্দুগিতের 'মহানগর' 'ডেলনালোতা আবিষ্কার' ইত্যাদি গল্পেও এ

অসহায়তা দেখা যায়। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর গল্পের ভাষার মধ্যে বিভিন্নভাবে শ্লেষের প্রয়োগ দেখা যায়। ধীমান দাশগুপ্ত বলেছিলেন যে তাঁর গল্পে যেগুলি প্যাশন বলে মনে হয় সেখানেও আসলে শ্লেষই বেশি। 'বর্ণনায় সংলাপেও উপরা নির্বাচনে এই শ্লেষ তার এক প্রধান বৈশিষ্ট্য।'<sup>১৪</sup> এই শ্লেষই চিনিয়ে দেয় লেখক হিসেবে তাঁর অর্থন কোনুম্ব দিকে। যানুষের চিরাতন জৈবতায় তার শুধু অর্থন নয়, অর্থন রয়েছে জৈবতার দিকে নিশ্চিত চিরাতন তিরক্ষারে।

### দ্বিতীয় পর্ব (১৯৫০-১৯৭১)

জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর গল্পের মধ্যে এক বিশিষ্ট প্রকৃতি চেতনা মেয়েন লক্ষ করা যায় তেমন ভাবে আবার সুাধীনতা উত্তরকালে বাজলী জীবনে যে বিভিন্ন সংকট ঘনীভূত হয়ে উঠছিল তারও সম্মান পাওয়া যায়। কিন্তু লেখক কথনোই সেই সব সমস্যা সমাধান বিষয়ে সোচ্চার হয়ে উঠেননি। এই সব সংকটয়ে অবস্থায় যানুষেরা কেমন ভাবে নিজ নিজ মেতে অবস্থান করছে সেটাই দেখাতে চেয়েছেন। জ্যোতিরিণ্ড্রনন্দীর প্রথম পর্যায়ের গল্পের রেশ এই দ্বিতীয় পর্যায়ে রয়ে গেছে। তার পূর্ববর্তী লেখক শ্রেমেন্দ্র পিতৃ, সুবোধ ঘোষ - এন্দের গল্পেও যানুষের এই সংকটয়ে জীবনের কথা রয়েছে, কিন্তু জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর এই পর্বের কিছু গল্প, যানুষেরা এই সংকটয়ে অবস্থা থেকে একটা অন্য যাত্রা খেয়ে যায়। অর্থাৎ সংকটের কথা থাকলেও জ্যোতিরিণ্ড্রের নিজসু যে বৈশিষ্ট্য - প্রকৃতির রূপ, সৌন্দর্য বর্ণনা, চিত্রূপস্থিতা ইত্যাদি গল্পগুলোতে রয়ে যায়। এই পর্যায়ের অন্যতম গল্প হল 'জুলা' (১৯৫৮)। এ গল্পের শুরু রয়েছে এমন একটা শুকৃতিক বর্ণনা দিয়ে যা পাঠক মনেও জ্যোতির দাবদাহের স্পর্শ এনে দেয়। এই বর্ণনার মধ্যে দিয়েই লেখক গল্পের একটা ভয়ংকর জুলাধরা পরিষ্কারভাবে আগাম

ঘোষণা করে দেন। মীরার যনে শুধু প্রকৃতিই জুলা ধরায় না, এক ভয়ংকর যানুষও মীরার যনে দাবদাহ সৃষ্টি করে, কারণ এই শানওয়ালা তার দৃষ্টিতে যেমন আগুন ধরায় তেমনি তাকে ভয়ংকর করে তোলে তার বিকট অস্ত্র, ধারাল যন্ত্রপাতি। এই যানুষটি মীরার কাছে আরো ভয়ংকর আরো আতঙ্কের হয়ে ওঠে যখন জানা যায় যে - অভাবের তাড়নায় সে তার স্ত্রীকে হত্যা করেছে, এবং এই হত্যার জুলা বুকে মিয়ে সে অস্ত্র শান দেওয়াকে জীবিকা করে পথে বের হয়েছে। অভাবের রুচি বাস্তব ছবি এখানে রয়েছে, কিন্তু সব ছাপিয়ে মীরার যনের বিদ্রুমজাত জুলা, শানওয়ালার যনের হত্যার জুলা, জ্যাষ্ঠের দুপুরের জুলা ধরা প্রকৃতির সঙ্গে যিনে-যিশে একাকার হয়ে গেছে। এই গল্পের আদি এবং উপরে রয়েছে দুটি নারী-পুরুষের যনের জুলা ধরা অনুভূতি। এই অনুভূতিকে লেখক স্থাপন করেছেন জুলাধরা জ্যাষ্ঠের দুপুরের প্রাকৃতিক পটভূমিতে। এ গল্পেও জ্যাতিরিদ্বি ন-দীর যে বৈশিষ্ট্য চিত্রূপয়তা, সেটা নম্ফ করা যায় যেমন -

... কেউ তাকায়, দেখবে ঝড়ের বাড়ি খাওয়া পুরনো একটা  
শ্যাওড়া গাছের সামনে একটা টগর ফুলের কুড়ি দাঁড়িয়ে আছে,  
কুড়ির পিছনে এত বড় একটা লাল টগর।

অথবা,

জ্যাষ্ঠ দুপুরের প্রতশ্র আকাশের নিচে দাঁড়ানো এ পুরনো  
জীৰ্ণ গাছ আৰ দুটি তাজা ফুল ...

এখানে শানওয়ালা যানুষটির সামনে ছেট পিণ্টুরানী ও তার ঘা'র দাড়িয়ে থাকাকে লেখক অপূর্ব ভাষা কৌশলে ফুটিয়ে তুলেছেন। নফ্যনীয় বিষয় এমেতে লেখক যানুষকে পরিচিত করেছেন গাছ, ফুল ইত্যাদি প্রাকৃতিক উপাদান দিয়ে। শানওয়ালা পাঠক যনে দৃশ্যায়িত হচ্ছে 'ঝড়ের বাড়ি খাওয়া পুরনো একটা শ্যাওড়া গাছ' দিয়ে। জ্যাতিরিদ্বি

এই যানুষ্ঠির ছবি পাঠক মনে গেঁথে দেবার জন্য গল্পের একই পরিষেবে দ্বিতীয়বার ব্যবহার করেছেন 'জ্যোষ্ঠ দুপুরের প্রত্যক্ষ আকাশের নিচে দাঁড়ানো ঐ পুরানো জীর্ণ গাছ'। এ গল্পে পুরানো জীর্ণ গাছ আর শানওয়ালা যিলে একাকার হয়ে গেছে। এ গল্পে রয়েছে একটি যাত্র দুপুরের ঘটনা, যেখানে খুব সংমেশেই লেখক জানিয়ে দেন যানুষের সুভাবের অসহায়তার কথা।

জ্যোতিরিশ্বের গল্পে বিভিন্ন যানুষেরা দেখা দিয়েছে বিভিন্ন ভাবে। এই পর্বের অন্যতম গল্প 'তারিনীর বাড়ি বদল' - গল্পে নিম্ন রিঙ্ক এক যানুষের দেখা যেলো। এ গল্পের তারিনী কলকাতা শহরের বাণিজবাসী যানুষেরই প্রতিনিধি। এই তারিনী সংস্কৃত রকম ঝড়াব বাস্তু বিদ্যুৎ অপ্যানকে দুহাতে ছেলে সরিয়ে শুধু বাঁচতে চেয়েছিল, আর এই বাঁচার পুচেষ্টাতেই শেষ বারের যতো জুলে উঠতে গিয়ে, নিতে শেল চিরদিনের যতো। এ যুত্যু কোন যথান যুত্যু নয়, এক এ সর্বগোষ্ঠী রিঙ্ক-তা জড়িয়ে আছে, যার সঙ্গে লেখকের প্রত্যক্ষ পরিচয় ছিল। লেখক এ গল্প সম্পর্কে বলেছেন 'পূর্বাশয় তারিনীর বাড়ি বদল' বলে আমার একটা গল্প বেরোয়। আমি চিন্তা করে দেখেছি 'বার ঘর এক উঠোন' উপন্যাসের বীজ কয়েক বছর আগে লেখা এই গল্পের যথে লুকিয়ে ছিল।<sup>১৫</sup> ১৯৫৫তে 'বারো ঘর এক উঠোন' লেখা হয়, কাজেই ১৯৫৫-র কিছু আগেই 'তারিনীর বাড়ি বদল' গল্পটি লেখা হয়। একই রকম ঝড়াব অনটনের গল্প এই পর্বের 'বুটকি ছুটকি'(১৯৫২)। এই গল্পটি প্রসঙ্গে লেখক তার প্রানেশ্বরের কথা বলেছেন - যে, তাদের বাসার কাছেই ছিল ডুবন পশ্চিমের বাসা। সেই বাসায় রাম্বাঘরের পিছনে বাতাবি লেবুর লাভে যথন যেতেন তখন পশ্চিমের দুই মেয়ে বড়বড়ি ও যয়নার গায়ে পেতেন বাদ্দা দিনে যাটির থোলায় কাঁঠাল বিচি ডাজার গুৰি। কৈশোরের সেই গুর্ধের স্মৃতি তাকে দিয়ে চাঁচিশ বছর বয়সে 'বুটকি ছুটকি' গল্প লিখিয়েছিল।

জ্যাতিরিদ্ধির গল্পে আভাৰ অনটন, অসহায়তাকে ছাপিয়ে পুধান হয়ে উঠেছে প্রায় সৰ্বত্রই প্ৰকৃতি। এই পৰ্বের অন্য গল্পগুলিৰ থেকে কিছুটা ভিন্ন জাতেৰ গল্প হলো 'বনেৱ রাজা' (১১৫১)। এই গল্প সম্পূৰ্ণ রূপেই প্ৰকৃতি নিৰ্ভৱ। এখানে প্ৰকৃতি তাৰ রূপ, রস, গৰ্থ নিয়ে উপস্থিত হয়েছে। এই গল্পেৰ যথে লেখকেৰ শৈশবেৱ স্মৃতিকেও ধৰা যায়। লেখককে দিয়ে বৈশোৱেৰ গৰ্থেৰ স্মৃতি যেমন কৱে 'বুটকি ছুটকি' গল্প লিখিয়েছিল। শৈশবেৱ তাৰ নিত্যসঙ্গী দীৰ্ঘায় ঠাকুৱদাৰ গায়েৰ পাকা আয়েৰ গৰ্থ, ফুলেৱ গৰ্থ তাকে দিয়ে 'বনেৱ রাজা' গল্প লিখিয়েছিল। এ গল্পে প্ৰকৃতিৰ থেকে . . . সৱাসিৱ রস আসুদন কৱছে ষাট বছৰ বয়সেৰ দাদু সারদা, কিন্তু তাৰ দৃশ্য দেখছে এবং উপভোগ কৱছে ছেষটা দশ বছৰেৰ মাতি যতি। এই যতিৰ চোখ দিয়েই লেখক প্ৰকৃতিৰ সংসৰ্ষে থাকা যানুষ আৱ কৃত্ৰিম শহৰকেশ্মিক যানুষেৰ জীবনেৱ তুলনা কৱেছেন। ত্ৰ্যশ এই বৃষ্টি যানুষটি প্ৰকৃতিৰ সঙ্গে যিশে যেতে প্ৰকৃতিৰ সামনে উলঙ্ঘ হয়ে যায়, এই নগুতা যতিৰ ডাল লাগে। পুকুৰ থেকে উঠে আসা সদ্যস্মাত দাদুকে তাৰ বহু প্ৰাচীন গাছ বলে ঘনে হয়, যাৱ গায়ে যতি পায় শাপলাফুলেৱ পিণ্ঠি যদিৰ গৰ্থ। এখানেও প্ৰকৃতি আৱ যানুষ সম্পূৰ্ণ হয়ে গেছে। পাঢ়াতোৱ উপন্যাসিক ডি.এইচ.লৱেন্স নগুতা, যৌনতা সম্পর্কে প্ৰাচীনপশ্চীদেৱ ধাৰনাকে সম্পূৰ্ণ ভাবে উপেক্ষা কৱেছেন, এই বৈশিষ্ট্য দেখা যায় তাৰ 'Sons and Lovers' উপন্যাসে। জ্যাতিৰিদ্ধি নন্দীও লৱেন্সেৰ যতো নৱনারীৰ শৱীৱ, নগুতা, যৌনতা বিষয়ে সমষ্টি রক্ষণ জড়তাকে কাটিয়ে উঠেছিলেন।

এ পৰ্বেৰ গল্পে দেখা যায় যানুষ কখনো কখনো তাৰ ব্যক্তিস্বত্ত্বাৰ পৱিবৰ্ত্তে, প্ৰাকৃতিক সঙ্গ লাভ কৱছে যেমন 'বনেৱ রাজা' গল্পেৰ সারদা যতিৰ কাছে 'গাছ' হয়ে যায়। আবাৱ প্ৰকৃতি পাৰ্সোনিফায়েড হয়েছে কোন কোন গল্পে, যেমন 'বৃষ্টিৰ পৱে'

অথবা 'গাছ' ইত্যাদি গল্পে। 'গাছ' গল্পে লেখক পুঁতীকী ব্যবহারে অসাধারণ দক্ষতার পরিচয় দিয়েছেন। এ গল্পে 'গাছ'কে জ্যোতিরিংদ নামী একটি বিশেষ ঘাত্রায় নিয়ে গেছেন। এবং গল্পের শেষে দেখা যায় - 'গাছ চোখ বুঝাল, তার ঘূষ পেয়েছে, গাছও ঘূয়ায়, কত রাত দুঃখিতায় সে ঘূয়াতে পারেনি। ... গাছকেও সময় সময় ঘানুষ সম্ভর্কে উদাসীন থাকতে হয়, অভিজ্ঞ গাছকে তা বলে দিতে হল না।'<sup>১৬</sup> আবার এই পুঁতীকী ইশ্বরীয়জ ঢৃষ্টি দিয়েছে 'শিরশিটি' গল্পে ঘায়াকে, 'সেখানে কুয়োতলার নির্জনতা ও মৈঃশব্দ যেন হয়ে উঠেছে দেহের আরায়। আর সেখানে আছে এক পুঁতীবেশী বৃক্ষ, যে শারীরিকভাবে অশঙ্ক কিন্তু ইশ্বরীয়ের রূপাকাঙ্গা তীব্র। সমগ্র পরিপন্ডলের সঙ্গে ঘায়ার রূপে সে উপভোগ করে, চোখ দিয়ে, শুভি ও শ্যাম দিয়ে নৈকট্যের তাপ দিয়ে - কেবল স্পর্শ করে না। এই রূপময় ইশ্বরীয়জোগের গল্প 'শিরশিটি'।<sup>১৭</sup> সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় আবশ্য বলেছেন -

'শিরশিটি' গল্পে বুড়োটা দেখে ভাঙাটে বাড়ির বৌটির মানের দৃশ্য। বুড়োটার মধ্যে যৌন বাসনা নেই, সে দেখে এক উজ্জাসিত রূপের দৃশ্য ... যেয়েটিও দেখে, সে দেখে নির্জনতার মধ্যে কুয়োতলার শাশলায় পচেছে রোদ কচু গাছে উঁচু এসে বসে পুজাপতি, জলের চিক্কন খারা, একটা শিরশিটি সব যিনিয়ে এক রূপ। বশ্তুত বুড়ো ও যেয়েটি ক্রহই রূপ দেখছে, যাকে বলা যায় নিখিল বিশ্বের রূপ - বুড়ো ও নগু যেয়েটিও উতোল্লোভ-ভাবে যার অন্তর্গত।'<sup>১৮</sup>

কিন্তু একটু গভীর ভাবে গল্পটিকে বিশ্লেষণ করলে সুধিতা চত্র-বর্তীর যতকে সমর্থন করে বলা যায় যে 'শিরশিটি' গল্প চিক লালমাহীন রূপভোগের গল্প নয়। বৃক্ষ ভুবন এবং ঘূবরী ঘায়ার মনের লালমা অথবা বলা যায় যৌন সংবেদনা চফু ইশ্বরীয়ের

ବ୍ୟବହାରେ ଗଲେ କେନ୍ଦ୍ରୀୟ ହୁଯେଛେ । ସେ ଯାନୁଷକେ ଯାଯା ଏକଟା ସରା ପାହେର ଯତେ ଯନେ କରତୋ ମେଇ ସରା ପାହେ କଥନ ଯେ ସବୁଜର ଆଜା ଲିଗେଛେ ତା ମେ ଅନୁଭବ କରାତେ ପାରେନି । କିମ୍ତୁ ସଥନ ମେଟା ବୁଝାତେ ପେରେଛେ ଉଥନ ମେ ଡୟ ଏବଂ କାନ୍ଦା ଦୁଟୋକେଇ ଡୟ କରେ ତାର ଡକ୍ଟର କୋମଳ ହାତ ମେଇ ସରା ଶୁକନୋ କାଠେର ଗାୟେ ତୁଳେ ଦିଯେଛେ ଯବଲୀନା ତ୍ରୟେ । ଏ ଗଲ୍ବ ମଧ୍ୟରେ ନେଥିକ ତାର ବାଲ୍ୟ ଶୁଣିର ଉଲ୍ଲେଖ କରାଇନ -

... ଶାଲୁ ଇକରେର ଶିଖି ଛିଲ ଡ୍ୟାନକ ମୁଦ୍ଦାରୀ । ... ହାଁସେର  
ଗାୟେର ଗନ୍ଧ, ଧାନା ଡୋବାର ଗନ୍ଧ, ସଂତୋଷଯାତେ ଉଠେନ ଆର  
ଓଦିକେ ଶାଲୁ ଇକରେର କଡା ଥେକେ ଉଠେ ଆମା ଖାଟି ଡ୍ୟାମା-ଘି ନୁଚି  
ପାଞ୍ଚୁଯା ଭାଜାର ଗନ୍ଧେର ଶୁଣି ଦୀର୍ଘକାଳ ଆମାର ନାକେ ଲାଗେଇଲା ।<sup>୧୯</sup>

'ଶିରପିଟି' ଗଲ୍ବାଟି ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ରେର ବିଧ୍ୟାତ ଗଲଗୁଲିର ଯଥେ ଆନ୍ୟତ୍ୟ । ଅପ୍ରିଂ ଡାଷା  
ପ୍ରଯୋଗେ ଯାନୁଷେର ଯନେର ଯେ କୁଣ୍ଡମୋହ, ତାକେଇ ତିନି ଫୁଟିଯେ ତୁଳେଇନ ।' ଏଇ ଗଲ୍ବ  
ପ୍ରୟାଣ ଦେଖା ଯାଏ । 'ଗାହ ଆର ଫୁଲମଳେର ଜଗ୍ନ ଛାଡ଼ିଯେ ଶିଥେ ପ୍ରାଣିଜଗ୍ନ କିଷଦ୍ ଚଞ୍ଚାତେ  
ପ୍ରବେଶ କରାଇ ଦୁଇନେର ଦେଖାଯୁ ।'<sup>୨୦</sup> ଯେଥନ ଡାଲିଯ ପାହେର ଶରୀର, କରବିଫୁଲର ଥୁତନିର  
ଶର ରାଜହଙ୍ଗୀର ଗତିଭିନ୍ନ ଦେଇଯେ ବୁଝିବ ବନ ଯାଯାର ଚୋଥେ ଦେଖାଇ ପାଏ 'ବାଧିନୀ ବନେର  
ଯଥେ ଶିକାର' ଖୁଜିଛେ' ମେଇ ରକ୍ଷ ଦୃଷ୍ଟି । ବିଶୁଦ୍ଧ ଦୃଷ୍ଟିର ଅଭୋଗେର ଆନନ୍ଦେ ଏକଟା  
ଯାନୁଷ ଗାହ ହୁଏ ଉଠିବେ ପାରେ, ଶରୀରର ଫ୍ରଣ୍ଟା ନା ଥାକଲେ ମେ ଅଗତ୍ୟ ଗାହ ହୁଏ ବଟେ,  
କିମ୍ତୁ 'ଫ୍ରଣ୍ଟା ଯଦି ଥାକତୋ ଗାହ ହାତେ ଶିରପିଟି' ।<sup>୨୧</sup> 'ଚିତାବାପିନୀ'ର ଚିତ୍ରକଳ  
ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର 'ଶିରପିଟି' ଗଲ୍ବ ଛାଡ଼ାଓ ପ୍ରଥମ ପର୍ବର ଗଲ୍ବ 'ଯନ୍ତ୍ରନଗ୍ରହ'ତେବେ ବ୍ୟବହାର କରାଇନ ।  
'ଶିରପିଟି' ଗଲ୍ବାଟି ପ୍ରଥମେ 'ଦେଶ' ପତ୍ରିକାଯ ଛାପା ହୁଏଛେ, କିମ୍ତୁ ପୁରୋ ଗଲ୍ବଟି ପତ୍ରିକାର  
ଜନ୍ୟ ଦେଉଯା ହୁଏନି, ପୁରୋ ଗଲ୍ବଟି 'ଶ୍ରୀ ଅଶ୍ରୀ' ଗଲ୍ବ ଗୁହେ ଶାନ ପାଏ । କିମ୍ତୁ ତାର  
'ଶ୍ରୀ' ଗଲ୍ବ 'ଦେଶ' ପତ୍ରିକାଯ ଛାପା ଗଲ୍ବଟିଟି ଦିଯେଇଲେନ ।<sup>୨୨</sup>

প্রকৃতি যে সবার ধাতে সহ না, এই প্রকৃতিই যানুমকে কখনো দেয়। ইন্দ্রিয়জ সুধ আবার কখন যানুমকে সে ডয়ংকর পরিষ্কারির মুখোযুগি দাঁড় করায়। এই পর্বে কিছু গল্পে জ্যাতিরিপ্তু অন্যান্য প্রকৃতি সচেতন গন্ধবারদের ঘটে প্রকৃতির সৌন্দর্যের শুধু বন্দনা করেন নি, বরং প্রকৃতির সংশর্ণে এলে যানুমের অবচেতন ঘনের যে প্রকাশ ঘটে, জগে ওঠে বিশৃঙ্খলাওফা - নিরাবরণ আদিয় মৃত্তি, সে হোজ - একেই লেখক এই পর্বের কিছু গল্পে ধরতে চেয়েছেন। যেটা প্রথম পর্ব গল্পে এভাবে হয়তো পাওয়া যায় না। তাঁর 'পতঙ্গ' গন্ধ শুল্কের (১১৬০) অন্যতম গন্ধ হল 'পতঙ্গ'। এই গল্পের প্রাকৃতিক পটভূমি হল সবুজমাট, গুলমোহর ফুলের গাছ, সেখানে রয়েছে দিনরাত অশ্রাত সোনাবরা সকাল বিকেল। সোনা রাতের গুলমোহর ফুল আর ঝোল্দুর তাপ পলাশের ঘটে তরুণের ঘনের অব কিছু পান্টে দিয়েছিল, অথবা গল্পের যেখানে অশ্রিয় বিকেল - 'ছায়া নয়া হয়ে গেছে, পাখী উড়ছে।' রঞ্জিন পুজাপতি চোখে পড়ল। লাল টুকটুকে এক ঝাঁক ফড়িঃ দেখলায় ঘাটের ঘাস ছুঁয়ে ছুঁয়ে নাঘছে। এক পা এক পা করে শোলমোহরের গাছের তলা দিয়ে আবার সেই ফ্লাটের কাছে এসে দাঁড়ালায়। আয়ার ইচ্ছা ছিল না কিন্তু আয়ার নিয়ন্ত্রিই আয়াকে আবার সেখানে টেনে নিয়ে গেল।<sup>১০</sup> একটু নয় করলেই বোৱা যায় যে এ গল্পে নিয়ন্ত্রিত এবং প্রকৃতি এক অভিন্ন সত্তা নাড় করেছে। যানুম প্রকৃতির কাছে অতি তুষ্ট নগন্য, তার আকর্ষণ অযোগ। সেই আকর্ষণই গল্পের পরিণতিতে পলাশের ঘনে হত্যার আকাওফা জাপিয়ে তোলে। শোলমোহরের সেই আগুন পলাশের ঘনের শাপ্ত সংযয় কেড়ে নিয়েছিল, আর তাই সে শেষ পর্যন্ত হত্যা করতে বাধ্য হয়। এ গল্পে হত্যার প্রসঙ্গে 'যুরুগী কাটা'র কথা আনা হয়েছে। যুরুগী খাবার প্রসঙ্গে আবার রয়েছে তার 'রাবণ বধ' গল্পও। এ প্রসঙ্গে লেখক বলেছেন -

... যুরাণি কাটার প্রসঙ্গে এসে গেছে - সেটাও বোধ হয়  
বৌদ্ধির কামনাপিণ্ডি লোভকে বোঝানোর জন্য ...। ২৪

এই ধরনের চিত্রকল্প ধূ বগদের মতো এসেছে। তার বিভিন্ন গল্পের মধ্যে।

প্রকৃতি কখনো কখনো যানবিক সংস্কৰণে প্রতিদৃষ্টি হয়ে উঠে। বিশেষ  
গ্রাহকীয় পটভূমিতে যানুষের যনে কীভাবে হত্যার আকাঙ্ক্ষা জলে উঠে তার বর্ণনা  
শাই 'সমুদ্র' গল্প। প্রকৃতির এক ড্যাল সুরূপ ফুটে উঠেছে এই গল্প। কানো জলের  
অশাখ্ত গর্জনের মধ্যে সমুদ্রের কেবল ড্যঃ কর ফুধার ঝূঁপ সে দেখে সমুদ্রের ফেনা  
হয়ে যায় আকাৰকে যসুণ নিষ্ঠুৰ দাঁতের সামৰ। লেখক প্রকৃতির ফুধার ঝূঁপ ড্যাল ঝূঁপের  
মধ্যে দিয়ে ব্যক্তিৰ যগুচ্ছেন্দ্রের আদিয় হিংস্র সুরূপ প্রকাশিত হয় কীভাবে তা দেখাতে  
চেয়েছেন। পাঠকের গভীরতম সঙ্গার মধ্যে এ গল্পের ড্যঃ কর হিংস্রতা আলোড়ন সৃষ্টি  
করে। 'বনের রাজা'তে তিনি হয়েছেন প্রকৃতির শাস্তরূপের মধ্যে। আবার কিছু গল্প  
দেখিয়েছেন প্রকৃতির ড্যঃ কর ফুধার ঝূঁপ যা প্রকৃতপক্ষে যানুষের যগুচ্ছেন্দ্রের  
প্রতিফলন, যানুষ সম্পর্কিছুর থেকে বিছিন্ন হয়ে যখন নিঃসঙ্গ হয়ে পড়ে তখনও সে  
প্রকৃতির সঙ্গেই থাকতেই চাহে - এরকম বিছিন্ন যানুষকে দেখা যায় 'নৈশ্বর্যণ'  
গল্প। এই গল্প লেখার বিষয়ে লেখক বলেছেন -

আঘি যখন 'নৈশ্বর্যণ' গল্প লিখি তখন আশে যে পাড়ায়  
থাকতাম সেখানে একটা রেল লাইন ছিল। সেই রেল লাইনের  
পাশে একটা ডিস্ট্যান্ট সিগন্যাল ছিল। আঘি রোজই চেয়ে দেখতাম  
যে নীল, সবুজ, লাল এই সব আলোগুলি জুলত নিবত।

... এই যে বিছিন্নতাবোধ আৱ একা-একা চলা ফেরা কৰা  
কোনো সঙ্গী না নিয়ে এইটোই আঘার নৈশ্বর্যণ গল্প লেখার  
গোড়াৰ দিকেৰ কথা। ২৫ —

এ গল্পে লেখক প্রকৃতির নির্জনতার ঘণ্টে দিয়ে ব্যক্তির যনের বিশিষ্টতা বোধকে প্রকাশ করতে চেয়েছেন। গল্পের শেষেও তাই দেখা যায় মানুষটি তার কিসিংড়াকে নির্জন-পরিবেশের ঘণ্টে অতি ঘট্টে লালন করতে চান। লেখক নিজেও বলেছেন -

ঐ নির্জনতার ঘণ্টে বানা রকম আলো জুলছে নিবছে, হঠাৎ  
দেখে যনের ঘণ্টে অন্যরকম আবহাওয়া তৈরি হয়ে যায়, একটা  
পরিবেশ চেচনা জন্ম নেয়।<sup>২৬</sup>

প্রথম পর্বের গল্পের ঘণ্টে দ্বিতীয় পর্বের গল্পেও দেখা যায় মানুষের দৈনন্দিন জীবনের অসহায়তার কথা যেমন 'রামসী' গল্পের যেয়েটি জড়াবের তাড়নায় অবশেষে নিজেকে বিক্রি করে, পরিবারের কেউ সেজন্য তাকে শাসন করে না সে বোরে ঘানবিকসতা থারিয়ে সে রামসী হয়ে উঠেছে। সাহিত্যের বেচা কেনার যুগে নিজের সৃষ্টির কাছে আত্মনিরবেদিত দরিদ্র এক লেখককে পাওয়া যায় তাঁর 'অমর কবিতা' (১৯৬৪ দেশ) গল্প। এ গল্পে জ্যোতিরিঙ্গু দেখিয়েছেন দরিদ্র লেখককে দৈনন্দিন জীবনে কী অপমান আর লাঞ্ছনা সহ করতে হয়। তাঁর 'এই তার পুরষ্কার' উপন্যাসে এর আভাস অবশ্য পাওয়া যায়।

### তৃতীয় পর্ব (১৯৭২-১৯৮২)

জ্যোতিরিঙ্গু বন্দী জীবনের প্রথম দিকে রাজনীতির সঙ্গে পুত্রফৰাবে যুক্ত ছিলেন, এবং কারারুশ হয়েছিলেন, কিন্তু পরবর্তীকালে কলকাতায় চলে পাসার পর রাজনীতির সঙ্গে আর কোন যোগাযোগই রাখেন নি। অহিংসা নিয়ে বড়ো একটা উপন্যাস লেখার পরিকল্পনা তার ছিল, শেষ জীবনেও যে ভারতের স্বাধীনতা সংগ্রামের ইতিবৃত্ত নিয়ে তার আশুশ্ব ছিল সেটা বোরা যায়। কিন্তু স্বাধীনতা পরবর্তী অধ্যায়ে দেশের রাজনীতির যে

গতিপথ তার সঙ্গে তিনি একেবারেই চলতে পারেন নি। আর এই তাল পিলিয়ে না চলতে পারাতেই তিনি কিছুটা নিঃসংশয়ে হয়ে পড়েছিলেন। রাজনৈতিক দল বা নেতাদের সমর্থন করে তাদের দলে থেকে যে সব লেখকেরা জীবনে প্রতিষ্ঠা লাভ করতে আশুহী, জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী তাদের দলের ছিলেন না, আর তাই তার শেষ জীবনের গল্পে দেখা যায় অর্থহীন রাজনীতিকে তিনি ব্যঙ্গ করছেন। ১৯৭৬-এর শেষে বা ১৯৭৭-এর প্রথমে 'পিলমুজ' পত্রিকার এক পুঁজ্যাতরে তিনি জানিয়ে ছিলেন যে 'সোশ্যাল কমিটিমেন্ট' যদি শিল্পের যুগ্ম ডায়িক শুভণ করে তাহলে শিল্প সুষ্ঠি সেখানে শোণ হয়ে ওঠে এবং শিল্পের সজীবতাৰ সম্পর্কে প্রশ্ন থেকে যায়।<sup>২৭</sup> ১৯৮১ সালের লেখা একটি আত্ম-কথায় তিনি তাঁৰ এই অবস্থানে অবিচলিত ছিলেন যে 'কোন শিল্পীই কোন ধরাবাঁধা মিষ্য ও পাঞ্জিৰ যথে আটক থাকতে পারে না। ... সুধীমতা তাৰ জৰুৱি। কোনো আৱৰ্পণত নিয়মগুৰুত্বলা বা বাধাৰাধকতা শিল্পের মেতে প্ৰযোজ্য নয়।'<sup>২৮</sup> তাঁৰ শেষ জীবনে দেখা দেশের রাজনৈতিক পরিস্থিতিতে তিনি যে বীচশুষ্ক ছিলেন তা বোৱা যায় ১৯৭১ সালে প্ৰকাশিত 'বিকালের খেলা' গল্পটিতে। গল্পটিতে দুটি শিশুকে পাই, যারা বৰ্ত্যান জীবনের ফ্লাট বাড়িৰ শুল্কের গৱাদে বন্দী। বাস্তবজীবন সমুদ্রে ঘনেক কিছুই জানে না। তাৰা একদিন পথে বেৱ হল এবং একটি পৱিচিত বিষয়েৰ আওয়াজেৰ যুথোযুথি হল। এই জিনিস তাৰা ভালবোৰো তাৰা দেখল। নিশান উড়েছে ইনক্লাৰ জিন্দাবাদ, ইনক্লাৰ জিন্দাবাদ। এই শিশুদেৱই বাড়িৰ ছাদে একদিন রঙাঙ্গন-অবস্থায় পাওয়া গেল, যাদেৱ একজনেৰ জায়ায় একটু কৱো কাগজে কাঁচা থাতে লেখা 'বাবলু পারটি' আৱ একজনেৰ জায়ায় 'পিটু পার্টি' আটকানো। যুদ্ধেৰ ছেলে-মানুষিৰ কথা ডাকাইষ্টোৱা ঘনেকদিন আগে লিখেছিলেন। কিন্তু শিশুৰা নিজেদেৱ যুদ্ধ দিয়ে ভয়ে কৱো কথনো বড় মানুষদেৱ যুদ্ধেৰ ছেলেমানুষিকে, রাজনীতি নিয়ে মানুষে মানুষে দুণ্ডু যে কত অর্থহীন তা বুঝিয়ে দেয়। 'ইনক্লাৰ

জিন্দাবাদ' শোগামটি ব্যবহার করে গল্পে লেখক তার তীব্র প্রেমকেই প্রকাশ করেছেন। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর যতো বাংলা সাহিত্যে বিশেষ শোগান ব্যবহার করে রাজনীতিকে ব্যপ্ত করা খুব কম লেখকের মধ্যেই দেখা যায়। এই রকম প্রেম আবার দেখা যায় তার 'হিমির সাইকেল শেখা' গল্পে। বস্তির পাশে তেওলা বিন্দিং ডাল যানাবে বলেই সে সেখানে বিন্দিং বানিয়েছে : তাদের ছেলে বাবলু বস্তির মেয়ে হিমিকে সাইকেল শেখায়। বাবলুর ঘা এতে ফিক্ট হয়, কিন্তু জগদীশ বলে - বাবলু রাজনীতি করছে' এই ছেলে লিডার হবে। ''গরিবি হঠাও, গরিবি হঠাও' এই ধূনি তিনি বারং বার ব্যবহার করেছেন গল্পটিতে। সত্ত্বের দশকের দুর্বৃত্ত কংগ্রেস সংস্কর্কে জ্যোতিরিণ্ড্রের তীব্র ঘৃণা যেন এ গল্পে প্রকাশ পেয়েছে। 'বাক্সের কাটা কাটা গড়নে কয়েকটি বাক্স ছের অববরত আবর্তনে প্রেম একেবারে জয়জয়াট হয়ে উঠেছে' ১১  
- এ গল্পে।

সুধীনতা-উত্তরকালে সমাজের বিভিন্ন পরিবর্তনের মধ্যে গড়ে উঠেছিল প্রজন্মের ব্যবধান। এই ঘটনাকে তিনি তুলে ধরেছেন 'হার' গল্পে। এ গল্পটি ১৯৭০ সালে দেশ পৃজ্ঞা সংখ্যায় প্রকাশিত হয়। এ গল্পে দেখা যায় বাবা ও ছেলের মধ্যে একটা দেওয়াল তৈরি হচ্ছে এবং বাবা এই দেওয়ালের ভাষা টিক পড়তে পারছে না। কিন্তু এই ব্যবধান যে গড়ে উঠেছে সেটা উভয়েই বুঝতে পারছে। সুধীনতার পরবর্তী সময়ে এই ভাঙ্গাচোরা সমাজে যানুষেরা অবস্থায়িত হচ্ছে, জেই সঙ্গে নিঃসংস্কৃত হয়ে পড়েছে চারিদিক থেকে - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী তার গল্পে সেই প্রসঙ্গে এনেছেন। নিজের প্রজন্মের হাত ধরে যানুষ যে জীবনের পথে এগিয়ে যাবে সে সত্ত্বাবনাও বিশুম্বুদ্ধোত্তরকালীন সমাজে নেই। যানুষ যে সেখানেও একা হয়ে পড়ে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী নিজের সমাজে দাঁড়িয়ে সেটা অনুভব করেছিলেন।

জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী তাঁর শেষ জীবনে পর্যাপ্ত পরিমাণে কাষকা'র রচনা পড়েছিলেন এক ধরনের নিঃসংত্তাবোধ তখন তার নিজেকে ঘিরে এবং নিজের শহরকে ঘিরে হয়তো গড়ে উঠেছিল। এই নিঃসংত্তা থেকেই যানুষম্যে নিজের এবং তার চারপাশের যানুষদের আত্ম-পরিচয়কে শারিয়ে ফেলছে সেটা দেখা যায় ১৯৮০ সালে প্রকাশিত 'যুখ' গল্পে। এই গল্পের যানুষটি একময় লফ্য করল যে বিভিন্ন পশু পাখি, কৌটপতঙ্গের যুথের আকৃতির সঙ্গে তার চারপাশে থাকা যানুষজনদের যুথের সাদৃশ্য রয়েছে। যেগন কাকের যুথে বাড়িওয়ালা বিধু মন্দীর যুখ, সাদা দেওয়ালে টিকটিকিকে যনে হয়েছে পাশের ফ্লাটে কিশোরী কুমকুম। অথবা পেটেয়োটা কালো একটা ডোয়াকে যনে হল অস্তসঙ্গ কাজের যেমে যাযিনী। তার যনে হতে লাগল মৈতিক অঞ্চলে থেকে তার যথে এক ধরনের ব্যাধির বীজ বাসা বেঁধেছে এবং এর থেকে রেহাই নেই। এই যনোভাব থেকেই সে পোষ্ট অফিসের নির্জন কাউন্টার থেকে অকারণে কেবল বাঘ, সিংহ, হাতি, হরিণের ছবি যুক্ত স্ট্যাম্প কিনতে চায়। কারণ তাতে যানুষের স্বর্ণ নেই। পরিকল্পনা বা বিদ্যুৎ-ইলেক্ট্রনের স্টাম্পের প্রতি তার আগ্রহ নেই কারণ তাতে যানুষের সংস্কর্ষ আছে। শহরের সভাতা, আধুনিকতা যানুষকে শহর বিযুক্ত করে ঢুলেছে, যানুষ থয়ে উঠেছে নিসঙ্গ। যানুষ নিজের যথে নিজের সভাকে ধূঁজ পাল্লে না। কাষকা'র 'যোগ্যরমসিম' এও এভাবেই যানুষের পোকাতে পরিণত হয়ে যাবার কথা রয়েছে। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর যুখ গল্পের সঙ্গে কাষকার এই গল্পের হয়তো কিছুটা সাদৃশ্য পাওয়া যেতে পারে অবশ্যই সেটা যানুষের বুগাতরের মতে। সময়ের পরিবর্তনের সঙ্গে সঙ্গে, সাধারিত পট পরিবর্তনে যানুষের জীবন ধারা চলেছে বৃত্ত থেকে বৃত্তান্তে। আর সেখানে যানুষ কখনো দাঢ়িয়ে আছে পুজোয়ের ব্যবধানে, কখনো বা একেবারেই নিঃসংত্তা জাবশ্যায়। জ্যোতিরিণ্ড্রের তৃতীয় পর্বের গল্পে এই নিঃসংত্তাকে আঘরা দেখতে পাই। বর্তমান সমাজের সব দিকটাই যে ঘূন ধরে শেছে, যানুষে

যানুষে সম্পর্ক শুধু যাত্র সুর্খের উপর ডিঙি করে আছে তাকেই তিনি দেখিয়েছেন 'ওয়াং ও খেলা ঘরে আমরা' (১৯৭১) গল্পে। ১৯৭৮-এর শেষ দিকে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী শুরুতর ভাবে অসুস্থ অবস্থায় মেডিক্যাল কলেজে ভর্তি হয়েছিলেন। সেখান থেকে ফিরে এসে তিনি এ দীর্ঘ গল্প লেখেন। তিনি 'প্রায়ই বলতেন এই গল্পের কথা।'<sup>১০০</sup> গল্পটি একটি হাসপাতালকে কেন্দ্র করে যেখানে সমস্ত রোগীই রঙ-শূণ্যতায় ভুগছে। অর্থাৎ রঙ- কোথাও পাওয়া যাচ্ছে না, শুরু হয়েছে রঙ-সংগৃহের প্রতিযোগিতা। এই প্রতিযোগিতা থেকে দুজন সরে এসেছে। একজনের অর্থবল মেই বলে, অন্যজন জুতোর দোকানের চীনা ধানিক 'ওয়াং', সে সুস্থায়া সরে এসেছে অর্থবল জনবল থাকা সত্ত্বেও। কিন্তু রঙ-দেওয়া আর রঙ-পাওয়া টানাপোস্তেনে ঘনুষড়ের যে ডয়ং কর সুর্খের চেহারা আর অন্যদিকে অসহায়তা, তা দেখেই ওয়াং রঙের বিনিয়য়ে আর জীবন পেতে আশুস্থী হলো না, যৃত্যুকেই সে বরণ করল। অন্যদিকে অর্থের অভাবে রঙ না পেয়ে যৃত্যু-পথ্যাত্মী উষাপদ দেখলো ওয়াং-এর প্রেতকে, যে বলছে 'আমি রঙ- চাই না! অল ব্যাড ব্লাঙ, অল পলিউটেড - পৃথিবী সব রঙ খারাপ হয়ে গোছে। ... দিস ইজ এ উইকেড ওয়ার্ল্ড অলয়ান করাপটেড।' বর্তমান অবস্থায় সম্যাজকে বর্ণনা করতে শিয়ে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী এই দুঃসাহসীক উষ্ণি- ওয়াং-এর যুখ দিয়ে বলিয়েছেন। পৃথিবীতে শুধু প্রাকৃতিক পলিউশন-ই ঘটিছে না তার থেকেও ডয়ং কর পলিউশন যানব সম্যাজের মধ্যে চলেছে যা সম্যাজের ডিজকে একেবারে মূল থেকে ফয় করে দিচ্ছে, সেটা জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী অনুভব করেছিলেন।

এই অবস্থিত সমাজে, কলুম্বিত রাজনৈতিক আবহাওয়ায়, রাজনীতির বিভাষিত আর বিকৃতির শিকার হয়েছে সবচেয়ে বেশী সম্যাজের শিশুরা যারা ভবিষ্যতের নাগরিক, সে চিত্র দেখা গেছে 'বিকেলের খেলা' বা 'হিমির সাইকেল শেখা' গল্পে।

এই সমাজে শিশুরা যে খুব একটা ভাল পরিস্থিতিতে নেই সেটা দেখা যায় তার মৃত্যুর এক বছর আগে লেখা 'ইটিকুটুয়' গল্পে (১৯৮২, পুকাশিত)। এ গল্পের নামক রূপ অনাথ গণেশ নামের একটি শিশু, যাকে তার ঘাসি আশুয় দিয়েছে। তার রয়েছে শুধু সবুজের জগৎ। সে জগতে যেমন তফক রয়েছে সে সঙ্গে রয়েছে পাখির ডাক - বিশেষ করে ইটিকুটুয় পাখি। এ পাখি গনেশকে চেনে সে ডাকে 'কুটুয় আয় কুটুয় আয়।' কিন্তু সমাজের পরিস্থিতি এমন - চালের কেজি চারটাকায় উঠে গেছে, দুব্যস্ত্যবৃদ্ধি পেয়েছে, যেখানে দরিদ্র ঘরে একশুষ্টো ভাত দেবার জয়ে, আর একশুষ্টো ভাত থাবার লাঞ্ছায় কুটুয় বাড়ি কুটুয়ের আসা বখ হয়ে গেছে। কিন্তু গনেশ তার সবুজ জগৎকু বিয়েও খাকতে পারলো না। সামাজিক পরিস্থিতি এমন হয়েছে যেখানে শিশুরাও বড়ই অসহায়। শষ, পুনুর আঘাতের আসা বখ হয়ে গেছে। এ গল্পে শিশুরাও শিশুদের সবুজ জগৎ থেকে বিছিন্ন করে ছেলেধরা দলের কাছে বিক্রি করে দেয়। সবুজ জগৎ থেকে শিশুরা নির্বাসিত হয়ে অবস্থান করে গুমোট এক ঢাক্কার জগতে। এ জগতে শিশুরাও শিশুদের সহানুভূতি দেখায় না, তারাও একে অপরের প্রতি অতি নির্ভয় ভয়ঃকর হয়ে উঠে। গনেশ যানুষের এই ভয়ঃকর পরিবেশ থেকে তফকের ডাককে কম ভয় পায়। সেভাবে এখানকার চেয়ে তফকের ডাক ভালো, ভয় কম। জ্যোতিরিণ্ড্র দেখেছিলেন সমাজের বিনিশাত্তে যানুষ আজ দখ, বিবিষ্ট।

জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর পুথ্য দিকের রচনার বিষয় এবং লেখার কৌশল প্রবর্তী কানের রচনায় ক্রমশ পরিবর্তিত হয়েছে। ১৯৭০ আলে ধীমান দাশ গুপ্তের সঙ্গে সামাজিক নিজের রচনা শিল্প সম্পর্কে লেখক বলেছিলেন 'যা সরাসরিও বলা যায় তা আমি আপিংকগত খুঁটিনাটির যাখ্যে বলার কথা ভাবি।'<sup>৩৫</sup> আবার ১৯৮২ সালে আর একটি সামাজিক বনছেন 'আমি এখন টেকনিকটাকে আরো বেশি স্তু করতে চাই, যেন তা আলো বাতাসের মতো চারিত্ব এবং পরিবেশের সঙ্গে যিলে যায়। খুব সাধারণ, খুব

সহজ শব্দ যদি এসে যায় আমি ওই শব্দই দেব। ... আমার লেখায় তাই আজ  
উপরা কয়েছে, আমি ইছে করেই কথিয়ে দিয়েছি।<sup>১৪</sup> যেমন পুথিমন্দিকে গল্প  
'নদী ও নারী'তে উপরা ব্যবহার কয়েছে পর্যাপ্ত পরিমাণে, একটি নারীর অসুভাবিক  
জীবন যাপনকে তুলে ধরেছে বিভিন্ন উপরা পুয়োগে - নির্ঘনার কাছে এই নারীর  
'গানের রেশটা কৃৎসিত সরীসূপের মতো তার কানের কাছে কিলবিল করছিল' অথবা  
'দীর্ঘছন্দ নিটোল নিউঁজ গড়ন কোথরে আঁট করে জড়ানো আচলটা, হলদে ছোপ  
দেওয়া শাঢ়িতে যেমন্তাকে দেখাছিল একটা চিঠা বাঘের মতো।' অথবা তার দৃষ্টি  
হল 'মধ্যাহ্নের আকাশের মতন সুস্থ পুরু।' অথবা 'মঙ্গলগুহ গল্পে লৌলায়ঝীকে  
প্রোট কুন্দারজ্জনের ঘনে হল 'মঙ্গলগুহের লাল আরণ্যে নিশ্চিন্নারিনী কোনো বাধনী।  
... সুন্দর, গর্বিত, নিউঁক।' কিন্তু ক্রমশ উপরা ব্যবহার কয়েছে তার গল্পে  
এবং শেষ দিকের গল্পে ঘনেক সরাসরি ডাবে-সমাজের অবস্থাকে দেখাতে চেয়েছেন।  
সে মেত্রে গল্পের ঘণ্যে তিনি বিশেষ বিশেষ শব্দের বারং বার ব্যবহার করেছেন।  
যেমন 'বিলালের খেলা'তে 'ইনক্লাব জিন্দাবাদ' বা 'হিমির সাইকেল শেখা'তে  
'গরিবি হটাও' ইত্যাদি। উপরা ব্যবহারের মেত্রে জ্যোতিরিষ্ঠ নব্দীর সঙ্গে জীবনানন্দ  
দাসের একটা শিল যেমন দেখা যায়, চিক সেভাবেই জ্যোতিরিষ্ঠ নব্দীর মতোই জীবনা-  
নন্দের শেষ দিকের অর্থাৎ ১৯৪৬-৪৭-এর লেখাতেও ক্রমশ উপরা ব্যবহার কর দেখা  
যায়। যেমন '১৯৪৬-৪৭' কবিতায় দেখা যায় -

অধ্যকার হতে তার নবীন নগরী গ্রাম উৎসবের পাপে  
যে ঘনবনযনে চলেছে আজ্ঞা ... <sup>১২</sup>

অথবা 'পৃথিবী সূর্যকে ঘিরে' কবিতায় -

পৃথিবী সূর্যকে ঘিরে ঘূরে গেলে দিন আলোকিত হয়ে  
ওঠে - রাত্রি অধ্যকার হয়ে আসে ...

জ্যাতিরিদ্ধি নন্দীর প্রথম দিকের লেখায় প্রাশন, রূপের বর্ণনা ইত্যাদিই প্রাধান্য পেয়েছে। সে কারণে লেখায় ভাষা বা বর্ণনার ফলজ্ঞরণ ঘটেছে, যা লখকের যতে তার গল্পগুলিকে অংশ ভারি করেছে। এই ভার শব্দের ব্যবহারে, উপর্যাপ্ত দৃশ্টান্তে। কিন্তু শেষের দিকের লেখায় এই ভাষার বাহ্যিকক্ষে তিনি বর্জন করেছেন, রচনা হয়ে উঠেছে নিরাওরণ। যেমন 'গাছ' গল্পটিতে জ্যাতিরিদ্ধি যেন ছবি এঁকেছেন। এ গল্পে 'বর্ণ-প্রতিকের জীবন্ত চলিষ্ঠুতা লক্ষ করার যতো। লালের স্বর্ণ পেয়েই ঈর্ষার সবুজ এখানে প্রেমের আর প্রাণের সবুজে সোত্রাপ্তরিত হয়েছে।'<sup>৩৩</sup> গাছে যখন তিনি যানবসতা আরোপ করেছেন। জ্যাতিরিদ্ধি নন্দীর গল্পের অন্যত্যও বিশেষত হল - যানুষের মধ্যে প্রাকৃতিক সত্তা আরোপ করা, আবার প্রকৃতির মধ্যে যানবসতা আরোপ করা। এই অভিনব কৌশল বাস্তা সাহিত্যে খুব কম লেখকই অবলম্বন করেছেন। বিষন কর লিখেছিলেন 'জ্যাতিদ্বার লেখার বড় গুণ তার চিত্র কর্য'।<sup>৩৪</sup> যেখানে তিনি প্রকৃতির রূপ বর্ণনা করেছেন সেখানেই তাঁর চিত্রকর্মের পরিচয় পাওয়া যায়। আবার সংসারের যা আপাত অসুন্দর তার ছবিও তিনি মিলুন শিল্পীর মতো অঙ্কন করেছেন। বুঝদের বস্তু যেভাবে জীবনানন্দের কবিতা সমুদ্রে বলেছিলেন সেই ভাবে আবরা জ্যাতিরিদ্ধি নন্দীর গল্প সমুদ্রে বলতে পারি, তার গল্প 'বর্ণনা বহুল, তার বর্ণনা চিত্রবহুল এবং তার চিত্র বর্ণবহুল ...'<sup>৩৫</sup>। জীবনানন্দের মতো জ্যাতিরিদ্ধির গল্পের 'এ সব উপর্যাপ্ত ইশ্বরের সীমা অতিক্রম করে ভাবনার মধ্যে আশেপাশে তোল, সাদৃশ্যের সূত্রগুলি ছড়িয়ে পড়ে অনুভূতির রহস্যলোকে।'<sup>৩৬</sup> নিসর্গের বর্ণনার সঙ্গে সঙ্গে শহর-বাস্তি শার্ক-ডাক্টবিনের ছবি ও তার গল্পে সঘান ভাবে স্থান করে নিয়েছে। 'সর্ব ইশ্বরের সম্মেলক ভাষা তার অঙ্কনকে ঘনত্ব দিয়েছে।'<sup>৩৭</sup> তার ছোট গল্পের শিল্পগুণ উপর্যাপ্ত চেয়ে বেশি বলে যনে হয়, তার কারণ তিনি ছোটগল্পের মতে প্রতিটি বাস্তু, প্রতিটি অনুকূলের বিন্যাস অতি মিথুচ্ছ ভাবে করেছেন। ছোট গল্পের মতে তিনি পরিণামী উম্মোচন কৌশলের ওপরে অধিক গুরুত্ব দিয়েছেন। এই উম্মোচন

ঘটনার নয়, বলা যেতে পারে উপলব্ধির উৎসোচন।<sup>78</sup> যেমন 'তারিনীর বাড়ি বদল' 'বনের রাজা' বা 'গিরশিট', 'পতঙ্গ' অথবা শেষ পর্বের গল 'ইঞ্টকুটুম' এ এই উপলব্ধি উৎসোচন ঘটেছে। তার অনেক গল্পই গাথ্যান পুরাণ নয়। আর সেমতে স্পষ্ট ঘটনা কেশ্বরুক উৎসোচনের পরিবর্তে উপযা-চকিত, সংকেতবস্ত প্রতীকী বাক্য বা দৃশ্য প্রায়ই তার গল শেষ হয়।<sup>79</sup> যেমন 'পাশের ফ্ল্যাটের যেয়েটা' গল্পের শেষ হয়েছে সংকেত বস্ত প্রতীকী বাক্যে - 'তা অত ডাবতে হবে না বো - সেৱে যাবে। পায়ের কাটা ঘা কদিন থাকে, ঘা শুকোয় না যনের।'<sup>80</sup> অথবা শুশুদ্ধ গল্পের শেষে বঙ্গা বলছে -

... যাকে বুনো বলতাম ... সে আর যানুষের আকৃতি  
নিয়ে ছিল না, বাগানের একটা গাছ হয়ে অরণ্যের সঙ্গে  
মিশে গিয়েছিল আর সেই অরণ্য যাঘাদের বালিগঞ্জের  
অকঘকে যেয়ে রুবিকে জীৰ্ণ করে ফেলেছিল।<sup>81</sup>

আবার কোন গল্পে বিভিন্ন পুস্তক বা চরিত্র প্রতীকের দ্যোতনায়তা লাভ করেছে যেমন 'শালিক কি চড়ুই' গল্পে দুটি পাথির গতিবিধি ইঙ্গিতবহ হয়ে উঠেছে পল্লব সনের গতিবিধির সঙ্গে। অবশেষে বলা যায় তার প্রায় গল্পেই ছড়িয়ে আছে এক ধরনের কবিতা যা সুভাবিক ও সুতস্ফূর্ত।

### তথ্যপঞ্জী

১০. জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - 'আমার সাহিত্য জীবন', - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর বাছাই গল্প, সম্পাদক-সুত্রত রাহা, অজয় দাশগুপ্ত, ১৯১৩, প্রকাশক-বিবেশ ডারণী, পৃ.২১৪
১০. সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় - 'জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী' - 'যা দেখি যা শুনি' - নাথ পাবলিশার্স, পৃ.১০৮
১০. তদেব পৃ.১০৬
৪০. তদেব পৃ.১০৯
৫০. তদেব পৃ.১৪০
৬০. সুত্রত রাহা - 'অধ্যকারে নির্মোহ এক চিত্রকর' - কালপুরুষ, এপ্রিল-সেপ্টেম্বর ১৯৮২, পৃ.১৪৮
৭০. লোথার নৃৎসে - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর সঙ্গে সামাজিকার - কালপুরুষ পত্রিকার সৌজন্যে - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর বাছাই গল্প - সম্পাদক
৮০. সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় - 'নীলরাতি ও বনের রাজা' - দেশ সাহিত্য সংখ্যা ১৩৭৬, পৃ.২২৫
৯০. প্রশান্ত মাঝী - চা-টেবিলে জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়, প্রতিবিষ্ট অয়োদ্ধ সংকলন ১৯৭৯ পৃ.২
১০০. সিদ্ধার্থ দাশগুপ্ত - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর সঙ্গে একটি সংখ্যা - কালপুরুষ, ৫ষ্ঠ বর্ষ ৩-৪ সংখ্যা, এপ্রিল-সেপ্টেম্বর ১৯৮২, পৃ.১২০
১১০. সুত্রত রূদ্রের সঙ্গে জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর বিষয়ে ব্যক্তিগত সামাজিকার (গবেষকের)
১২০. সুত্রত রূদ্র - জ্যোতিরিন্দ্রনন্দী যখন যাচ্ছেন' - যশপুরিতে কবিতা, ১৩১২, পৃ.০৫৮

১৩০. তপোব্রত ঘোষ - সবুজ যানুষের জন্ম - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর গল্প, ডাঙা কঁচের  
শিল্প, বাংলা ছোট গল্পের শিল্পীদল, সম্পাদক - অর্জুন রায়, পুষ্যম  
প্রকাশন - পৃ.১০০
১৪০. ধীযান দাশগুণ - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর জাপিক - অবহি (নবপর্যায়) ১১৮২,  
প্রথম সংখ্যা। পৃ.১০
১৫০. জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - 'আমার সাহিত্য জীবন, জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর বাছাই গল্প,  
১১৯৩, সম্পাদনা সুত্রত রাহা - অজয় দাশগুণ, পৃ.৩০০
১৬০. জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - 'গাছ' - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর নির্বাচিত গল্প, ১১৮১  
সম্পাদনা - নিতাই বসু, পৃ.৩০৬
১৭০. সুযিতা চত্র-বর্ণী - গল্পকার জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - কলজে প্রিট, নববর্ষ, রবীন্দ্র  
সংখ্যা, ১১১৪, পৃ.৪৮
১৮০. সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় - মীলরাত্রি ও বনের রাজা, দেশ সাহিত্য সংখ্যা ১০৭৬,  
পৃ.২২৭
১৯০. জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - আমার সাহিত্য জীবন, জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর বাছাই গল্প,  
১১৯৩, সম্পাদনা - সুত্রত রাহা - অজয় দাশগুণ, পৃ.২৯৫
২০০. তপোব্রত ঘোষ - সবুজ যানুষের জন্ম, ডাঙা কঁচের শিল্প, বাংলা ছোটগল্পের  
শিল্পীদল, সম্পাদক - অর্জুন রায়, পৃ.১০৭
২১০. তদেব, পৃ.১০৮
২২০. প্রশংস্ত যাজী - 'চা-টেবিলে জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়' প্রতিবিম্ব  
অয়েদশ সংকলন ১১৭১, পৃ.১৫
২৩০. জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - 'পতঙ্গ' - পতঙ্গ গল্প পুশ্চ ১০৬৭, পৃ.১২৬

১৪. লোথার নুস্মার - 'জ্যোতিরিণ্ডু নন্দীর সঙ্গে একটি সাফার্কার - কালপুরুষের  
মৌজনে, জ্যোতিরিণ্ডু নন্দীর বাছাই গল, সম্পাদনা - সুত্রত রুদ্র-  
ঘজয় দাশগুপ্ত, ১১১৩
১৫. উদ্দেব
১৬. উদ্দেব
১৭. পিলমুজ পত্রিকার সঙ্গে সাফার্কার - পিলমুজ, ক্রমিক নং, সম্পাদক - অধিত রায়,  
চূড়ায় বর্ষ, দ্বিতীয় সংখ্যা, পোষ ১৩৮৩
১৮. জ্যোতিরিণ্ডু নন্দী - আয়ার সময় এবং আয়ার লেখা লেখি, 'নতুন সময়', পত্রিকা,  
পুঁথি বর্ষ, দ্বিতীয় সংখ্যা ১১৮১, পৃ. ১১
১৯. উপোন্ত্রুত ঘোষ - সবুজ যানুষের জন্ম, ডাঙ কাঁচের শিল্প, বাঁলা ছোটগল্পের  
শিল্পী দল, পৃ. ১১৮
২০. শচীন দাস - জ্যোতিরিণ্ডু নন্দী, 'পুঁয়া' চতুর্থ বর্ষ, চতুর্থ সংখ্যা
২১. শ্রীশান দাশগুপ্ত - জ্যোতিরিণ্ডু নন্দীর আর্চিক, আবহি, প-ক্রয় সংখ্যা, ১১৮১
২২. জীবনানন্দ দাস - '১১৪৬-৪৭', জীবনানন্দ দাসের শ্রেষ্ঠ কবিতা, দ্বিতীয়  
সংস্করণ ১১৫৬, পৃ. ১৩৮
২৩. উপোন্ত্রুত ঘোষ - সবুজ যানুষের জন্ম, ডাঙকাঁচের শিল্প, বাঁলা ছোট গল্পের  
শিল্পীদল, পৃ. ১২৯, সম্পাদক - অর্জুন রায়
২৪. বিমল কর - ডায়িকা, জ্যোতিরিণ্ডু নন্দীর বাছাই গল, সম্পাদক - সুত্রত রাহা  
ঘজয় দাশগুপ্ত, ১১১৩
২৫. বুঝদেব কসু - কালের পুতুল, ১১৫৯, পৃ. ০৩৬
২৬. উদ্দেব, পৃ. ০৫০

৩৭০ সুমিতা চক্রবর্তী - গন্পকার জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, কলেজ স্ট্রীট ১১১৪  
বৰবৰ্ষ-রবীন্দ্ৰ অংখ্যা, পৃ.০৫২

৩৮০ তদেব, পৃ.০৫২

৩৯০ তদেব পৃ.০৫২

৪০০ জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী - 'পাশের ফ্লাটের ঘেয়েটা' জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীৰ নির্বাচিত গন্প,  
১১৮১, সম্পাদক - নিতাই বসু, পৃ.২৭০

৪১০ জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী - 'জ্বালদ' - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীৰ নির্বাচিত গন্প, ১১৮১,  
নিতাই বসু, পৃ.১৩৬

জ্যাতিরিদু নদীর গন্প প্রস্তালিকা

<u>গুর্ণগুহ</u>	<u>প্রকাশনা</u>	<u>সাল</u>	<u>সংচী</u>
থেননা	পুর্বাশা লি.	জৈষ্ঠ ১৩৫৮	নদী ও নারী, সন্ততি, সম্মান, পিঃ হরাণি, সমতল, খাকী, থেলা।
শালিক কি চড়ুই	ইশিড়য়ান জ্যামো- সিয়েটেড পাবলিশিং কোং লি.	৭ই বৈশাখ	শালিক কি চড়ুই, নায়ক নায়িকা, খুকী, চড়ু ইডাতি, বধিরা, তেলাবাবুর ডুল, খেলোয়াড়, চাষচ, বেঁয়া-বেঁয়ী
চন্দ্রমলিকা	রথ্যাত্রা জ্ঞানতী র্থ	১৩৬১	চন্দ্রমলিকা, সিঁধেল, ডুবুরি, অ্যানুষিকা, কাঠপিংড়া, নিয়মের বাইরে, পিঁড়ি।
চার ইয়ার	শুভানী সাহিত্য উদ্যম	বৈশাখ ১৩৬৪	চার ইয়ার, ০০০ড়িরাম্যণ, রংচং, ডিছিট, ক্যাপাক স্টুটে
বন্ধু পত্রী	নাভানা	বৈশাখ ১৩৬২	বন্ধু পত্রী, যশ্চিলগুহ, দৃষ্টি, তারিণীর বাড়ি বদল, যেয়ে শামন, দুপুরে গন্প।
ট্যাক্সিগ্যালা	ক্লাসিক প্রেস	১ বৈশাখ ১৩৬৩	ট্যাক্সিগ্যালা, ঘরণী, পালিশ, খুনী, মাছের দাঘ, কৃতফণ, চশঘঘোর, ঘড়ির মানুষ।
বনানীর প্রেম	প্রকাশক, যদনমোহন	আশাচ ১৩৬৪	রজনী গন্ধা, গানের ফুল, রিপ্রিজারেটার, সল্দেশ, সূর্যমুখী, ইস্ত্রি, সোনার পিঁড়ি, নিষ্ঠুর, কঘরেড, রিপোর্ট, আঘার বন্ধু, বনানী প্রেম।

<u>গ্রন্থ</u>	<u>প্রকাশনা</u>	<u>সাল</u>	<u>সংটি</u>
পার্বতী পুরের বিকেল	পুচারিকা	মাঘ ১৩৬৫	সোনার স্মৃতি, সার্বাস, বিষ, দুর্বোধ, পার্বতী পুরের বিকেল।
খালপোল ও টিনের কথাকলি ঘরের চিত্রকর		২৫ বৈশাখ ১৩৬৭	কেষ্টপুরের পৃতুল, পঙ্ক, যাছ- ধরার গন্প, নীল শেয়ালা, খালপোল ও টিনের ঘরের চিত্রকর।
পতঙ্গ	কলোল প্রকাশনী	বৈশাখ ১৩৬৭	যৌচাক, টুকরো কাশড়, প্রতিমিথি, বৈশ্বত্রিমণ, দিগ্দৰ্শন, রামজী, পতঙ্গ।
মহীয়সী	শ্রীলেখা পাবলিশার্স	বৈশাখ ১৩৬৭	মহীয়সী, বনের রাজা, নূইনি, সিষ্টেশুরের মৃত্যু, ঢোর, জ্বালা।
পাশের ফ্লাটের যেয়েটা	সেকাল-একাল	বিজয়া ১৩৬৮	তিনবুড়ি, শোঁয়ার, বৃষ্টির পরে, আপেল, সমুদ্র, উপহার, যোসুগী, পাশের ফ্লাটের যেয়েটা।
শুপদ শয়তান ও রূপালী যাহেরা	ফসল	২৫ বৈশাখ ১৩৭০	শুপদ, গঁথ, শয়তান, রূপালী যাছ।
শ্রেষ্ঠ গন্প	ভারবী	অগ্রহয়ণ ১৩৮০	নদী ও নারী, শালিক কি চড়ুই যশ্চলগ্রন্থ, ডারিণীর বাড়ি বদল, টাক্সিওয়ালা, ঢোর, বনের রাজা, শিরগিটি, তিনবুড়ি, সমুদ্র, খালপোল ও টিনের ঘরের চিত্রকর, ডাত, আলোর পাথি, সেই ডন্ডুলোক, জীবন, ছাতা, অজগর, সাধনে চামেলি।

<u>প্রস্তর</u>	<u>প্রকাশনী</u>	<u>সাল</u>	<u>সংটী</u>
ছিদ্র	বাণী শিল্প	শ্রাবণ ১৩৮৩	ছিদ্র, সোনার চাঁদ, বুনোগুল ফুধা, হিংমা।
আজ কোথায়	আনন্দ পাবলিশার্স	১৩৮৭	সোনালি দিন, আয় কঁচালের ছুটি, দুই শিশু, লেডিজ ঘড়ি, আরসোলা, শোধুলি, ডাল ছেলে খারাপ ছেলে, চশমথোর,
যাবেন			জিয়নকাঠি ঘরণ কাঠি, আজ কোথায় যাবেন, গোপন গুর্ধ।
গন্প সংগৃহ, ঐ খণ্ড	বিশ্ববাণী প্রকাশনী	তারিখ নেই	আমার আহিয়া জীবন, তাঁকে বিয়ে গন্প, এক ঝাঁক দেবশিশু, মহরা, কেমন হাসি, শার, যাছি, ওয়াং ও থেলা ঘরে আমরা, সুখী যানুষ, সংহার, ডলি যাল বস্তুকাল ও টি ঘজু যদার, শাছ, মিষ্টি জ্বালা, বাবু, চাউয়া, কিশু নায়ক, বন্ধু পত্নী, মঙ্গলগৃহ, দৃষ্টি।
জয়জয়তী	নতুন প্রকাশক		বুঁজীর রঞ্জ, বাদায়তলা প্রতিভা, মোনার বিয়ে, ধৃতুরঞ্জ।
দিনের গন্প			দুঃসুখ বিপত্তীক
রাত্রির গন্প			
প্রিয় অপ্রিয়	ডি. ক্রেয়-লাইব্রেরি		কৈশোর, গিরগিটি, আটপৌরে বুটকি ছুটকি।
নির্বাচিত গন্প	দে'জ পাবলিশার্স	১৩৯৬	নদী ও নারী, রাষ্ট্রচরণের বাবরি, সঘন্দ, বৃষ্টির পরে, বনের রাজা, বন্ধু পত্নী, গিরগিটি

<u>গন্পগুহ্য</u>	<u>প্রকাশনা</u>	<u>সাল</u>	<u>সূচী</u>
			সুপদ, তারিণীর বাড়ি বদল যশ্চলগুহ্য, ঢোর, মীলশেয়ালা, চন্দ্রমলিকা, পার্বতীগুরুর বিকেল, খালশোল ও টিনের ঘরের চিত্রকর, পতঙ্গ, পাশের ফুটের মেঘেটা, জ্বালা, আঘনে চামেলি, শাহ
অপ্রকাশিত গন্প	শ্রুত্যয় প্রকাশনী মহানয়া	১০১৮	কালো বৌদ্ধি, আপন ভাই, যাজিক, ফুল ফোটার দিন, রূপকথার রাজা।
বাহাই গন্প	বিবেক ভারতী	১০১৮	পালিশ, যিথুন, অবনি নির্খোজ, যাছ, খাদক, হিয়ির সাইকেল শেখা, শয়তান, রুপোলি যাছ, আঘ কাঁঠালের ছুটি, যৌবন, ডুতির মার রেষ্টুরেণ্ট, ডেলিভার্জা, ঘ্যানুষিক, বাদামতলা প্রতিভা, গিরগিটি, কেমন হাসি, লেসিজ ঘড়ি, আরসোলা, গন্ধ, মীল শেয়ালা, এক ঝাঁক দেব- শিশু, জ্যর কবিতা, ইশ্ট- কুটুম্ব, যশ্চলগুহ্য।

## ଜ୍ୟାତିରିଷ୍ଟ୍ର ନନ୍ଦୀର କିଛୁ ରଚନାର ସମୟକାଳ

- |                     |  |
|---------------------|--|
| ଜ୍ୟାତିରିଷ୍ଟ୍ର ନନ୍ଦୀ | - 'ଡକ୍ଟରାଲେ' - ୧୯୩୦  |
| "                   | - ନନ୍ଦୀ ଓ ନାରୀ - ୧୯୩୬ - ପରିଚୟ ପତ୍ରିକା  |
| "                   | - ରାଇଚରଣେର ବାବରି ୧୯୩୬ - ଦେଶ ପତ୍ରିକା  |
| "                   | - ପାଲିଶ, ଯଞ୍ଜଲଗ୍ରହ, କଥରେଡ, ବଧିରା ଶାଲିକ ଚଢୁଇ,<br>ଶାଙ୍କକ ଯନ୍ତ୍ରିକରେ ନତୁନ ବାଡ଼ି, ବନାଯୀର ପ୍ରେସ,<br>ଇତ୍ୟାଦି ଗଲ୍ପ ୧୯୩୬ ଥେବେ ୧୯୪୮-ଏର ସଥେ ପ୍ରକାଶିତ |
| ଜ୍ୟାତିରିଷ୍ଟ୍ର ନନ୍ଦୀ | - ବୁଟକିଛୁଟକି - ୧୯୫୨  |
| "                   | - ଡାରିଗୀର ବାଡ଼ି ବଦଳ - ୧୯୫୫-ର କିଛୁ ଆଖେ  |
| "                   | - ସୂର୍ଯ୍ୟଧୀ (ଉପନ୍ୟାସ) - ୧୦୫୫ (୧୯୪୮ ଦେଶ)  |
| "                   | - ଯୀରାର ଦୁଷ୍କର(ଉପନ୍ୟାସ) - ୧୦୬୦   |
| "                   | - ବାରୋ ଘର ଏକ ଉଠାନ (ଉପନ୍ୟାସ) - ୧୦   |
| "                   | - ଗୋଲାପେର ନେଶା - ୧୦୬୬  |
| "                   | - ଜ୍ଵାଳା - ୧୦୬୫ ଦେଶ  |
| "                   | - ବନେର ରାଜା - ୧୦୬୬ ଦେଶ   |
| "                   | - ଅସର କବିତା - ୧୯୬୪ - ଶାରନୀୟ ଦେଶ  |
| "                   | - ବିକାଳେର ଖେଳା - ୧୯୭୬  |
| "                   | - ହାର - ୧୯୭୦   |
| "                   | - ଭାଲ ଛେଲେ ଖାରାପ ଛେଲେ - ୧୦୮୨ (୧୯୭୫)  |
| "                   | - ଲେଡିଜ ସଟି - ୧୦୮୪ (୧୯୭୭) ଦେଶ  |
| "                   | - ଓୟାଃ ଓ ଖେଳାଘରେ ଆମରା - ୧୦୮୬ (୧୯୭୯) ଦେଶ  |
| "                   | - ଯୁଥ - ୧୯୮୦   |
| "                   | - ଇଣ୍ଟିକୁଟ୍ୟ - ୧୯୮୨  |
| "                   | - ସତି ଡାକ୍ତାରେର ଗଲ୍ପ - ୧୦୮୯ (୧୯୮୨), ଦେଶ ପତ୍ରିକା  |

## তৃতীয় অধ্যায়

কফলকুমার মজুমদারের - জীবন ও সাহিত্য (১৯১৪-৭১)

জ্যাতিরিদ্বাৰা বন্দীৰ প্ৰায় সমসাময়িক অন্যতম লেখক হলেন কফলকুমার মজুমদার। তিনি বাংলা সাহিত্যে এক প্রতিষ্ঠান বলা যেতে পারে। সাহিত্যের মেতে দিক্ক চিহ্নের ঘণ্টো আজও দাঁড়িয়ে আছেন তাঁৰ অনন্তকৰণীয় গদ্য শৈলীকে নিয়ে। কফলকুমারের জন্ম হয় ১৯১৪ সালের ১৭ই নভেম্বৰ। তাঁৰ বাবা প্রফুল্লচন্দ্ৰ ছিলেন কলকাতা পুনিশেৱ জাফিসার। তিনি তাঁৰ বাবা, মা, ঠাকুমা এবং বাবার মাঘা শৰৎচন্দ্ৰ রামচৌধুৱীৰ উৎসাহে শৈশবেই নানান শিল্পেৱ সংস্পর্শে আসেন। তিনি বাবার কাছ থেকে পেয়েছিলেন চৱিত্ৰে নিঞ্জিকতা, অনন্যনীয়তা এবং দৃঢ়তা। অন্যদিকে শৈলিক দৃষ্টিপৰ্য্যোগী, রুচিৰ সুস্মৃতা পেয়েছিলেন যা'ৰ সাহচর্যে। যা রেণুকাময়ী কিশোৱ বয়সে কফলকুমার ও তাৰ ভাই যিনি পৱিত্ৰকান্তেৱ বিখ্যাত শিল্পী - সেই মীরদকে শাশ্তিনিকেতনে নিয়ে শিয়েছিলেন রবীন্দ্ৰনাথেৱ সঙ্গে সাঝাৎ কৰতে।<sup>১</sup> কফলকুমার এবং ভাই মীরদ চৰিশ পৱননাৱ বিষ্টুপুৰ 'শিমাসংঘ' বিদ্যালয়ে একই - শ্ৰেণীতে উৰ্তি হন। এই বিদ্যালয়েৰ পুধাৰ শিল্পক সুৰীৱ চট্টোপাধ্যায় পুকুৰ পাড়ে যাছ ধৰতে ধৰতে বিশ্ৰে সেৱা ছোট গন্প শোনাতেন। এৱ কয়েক বছৰ পৱ এই স্কুল ছেড়ে কলকাতাৰ ক্যাথিড্ৰাল যিশনাৱি স্কুলে উৰ্তি হন। কিন্তু প্ৰায়ই বাবার নেথা নকল কৰে ছুটি নেওয়া ধৰা পড়লে এই স্কুল ছাড়েন এবং ভবানীপুৰে সংস্কৃত টোলে উৰ্তি হন। এখানে তাঁৰা যাথা ন্যাড়া কৰে টিকি রেখে সংস্কৃত ভাষা-সাহিত্য অধ্যয়ন কৰতেন। এই সময় থেকেই ঠাকুমার পুত্ৰাবে উগৱৎ সাধনাৱ দিকে ঝোকেন। বাড়িৰ পৱিবেশেই শৈশব কালে কফলকুমার অনেক জ্ঞানীগুৰীৰ সংস্পর্শে আসেন। একটি রচনায় তিনি লিখেছেন 'ছেলেবেলাতে আমাদেৱ ব্ৰহ্মজ্ঞান স্তুট্টেৱ বাড়িতে আয়ৰা নিৰূপযা দেবী, সৱলাদেবী, শৰৎবাৰু বহু গণ্যমান্যকে আমিতে দেখিয়াছি ...।' এই সময় থেকেই কফলকুমার সাহিত্যপাঠ, সেতাৱ বাজান এবং ফৱাসী ভাষা শিমা শুনু কৰেন। তাঁৰ জাঁকা শিমা এ সময় থেকেই শুনু হয়।

'ଉଷ୍ଣିଯ' ନାମେ ଯେ ପତ୍ରିକା ଡବାନୀପୁର ଥିଲେ ପ୍ରକାଶିତ ହଜେ(୧୯୩୭)

ତାର ସମ୍ପାଦକ ଛିଲେନ କମଳକୁମାର। ଏହି ପତ୍ରିକାର ପ୍ରଥମ ସଂଖ୍ୟା କମଳକୁମାର 'ଲାନ୍ଜୁଡ଼ୋ' ଗଲ୍ପ ଓ ଶର୍ଚ୍ଚଦ୍ରେର ସହେଁ ମାଝେକାର ଏବଃ ମୁଦ୍ରେର ଡ୍ୟିକଲ୍ ବିଷୟେ ଏକଟି ରଚନା ଲେଖେନ। ଦ୍ଵିତୀୟ ସଂଖ୍ୟା କମଳକୁମାର ଛନ୍ଦବ ଲେଖେନ ଏକଟି କବିତା ଓ 'ଯଥୁ' ଗଲ୍ପ, ତୃତୀୟ ଏବଃ ଶେଷ ସଂଖ୍ୟା ଲେଖେନ 'ପ୍ରିମେସ' ଗଲ୍ପ। କମଳକୁମାର ଯଥିନ ଜାହାଜର ଯାଏଦାନି ରଣାନି, ଯାହେର ଡେଡ଼ି, ଡିଡ଼ିଟି ପ୍ରତ୍ଯେତିର ବ୍ୟବମା ଶୁରୁ କରେନ, ଯେ ସମୟ ପ୍ରଚୁର ଅର୍ଥଗତ ହୟ ଏବଃ ତିନି ଅତ୍ୟନ୍ତ ବିଲାସି ହୟେ ଓଠେନ। ବାଜାରେର ଯୁଲ୍ୟବାନ ଓ ମେରା ପ୍ରସାଦନୀ, ପୋଶକ ଛାଡ଼ା ତିନି ବ୍ୟବହାର କରନେନ ନା। ପୋଶକେ କେତେ ଦୂରପ୍ତ କମଳକୁମାରକେ ଦେଖେ ଯାରେନ ଯିଥ ଯନ୍ତ୍ରବ୍ୟ କରିଛିଲେନ ଯହିସଦ ଜିମାର ପର ଏତ ଓମେଲ ଡ୍ରେମ୍ୱଡ ଭାରତୀୟ ନାକି ଆର ଦ୍ଵିତୀୟଟି ଦେଖେନି।<sup>12</sup> ମାତ୍ରାନ ପରଗଣାର ରିଥିଯାୟ କମଳକୁମାରେର ବାବା ଏକଟି ବାଡ଼ି ତୈରି କରେନ। ୧୯୪୧ ଜାନ୍ମ ଜାପାନୀ ବୋଥାର ଜ୍ଞାତଙ୍କେ ରିଥିଯାୟ ଗିଯେ ବମବାସ ଶୁରୁ କରେନ। ରିଥିଯାୟ ସମ୍ପର୍କେ କମଳକୁମାରେର ଯେ ଦୃଷ୍ଟିଦୌସୀ ମେଟୋ ରାଧାପ୍ରସାଦ ଗୁଣ୍ଠର ଏକଟି ବିବରଣ ଥିଲେ କିଛୁଟା ଜାନା ଯାଯା। ତିନି ବଲେଛେ, 'କମଳବାବୁ ଜାଁ ରେନୋଯାକେ ରିଥିଯା ଯାଓୟାର କଥା ବଲେଛିଲେନ। ଫ୍ରାନ୍ସିତେ ରିଥିଯାର ଯେ ବର୍ଣନା ତାକେ ଦିଯେଛିଲେନ ତାର ଇଂରାଜି କରଲେ ଦାଁଡ଼ାୟ : plenty of sun, plenty of rain and innumerable silences'<sup>13</sup> ଏହି ରିଥିଯାତେଇ କମଳକୁମାର ପ୍ରକୃତି ଆର ଯାଟିର ଯାନ୍ତ୍ରମଦେର, ତାଦେର ଜୋବକେ ଖୁବ କାହିଁ ଥିଲେ ଦେଖେ-ଛିଲେନ, 'ଅଗନିତ ଛୋଟଲୋକେର ସର୍ବାଙ୍ଗ କଲେବର, କୁନ୍ତି-କାମାରିର ଶୋଭାଯାତ୍ରା ପ୍ରତ୍ୟଫ କରେଛେ, ଜେନେଛେ, ଏଥାନେର ଯାନ୍ତ୍ର ତାକେଇ ସୁଧୀ ବଲେ ଜାନେ ଯେ ବର୍ତନେ ଥାଯା, ବାଲିଶେ ଘୁମାଯା, ଦେଖେଛେନ ମୌଦ୍ର୍ୟର କୁଣ୍ଠମିତ ପ୍ଯାରାଡ଼ ଆର ଶେରି-ହରି-କମଳାର ଚିଲଘାନ ବୁନ୍ଦେ ପ୍ରକୃତିକେ ବିସର୍ଜନକାରୀ ଚେଞ୍ଚାର।<sup>14</sup> କମଳକୁମାର ପ୍ରକୃତିକେ ଏଥାନେ ଯେଉଁବେ ଦେଖେଛେ ତାର ଅହେଁ ତାର ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀ ଲେଖକ ବିଭୂତିଭୂମଣେର ପ୍ରକୃତିକେ ଦେଖାର ଯଥେ ଅନେକଟାଇ ତଙ୍ଗେ ରମ୍ଭେଛେ। କମଳକୁମାର ଏକଜନ ଚିତ୍ର ଶିଳ୍ପୀର ଦୃଷ୍ଟିଦୌସୀତେ ପ୍ରକୃତିକେ ଦେଖେଛେ, ବିଭୂତିଭୂମଣ ସେଥାନେ ଯେନ ଅନେକଟାଇ କବି ହୟେ ଉଠେଛେ। କମଳକୁମାର ରିଥିଯାର ଆକାଶେ ଘନ୍ତବ କରେଛେ

'ଚିରବ୍ରାଥ୍ୟଣ, ମୁଦ୍ରିକା ବିପତାର ହୟ ଉତ୍ସବଯୀ ଫୋଯାରା'।<sup>8</sup> ରିଖିଯାତେ ଏହି ସମୟ ଅନେକ ଗୁଣୀ ବ୍ୟକ୍ତିଦେର ସଂବାଦ ଘଟେଛିଲା। କବି ବିକ୍ରୁ ଦେ ରିଖିଯାର ପ୍ରାକୃତିକ ସୌନ୍ଦର୍ଯ୍ୟର ଆକରସିଣେ ଏକଟି ବାଡ଼ି କିମେଛିଲେନ। କିମ୍ତୁ ୧୯୫୬ ମାର୍ଚ୍ଚ କମଳକୁ ଯାର ଦେ'ର ବାଡ଼ିତେହେ ଉଠିଲେବାକୁ କୋଳାହଳ କୁହିମିତ ନଗରେର ଡିଡେ ଝାଞ୍ଚ ହୟେ ତିନି ସାଂଗତାନ ପରିଗଣାର ନିର୍ଜନ ଶୁଭ୍ରତିର କୋଳେ ପାଲିଯେ ଏମେହେବାନ। ଅଲୋକ ରଙ୍ଜନ ଦାଶଗୁଣ ଲିଖେଛେ -

ମେହେ ପଞ୍ଜୀତେ ଶରନାରୀ ଯାନୁଷ୍ଠେର ଏକଟି ଶିଳ୍ପ ସଂସାର  
ମେଦିନ ତୈରି ହୟେ ଶିଯେଛିଲା। ନାଚ, ଗାନ ଜଳସା।<sup>9</sup>

କମଳକୁ ଯାରେର ନେତୃତ୍ବେ ଗଡ଼େ ଉଠେଛିଲା 'କାଫେ ଦ୍ୟ ରୋକିଓ ନାମେ ଏକଟି ରେଷ୍ଟୋରା।' ରିଖିଯାତେ ଦେଓଯାଳ ପତ୍ରିକାକେ କେନ୍ଦ୍ର କରେ ସାହିତ୍ୟଚର୍ଚଟା ଗଡ଼େ ଉଠେଛିଲା ଯାର ସମ୍ବାଦକ ଛିଲେନ କମଳକୁ ଯାରେର ବୋନ ଗୀତା ଏବଂ ମହ-ସମ୍ବାଦକ ପ୍ରତିବେଶନୀ ଦୟାଯୀୟା। ଦୟାଯୀୟାର ସମେଁ କମଳକୁ ଯାରେର ଏଖାନେହେ ପ୍ରସ୍ତୁତ ପରିଚଯ ଏବଂ ପ୍ରେସ ହୟ ଯା ପରିଣମେ ପରିଣତ ହୟ ୧୯୪୭ ମାର୍ଚ୍ଚ। ଏ ବହରେହେ ତିନି ଏଫ୍-ଏ ପାଶ କରେନ। ଯଦିଓ ତିନି ଯମେ କରତେବେ ଯେ ଏକଜନ ଯାନୁଷ୍ଠକେ ସାଧାରିକ ପ୍ରତିଷ୍ଠା ଲାଭ କରତେ ଥିଲେ କମଳକୁ ପ୍ରାଜୁ ମେଟେ ହତେ ହୟ।

କମଳକୁ ଯାର କର୍ମାନୁସନ୍ଧାନେ କଲକାତାଯ ଏକା ଆସେନ ୧୯୪୨-ଏର ଦିକେ। ଦ୍ଵିତୀୟ ବିଶ୍ୱାସ ତଥନ ସମ୍ପୁର୍ଣ୍ଣ ବିଶ୍ୱକେହେ ବିଧୃତ କରେ ତୁଳେଛେ। କଲକାତାବାସୀରାଓ କଲକାତା ତ୍ୟାଗ କରେଛେ। ଲମ୍ବ ଲମ୍ବ ଯାନୁଷ୍ଠ ପ୍ରାନ ହାରିଯେଛେ ଗ୍ରାମେ ଶହରେ। ମେହେ ସମେଁ ଶୁରୁ ହଲ ଦାନ୍ତିଃ। କମଳକୁ ଯାର ୧୯୪୨ ମାର୍ଚ୍ଚର ଦାନ୍ତିଃ, ଆଶ୍ରେଲନ, ୧୯୪୩-ଏର ଯନ୍ତ୍ରତର ସାରା ଜୀବନେ ଭୁଲାଯେ ପାରେନନି। ତାଁର ଗଲ୍ପ ଉପନ୍ୟାସଗୁ ଲିତେଓ ବାରେ ବାରେଇ ଏହି ସମୟେର ତିଙ୍କ ଅଭିଜ୍ଞତାର ଚିତ୍ର ଦେଖତେ ପାଇ। 'ନିୟତମପୂର୍ଣ୍ଣ' ତାର ଏହି ସମୟେ ଅଭିଜ୍ଞତାରେ ଫଳ। ଆବାର ଏକବାରେ ଶୈଶ୍ଵର ଦିକେର ଉପନ୍ୟାସ 'ଖେଳାର ପ୍ରତିଭା'ତେବେ ରଯେଛେ 'ଫ୍ୟାନ ଦାଓ'-ଏର କରୁଣ ଆର୍ତ୍ତନାଦ। ଅନେକ ଚିଠି ପତ୍ରେଓ କମଳକୁ ଯାର ଏହି ସମୟକାର (୧୯୪୨) ପ୍ରସର୍ତ୍ତ ଉଲ୍ଲେଖ କରେଛେ -

আযি ৪২ দেখিয়াছি যেদিন আঘার পরনের যানে গলার টাই  
থুলিয়া পোড়াইয়া দিল, পথে সেদিন যেসিন গানিঃ হইল।  
গুলি অনবরত চলিতে থাকে, তাহা বাতীত রায়েট যে কি অর্থাৎ  
কি হিন্দু কি মোহরযান শালারা যে কি দুর্করিত হইতে পারে  
আর ইংরাজ বাস্কচরা যে কি শয়তান, কত বড় হারায়ী।  
অনেকেই বাড়িতে যানে দরজায় কুশ আঁকিতে (এন্টালীতে) কেহ  
ইউপিয়ন হ্যাক তুলিতে বাধ্য হইয়াছিল।<sup>৬</sup>

যুদ্ধের কলকাতা, যন্ত্র, যন্ত্রণাতি, ইংরেজ সৈনিকদের দাপট,  
যাক আউট জর্জরিত ভারতবর্ষের বাস্তব চিত্র রূপায়নে শিল্প কলার ডুমিকা কী হবে,  
সংযম্যা জর্জরিত সমাজচিত্র রূপায়নে আধুনিক শিল্প কলার ডুমিকা কী হবে - এই  
পুশ্যের সম্মুখীন হতে হয়েছিল উত্থনকার সব শিল্পীকেই। ১১৪৬-৪৭-এর অন্যতম  
কবি ছিলেন জীবনানন্দ। যুদ্ধ যন্ত্রের ধৃষ্টি সংযম্যের চিহ্ন জীবনানন্দের কবিতায়  
এসেছে, যেগন নিরীহ, ক্লান্ত ডিফনেন্সীদের গান। ১৩৫০ পৌষ 'কবিতা' পত্রিকায়  
প্রকাশিত 'তিথির হননের গান' বিশিষ্টতায় উজ্জ্বল। 'কার্তিকের ভোর ১৩৫০'  
কবিতায় দেখা যায় এই ছবি -

তরোশ প্রকাশ সালে কার্তিকের ভোর, সূর্যালোকিত সব স্থান

যদিওলপ্তির খনা

যদিও শূণ্য

তবুও কন্তির ঘোড়া সরায়ে যেয়েটি তার যুবকের কাছে

সূর্যালোকিত হয়ে গেছে।

অথবা 'এই সবদিনরাত্রি' কবিতায় রয়েছে -

এ-রকম ভাবে চলে দিন যদি রাত হয়, রাত যদি হয়ে যায় দিন,  
পদচিহ্নয় পথ হয় যদি দিক চিহ্নহীন,  
কেবল পাখুরেঘাটা নিয়তলা চিৎপুর -

খালের এপার-ওপার রাজবাজারের অস্পষ্ট নির্দেশে  
হাঘরে হাড়তেদের তবে  
অনেক বেড়ের প্রয়োজন,  
বিশ্বায়ের প্রয়োজন আছে,  
বিচিত্র মৃত্যুর আগে শাস্তির কিছুটা প্রয়োজন।

কবি সুভাষ যুধোপাণ্ডায়ের 'চিরকৃট' কাব্য গুল্মে পাওয়া যায় সেই দুর্দিনের চিহ্নযেশা কবিতা - 'পথের দু-ধারে বাসা বেঁধেছে কঙকাল, গ্রাম করে থাঁ থাঁ - শোকাছন্ম  
পড়ে থাকে ডগুদূত শাঁখা।' - স্বাভাবিক ভাবেই কঘনকুমারের ঘণ্টে শিল্প সঙ্কৰে  
একটা প্রশংসন দেখা দিয়েছিল এই সঘয়ের পরিপ্রেক্ষিতে।

যদিও সারাজীবন চিত্রকলার চর্চা করলেও চিত্রকর কথনে হতে চাননি  
বা কথা সাহিত্যিকও হতে চান নি। কিন্তু নতুন পথের সন্ধান করতে সচেষ্ট ছিলেন  
সর্বদাই। এই নতুনের সন্ধানেই তিনি গদ্যের ফেতে রবীন্দ্রনাথ থেকে সরে এসে বাংলা  
গদ্যকে নতুন পর্যায়ে দাঁড় করানেন। রচনা করলেন 'জল', 'জেইশ', 'মন্দিকাবাহার'  
যা তার রচিত প্রথমের 'নানজুতো', 'মধু' 'প্রিন্সেস' গল্পগুলির সঙ্গে বিষয়ে এবং  
রচনারীতি সম্পূর্ণ ভিন্ন সুন্দর। বাংলা সাহিত্যের মেতে যা আলোরণ সৃষ্টি করেছে।

কঘনকুমারের সঙ্গে দয়ায়ীর বিয়ে হয় ১১৪৭-এ উই ঘার্ট। দফিণ  
কলকাতার কোন একটি বাড়ি ভাঙা নিয়ে এই বিয়ে হয়, এবং বিয়ের কিছুদিন পর তারা  
যৌথ পরিবার থেকে পৃথক হয়ে যান। দয়ায়ীকে বিয়ে করার বিষয়ে কঘনকুমারের  
যন্তেও শেষে দুখা দেখা দিয়েছিল। এই অঘয়ের ডাইরিতে কঘনকুমার লিখেছেন -

ଯତ ଦିନ ଯାଇଁ ଡତେ କେମନ ଟେକଛେ । ଉଗବାନ । ମେ ସବ  
ଦିନେର ମଧ୍ୟେ ଆଲୋ ବାତୋମ ଛିଲ, ପିଣ୍ଡେ ଛିଲ ନା । ଆଜ ଯନେ  
ହୟ ଓ ଯେନ କୋଥାଯୁ ଏକଟୁ ସ୍ଵାର୍ଥପର । ୦୦ ଆଗେ ଭାବତାମ ଓର  
ବୁଝି ଯାଇଁ କିଂବା ଅହଙ୍କାର ଏଥିନ ଦେଖି ତା ନୟ - ଓର ଆହେ  
ଅଞ୍ଚଳା । ତାର - ଦୁର୍ବଳ ଶରୀର । ତାଢାଡା ଯେମେରା ଏକଟୁ ଗାଧା  
ଶୋଛେଇଁ ହୟ । ୦୦ ଆୟି ଆର ଉଗବାନେର କାହେ କିଛୁଇଁ ଚାହିଁ  
ନା, ଆୟି କିଛୁଇଁ ଚାହିଁ ନା, ଶୁଦ୍ଧ ଆହସ ୦୦ ଭୟ ନେଇଁ ଭୟ ନେଇଁ ।<sup>୬</sup>

ବିଯେର ପର ପୁରୁଷ ଅଂସାର ଶୁରୁ କରେନ ଆନନ୍ଦ ପାଲିତ ଲେନେ । କିନ୍ତୁ ମେଥାନେ ଶ୍ଵାସୀ  
ବାସ ହୟ ନି । କ୍ର୍ଯ୍ୟାଗତ ବାଡ଼ି ବଦଳ କରା କମଳକୁ ଯାରେର ଅନ୍ୟତ୍ୟ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ ଛିଲ ।  
ବିଯେର ପର ଥେକେଇଁ ତାଦେର ଜୀବନ ଯେ ବନ୍ଧୁରଙ୍ଗରେ ଚଲତେ ଶୁରୁ କରେ ତା ଦୟାଘୟୀ  
ଯଜ୍ଞ ମଦାରେ ଶୂତିଚାରଣା ଥେକେ ଜାନା ଯାଯୁ -

ମେହି ଥେକେଇଁ ଆରକ୍ଷ ହଲ ଡ୍ୟାନକ ଏକ ସଂଗ୍ରାମେର ଜୀବନ, ସ୍ଵାଭାବିକ  
ଜୀବନ ଯାତ୍ରାଯୁ ବହୁ ବ୍ୟାତିକ୍ରମିତି ହିଲ ଯେନ ଯନେ ହୟ । ୦୦ ଜୀବନ  
ଆର ପରିବେଶେ ଡ୍ୟାଙ୍କର ଏକଟା ଗର୍ବିଲ ଟେକତ ।<sup>୭</sup>

ଏତାବେ ପାଂଚ ବର୍ଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବିଭିନ୍ନ ଶାନ୍ତି ବାମା ବଦଳ କରେ କାଟେ, କଥନ ହୋଟେଲେଓ  
କାଟିଯେଛେନ । ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶ୍ଵାସୀ ବାମା ବାଁଧେନ ପାତି ପୁକୁରେ, ଯଦିଓ ଅଭାବ ଛିଲ ମେଥାନେ  
ନିତ୍ୟଅନ୍ତିମ ।

୧୯୪୭ ମାନେ ଦେଶ ଜୁଡ଼େ ଯେ ଦାନ୍ତି ହୟ ତାତେ କମଳକୁ ଯାର ରିଲିଫେର କାଜେ  
ଅଂ ଶନ୍ତି କରେନ, କିନ୍ତୁ ରାଜନୈତିକ ଆନ୍ଦୋଳନେ ସତ୍ରିଯାବେ ଯୁଦ୍ଧ ଛିଲେନ କିମା ତା ଜାନା  
ଯାଯୁ ନା । ଦାନ୍ତି ହିନ୍ଦୁ ଯୁମନ୍ୟାନ ଉଡ଼ୁଶ୍ରେଣୀର ଯାନ୍ମୁଷକେ ବାଁଚାତେ ଶିଯେ ନିଜ ଯୃତ୍ୟର  
ଯୁଥୋଯୁଧି ହେଲେନ । ଏଇ ପ୍ରମର୍ଦ୍ଦି ତିନି ଲିଥେଛେ -

আমি রায়টে ( Riot ) ১৭ আগস্ট হইতে বহু মারাত্মক  
ব্যাপার দেখি ১৮ই হইতে বহু রিলিফ করি। কত যে ডয়ঙ্কর দুর্ঘেস্থ  
যথে সেদিন হইতে ত্রি ১০ তারিখের যথে গিয়াছি তাহা ঠাকুর  
জানেন। যতদূর যনে পড়ে ১১ তারিখ হইতে পুরুল ব্যারিপাতে ঠাণ্ডা  
হয় - সারাদিন পথে পথে আলো নিভানো হয় নাই কুকুরেরা যে  
কোথায় কেহ জানে না সে এক বীড়েস ব্যাপার।<sup>১</sup>

তার লেখা আরো বিবরণ জানা যায় -

সেই দিন কার রায়েট এই গাঁঁ দিয়া অসংখ্য কুপাইয়া কাটা  
খাবলান দেহ যাহার উপরে বসিয়া কাক চোকরাইতে আছে, ভাটার  
টানে চলিয়াছে - এই বীড়েস দৃশ্য ইহা যে এই সুউচ্চ বুঝঁ  
দাঢ়াইয়া থুথু ফেলিয়াছি, যখন পুলের নীচে শুয়, আমি পা  
সুরাইয়া নইয়াছি।<sup>১০</sup>

ফরাসী চিত্র পরিচালনা জ্যে রেনোয়া ১৯৪৮-এ কলকাতায় আসেন  
'দ্য রিভার' ছবির শুটিং করতে। কফলকুমার সত্যজিৎ - এই ছবির থেকে চলচ্চিত্র  
নির্মানের অভিজ্ঞতা হাতে কলযে অর্জন করেন। রাধাপুসাদ গুপ্ত কফলকুমারের সঙ্গে  
রেনোয়ার সাফারিকারের যে বর্ণনা দিয়েছেন তা থেকে জানা যায় যে কফলকুমার তাঁকে  
(রেনোয়া) বলেছিলেন -

বাংলা দেশের ওপর ছবি করতে শেলে হোটেলে থাকলে  
চলবে না, লোকজনের সঙ্গে মেলামেশা করতে হবে, রাষ্টা-  
ঘাটে ঘূরতে হবে রোদে পুড়তে হবে, একপেট থেয়ে গরমকালে  
বটগাছের ছায়ায় ঘূরতে হবে, জলে ডিজতে হবে, গাঁওর রূপ  
দুচোখ ডরে দেখতে হবে।<sup>১১</sup>

কমলকুমার জী বনের একটা সঘয়ে চলচ্চিত্রের সঙ্গে গড়িরভাবে যুক্ত ছিলেন। ১৯৫০ সালে ক্যালকাটা ফিল্ম সোসাইটি গঠিত হয়, এর কর্যকর্তাদের মধ্যে জন্যত্য ছিলেন কমলকুমার। এই ফিল্ম সোসাইটি থেকে 'ঘরে বাইরে' উপন্যাসের চলচ্চিত্র রূপ দেওয়ার সিদ্ধান্ত নেওয়া হয়। পরিচালক ছিলেন সদ্য শলিউড ফেরত হরিমাধন দাশগুপ্ত। চিত্রনাট্য করবেন অত্যজিৎ রায়, কমলকুমার ডিটেল এবং শিল্প নির্দেশনার দায়িত্ব ছিলেন। কমলকুমারের ঘরে - সম্মৌখের কিশোর চেলা অযুল্য পুলিশের গুলি থেয়ে ঘাটের পিঢ়ি দিয়ে গাঢ়িয়ে পড়ল, পুকুরের জলে তার মাথা, দেহ সিঁড়ির ধাপে, অকশ্মান্ত শাস্তিভঙ্গের ফলে অযুলোর মাথায় ভাসমান চুলের পাশে পেড়ি গুগলি ডেসে উঠল। ১২ তবে কমলকুমার 'ঘরে বাইরে'র জন্য যে স্কেচ করেছিলেন তার একটাও অনেক অনুরোধ সম্মত সত্যজিৎ রায় দেখতে পাননি।

কমলকুমার একেবারে যাটির যানুষের খুব কাছাকাছি যেতে পেরেছিলেন ভারত সরকারের ১৫০ টাকা বেতনের জনগণনা বিভাগে চাকরী সৃতে ১৯৫১ সাল নাগাদ, এ সহযু জনগণনা বিভাগে সেন্শাস্ কমিশনার ছিলেন অশোক পিত্র। এই সহযু 'ঘন্টিকা বাহার' গল্পটি প্রকাশ হয়। কমলকুমার 'হরবোলা' মাট্যুলের (১৯৫২) সঙ্গে যুক্ত ছিলেন কিছুদিন, যার সঙ্গে সুনীল গঙ্গুলি কৈশোরে যুক্ত ছিলেন। কমলকুমার এই সহযু ওয়েস্টবেঙ্গল বুরাল আর্টস একাডেমি ক্রাফটস-এ কিছুদিন যুক্ত থেকে ললিতকলা আকাদেমি কলকাতা শাখায় কর্মী হিসেবে নিযুক্ত হন। তিনি যাকে যাকেই অঞ্জাতবাস করতেন এবং কাউকে বাড়ির ঠিকানা দিতেন না। সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় নিখেছেন -

কর্ণনদা শ্যামবাজার পর্যন্ত এসে তারপর হঠাৎ কোথায় হারিয়ে  
যান।

অনেকের ঘরে তিনি ঘনঘতন যার্তিত, উপন্দুবহীন অথচ কয় ভাঙ্গার বাড়ির জন্য অস্থির হয়ে উঠতেন, অথবা চরম দারিদ্র্যের জন্য পাওনাদারদের কাছ থেকে হয়তো পালিয়ে

বেড়াতেন। তবে ১৯৭০ থেকে যুত্তুর দিন পর্যন্ত শাজরা রোডের বাড়িতেই কাটিয়েছেন।

১৯৫৫ সালে তিনি সাউথ প্রয়েট স্কুলে আর্টস এবং ক্লাস্টের শিক্ষক হিসেবে যোগদান করেন। ১৯৫৯-এর যথে 'মতিলাল পাদরী', 'তাহাদের কথা' এই দুটি গব্ব এবং মহবৎ পত্রিকার শারদীয় সংখ্যায় 'অ্যার্জনী যাত্রা' উপন্যাস প্রকাশিত হয়। এই উপন্যাসটি নিয়ে পাঠক ঘনে ঘনে আলোচন সৃষ্টি হয়। এই উপন্যাস সম্পর্কে রাধাপ্রসাদধ গুপ্তের অভিজ্ঞতা হল -

দেখি হাতে একটা সদ্য ছাপ পুরু পাকানো বাস্তিন। পরে  
দেখলাম সেটা 'অ্যার্জনী যাত্রা'র বাঁধাবার আগের একটা কপি।  
তখনও যেন একটু ডিজ ডিজ। কমলবাবু আয়ায় বললেন -  
'পড়ে বোলো কেমন লাগলো। আযি রাত দুপুর অদি এক  
নিশাসে পড়ে ফেললাম। সে এক অবর্ণনীয় অভিজ্ঞতা।'

এই উপন্যাসটি বাংলা ভাষা এবং উপন্যাসের জগতে এক আর্চর্য সংযোজন। এই উপন্যাস নিয়ে একদল পাঠকের যেমন মুখ্যতা, আবার অন্য আর এক দলের ছিল সংশয় প্রবণতা। যা লেখক কমলকুমার সম্পর্কে বর্ত্তানেও রয়েছে। একটি অসংযোগ পুরুষে কমলকুমার সমসায়িক অন্যান্য রচনার সঙ্গে নিজের সাহিত্য ভাবনা, রীতি, ভাষা ইত্যাদি সম্পর্কে আলোচনা করেছেন, এবং তার নিজের অবস্থান-ই বা কোথায় সে সম্পর্কেও যুক্তায়নের চেষ্টা করেছেন।

কমলকুমার হাঁপানী রোগে এক সময় ভীষণভাবে আক্রান্ত হন, এই রোগে যুত্তু পর্যন্ত তার সঙ্গী ছিল। তিনি কোন দিনই এলোপ্যাথি চিকিৎসার প্রস্তাব ছিলেন না, হোষিওপ্যাথি চিকিৎসা করতেন। তিরিশ চান্দশ দশকের লেখকদের সম্পর্কে কমলকুমারের খুব একটা উচ্চ ধারনা ছিলনা, এ উক্ত নবচতুর্থ গোষ্ঠী এমনকী বাংলা

সাহিত্যের কিছুই জানে না, যে এবং চক্রবাবুর কাছে শুনিয়াছি পাঠ্য সাহিত্যে  
অঙ্কৃতি বিষয়ে উহারা নিতান্ত কঁচা।<sup>১৪</sup> আবার চলিশের দশকের বুধদেব বস্তু  
সাহিত্যকীর্তির গুণগান করেছেন কখনো বা সুধীশ্বনাথ দণ্ডের কবিতার চরণাংশ নিজের  
গল্পের শিরোনাম করেছেন (আমিতের দায় ভাগ)।

১৯৭০-৭১-এর দিকে তিনি সি.আই.টি রোডের বাড়ি ছেড়ে হাজরারোডের  
বাড়িতে চলে আসেন। কমলকুমার এই সময় প্রচন্ড অর্থ কষ্টে ছিলেন। সুব্রত চতুর্বৰ্তীকে  
একটি চিপিতে জানান 'আমার যত যার্বেল জীবন কেহই অতিবাহিত ও নির্বিঘৃত অর্থাত্ব  
কেহই ভোগ করিবেনা।' কমলকুমার বিশুস করতেন যানুষের জীবনে বাঢ়ি পঞ্চামা  
কষ্টের কারণ হয়ে দাঁড়ায়, প্রয়োজনের তুলনায় অর্থবান হওয়া প্রাপ্তি কর। এই সময়  
তার নিজের প্রতিও হতাশা এসেছিল। কমলকুমার বেঁচে থাকাকালীন সময়েই নকশাল  
আশ্বেলন শুরু হয়। ১৯৪২-৪৩ সালের দাপ্তর্য যানুষের অসহায় অবস্থা আর ৭১-এর  
নকশাল আশ্বেলনে তরুণদের আত্মহৃতিকে তিনি নিপিবন্ধ করেছেন এই ভাবে - "8th

খুব তোরে গুলি আর বোমার আওয়াজে উঠিলাম, সজুর মীচে  
গেলাম ... আবিনাশ ব্যানার্জী লেনের আর সি.আই.টি রোডের  
মুখে ফ্রেত কুড়িটা রিভলভার ছুটিতেছে কারণ কেহই তাক-টাকের  
ধার ধারে না, অনেকটা Defensive measure মেন machine  
gun ফলে যাহাকে বলে static লড়াই তাহারা বোমা  
ছুটিতেছে, তুমি লম্ব করিয়া থাকিবে শতকরা ৮০ ভাগ এ হেন  
বিদ্রোহে ১১। ১৪ বছরের ছোড়ারা বেশী জনে এসে রিভলভারের  
গুলিতে কেহ বলে চারটে কেহ বলে ২টি (যানে সরকারী খবর)  
পাড়িল, তাহারা অল্প বয়সী। নিষ্কটক হইল। আমাদের অকলে  
শুনি সি.পি.এম নাই। গত ১১ বা ১২ ফ্র্যাটোবর সমূলে  
উপড়ান হইয়াছে। সেদিনের ছেঁড়াদের হাতে ছোরা বগলে ট্রান-  
জিস্টার, কাহারও যুখে গায়ছা বাঁধা যা হা করিয়া ছুটিয়াছে

বোঝা থাতে দারুন খেলা। ... কিন্তু যে শালারা আজ ডোটে  
দাঁড়াইবে। সমাজতত্ত্ববিদেরা অনেক উভর তৈরী করিবে বেকার,  
এবং মানা ব্যাপার।<sup>১৫</sup>

নকশান আন্দোলন তাঁর মনে বেশ রেখাপাত করেছিল যার ফলে তিনি এ বিষয়ে বেশ  
কয়েকটি গল্প লিখেছেন যেগন 'খেলার অপসরা' কিন্তু এ গল্পটির পাশ্চালিপি পাওয়া  
যায়নি, প্রকাশিতও হয়নি কোথাও। এছাড়া 'কালই আততায়ী' গল্পটি কৃতিবাস  
অক্টোবর ১৯৮০ সংখ্যায় প্রকাশিত হয় এবং 'মামলার শুনানী' নামে আর একটি  
অসম্পূর্ণ গল্পের পাশ্চালিপি পাওয়া গেছে।<sup>১৬</sup>

৭০-এর দশকে বাংলাদেশের যে মুক্তি-যুদ্ধ হয়েছিল, সেই যোৰ্ধাদের  
জন্য তাঁর শুধু ছিল - যা তিনি 'পূর্ববঙ্গ সংগ্রাম বিষয়ে' একটি নিবন্ধে প্রকাশ  
করেছেন। ১৯৭১ সালে কঘলকুমারের যা রেণুকাময়ীর মৃত্যু হয়। এই মৃত্যুতে তিনি  
খুব-ই ডেঙ্গে পড়েছিলেন, একটি চিঠিতে তিনি এই মৃত্যু সম্পর্কে লেখেন -

যা'র মৃত্যু আমাকে বাক্যহীন করিয়াছে, বাবার মৃত্যু আমাকে  
খুবই কষ্ট দিয়াছিল, আমার বাবা জীব স্মেহপুরণ Loving  
ছিলেন কিন্তু তবু যা ছিলেন, এখন তিনি নাই।<sup>১৭</sup>

বশির ছেলে যেয়েদের শিফাদানের উদ্দেশ্যে নাচ, গান, ছবি আঁকা, নাটক, লেখাপড়া  
শেখানোর একটি স্কুল যোলেন কঘলকুমার, যদিও স্কুলটি বেশিদিন স্থায়ী হয়নি।  
কঘলকুমারের যথে বৈচিত্রের অস্থার দেখতে পাই, বিচিত্র বিষয়েও তার অচুত  
অভিজ্ঞতা ছিল। তিনি কখনো ফৈয়াজ খাঁরগান, কখনো গ্রাম্য শিল্পীদের ডোকুরার কাজ  
কখনো যার্সেল প্রস্তের রচনা, কখনো দুবরাজ পুরের ডাকাতদের চরিত্র কখনো রায়-  
পুসানী গানের ভাষা ব্যবহার, কখনো উইলিয়াম ব্রেকের কাব্য কখনো সোনাগাছির  
গনিকাদের যথে প্রচলিত ছড়া আবার কখনো যামিনী রায়ের ছবির বিষয়ে আলোচনা  
করতেন। এছাড়াও 'আইকম বাইকম', 'ছড়া সংগৃহ', 'অঙ্গভাবনা' সংকলন ও

অন্ধাদনা করেছেন। এক সময় তিনি নাট্য পরিচালনায় নিজেকে নিযুক্ত করেছিলেন, প্রয়োজনার মতে অনেক নতুন পরীক্ষা নিরীক্ষা করেছেন। কখনো বা কাঠ থোদাই-এর কাজে ব্যস্ত থাকতেন। আবার জনরচের বহু স্টেচও করেছেন একসময়। আর সাহিত্য রচনার মতে যখন দু-একটি উপন্যাস, ছোটগল্প লিখে আলোড়ন সৃষ্টি করেছিলেন তখনই আবার পাঠকদের থেকে যেন কিছুটা স্বেচ্ছায় নিজেকে সরিয়ে নিলেন। সুনীল গঙ্গোলী বলেছেন -

তার যুথের ভাষা অতি জীবন্ত, অর্থাৎ যাকে বলে কঁচা বাংলা।

অথচ তিনিই যখন নিজের নিখিত রচনা কয়েক পাতা শোনাতেন,  
সে ভাষার অর্থ উপরে কুরতে যায় ঘূরে ঘেত।<sup>১৮</sup>

কমলকুমার সাহিত্য রচনার মতে আচর্য-মঘার প্রধিকারী ছিলেন। কিন্তু বিস্ময়ের বিষয় হলো তার সমসাময়িক প্রতিষ্ঠিত লেখকেরা তাঁর সঙ্গকে বেশ উদাসীন ছিল।

১১৭১ সালে ১-ই ফেব্রুয়ারি ৬৪ বৎসর বয়সে কমলকুমার হাজরা-  
রোডের বাড়িতে নিম্নতান অবস্থায় কার্ডিয়াক আক্রমনে হঠাৎ যারা যান। যৃত্যুর তিন-  
দিন পূর্বের পুঁজ্যানুপুঁথি বর্ণনা নিখেছেন সুব্রত রূদ্র। 'শেষ তিন দিন' নামে  
'কমলকুমার রচনা ও স্মৃতি' সংকলন গুরুত্বে প্রকাশিত। এই একই দিনে যারা যান  
বনফ্ল। কমলকুমারের যৃত্যু সংবাদ ১০ই ফেব্রুয়ারিতে বিভিন্ন সংবাদ পত্রে  
প্রকাশিত হয়। স্মৃতেষ্ঠকুমার ঘোষ আনন্দবাজার পত্রিকায় 'যৌথ যাওয়া' শিরোনামে  
লেখেন -

তার সবটা নেব না কিছু কিছু নেব। বাংলা গদ্যের আর  
একটা দিক খুলে যাবে। তার ব্যবস্ত শব্দনিক্ষয়। পুয়োগে

প্রয়োগে তারা জীবন্ময় হয়ে উঠবে। কমলকুমারের কৃতিত্ব  
দেখা যাবে নানা শব্দ সংবাদের অভুতপূর্ব ব্যবহারে। সেখানে  
তিনি যৃত্যুর যুদ্ধে থৃকার ছিটিয়ে সংজীবিত থাকবেন। ...  
যতদিন বাংলা গদ্য আছে এবং তা নিয়ে পরীক্ষা নিরীক্ষা ততদিন  
কমলকুমারের যৃত্যু নেই। ১১

স্টেটিয়ান পত্রিকায় লেখা হয় -

Majumdar has earned a permanent place  
in Bengali literature, but his contribution  
to theatre may be more exciting.<sup>20</sup>

যুগান্তর পত্রিকায় অবরোদ্ধ চত্রবর্তী লেখেন -

খাঁটি বাঙালিয়ানা বলতে সত্যিই যা বোকায় কমলকুমারের  
সাথিত্যে তা ডীষণভাবে জড়ানো। প্রাচীন ঘাটের শ্যাওলার  
যতন। পোড়ো যশ্চিরের চট্টা ওঠা কাজের যতন। ১১

খুব বিশেষ ভাবে ঝাঁটোচিত না হলেও, এরকম কিছু যত্নব্য বিভিন্ন পত্র-পত্রিকাতে  
প্রকাশিত হয়েছিল। কিশু তার জীবিত কালের যতোই যৃত্যুর পরেও পাঠক এবং বিদ্য-  
বিদ্যার একটা বৃহৎ ঠাঁর সঙ্করে নির্বাক। তবে সময়ে অগ্রগতির সঙ্গে সঙ্গে ক্রমশ  
কমলকুমার সঙ্করে আগ্রহ সৃষ্টি হচ্ছে, কারণ নবীন পাঠকেরা হয়তো অনুধাবন করছে  
যে কমলকুমার বাংলা সাহিত্যে এক নতুন ধারার সৃষ্টি করেছেন।

### কমলকুমারের ছোটগল্প

কমলকুমার ব্যক্তিজ্ঞি বনে যেমন ছিলেন একজন সাহিত্যিক অন্যদিকে ছিলেন চিত্রকর। কাজেই  
তার সাহিত্যেও সঙ্ক্রয় ছিল ঠাঁর চিত্রকলা। পিকামো বলেছেন - "I do not search,  
I find" - কমলকুমারও চিত্রকে দেখতে পান অত্যন্ত অনায়াস ও সাবলীলভাবে এবং  
এই চিত্রযুতাতেই তার গল্পের গল্পাত্মক খুঁজে পাওয়া যায়। কমলকুমার যে সময় যুবক,

সে সময়টিতে চারিদিকে যুদ্ধ দাঁড়ি আর দুর্ভিক্ষ এই নিয়েই যানুষের প্রতিনিয়ত পথ টলা। তার সাহিত্য, বিশেষ করে বেশ কিছু ছোট গল্পে এই সময়, সবাজ তার যানুষদের নিয়ে উচ্চে এসেছে। কফলকুমারের গন্পগুলিকে রচনার পর্যায়ে দু-ভাবে ভাগ করা যেতে পারে। প্রথম দিকের গল্পে দেখতে পাই সেখানে গল্পেরসহ প্রধান হয়ে উঠেছে ('জল' থেকে 'মুহামিনী পমেটয়' ১৯৪৮-১৯৬৫)। আর অন্য একটি পর্যায়ে ('রুক্মিনীকুমার' ১৯৬৮ থেকে শেষ পর্যন্ত) দেখতে পাই গল্পে গন্পরস অপেশ ভাষার বিচিত্র প্রয়োগ কৌশল, পরীক্ষ নিরীক্ষ-ই প্রধান হয়ে উঠেছে এবং এই পর্যায়েই তার ভাষা ক্রমশ দুর্ঘ হয়ে উঠেছে।

কফলকুমারের প্রথম প্রকাশিত গন্প হলো 'লালজুতো' ১৩৪৪ সালে উষ্ণীষ পত্রিকায় উদ্বৃত্ত সংখ্যায় প্রকাশিত হয়। এই গন্পটি যথুর কিশোর প্রেমের গন্প হলো গতানুগতিক প্রেমের গল্পের যতো নয়, এটি ভিন্ন প্রকৃতিতে গল্পে দেখা যায় একটি কিশোর বাজারে নিজের জুতো কিনতে গিয়ে দুটো ছোট ছোট লালজুতো কিনে নিয়ে আসে এবং কিশোরী শৌরীর কোলে তুলে দিয়ে তার মধ্যে যাত্তু দেখতে চায়, এবং নিজেও সে পিতৃত্ব অনুভব করে। যানুষের বিভিন্ন বয়সে বা বয়ঃসাধিমনে যে বিচিত্র যানমিক পরিস্থিতির সৃষ্টি হয় তাকে লেখক এ গল্পে এনেছেন। কিন্তু কফলকুমারের সাহিত্য প্রতিভার পরিচয় এ গল্পের দ্বারা দিক্ক নির্দেশ করে না। এই একই সময়ে আরো দুটি গন্প প্রকাশিত হয় 'উষ্ণীষ' পত্রিকা, আশুন-কার্ডিক সংখ্যায় 'প্রিমসেস' এবং পৌষ সংখ্যায় 'যথু'। দুটি গল্পের প্রথমটির মধ্যে রয়েছে সর্বশারাদের প্রতিনিধি কমিউনিস্ট এক যুবক যে সমাজের অবকাশজীবী শ্রেণীর প্রতিনিধি রাজকুমারী লহমীর মধ্যে সর্বশারাদের জন্য যত্তা জাগাতে চেষ্টা করে। আর অন্য গন্পটিতে রয়েছে এক যথুয়ালীর কেবলধাত্র সৈন্দর্যের রোমাঞ্চিক আৰ্থনে আকৃষ্ট হয়েছে। এই গন্পগুলি যখন কফলকুমার রচনা করেন তখন তার বয়স যাত্র চেইশ বছর। রচনার মেত্রে তখনও তিনি নিজস্বতা গড়ে তুলতে পারেননি।

କମଳକୁ ଯାରେ ଶିଳ୍ପ ସୂଚିଟିର ପ୍ରକୃତ ଫୁଲନ ଘଟେ ୧୯୫୫ ମାଲେ 'ଜଳ' ଗଲ୍ପଟିର ମାଧ୍ୟମେ । ଏହି ଗଲ୍ପଟି ଏକ ପଥିକ୍ରିୟ ଲେଖକଙ୍କ ଚିନିଯେ ଦେଇ । ବନ୍ୟାପୀଡ଼ିତ ଯାନ୍ୟ ସନ୍ଦେର ନିଯେଇ ଗଲ୍ପଟି ରଚିତ ହୁଏଛେ - କିନ୍ତୁ 'ବନ୍ୟା'ର ବିଷୟ ନିଯେ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଲେଖକଙ୍କର ଥେବେ ଏ ରଚନା ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଭିନ୍ନ ପୋଡ଼େଇ । ପ୍ରଥମ ଦିକେର ଗଲ୍ପଗୁଲି ଲେଖାର ପର ଦୀର୍ଘ ସମୟରେ ବ୍ୟବଧାନେ (ପ୍ରାୟ ୧୧ ବର୍ଷ) ତିନି ଏହି ଗଲ୍ପ ରଚନା କରେନ । ଇତିମଧ୍ୟେ ତାର ଅଭିଜ୍ଞତା ସଂକଳିତ ହୁଏଛେ ଦେଶଜ୍ଞାଙ୍ଗ ସ୍ଵାଧୀନତା ସଂଗ୍ରାମ, ଆଭାବ, ଧରା, ବନ୍ୟ, ଦୁର୍ଭିକ୍ଷ ଏବଂ ସଂଗୀତ କୃଷକ ଆଶ୍ରୋତ୍ସବରେ ପ୍ରତ୍ୱାଣିତ । କଲକାତାର ବିଭିନ୍ନ ଶାନ୍ତି ଜୀବନକେ ପ୍ରତାଫ କରେଛେ ଖୁବ କାହିଁ ଥେବେ ହିନ୍ଦୁ-ଯୁଝନିଯ ଦାର୍ଢିଯ ଉତ୍ସାରକାରୀ ଦଲେର ସମେଁ ଅନ୍ତର୍ଭାବ ପରିଶ୍ରମ କରେଛେ । ଜୀବନେ ପଥ ଚଳାତେ ବିଚିତ୍ର ଜୀବିକାମୁକ୍ତେ ଜାବର୍ଥ ହୁଏଛେ । ଅର୍ଥାତ୍ ଏହି ଦୀର୍ଘ ସମୟରେ ବ୍ୟବଧାନ ତାର ପରବର୍ତ୍ତୀ ଗଲ୍ପଗୁଲିର ପରିବେଶକେ ଓ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣରୂପେ ଭିନ୍ନଯାତ୍ରାୟ ନିଯେ ଗିଯେଛେ । 'ଜଳ' (୧୯୫୫) ଗଲ୍ପେ ଦେଖା ଯାଏ - ବନ୍ୟାପୀଡ଼ିତ ଦୁ-ଜନ ଯାନ୍ୟ ବନ୍ୟ ଆର ଫଜଳ ଏବା ଦୁର୍ବଳ ଏବଂ ଧର୍ମଭିରୁ ଯାନ୍ୟ । ଏରା ଅମହାୟ ଅବଶ୍ୟାତେଇ ଉପାୟତ ନା ଦେଖେ ଡାକୋତି କରାର ମିଥିକତା ନେଇ । ଏରା ଦୁର୍ଜନେଇ ଏକହି ଛଶ ମାତ୍ର ଗ୍ରହଣ କରେ - 'କାନାଈ' ଏହି କାନାଈ ଯେନ ଏକ ତୃତୀୟ ବ୍ୟକ୍ତି, ସବ ଦୋଷ କାନାଈ-ଏର । "ପରେର ଧନ ନେଓଯା ପାପ, ଥୋଦା ରାଗ କରେନ । ଆୟି ହଇ ଫଜଳ, ଆୟି ହଇ ଡାଲୋ ଲୋକ, . . . - କେବନା ଥୋଦା ଏକଦିନ ଯୁଥ ତୁଲେ ଚାଇବେନ । . . . ସେ ହୟ କାନାଈ, ସେ ନା ହୟ ଫଜଳ, ତାର ନାୟ କାନାଈ ତବୁ ଫଜଳ ଖତମତ ହେଯେ ଗିଯେଛିଲ ଟିକହେ ।" ଏରା ଦୁର୍ଜନ ଯାକେ ଲୁଟ୍ଟନ କରନ ସେ ଧନୀ ନୟ, ପଥଚାରୀ ତାଦେର ଯତୋଇ ଦାରିଦ୍ର ବ୍ୟାହ୍ୟକେ କେବଳ ତାରା ଲୁଟ୍ଟ କରାତେ ସମର୍ଥ ହୁଏଛେ । ଏହି ବନ୍ୟାପୀଡ଼ିତ ଯାନ୍ୟ ସନ୍ଦେର ଅନ୍ୟାନ୍ୟତାର ପ୍ରତି ଯାମାଦେର ଏକ ଧରନେର ସଥାନ୍ୟ ଭୂତି ରଖେ ଯାଏ । ଏ ଗଲ୍ପ ଥେବେଇ କମଳକୁ ଯାରେ ବାଂନା ଗଦ୍ୟ ଅନ୍ୟ ଚାଲେ ଚଳାତେ ଶୁଣୁ କରେ । ଦାରିଦ୍ର ପ୍ଲିଟ ଏହି ଯାନ୍ୟ ସନ୍ଦେର ଦାରିଦ୍ରଙ୍କ ପେଛନେ ଯେ ଆନ୍ତିଆ ବା ଡଗବାନ ନୟ ଯାନ୍ୟମେରାଇ କାରମାଜି ମେଟା ତାରା ବୁଝାତେ ପାରେ ନା । ତାଦେର କାହିଁ ବାବୁରା 'ତାରା ଲୋକ ଡାଳ' । ବାବୁରା ଯେ ଯାହାଟା ଥାଏ ନା ମେଟା ତାରା ଦାନ କରେ - ଏହି ଦାନ ନିଯେଇ ଫଜଳରା ତୁଟ୍ଟ, ବାବୁଦେର ଡାଳଟେର ଗୁର୍ବଗାନ କରେ ତାରା । ବାବୁଦେର ଏହି ଦାନ, ଡାଲତ୍ତ

মহাত্মার প্রস্তুত চেহারা যে কী, সেটা বুঝতে গেরেছিল 'ডেইশ' (১৩৫৫) গল্পের  
এক প্রাণিক চাষী - আলয়।

কমলকুমার যে সংবল গল্প রচনা শুরু করেন তখন যথাযুক্তি। দেশজুড়ে  
সুবীরতা সংগ্রাম দুর্ভিক্ষ, ডেভাগা আম্বেদক - জীবনের নামা শব্দে একটা অশ্বিরতা।  
এ সংবল দেখা যায় ধনী হয়েছে যখনিকে কৃষক, যখনিকে কৃষক হয়েছে প্রাণিক চাষী  
আর প্রাণিক চাষীরা হয়েছে ডুয়িহীন। আর অন্যদিকে রয়েছে সমাজে হঠাৎ পজিয়ে  
ওঠা ধনী শ্রেণী। 'ডেইশ' গল্পে আলয়ের ডুয়িহীন হ্বার পেছনে তার ভাগ্য নয়  
একমাত্র বাবুই দায়ী এই বাস্তবতাবোধটুকু আলয়ের রয়েছে আর সে কারণেই সে  
'থেলে ওঠা'র চেষ্টা করে। কিন্তু তার যতো ডুয়িহীন চাষীরা তার অঙ্গে একত্রিত হয়ে  
সংগ্রাম করতে প্রস্তুত হয় না। তারা ভাবে একজোট হলেও সর্বনাশ হবে। আলয় তার  
সমগ্রোত্ত্বের একত্রিত করতে বলে - 'বন্ধু আমরা থেপে উঠতে চাই, অন্য গতিক  
নাই, থেলে আমাদের উঠতেই হবেক, বিহিত একটা করব - যরণ তু যিও নাগে,  
কাঙাল দুক্কী আর আমরা থাকব না মেপে উঠব।'<sup>১২</sup> কিন্তু সংগ্রামের সঙ্গী সে পায় না,  
আলয়ের প্রতিবাদী ঘন ভেড়ে পড়ে সে আত্মহত্যা নয়, আত্মহত্যাকেই বেছে নেয় এবং নিজে  
অধি হয়ে ডিঙাবৃত্তি অবলম্বন করে তথাকথিত ধর্ম পিপাসু বাবুদের ধর্মাচরণের সুযোগ  
করে দেয়।

কমলকুমারের প্রথমদিকের গল্পের মধ্যে বিষয়বৈচিত্র্যে যে গল্প সবচেয়ে  
চমকপুদ তা হল 'মনিকা বাহার' (১৩৫৮)। 'এরকম বিষয় বস্তু নিয়ে গল্প লেখার কথা  
বাংলায় আগে কেউ চিন্তাও করেন নি।'<sup>১৩</sup> গল্পের ভাষার ম্বেত্রেও বেশ নতুনতু চোখে  
পড়ে বাংলা বিশ্বস্থ বর্ণনারীতি এতে নেই, এর বাক্য গঠনও ভিন্ন জাতের। "এখনও  
মনিকার আবদ্ধ, সে আগনাকে আর এক ভবিষ্যৎ থেকে তদ্য নিরীফণ করে, ...  
- এ সকলই সদ্য মৃত কোনো জনের সমারোহ বা, আর যে, এই পুরুষোচিত হ্রাসিতর

ମେତେ ଏ ସକଳ ଯେ, ମୁଖ୍ୟାନ, ନିଷ୍ଠିଯା ।' - ଏ ଗଦ୍ୟ ବାଂଲା ବ୍ୟାକ୍ରମରେ ନିଯମ ଯାନେ ନା । ଅଥଚ ଅନାମ୍ବୁଦ୍ଧିତ ପୂର୍ବ ଏକଟା ବାଙ୍ଗନା ଯେ ରମ୍ଭେ ମେଟୋଓ ଠିକ । ତା'ର 'ଜଳ' ଗଲ୍ପ ଥେବେଇ ବାଂଲା ଗଦ୍ୟ ଯେ ଅନ୍ୟ ଚାଲେ ଚଲତେ ଶୁରୁ କରିଛେ ବୋଲା ଯାଯୁ କିମ୍ତୁ ବିଷୟ ବସ୍ତୁ ଓ ଏହି ଗଲ୍ପଗୁଲିତେ ପ୍ରଥାନ ହୟେ ଉଠେଛେ । 'ଘନ୍ତିକାବାହାର' ଯେ ଭାଷା ବ୍ୟବହାରେର ଜନ୍ୟ ଚଯକ ସୃଷ୍ଟି କରିଛେ ତା ନମ୍ବୁ ବିଷୟ ବସ୍ତୁତେ ଓ ତା ଅନନ୍ୟ ହୟେଛେ । ଏ ଗଲ୍ପେ ଦେଖା ଯାଯୁ ଦୂଇ ନାରୀ ପରମ୍ପରେର ପ୍ରତି ଶାରୀରିକ ଆକର୍ଷଣେ ଆବଶ୍ୟ ହତେ ଚଢେଇଛେ । ପୂରୁଷେ ପୂରୁଷେ ସମକାପି-ତାର କିଛୁଟା ଇଞ୍ଚିତ ରମ୍ଭେ ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୀର 'ସୋନାର ଚାଁଦ' ଗଲ୍ପେ । ଏ ଧରଣେର ବିଷୟ ନିଯେ ଗଲ୍ପ ଲିଖେ ପ୍ରଥାତ ଉର୍ଦ୍ଦୁ ଲେଖିକା ଇମ୍ବର୍ ଚୁଖତାଇ ପାଠକ ଯହଲେ ଆଲୋଡ଼ନ ସୃଷ୍ଟି କରେ-ଛିଲେନ ମେଟୋ କମଳକୁ ଯାରେର 'ଘନ୍ତିକାବାହାର' ନିଯେ ହୟନି । ତାର କାରଣ 'ଚତୁରଙ୍ଗ'

ପତ୍ରିକାଯ ପ୍ରକାଶିତ ଏହି ଗଲ୍ପ ଅନେକେଇ ଧୈର୍ୟ ଧରେ ପଡ଼େନ ନି, ପଡ଼ାର ଚେଷ୍ଟା କରଲେଓ ଅନେକେ ବୋଲେନ ନି ।<sup>୧୪</sup> ଏହି ଗଲ୍ପଗୁଲିତେ ପେଇଶିଟେଇର ଘତୋଇ ତାର ଭାଷା ବ୍ୟବହାର ଦେଖା ଯାଯୁ । ଆଧାରଣ ବିବରଣ ବା ବିବୃତିକେଓ କତ ପୁଅଥାନ୍ ପୁଅଥଭାବେ - ବ୍ୟକ୍ତ କରା ଯାଯୁ ମେଟୋ କମଳକୁ ଯାର ଦେଖିଯେଛେନ - ଯେମନ 'ଘନ୍ତିକା ବାହାର' ଗଲ୍ପେ - "ଆମୁନା ଏଥନ, ଆଁଚଲ ଦିଯେଇ ଯୁଧ ମେ ଯୁଛେ ଏବାର ଯଥାଯଥି ପ୍ରତିଫଳିତ ଏବଃ ଆତୀବ ସ୍ପଷ୍ଟଟ । ... ଯଥା ତୋରଙ୍ଗେ ଯଥା ଛେତ୍ର ଯାଦୁର ଯଥା ପିତନେର କାମାର ଅକେଜୋ ଐଜେଜପତ୍ର, ଏ ସବ ଆମୁନାଯ ଆମେ, ଆର ଆମେ ଜାନଲାର ଯୁଧୋଯ ଯଥା ଅନ୍ୟ ଜାନଲା ବହିଗତ ଉର୍ଧ୍ଵଗାନ୍ଧୀ ବିପୁଲ ଧୋଯାର ଚରିତ୍ର - ଆମୁନାଯ ଗଭୀରତୀ, ଆମୁନାଯ ଅନ୍ତରୀଫ ଶୁନ୍ୟତାକେ ପୂରଣ କରେଇ, ଏ ସତ୍ୟ ।"<sup>୧୫</sup>

କମଳକୁ ଯାର ତାର ଗଲ୍ପେ ଥୁବ ଆଧାରଣ ଆଟପୌରେ ଯାନୁ ଷଦେର, ତାଦେର ବର୍ତ୍ତମାନତା - ଇତ୍ୟାଦି ନିଯେ ଏମେହେନ । ଆର ସେଜନ୍ୟାଇ ତାର ଗଲ୍ପେର ନର-ନାରୀରା କୋଥାଓ-ଇ ଅମ୍ବୁଭାବିକ ହୟେ ଓଟେ ନି ତାରା ତାଦେର ପରିବେଶ, ଆଚାର ଆଚାରଣ ଏବଃ ଯୁଧେର ଭାଷା ନିଯେ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଜୌବନ୍ତ ହୟେ ଉଠେଛେ । ଗଲ୍ପେର ଘଟନାତେ କୋନ ଘନଘଟା ମେହେ, ଅତ୍ୟନ୍ତ ଛୋଟ ଘଟନା ନିଯେଇ ଗଲ୍ପଗୁଲି ମୁ ମୁ ମେତେ ଦାଁଡିଯେ ଆଛେ । ଯେମନ ବନ୍ୟାପୀଡ଼ିତ ଗ୍ରାମ୍ୟ ସରଳ କୃଷକ ଉପାଳଥିନ

হয়ে লুটেরা হয় (জল) কোন সর্বসু থোঁয়া অহায়-হারা চাষী বিদ্রুজহের থোঁয়াব  
দেখে (ডেইশ) ঘবশেষে ফাখহেলায় প্রেম বক্তি হয়ে সাধারণ একটি যেয়ে হয়ে ওঠে  
সংযকায়ী। 'বাবার বাঁশচালা কাশির আওয়াজ এবং যায়ের শতছিন্ম নোঁরা কাপড়  
এবং দুজনের আকাশ বার্দকে যে তুফানকে, অপরিসর উঠেনের টোকো গাঁথ, বালিখসা  
দেওয়ালের ঝুল যে তুফানকে কোনক্রয়েই ফুল করতে পারেনি' ২৬ - সেই ডগুস্তুপের  
মধ্যে যন্তিকা ক্রমাগত লড়াই করতে করতে জীবনের তুফানকে উপভোগ করতে পারেন।  
আয়না নিয়ে তার যে সাজসজ্জার বর্ণনা লখক দেন তা যে ব্যর্থ অভিসারের পৃষ্ঠুতি  
সেটুকু লখক জানিয়ে দেন শুরুতেই। গল্পের শেষে তারই মতো আর এক ব্যর্থ নারী  
শোভনার সঙ্গে প্রেম প্রেম খেলায় যতো হয়, সোহাগ করে যন্তিকার গলায় যালা পরিয়ে  
দিয়ে তার যুথ চুমুন করে শোভনা। যন্তিকা আবেশে বিশুল হয়ে যায়। শোভনার যুথ  
নিঃসৃত লালা যন্তিকার গালে লেগে থাকে। এ ভাবেই তারা সুয়ী স্ত্রীর অভিনয়ে জীবনের  
সুদ নেয়।

কমলকু মারের প্রথম গল্প গুণ্ঠ হল 'নিয় ফনপূর্ণা'। এতে ছিল যাত্র চারটি  
গল্প - 'নিয় ফনপূর্ণা', 'তাহাদের কথা', 'ফৌজ-ই বন্দুক' এবং 'যতিলাল পাদরী'  
- এভাবেই সাজানো ছিল, কোন কালত্রু মেনে সাজান হয়েনি। কমলকু মারের প্রথমদিকে অধি  
অধিকাংশ গল্পই সংযোগিত জীবন নির্ভর। কিন্তু 'যন্তিকাবাহার', 'যতিলাল পাদরী' ও  
'ফৌজ-ই-বন্দুক' - এই তিনটি গল্পে সংযোগিত মানুষের দুর্দুয়ম সংগ্রামী বিষয়কে পরিত্যাগ  
করে কমলকু মার ব্যক্তি মানুষের যনোগহনের সংযোগকে গুহণ করেছেন। এই একই রূপ  
বিষয় এবং টেকনিক দেখা যায় অনেক পরের 'গোলাপসুন্দরী' গল্পে। কমলকু মারের  
বেশিরভাগ গল্পই সূচিটি হয়েছে 'ভিড় নিয়ে, বা জনসংযোগ নিয়ে বা তৃখন্ড নিয়ে।  
সেখান থেকে তার গল্পের সুবা দে একটা বা দুটি চরিত্র প্রধান হয়ে উঠে আসে। উঠে  
আসার পরও কিন্তু তারা সেই বৃহত্তরই জাঁশ হয়ে থাকে। ২৭ অনেকটা অজ্ঞতা পেইশ্টিং সের

যতো। তার গন্পগুলি যেন ছবির কোনো অ্যালবাম, সেখানে পোট্টেট নেই, সবই বড় বড় ছবি, অনেকখানি জায়গা ও অনেক যানুষ নিয়ে, কিন্তু যাকে যথেষ্ট আবার বড় ছবিটির বিশেষ থেকে বিশেষ কোন অংশের 'ক্লোজ আপ' হয়ে যায় 'কিন্তু যতিলাল পাদরী' কমলকুমারের গল্পে বিরল পোট্টেট'।<sup>১৬</sup> এই গল্পের পাদরী ভাষরের শিশুকে গৃহণ করতে চায় 'যিশু' হিসেবে। সেখানে সে পাদরি-গির্জা বাইবেল আর ভাষরের শিশুর জীবনের আপাত অসংলগ্নতাকে উপেক্ষ করতে চায়। এই গন্পটি-পাদরির জীবনবোধের আর্তিতেই আদ্র হয়ে রয়েছে এই আর্তিই গন্পটি ইন্দ্রিয়গ্রাহ্য করে দুনেছে। 'আর্তিক বিষয় সংখানের দিক থেকে কমলকুমারের সবচেয়ে যাকে বলে ট্র্যাডিশন্যাল। বোধহয় এই অন্যত্য কারণে এই গন্পটিই তার জনপ্রিয়ত্ব। এর ট্র্যাডিশন - আনুগত্য যাসছে পাদরির চরিত্রের অন্তর্গত যানবিকবোধের কেন্দ্র থেকে।'<sup>১৭</sup> এ গল্পে রয়েছে পাদরির একটি জন্ম পরিচয়হীন শিশুকে গৃহণ করার দ্বিধাদৃশ্যের কাহিনী। শেষ পর্যন্ত তার পাদরির যানবিক-তাই বড় হয়ে ওঠে এবং শিশুটিকে সে গৃহণ করে। বিড়তিড়ুষণের 'আশুন' গল্পেও রয়েছে এভাবে দ্বিধাদৃশ্যের যথে ভিন্ন সম্মুদ্দায়ের যানুষকে গৃহণ করার কথা। 'যতিলাল পাদরী' এবং 'তাহাদের কথা' গল্প দুটিতে কমলকুমার সম্পূর্ণ নতুনরীতি অবলম্বন করেছেন। 'এতাবৎকাল সমস্ত কাহিনী লেখা হয়েছে ন্যারেটিভ স্টাইলে, ঘটনা প্ররূপরাখ্য। কিন্তু কমলকুমারের রচনায় যখন তখন যতীত বর্তমান-ভবিষ্যৎ যিনে যিশে যায়। ... কমলকুমারের এই সব গল্প, চরিত্র ও পটভূমির বাস্তব নিছক চাহুষ বাস্তব নয়, যানুষগুলির যাথার পেছনে সঘয়ের পরিপ্রেক্ষিত বদলে বদলে যায়। কমলকুমারের সংলাপের ব্যবহারও সম্পূর্ণ নতুন ধরণের। অনেক মেত্রেই পূর্ণবাক্য ব্যবহারের প্রয়োজনীয়তা নেই। এক একটি বাক্যের অর্ধেক কিংবা কয়েকটি শব্দেই সব বুঝিয়ে দেওয়া যাচ্ছে।'<sup>১৮</sup>

'তাহাদের কথা' (১৩৬৫ - দেশ ১০ ও ২৭ শে ভাদ্র) গল্পে দেখা যায় এক সুধীনতা সংগ্রামীর (শিবনাথ) সুপ্র উপর্যুক্ত গ্লানিয়ন, নিঃসুজীবনের কাহিনী। এই গল্পে

সুধীনতা সংগ্রামী এবং পাশ শিবনাথ সুদেশী করার অপরাধে ঢাকরি থেকে বহিস্কৃত হয় এবং পাগল হয়। তার স্তৰী হেমঙ্গিনী যে এক সব্য সুমারির সঙ্গে সুদেশীতে উচ্চু খ হয়েছিল সে শেষ পর্যন্ত সুমারির পায়ে শুভ্রন পরায়। এই শিবনাথ একদিন দেশকে শুভ্রনয়েচন করতে চেয়েছিল, ভাগ্যট্রিয়ে তাকেই শেকল পড়তে হয়। কমলকুমার - এই গল্পের পুরো ঘটনা শিবনাথের শিশু পুত্র জ্যোতির চোখ দিয়ে দেখিয়েছেন। অর্থাৎ বলা যায় জ্যোতির চোখকেই লেখক ক্ষয়েরার লেন্স হিসেবে ব্যবহার করেছেন। জ্যোতি-ই একবার তার বাবার পায়ে শেকল পড়ানোকে কিছু তেই যেনে নিতে পারে না এবং যা, দিনি - এদের বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানায়, কিন্তু সে শেষ পর্যন্ত হেরে যায়। জ্যোতি যখন ফিল্ট হয়ে উঠে তার যার বিরুদ্ধে তখন শিবনাথ বলে 'জ্যোতি যারিমনি' এবং লৌহের শৈত্য যাপনকার গালে আনুভব করতে বলেছিলে - 'খুব শান্ডারে খুব শান্ডা।' প্রকৃত সুধীনতাকামীদের সুধীনতা উত্তরকালে এ সান্তুনাই জুটোছিল 'খুব শান্ডারে খুব শান্ডা', যুগের এই ট্র্যাজিক তাৎপর্যকে নির্দিষ্ট লক্ষ্যে পৌছাতেই কমলকুমার গল্পের নাম করণ ও সমষ্টিবাচকতায় এনেছেন।

'তাহাদের কথা' গল্পটি হৃদয়স্পর্শী-হয়ে উঠেছে এর অনবদ্য আঁকিকের গুশে। দেশের জন্য সে শিবনাথ কারাবরণ করেছিল জেল থেকে বেড়িয়ে সে দেখল সুধীনতা সংগ্রামীকে সমাজে আর কোন মূল্য নেই, সমাজের নিয়ন্ত্রণ ফয়তা চলে গেছে কিছু অসং যানুষ, ইষ্টার গজিয়ে ওষ্ঠা ধনী ব্যবসায়ী সঙ্কুদায়ের হাতে। এ গল্পের নায়ক ছোট বালক জ্যোতি, তার চোখ দিয়ে সমস্ত ঘটনার ব্যাখ্যা করা হয়েছে বলে কাহিনীটি আরো যর্দ্দস্পর্শী হয়েছে। অঘগু গল্পটি জুড়ে রয়েছে একটি বালকের জড়িয়ান। গল্পে কঠোর বাস্তবের পাশাপাশি রয়েছে কবিতা, যেখানে দেখা যায় আত্মারাম যারোয়াড়ি নীনক-ঠ পাথিকে উড়িয়ে দিয়ে বলে -

আকাশ পাবি গো, ডর কিরে, আর জন্মে আমায় আকাশ দিবিস  
গো পরান ... একটি নীল স্পন্দন, যনের কিছু ডাগ বনের  
কিছু ডাগ দিয়ে গড়া নীলক-ঠ পাথি।

ନୀଳକଞ୍ଚପାଥିର ପ୍ରମତ୍ତ ରମ୍ଯେଛେ ବିଭୃତିଭୂଷଣେର 'ପଥେର ପାଁଚାଲୀ'ତେ ଆବାର କମଳକୁ ଯାରେର 'ଡାହାଦେର କଥା'ତେ । କିମ୍ତୁ ଏହି ନୀଳକଞ୍ଚପାଥି ଦୁଟି ଗଲ୍ପେ ଦୁଟି ଡିନ୍ ଆବହେର ସଂକାର କରେଛେ । 'ବିଭୃତିଭୂଷଣେର ମେତେ ପାଥିଟି ଯେନ ଅନେକାଂ ଶେଇ ପ୍ରକୃତିର ବିପୁଳ ସଂଗ୍ରହଶାଳା ଥେକେ ଥୁଜେ ପାଓଯା ଏକଟି ଚଯନ୍କାର, ତବେ ପ୍ରକୃତିଯୁଲକ ଅନୁଷ୍ଠାନ ନିଛକ ନା ହୟେଓ ତା ପ୍ରଧାନତ ପ୍ରକୃତି ଘୂଲକ କେନନା, ବରଜ ଉନ୍ଦିଦ ଯେବନ, ସେଓ ତେବନି ଥେକେ ଯାଯା ଗ୍ରାମେର ଅର୍ଥାତ୍ ଯାନର ସଂକ୍ଷିତିର ନାଗାଲେର ବାହିରେ : ପରିତାତ୍ତ୍ଵ କୁଟିର ଯାଠୋ । ଫନ୍ୟଦିକେ, କମଳକୁ ଯାରେର ନୀଳକଞ୍ଚ ପାଥିଟିକେ ଯା ଯନେର କିଛୁ ଡାଗ, ବନେର କିଛୁ ଡାଗ ଦିଯେ ଗଡ଼ା, ଆମରା ବୁଝିକେ ପଡ଼ତେ ଦେଖି ଯାନର ସଂକ୍ଷିତିର ଦିକେ ଯା ଯାନମ ନିର୍ଯ୍ୟାଣ, ଅତ୍ୟନ୍ତ ବିଯାନକାରୀ, ତାକେ ଡେଢ଼େ ଯେତେ ଦେଖା ଯାଯା ସଂକ୍ଷିତିର ଏକ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ ନିର୍ଯ୍ୟାଣ ତାର ଆଧ୍ୟାତ୍ମିକ ତାତ୍ପର୍ୟ ।<sup>୧୧</sup> 'ଡାହାଦେର କଥା' ଗଲ୍ପେ କମଳକୁ ଯାର ଯୁକ୍ତି କାହନାର ଯେ ସୁନ୍ଦର ତାକେ ପ୍ରତୀକିତ କରେଛେନ ଶୁଭ୍ୟନିତ ନୀଳକଞ୍ଚ ପାଥିର ପ୍ରମତ୍ତ ଏନେ । ଏ ଗଲ୍ପେର କଟୋର ବାହ୍ୟବେର ପାଶାପାଶ ରମ୍ଯେଛେ ଯେ କବିତ୍ତ ତା ଗଡ଼ିର ବେଦନାବୋଧ ଜାଗାଯା ।

'ଡିଇଶ' ଗଲ୍ପେର ଆଲୟ ଶୋଷକ ଶ୍ରେଣୀର ବିରୁଦ୍ଧେ ଏକ ଲାଜାଇ କରେ ଉଠିତେ ପାରେ ନି । କିମ୍ତୁ 'କମ୍ବେଦଧାନା'(୧୦୬୬) ଗଲ୍ପେର ଶାହାଦ ମେଇ ଲାଜାଇ-ଏ ସମର୍ଥ ହୟେଛେ । କମଳକୁ ଯାରେର ପ୍ରଥମ ପରେର ଗଲ୍ପଗୁଲିର ମଧ୍ୟେ ଏକଟି ଅତ୍ୟନ୍ତ ମିଥ୍ୟ, ସୁନ୍ଦର ଜୋରାଲୋ ଗଲ୍ପ 'କମ୍ବେଦଧାନା' । କମଳକୁ ଯାର ଏକଜନ ଶିଳ୍ପୀ ତାଇ ତାର ଗଲ୍ପେର ବିଭିନ୍ନ ପ୍ରମତ୍ତ ନୈଥନୀ ହୟେ ଉଠେଛେ ରଙ୍ଗେ ତୁଳି । 'କମ୍ବେଦଧାନା' ଗଲ୍ପେ ଏ ଧରଣେରଇ ଛବି ରମ୍ଯେଛେ -

ଟିଲାର ଲୋକଟି ତାକେ ଦେଖିଲୋ । ଲୋକଟି ଦ୍ୟାନ୍ତି, ପୂରୁଷକାରେ  
ଦୂଷ ଯାଢା, କଟୋର ଯୁଧେର ତଳେ ତଳ ହିମେବି ତୀରେନା  
ଦାଡ଼ି । ଯାଥାଯୁ ଛୋଟ ପାମଛାର ଫେଟି, ତାର ଗାଯେ ନକ୍ସା କରା  
ଭାରି କାନ୍ଧା ବୁଲଛେ । ସବ ଥେକେ ସୁନ୍ଦର ତାର ପଦଦୁମ୍ବ, ଯନେ  
ହୟ କାଟେଇ କୌନ୍ଦା କରା ଥାଟୁ - ତାର ପାଶେଇ ଆଂଟଲି ଯାଃ ଅ  
ପେଣୀ । ପା ଦୁଟି ଅନେକ ତଫାତେ ରମିତ । କାନ୍ଧା ଗୋଲ ହୟେ  
ଉଠେ ଗେଛେ କାନ୍ଧେ ।

- ସବ ଦୂଶ୍ୟାଇ ଏରକମ ଛବି, ପରିବେଶର ଇଜ୍ଜଲେ ତେଲରଙ୍ଗେ ଆଁକା । ଏ ଗଲ୍ପେର ଏକଦିକେ ରହୁଥେ ଡୁ ଘିକ ଅଧିକାରବୋଧ ଏବଂ ଅନ୍ୟଦିକେ ବାବୁଶ୍ରୀର ଶୋଷଣେର କାହିନୀ । 'କମ୍ବେଦଧାନା' ଗଲ୍ପେର ଯଥେ ଦେଖା ଯାଏ ଚାଷୀରା ପ୍ରଥମମେତେ ନୀରବେ ଜୟିଦାରେ ହୁକୁମ ଯେନେ ନିଲେଓ ଏକ୍ଟା ପର୍ଯ୍ୟାୟେ ତାରା ବିଦ୍ରୋହୀ ହୁଏ ଓଟେ ଏବଂ ଏ ବିଦ୍ରୋହ ଧାର 'ତେଇଶ' ଏର ଜାଲଯେର ଏକକ ବିଦ୍ରୋହେର ଯତୋ ନମ୍ବ, ଏ ବିଦ୍ରୋହ ଅନେକ ସଂଗଠିତ । ଏ ଗଲ୍ପେର କାହିନୀଟି ଉପ୍ରୋଚିତ ହୁଏହେ ବେଶ କୌର ଲମ୍ବେ । ରାତରେ ରୁଫ୍ଫୁଡୁ ଘିର ଅତ୍ୟନ୍ତ ସାଧାରଣ କିଛୁ ଯାନ୍ତକେ ପ୍ରଥମେ ଆନା ହୁଏହେ । ଏଦେର କାହାକାହି ଶ୍ରୀମତୀ ଯେ ନତୁନ ଜୟିଦାର ଏମେହେ ତାର ଜୟିଦାରି ଶାଳଚାଳ ପୂର୍ବୋ ରଣ ହୁନି । ଜୟିଦାରି ଯେଜାଜ ଦେଖାତେ ଯାକେ-ଯାକେ ବନ୍ଦୁକ ତୁଳେ ଶୂନ୍ୟତାକେ ଡୟ ଦେଖାଏ । ଏ ଜୟିଦାର ଭାବେ ପୁଜାଦେର ଦୟା ଦେଖାନୋ ଯାନେଇ ଦୂର୍ବଲତା ଅତ୍ୟବ ଏହି ସବ ପୁଜାଦେର ପାଯେର ନୀଚେ ରାଖାତେ ଥିବା । ଆର ସେଜନ୍ୟାଇ ପୁଜାଦେର ମେ ଜୟିଦାର ବାଡ଼ିର ଦର୍ଶନୀଯ ପ୍ରାନ କମ୍ବେଦଧାନାଟା ଦେଖେ ଆସତେ ବଲେ ଏବଂ ଯାତନାମିର ମୋକ୍ଷ ଅକାରଣେ ଶାହାଦେର ଯୋଜାଟିକେ ଯାରାର ପ୍ରତିଶୋଧ ନିତେ ଜୟିଦାରକେ ହତ୍ୟା କରାଇଛେ । ଗଲ୍ପେ ଦେଖା ଯାଏ ହିନ୍ଦୁ-ଯୁସଲଯାନେର ସଂମ୍ରିତ ଦଳ-ଏ ଶାହାଦେର ସର୍ପୀ ହୁଏହେ । ଏ ପ୍ରମତ୍ତେ ବଲା ଯାଏ ଯେ ଏ ପର୍ଯ୍ୟାୟେର କିଛୁ ଗଲ୍ପେ 'କମଳକୁ ଯାର ଆର୍କର୍ଧ ରକ୍ଷ ଅସାମ୍ପ୍ରଦାୟିକ' । ବେଶ କିଛୁ ହିନ୍ଦୁ-ଯୁସଲଯାନ ଚାରିତ୍ର ଏମେହେ, ଏଥନ ଯୁଭାବିକ ଭାବେ ତାରା ମିଳେ ଯିଶେ ଯାହେ ଯେ ତାଦେର ଯାନାଦା କରେ ଚେନାଇ ଯାଏ ନା ।<sup>୧୧</sup> ଯେଯନ 'ଜଳ' ଗଲ୍ପେ ବା 'କମ୍ବେଦଧାନା' ଇତ୍ୟାଦିତେ । ଏହି ଗଲ୍ପଗୁଣିର ଯାନ୍ତମେର ଏକହି ଧରନେର ଦରିଦ୍ର ଯାଦେର ହିନ୍ଦୁତ୍ରେ ଯୁସଲଯାନତ୍ରେ କୋନ ତଙ୍ଗେ ଘଟେ ବ୍ୟା । କମ୍ବେଦଧାନ୍ୟ ଗଲ୍ପେ ଜୟିଦାର ବାବୁ ଯେସଣ୍ଗ୍ୟ କରାଇଛେ 'ଏଟା କାନ୍ଦବାର ଜ୍ଞାନଗା ନମ୍ବ' ଏବଂ କାଳ ମକାଲେଇ ଯେନ ଦର୍ଥନ ହିମାବ ମବାଇ ଦିମ୍ବେ ଯାଏ - ନା ହଲେ କମ୍ବେଦ ପରତେ ଥିବା ।<sup>୧୨</sup> କିନ୍ତୁ ଏଦେର ଦାରିଦ୍ରେର ଯେସାରତ ଦିତେ କରାତେ ଚୋଥେର ଜଳ ଫୁଲିଯାଇଛେ । ତାହି ତାଦେର କଷେଟେ 'ଓହ୍ୟେ ହୋ' ଛାଡା ଆର କୋନ ଶବ୍ଦ ଛିଲ ନା ।<sup>୧୩</sup> କିନ୍ତୁ ଏହି ଦୂର୍ବଳ

ଯାନ୍ ସେରାଓ ଯେ ଶ୍ରୀବାଦୀ ହୟେ ଉଠିତେ ପାରେ କମଳକୁମାର ଏ ସତ୍ୟ ଜେନେଛିଲେନ ମୁଖୀନତା ପରବର୍ତ୍ତୀକାଳେର କମିଡ଼ିନିଷ୍ଟ ଆଶ୍ରୋଲନେର ଫେତ ଥିଲେ । ଏ ସମୟେ କମିଡ଼ିନିଷ୍ଟ ପାର୍ଟିର ନାଗାତାର ଆଶ୍ରୋଲନ ୧୩୬୬ ମାଲେ ରଚିତ କମ୍ବେଦଧାନା ଗନ୍ଧ ରଚନାର ପ୍ରେରଣା ହତେ ପାରେ । ତିବି ଯେ କିଛୁଟା ବାଯଦନକ୍ଷ ଛିଲେନ ସେଟା ପରବର୍ତ୍ତୀ କାଳ Now ପତ୍ରିକାଯ ପ୍ରକାଶିତ ତାର ଏକଟି ଚିଠି ଥିଲେ ଜାମା ଯାଏ, ସେଥାନେ ନିଜେକେ ତିନି ଯୁକ୍ତକୁଣ୍ଡ ସରକାରେର ସମର୍ଥକ ବଳେ ଘୋଷନା କରିଛେ ।

I am a Zealous admirer of U.F.Govt.

and I shall continue to be so as long as  
they are on the right track.<sup>୧୭</sup>

'ଜଳ', 'ଡେଇଶ', 'କମ୍ବେଦଧାନା' - ଇତ୍ୟାଦି ଗନ୍ଧାଲିର ପର କମଳକୁମାର ଡ୍ରୂପି-ମଙ୍ଗଲଙ୍ଗ ଆଶ୍ରୋଲନ କେନ୍ଦ୍ରିକ ବିଷୟ ଥିଲେ କିଛୁଟା ମରେ ଆମତେ ଥାକେନ । 'ଡେଇଶ' ଗଲେ ଆମେ ବିଦ୍ରୋହେର ଜନ୍ୟ ସଂଗଠିତ ହୟେ ଉଠିତେ ଚାଯ, 'କମ୍ବେଦଧାନା' ଗଲେ ଶାହାଜାଦ ବିଦ୍ରୋହୀ ହୟେ ସଫଳ ହୟେଛେ ଟିକଇ କିମ୍ତୁ ଏ ଗଲେ କିଛୁଟା ମୁଖିରୋଧ ଲମ୍ବ କରା ଯାଏ, କୋନ ମଙ୍ଗଠନ ମେଡାବେ ଗଡ଼େ ନା ଉଠିଇ ଆଶ୍ରୋଲନ ହୟ ଏବଂ ଚାଷିରା ସଫଳ ହୟ । କୋନ କୋନ ମୟାଲୋଚକ ଘନେ କରେନ ଯେ କମଳକୁମାର ଅଞ୍ଚ୍ଯୋବାପୀ ଯାନ୍ ମଦେର ନିଯେ ଗନ୍ଧ ଲିଖିଲେନ ତାଦେର ପ୍ରତ୍ୟଫ ମଙ୍ଗାଯ ମଞ୍ଚକେ ମେ ରକ୍ଷ ଧାରନା ତୌର ଛିଲ ନା । ସେଟା ଯାନିକ ବନ୍ଦୋପାଞ୍ଚାଯେର କିଛୁଟା ଛିଲ, ଯା 'ହାରାନେର ନାତଜାମାଇ' ବା 'ଛୋଟବକୁଳପୁରେର ଯାତ୍ରୀ' ଇତ୍ୟାଦିତେ ଦେଖା ଯାଏ । ମେକାରଲେଇ କମଳକୁମାର କ୍ରମଣ ଏ ବିଷୟ ଥିଲେ ମରେ ଆମତେ ଥାକେନ । ଏଇ ପରେ ଆରୋ ଯେ ଗନ୍ଧ ରମ୍ଭେ ତାଦେର ଘନେ 'ନିଯତ୍ନମୂର୍ତ୍ତୀ' ଏବଂ 'ଫୋର୍-ଇ-ବନ୍ଦୁକ' ଉଲ୍ଲେଖିଯୋଗ୍ୟ ।

'ନିଯତ୍ନମୂର୍ତ୍ତୀ' (୧୩୬୭) ଗଲେର ବିଷୟ ଥିଲୋ ଦ୍ଵିତୀୟ ବିଶ୍ୱଯୁଦ୍ଧର ସମୟ ଅନ୍ବାଭାବେ ସଂକଟେର ଯୁଦ୍ଧୋଯୁଧି ଦାଢ଼ିଯେ ଏକଟି ପରିବାର । ଘଟନାଯ କଳକାତାର ଏକଟି ପରିବାରକେ ଗଲେର ଉପଜୀବୀ କରିଲେନ ପ୍ରକୃତପରେ ଦ୍ଵିତୀୟ ବିଶ୍ୱଯୁଦ୍ଧର ସମୟ ଏ ସମସ୍ୟା ଶୁଧୁ- ଯାତ୍ର ଏକଟି ପରିବାରେର ସମସ୍ୟା ରୟ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମଧ୍ୟରେ ସମସ୍ୟା । ଅଥବା ବଳୀ ଯାଏ ବୃଦ୍ଧତାର

অর্থে সমস্ত নিয়ন্ত্রিতের সময়স্যা। এই যানুষ্ঠির সৃষ্টি তাড়াবে যানুষ্ঠই যে কতখানি অপহার্য, এবং যানুষ্ঠির যুদ্ধবোধ পরিবর্তিত হয়ে যাচ্ছে, যুদ্ধবোধের ভিত্তি সরে যাচ্ছে, তা অঙ্গীয় যথতায় লেখক 'নিয়ন্ত্রণপূর্ণা' গল্পে দেখিয়েছেন। অন্বাড়াব থাকলেও যা নিজেদের হাতাতের দলের সঙ্গে নিজেদের মেশাতে চায় না তাই যেমন্দের চোকর সেন্ধি করে বোঝায় তা ভাতের চেয়ে ভাল, কিন্তু ও পাড়ায় যাতে যেমন্দে না বলে সেটাও সাবধান করে দেয়। সমস্ত অবস্থার জন্য যে যানুষ্ঠির সৃষ্টি যুদ্ধই দায়ী - এই কচোর অর্থচ চরয় সত্য বাস্তবটুকু লেখক বুঝিয়ে দেন একটি পুস্তি - সুখীর পাখির জন্য রাখা ছোলা চুরি করে খাওয়াকে কেন্দ্র করে যা প্রতিলিপা এবং সম্ভল থেতুর যা - যখন গরম্পরের যুখোযুখি তখন 'এ হেন সময় এক ঝাঁক জঙ্গী বিমান উড়ে শিয়েছিল।' কিন্তু এই প্রতিলিপা-ই বৃক্ষ ভিখারিকে হত্যা করে তার ঢাল সংগৃহ করে প্রতিলিপা তার স্ত্রীদের মুখে অন তুলে ধরে বলে 'নে খা তোরা'। এই শ্রেণীর যানুষ্ঠির আশ্রয়বন্ধনা এবং সমস্ত যুদ্ধবোধের আনিবার্য মৃত্যুকে লেখক প্রকাশ করেন এই উভিংর যথে দিয়ে। এই গল্পের সঙ্গে কমলকু যারের পূর্ববর্তী লেখক তারাশঙ্করের 'অগ্নিদানী'র তুলনা চলে। কিন্তু অগ্নিদানীতে নিজের পুত্রের পিণ্ড আহার করে বেঁচে থাকার চেয়েও নিয় অশ্বপূর্ণার যানুষ্ঠির বেঁচে থাকা আরো মর্যাদিক আরো ভয়ঃ কর। যে অশ্বপূর্ণার কর্তব্য নির্মানকে অশ্বদান করা সে অশ্বপূর্ণা-ই আর এক ভিখারিকে হত্যা করে অন দাত্রী তথা নিয়-অশ্বপূর্ণা হয়ে ওঠে। কমলকু যার তার সমকালে রাজনীতি এবং অর্থনীতিকে নির্ভর করে যে গন্ধগুলি লিখেছেন 'নিয়ন্ত্রণপূর্ণা' হয়তো তাদের যথে শ্রেষ্ঠ রচনা। গন্ধটির পরিগম্যাত্মিতে পাঠক অনুভব করে এই সময়কার যানুষ্ঠির ভয়ঃ কর এক সংকটের যুখোযুখি দাঙিয়ে আছে।

'ফৌজ-ই-বন্দুক' (১৩৬৭) গন্ধটিতে রয়েছে একটি বিযুর্ত প্রেমের কাহিনী। ত্রিমাত্র যুদ্ধের বিস্তোরণ এবং জীবন মৃত্যুর সঙ্গে পাঞ্জগ নড়ে বেঁচে থাকা সৈনিক

করতার সিঃ পালঙ্কে শায়িতা রঃ যশালের ফোয়ারার ঘত একটি নারী আবিষ্কার করে যার বাস্তবে কোন অস্তিত্ব ছিল কিনা সন্দেহ। পুথমে ফৌজটি এই কল্পনার রয়নীকে ডালবাসে এবং নিজের ডালতুকে পুষ্যাণ করতে ঘর থেকে চলে যায় তাকে স্পর্শ না করে। পরে ঘরে ঢুকে সেই রঘণীর অন্তর্ধান সহ্য করতে পারে না এবং পাগলের ঘতো চিহ্নকার করে বলে 'আই লাভ ইউ' এবং তার ভেতরের 'বদরাণী নাম্বারওয়ালা ফৌজকে সে আর ধরে রাখতে পারন না। হাতের বন্দুক উঠে এল, খুট করে শব্দ হল এবং দেয়ালের যেয়েটির আলেখ্য ঝাঁঝরা হয়ে গেল।<sup>৩৬</sup> এই গল্পে দেখা যায় যানুষের মর্মস্থলে যে ডালবাসা বাস করে তাকে যানুষ পেতে চায় কিন্তু সে যখন দূরের বন্দু হয়ে ওঠে তখন যানুষের ক্ষেত্রে জোধ জাগে। এই ডালবাসা এবং ক্ষেত্রের সংযোগিত রূপ ধরা পড়েছে এই গল্পে। এই গল্পের লক্ষণ সম্ভর্কে আয়িতাভ দাশগুপ্ত বলেছেন -

••• আমাদের শোণিতে 'To rape the beauty'র শৈনমন্যতা  
কখনই যে ঘরে যায় না তারই একটি বিষ্টু নাম্বনিক রূপ যুগলৎ  
মরুভূমি ও বৃষ্টির গন্ধ নিয়ে 'ফৌজ-ই-বন্দুক'-এ এসেছে।<sup>৩৭</sup>

এই পর্বে 'যান্ত্রিকাবাহার', 'যাত্তিলাল পাদরী' এবং 'ফৌজ-ই-বন্দুক' গল্পগুলিতে ব্যাটি-সমস্যা তাদের আশা আকাঞ্চ্ছা-ই প্রাধান্য লাভ করেছে। এ সব গল্পের যানুষেরা ও একটু ডিন গোত্রের যাদের সঙ্গে 'জল' 'ডেইশ' 'কয়েদখানা', 'তাহাদের কথা' বা 'নিয়জমপূর্ণা'র যানুষদের চিক ঘেনানো যায় না। এই সব গল্পগুলিতে রয়েছে সমষ্টি যানুষের সংকট, তথা সমাজে সংকট-সমস্যার কথা, এবং গল্পের যানুষেরাও প্রধানত নিযুক্তি বা ভেঙ্গে পড়া যুদ্ধবোধের যথোবিত যানুষ। নফনোয় হল কমলকু যারের এই সংয়ে লেখা উপর্যাম 'অ্যার্জেলী যাত্রা'তেও রয়েছে সমাজের সমস্যার কথা যেখানে বিদ্রোহী হয়েছে সমাজের নিষ্ঠুর নিয়মের বিরুদ্ধে এক অন্তর্ভুক্ত শ্রেণীর যানুষ। শুশান চৰ্দাল কৈজু চিতার এক কোশে প্রত্বনিত কাটের উপর হাড়ি বাসিয়ে ডাত ফুটিয়ে নিতে দ্বিধা বোধ করে না। কিন্তু এক সদ্য বিবাহিত নব-যৌবনা

নারীর সদ্য বৈধব্যের ও তার সহযুতা ইওয়ার সভাবনায় মে ফিত হয়ে যায়। জীবনের প্রতি প্রগাঢ় আমজিংতে এই যৃত্যুর সভাবনাকে মে সর্বশক্তি দিয়ে প্রতিরোধে উদ্যত হয়।<sup>106</sup> অর্থাৎ ছোট গল্প এবং উপন্যাসে এই সময়ে একই শ্রেণীর যানুষের কথা এসেছে ডিন প্রেসাপটে।

যানুষের মৈতিকত্তা এবং যনজাত সংকট কেন্দ্রিক গল্পে আড়ত দেখি 'মন্ত্রিকাবাহার' (১৩৫৮)-এ অবশ্য কোন কোন স্থানে কোক 'মন্ত্রিকাবাহার' এ খানিকটা শ্রেণী সমস্যা রয়েছে বলে ঘনে করেন। কিন্তু 'মতিলাল পাদৱী' তে রয়েছে সম্পূর্ণ ব্যক্তি সমস্যার কথা। এরই সার্থক রূপ দেখা যায় 'গোলাপসুন্দরী' (১৩৬০) গল্প। সমষ্টির সমস্যা থেকে কফলক্ষ্যার যেমন ব্যক্তি সমস্যার দিকে ঝুকেছেন তেমনি গল্পের পটভূমির মেত্রেও পার্থক্য লক্ষ করা যায়। সমষ্টি কেন্দ্রিক যানুষের সমস্যা গড়ে উঠেছে গ্রামাঞ্চল বা শহরতলীকে কেন্দ্র করে। অন্যদিকে ব্যক্তি সমস্যার কাহিনীর পটভূমি হয়েছে কলকাতা বা অন্যকোন নাগরিক পরিষেবল। 'গোলাপসুন্দরী' গল্পের বিলাস যৃত্যুর সঙ্গে লড়াই করে ভালবাসাকে অবলম্বন করে, সুস্থ হয়ে সুস্থ্যকর স্থানে বিশ্রাম নিতে এল, কিন্তু সেখানেই তার যৃত্যু ঘটল। গল্পের প্রথম পর্যায়ে লেখক স্যানাটোরিয়ায়ের নির্ধুত বর্ণনায় যৃত্যুর এক কবিত্যয় বাস্তবতাকে রূপ দিয়েছেন। এ গল্পের বিলাসের যৃত্যু কুরুনার উদ্বেক করলেও তা ট্র্যাজিক হয়ে ওঠে না। জীবন যৃত্যুর রহস্যযয় জগৎ-এ চেট্টি-রই উপলক্ষ্য হয়েছিল যে সমস্ত ফনস্থায়ী। তাই সদ্য সুস্থ হয়ে ওঠা বিলাসের কাছে যে বুঝুদ সুন্দর, উজ্জ্বল, বাবু, অভিযানী আচর্য।<sup>107</sup> বলে ঘনে হয়, সেই বুঝুদ চেট্টি-র কাছে হয়ে ওঠে - 'ইহা চল্লত নিদ্রা আহো ভায়মান এপিটাফ।'<sup>108</sup> 'গোলাপ সুন্দরী' গল্পের আগে 'অ্যার্জলী যাত্রা' উপন্যাসে লেখক যৃত্যু সম্পর্কে যে ব্যাখ্যা দিয়েছেন অর্থাৎ ভারতীয় দর্শন অনুযায়ী - যৃত্যুই

জীবনের শেষকথা নয় আত্মা দেহ পরিবর্তন করে যাও, - এই দার্শনিক বোধ 'গোলপ 'গোলাপসুন্দরী' গল্পেও এসেছে। কিন্তু 'গোলাপসুন্দরী' গল্পে অনেক কেন'র উত্তর-ই পাঠক খুঁজে পান না, তাই গল্পে প্রথম শ্রেণীর উপদান এবং পরিকল্পনা থাকলেও গল্পটির ট্র্যাঙ্গিক যথিযায় উন্মোচ হয়। দেবেশ রায় বলেছেন -

অত কিছু সত্ত্বেও বিলাস তো কোনো কিছুরই প্রতিমিধি নয়  
এয়নকী তার নিজেরও নয়। এয়নকৌ, প্রতিমিধিত্বের যে প্রভাব  
আধুনিকতার একটি উপাদান হয়ে উঠতে পারে বিলাসে সেই  
ভভাবও কোন আত্মসচেতন যাথার্থ্য পায় নি। তাই বিলাসের  
আসত্তি ও আসত্তি থেকে যৃত্যু কোনো ব্যক্তিগত দুঃখও  
জাগায় না।<sup>৪১</sup>

কিন্তু ঘন্যতম সমালোচক বীরেন্দ্রনাথ রামিত ডিনমত পোষণ করেন। তিনি  
বলেছেন -

এই ত্রিযাত্তিক স্তর পরম্পরা (জীবন-মরণ-সুন্দর ইত্যাদি) যুন  
রচনা খিয়েটিক ট্রাককে কোথাও ফুন্ন করেনা<sup>৪২</sup> 'গোলাপসুন্দরী'  
গল্পের পর থেকেই কফনকুমার এক নতুন পথে যাত্রা করেছেন।  
'গোলাপ সুন্দরী ও অ্যার্জলী শাটা' প্রকাশের পর তরুণ লেখকদের  
যহলে যখন হুনুশুন পড়ে গেছে অনেকে তাকে কান্ট ফিগারে  
পরিণত করতে চায় তখনই কফনকুমার মরে গেলেন এই সুন্দর  
রচন্যরৌতি থেকে। তিনি যেন পাঠকদেরও চান না।<sup>৪৩</sup>

কফনকুমারের রচনায় একটা পর্যায় থেকে বেশ পরিবর্তন দেখা যায়। এই  
পরিবর্তন যুনত ভাষা ব্যবহার এবং বিষয় নির্বাচনে। 'রুক্ষীনো কুমার' এবং 'নুন্ত-  
পূজাবিধি' থেকেই এই পরিবর্তন লক্ষ করা যায়। বাংলা সাহিত্যের মেত্রে বঙ্গিমচন্দ্ৰ

ଯେ ଧରଣେ ସାଧୁଭାଷାର ପ୍ରୟୋଗ କରେଛେ ତାର ମରଲୀକରଣ ଘଟେ ରବୀଶ୍ଵନାଥ ଶର୍ଚ୍ଚନ୍ଦ୍ର ଏମେ। ପ୍ରସ୍ତୁତ ଚୌଧୁରୀର ଉଦ୍‌ଦ୍ୟୋଗେଇ ଚଲିତ ଗଦ୍ୟର ବ୍ୟବହାର ବାଂଳା ମାହିତେ ସ୍ପଷ୍ଟଭାବେ ଦେଖା ଯାଏ। ଲିଖିତ ଭାଷାକେ ଯୁଥେର ଭାଷାର ମରେ ଖାନିକଟା ମାଦୃଶ ଦେବାର ଜନ୍ୟ ଚଲିତ ତିଙ୍କ ଯାପଦକେ ମୁହଁ ରବୀଶ୍ଵନାଥ ଓ ଶ୍ରୀମଦ୍ ଗୁରୁ କରେଛେ। ଏର ପରବର୍ତ୍ତୀକାନେ ତାରାଶକ୍ତର, ବିଡୁତିଭୁଷଣ ଯାମିକ ବନ୍ଦେଯାପାଞ୍ଚାୟ ପ୍ରତ୍ୟେକେଇ ପ୍ରସ୍ତୁତ ଜୀବନେ ସାଧୁଭାଷାୟ ଲିଖେଛେ, ଏଇ ଶିଳ୍ପୀରା ମ୍ୟାରେଣନେ... ସାଧୁ ଏବଂ ସଂଲାପେ ଚଲିତ ଭାଷା ବ୍ୟବହାର କରେଛେ। ଜଗନ୍ନାଥ ଗୁରୁ, ଅଜୀନାଥ ଭାଦ୍ରାତ୍ମି ଓ ପ୍ରଥମେ ସାଧୁଭାଷାୟ ଲିଖେ ପର ଚଲିତ ଗଦ୍ୟ ଶ୍ରୀମଦ୍ ଗୁରୁ କରେଛେ। କିନ୍ତୁ କମଳକୁମାର ବାଂଳା ମାହିତେର ଏକମାତ୍ର ଲେଖକ ଯିନି ପ୍ରଥମେ ଚଲିତ ଗଦ୍ୟ ଲିଖେ ଥିଲେ ଏବଂ କରେଇ ସାଧୁ ଗଦ୍ୟ ଲିଖିତ ଶୁରୁ କରେନ।

'ଶୋଲାପ ସୁନ୍ଦରୀ' ଗଲ୍ପେର ପର ଥେବେ କମଳକୁମାରେର ଗଲ୍ପେର ପାତ୍ର-ପାତ୍ରୀର ଶ୍ରୀମି ଅବଶ୍ୟନେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଏମେହେ। ତାର ପ୍ରସ୍ତୁତ ଦିକ୍ରୀର ଗଲ୍ପେର ମାନୁଷଦେର ଶ୍ରୀମିଗତ ଅବଶ୍ୟନ ଛିଲ ଶ୍ରୀମି-କୃଷ୍ଣ-ଯଧ୍ୟବିତ୍ତର ଯଥେ ଶ୍ରୀମାରାତ୍ମି। କିନ୍ତୁ ଏର ପରବର୍ତ୍ତୀ ଗଲ୍ପେଇ ଶହରେର ଏଲିଟ ଶ୍ରୀମିରାଇ ଅଧିକ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ପାଞ୍ଚେ। ଶହରେର ଅବକାଶଜୀବୀ ମାନୁଷଦେର ଅସଂ ଗତିକେଇ ବିଡ଼ିନ୍ ଦିକ୍ ଥେବେ ଲେଖକ ଦେଖାତେ ଚେଯେଛେ। ଏଇ ପର୍ଯ୍ୟାମେର ଉନ୍ନେଖିଯୋଗ ଗଲିଗୁଲିର ଯଥେ ରମେଛେ 'ରୁକ୍ଷ୍ମିନୀକୁମାର', 'ନୂତ୍ର ପୂଜ୍ଞାବିଧି', 'ଦୁଦଶ ମୃତ୍ୟୁକା', 'ଅଞ୍ଜାତନାମାର ନିବାସ', 'କର୍ତ୍ତାଳ ଏଇଲଜି' 'ଆମାର ଚୋଥେର ଜଳ', ବାନେଇ ଆତତାମୀ', 'ଅନିତୋର ଦାୟଭାଗ', 'ସ୍ଵାତି ନମତେ ଜଳ' ଇତ୍ୟାଦି। ଏ ଛାଡ଼ୀ ରମେଛେ ଥେଲାର ବିଚାର', 'ଥେଲାର ଦୃଶ୍ୟବଳୀ', 'ଥେଲାର ଆରଚ୍ଛ' 'ବାଗାନ' ଶିରିଜ୍ ଡିନି କିଛୁ ଗଲି ଲେଖେ - 'ବାଗାନ ଦୈବବାନୀ', 'ବାଗାନ କେମ୍ବାରି' 'ବାଗାନ ପରିଧି' ଇତ୍ୟାଦି। କମଳକୁମାରେର ପ୍ରସ୍ତୁତ ଦିକ୍ରୀର ଗଲିଗୁଲିର ଯଥେ 'କମ୍ବେଦଧାନୀ' ଏବଂ ଦ୍ଵିତୀୟ ପର୍ବର୍ତ୍ତୀ ଗଲ୍ପେର ଯଥେ 'ରୁକ୍ଷ୍ମିନୀକୁମାର' - ଏ ଦୁଟିର ଯଥେ ପ୍ରକାଶ କାନେର ବ୍ୟବଧାନ ଆଟ ବହର। କମ୍ବେଦଧାନାର ପ୍ରକାଶକାଳ ୧୩୬୬, ରୁକ୍ଷ୍ମିନୀକୁମାର ୧୩୭୫-ଏ ପ୍ରକାଶିତ। ଏର ମାଝେ ପ୍ରକାଶିତ ହମେଛେ, ଅଞ୍ଜନୀ ଯାତ୍ରା, 'ଅନିଲାଶ୍ୟରଣେ' ଓ 'ମୁହାସିନୀ ପ୍ରୟେଟ୍ୟ' - ଏ ତିନଟି ରଚନାଇ ପ୍ରଚଲିତ ଅର୍ଥେ ସାଧୁଭାଷାୟ ରଚିତ। ଅର୍ଥାତ୍ ବଳା ଯାଏ ୧୩୬୬-ର ପର କମଳକୁମାର ତଥାକଥିତ ଚଲିତ ଭାଷା ପରିଭାଗ କରେଛେ। 'କିନ୍ତୁ ତଥାକଥିତ ଚଲିତ ଓ ସାଧୁ-ଭାଷାର ଯଥେ ପାର୍ଥକ୍ ଡୋ ଡିମ୍ ମାପଦ ଓ ସର୍ବନାମେର ଫେରେ ଏବଂ ବଳା ବେଶି ଯେ କେବଳଯାତ୍ର

ত্রিম্যাপদ ও সর্বনামের ফেরে ভাষার কোন মৌলিক পরিবর্তন সাধিত হয় না।"<sup>৪৪</sup> কমলকুমারের ১৩৬৬র আশে লেখা গল্প এবং পরবর্তীকালের লেখা গল্প থেকে উভয়টি নিয়ে ভাষার তুলনা করা যেতে পারে। -

... তা দিয়েও কিছু চাল পেয়েছে, কিন্তু এখন শূন্য,  
যেমন আছে - এই ভাবে যত্নসহকারে তবু সে চতুর্দিকে  
চেয়েছিল। ল্যাঙ্কের আলোয় তার হাতটা সে দেখেছিল,  
শীর্ণ, পদ্মুষ্ট - তাই (জল)। - 'শীর্ণ' এখানে শীর্ণ  
হাত পাঠক ঠিক দেখে না, আধ্যাত চরিত্রটির শীর্ণ  
হাতটিকে দেখা ত্রিম্যাকে পাঠক দেখতে পান। <sup>৪৫</sup>

'রূপ্যুনীকুমার' এবং 'নুগুপ্তজ্ঞাবিধি' গল্পে রয়েছে যেমন -

এ যাৎ এই অস্ত্রটি তাহাকে পীড়িত করিয়াছে, ইহা অনুপস্থিত  
কাহারও অবয়াননায় ত্রুর, উপরতু আপন আত্মসচেতনাতে  
আঘাত হানিয়াছে, যে পুরুষকার উর্ধ্মুখীন যাহাকে ইদানীঃ  
রঙ-উদ্গারের বিভীষিকার যথে অবে যাত্র চিনিয়াছে -  
তাহাকেই যেমন বা বিদ্রুণ নিয়িতে বর্তমান।<sup>৪৬</sup>

গ্রামাঙ্কন বলিতে ত্রি বালকটি যাহার ভুতে সুজীফু দাগ, তাহার  
চোখের পাতা বারব্যার উঠানায়া করিল - ইহাতে বুঝায়  
চিমুনীর ধোঁয়া যাথা ত্রয়ে বিলৌঘ্যমান তাহৰ সে লক্ষ করিয়াছে।<sup>৪৭</sup>

- এখানে দেখা যায় 'সঠিক শব্দবাচাই' ও শব্দের সংশ্লান ও ধুনিগত তাৎপর্য বিষয়ে  
যনক্ষ ও যরিয়া অচেতনতায় এই ভাষা ত্রয়ে রূপ নিয়েছে।<sup>৪৮</sup> সাম্প্রতিক কালের ছোট-  
গল্পকার ভঙ্গীরথ মিশ্র বলেছেন যে উৎকৃষ্ট পদ্য হবে সেই আলো যা হিরের শরীরে

পড়াশাত্রই ঝিলিক তোলে নিম্নে, ... শব্দবন্ধ। সুচারু ব্যবহারে সে অসীম  
শক্তির অধিকারী হয়ে ওঠে। ... ভাষার শক্তি তার দুর্বোধতায় নয়, ভাষার  
শক্তি তার রহস্যব্যুত্তায়।"<sup>৪৯</sup> - কফলকৃতারের গল্পে সেই রহস্যময়তাকে খুঁজে  
দেখা প্রয়োজন, যা কখনই দুর্বোধ নয়। দয়াগ্রামী যজু যদার কফলকৃতারের শৃঙ্খি  
চারণায় বলেছেন যে একবার তিনি প্রশ্ন করেছিলেন এই ভাষা প্রয়োগ সম্ভব -  
"লেখাটা যদি পড়বার জন্যে ছাপা হয়, আর সেটা যদি পাঠকদের কাছে দুর্বোধ  
হয় তাহলে ... ?" এর উত্তরে কফলকৃতার বলেছিলেন যে লেখকদের পাঠক তৈরি  
করার একটা দায়িত্ব থাকে।<sup>৫০</sup> কফলকৃতারের গল্পের বিশেষত্ব হল তার বলার ধরণ  
এর সঙ্গে যুক্ত হয়েছে 'আর্কেয়িজম যা তার ভাষাকে যুগপৎ ফুলিড ও ইরেকটাইল  
করেছে যা অনভ্যস্ত পাঠকের সহস্রা দুরূহ মনে হতে পারে।'<sup>৫১</sup> তাঁর গল্পগুলিতে  
এক দিকে রয়েছে বিশুদ্ধ সংস্কৃত চৎসম শব্দ, দ্যোতনায় সংস্কৃত ঘেঁষা নতুন শব্দ  
ও সেই সব শব্দের অভিনব তাৎপর্যময় ব্যবহার অন্যদিকে রয়েছে একাত্ম আটপোরে  
সাহিত্যে অপুচলিত শব্দ, সেই সঙ্গে মাইকেলী রীতির ক্রিয়াপদ সৃষ্টি<sup>is</sup> বা <sup>at</sup>  
- এর অনুরূপ 'হয়' ক্রিয়াপদ ব্যবহার। তিনি, যানুষ যে স্তরে বা যেমন, যে  
পারিপার্শ্বতায় রয়েছে সে অনুযায়ী-ই ভাষা প্রয়োগ করেছেন যা তার সাহিত্যকে শক্তি-  
ভিত্তির ওপর দাঁড় করিয়েছে এবং পুরুষ চেতনাবান করেছে। পুরুষ পর্বের গল্পে দেখা  
যায় গল্পের বর্ণনা অংশে একভাষা এবং পাত্র পাত্রীদের কথোপকথনে তাদের নিজ নিজ  
ভাষা, কেবল তা ভাষাতেই বাহ্যবস্তুর অবিকলতা ও যুক্তি ধরা যায়। সুনীল গঙ্গুলী  
তাঁকে একবার প্রশ্ন করেছিলেন 'ভাষাকে এ কোথায় নিয়ে যাচ্ছেন আপনি ?' উত্তরে কফল  
কৃতারের বলেছিলেন - দ্যাখ্যা, ভাষা নানা রকম হয়। একই ব্যক্তি দিনের বিভিন্ন  
সময়ে বিভিন্ন রকম ভাষা ব্যবহার করে। সকালে বাজারে গিয়ে একরকম ভাষা, বাবা  
মামের সঙ্গে আর এক রকম ভাষা, প্রেমিকার সঙ্গে অন্য ভাষা, ... সাহিত্য হচ্ছে  
সরসৃতীর সঙ্গে অন্যান্যের ভাষা তা আলাদা হতে বাধ্য।'<sup>৫২</sup>

কমলকুমারের প্রথম পর্ব এবং দ্বিতীয় পর্বের গল্পের আপিংকে ভাষ্যম  
একটা পরিবর্তন লক্ষ্য করা যায় কিন্তু বিষয়ে কিছুটা আদৃশ থেকে যায়। প্রথম পর্যায়ে  
'তাহাদের কথা' গল্পে রয়েছে অসহায় সুদেশী ঘূশের যানুষের কথা। আর একই বিষয়ে  
বিষয়ে পরবর্তীকালে লিখেছেন 'রুক্মীনীকুমার' (১০৭৫)। এ গল্পটির বিষয় সুখৈনতা  
সঃগুণীর দ্বিধাদৃশ্য, আপাতভাবে এ গল্পকে যনে শতে পারে নিতাতই বাণিজ সমস্যা।  
কিন্তু বুদ্ধিজীবীদের বিশ্লেষণ-বিষয়টি বিংশ শতাব্দীতে প্রসূত পরে কোন বাণি  
বিশেষের সমস্যা নয়, বরং তা অনেকটাই একটি শ্রেণী সমস্যা। এদিক থেকেও 'তাহাদের  
কথা'র সঙ্গে রুক্মীনীকুমারের সাজুয়া রয়েছে। তবে 'তাহাদের কথা' সুখৈনতা সঃগুণী  
শিবনাথের সুশুভ্রের গ্লানিয়ন কাহিনী। রুক্মীনীকুমার গল্পের বিষয় 'অপ্রিয়ের  
দিগ্ভ্রাণ পরিক রুক্মীনীকুমারের যোগ ও ভোগের দৃশ্য'<sup>৫০</sup> কমলকুমার 'পথের দাবী'র  
সবামাটির মতো সুখৈনতা সঃগুণীর চিত্র আঁকতে চাননি। তাই গল্পের প্রথম থেকেই  
গল্পের আবহ সৃষ্টি করেছেন কলকাতার দৃষ্টিপরিবেশের ঘণ্টে দিয়ে - 'কি ডয়জকর  
জীবনযাত্রা গুণট সাংত সাংতে জগন্ন অর্পিল ফন্ডেব, রাত্রে কুকুরের ঘেয়োঘেয়ি ইন্দুরের  
উপদ্রব, তৎসহ মর্দয়ার কটেগলিত শকুন খঙ্গী পঁচা ঘর্ষ্যাঙ্গ গুখ, যেখানে রুগ্ন ডিম  
সকল শ্রীনোকই কাশুকী, পুরুষেরা লপ্ত।'<sup>৫১</sup> এভাবেই গঙ্গাতীরের কলুষিত আবহাওয়া  
ট্রায়-ইনপ্লেক্টার শোবিশ্ববাবুর দ্বিতীয় পর্বের শ্রীর শুকাশে বন্ধু অবস্থায় শ্মান করা  
- ইত্যাদি কলকাতার নগর জীবনের সর্বাপুরুষ যৌনতার উপশিষ্টি দিয়ে যে পরিবেশ  
সৃষ্টি হয় তার সঙ্গে যুক্ত হয় সেই মগরেই বাস করা সুখৈনতার শূধুমাত্র দীপ্তি এক  
যুক্ত রুক্মীনীকুমারের অন্তর্গত প্রকৃট রিরংসা। সে নিজে কৃষ্ণরোগ সঃক্রিয়ত হয়েও  
"সে এখন নবস্থলতার সশিত রোগজীবানুতে রাণু যাঃসে সে এক অজ্ঞ ইনসেম্চুয়াস  
বোধে সে চয়কৃত।" কিন্তু শেষ পর্যন্ত সে বিশ্লবী থেকে যায় এবং কলকাতার রাষ্ট্রায়  
পুলিশের গুলিতে গ্রাণ থারায়। এ বিষয়ে রফিক কামুসারের যত্নব্য হলো -

কমলকুমার এই গল্পে বিশ্ববের উভুকে ফসীকার করে প্রতিষ্ঠিত  
করেছেন ইউনিয়নসের যানুষকে। রামকৃষ্ণ বিবেকানন্দের আবাধনাকে  
দূরে রেখে কমলকুমার তালে খরেছেন যানুষের জৈব প্রকৃতির ত্রিয়া-  
প্রতিক্রিয়ার অনুপুর্ণ উৎকৃষ্ট। ৫৫

এই বঙ্গবের সমর্থন করে বলা যায়, কমলকুমারের বিভিন্ন গল্পের বিশেষনে এই  
সত্যই উঠে আসে যে ভারতীয় বৈশ্বিক আন্দোলনের আবেগ তার গল্পকে বিমৃত্যুণ  
করেনি বরং দেখা যায় বৈশ্বিক আন্দোলনকে তিনি জীবনের নানা প্রশ্নের আগনে দাঁড়  
করিয়েছেন।

কমলকুমার দ্বিতীয় পর্বের গল্পে কাহিনীগত কাঠামো বর্জন করে কেবলমাত্র  
থিমকে গল্প করে তুলেছেন। 'নুচ্ছাবিধি' গল্পে একটি পুদর্শনীকে অবলম্বন করে  
দেখাতে চেয়েছেন যে শোটা ভারতবর্ষ কি ভয়ে কর দারিদ্র্য ও প্রাচুর্যে বিভক্ত। গল্পে  
দেখা যায় উচ্চ যখন বিভি সমাজের বালক বালিকাদের শিশুমৃত্যুর হার সম্পর্কে বোঝানো  
হচ্ছে টীব্রেটির পুতুল দিয়ে, শিশুমৃত্যুর কারণ ঘৃণ্ণিত এবং অবাহার - এ দুটি  
বিষয় টে বালক বালিকাদের কাছে উজ্জ্বল। শোটা পুদর্শনীই যে কিভাবে হাস্যকর এবং  
ব্যর্থ হয়ে উঠে তা কমলকুমার ত্রিয়ক্তিশীলে প্রকাশ করেছেন। এই শ্রেণী বালিকার সৌন্দর্য  
প্রতিক্রিয়া তিনি কঢ়াফ করেছেন -

এ ফুল বন্ধু বা সরুলরেখা ধরিয়া পড়ে নাই, জিঙ্জাগ ডাবে  
পাতিত হয়, অঙ্গু যুক্তির গায়ে আঘাতের দরুনই তাহা  
ঘটে। ৫৬

এই কৌতুক এবং কঢ়াফ আরো স্পষ্ট হয়েছে 'দ্বাদশগুড়িকা', সুতিনমতে জল' - গল্প।  
এই গল্পগুলিতে উচ্চবিভি সমাজের যানুষদের জীবনের শূন্যাগর্ভ আশ্ফালনকে এবং কৃতিয়-  
জীবনের চিত্রকে দেখিয়েছেন যেখানে যানুষেরা পরিচিত হয়ে যায় কিছু সাংকেতিক

ଶଦେର ଯାଥୟେ - 'ଫି' ଅଥବା 'ଫିସେମ' ବା 'ର' ବାବୁ ଇତ୍ୟାଦିତେ ଯାନୁଷ କ୍ରୂଷଣ; ନିଜେକେ ଆବଶ୍ୟ କରେ ଫେଲଛେ, ଏବଂ ଏକେଇ ଆଧୁନିକତାର ନାମାବଳୀ ପଡ଼ାତେ ଚାଇଛେ। ଏହି ଶ୍ରେଣୀର ଯାନୁଷଦେର ଶିଶୁ ପ୍ରତିପାଳନ ଏବଂ ଶିଥାକେ କୟଳକୁ ଯାର କୁମଙ୍ଖାର ହିସେବେ ଦେଖାତେ ଚଢୁଇଛେ। 'ସ୍ୱାତିନମତ୍ତେ ଜଳ' ଗଲେ ବ୍ୟାପେ ଅଭିଭାବକେର ନଦୟର୍ମାଦା, ଉଚ୍ଚାକାଙ୍କ୍ଷା ଶିଶୁମନେର ଉପର ଚାପାନ ହୟ ଯାର ଫଳ ଅମ୍ଭେଦ ଶିଶୁମନ ନମାତରେ ହତ୍ୟା କରା ହୟ। ଗଲ୍ପାଟିର ନାମ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ସାତେକାତିକ। ଗଲ୍ପେର କାହିଁନାକେ ବାଦ ଦିଯେ ଥିଥିକେ ଗୁରୁତ୍ୱ ଦେଉଯାଏ କହିଲୁ ଲି ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟ ଏହି ପର୍ବ୍ର ଦେଖା ଯାଏ ଯେବେ ଏହି ଗଲେ ଉପରୀ ବ୍ୟବହାର 'ଆମକ୍ରିବ ନିର୍ଭବତା ଶୋଭାର ହଇତେ ଲାଖିଲ' (ସ୍ୱାତି ନମତ୍ତେ ଜଳ) କିମ୍ବୁ ଆଗେ ଗଲେ ଉପରୀ ବ୍ୟବହାର ଅନ୍ୟରକ୍ଷଣ 'ଯୋଡାଟିର ଘାଡ ଯେବେ ବା ଯାହା ପଡ଼ା ହିଲ' (କମ୍ବେଦଧାନା)।

ପ୍ରଥମ ପର୍ଯ୍ୟାଯେ ଗଲ୍ପେ କୟଳକୁ ଯାର ଦରିଦ୍ର ଯାନୁଷଦେର ଅମହାୟତା ଦେଖିଯୁଛେବେ ବୃଷକ ଆଶ୍ରୋନବେର ବା ସ୍ଵାଧୀନତା ସଂଗ୍ରାମର ବା-ବିଶ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରର ଯନ୍ମୟବୃଷଟ ଦୁର୍ଭିକ୍ଷେର ପ୍ରେମାପଟେ। ସେଥାନେ ଅଯନ୍ତି ଜୀବନେର ଅଯମ୍ୟାଇ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ପେହୁଁଛେ। ଦ୍ଵିତୀୟ ପର୍ଯ୍ୟାଯେ କାହିଁନାର ଥେବେ ଥୀଯ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ଗେଲେଓ ବା ଡାମାଗତ ପନ୍ତିଫାନନ୍ଦିମା ପ୍ରଧାନ ହୟେ ଉଠିଲେଓ ସେଥାନେ ବ୍ୟବହାର ଅଭିଜାତ ଶ୍ରେଣୀ ବନାୟ ଦରିଦ୍ର ଯାନୁଷର ସାମାଜିକ ରାଜନୈତିକ ଅଯମ୍ୟ। ଅର୍ଥାତ୍ ଦେଖା ଯାଇଁ କୟଳକୁ ଯାର ତାର ଆହିତା ରଚନାର ଘୂଲ ଲାଗେ ଶେଷ ନର୍ତ୍ତ ହିଲେନ, ଯାକୁଧାବେର କିନ୍ତୁ ବ୍ୟକ୍ତି ଅଯମ୍ୟ କେନ୍ଦ୍ରିକ ଗଲ୍ପ ବାଦ ଦିଯେ। ଚାରିତ୍ର ଗୁଲୋତେ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବ୍ୟକ୍ତି ନା କରେ ଶ୍ରେଣୀ ହିସେବେଇ ଦେଖାତେ ଚଢୁଇଛେ ମେଜନାଇ ବ୍ୟବହାର କରେଛେ 'ର' ବାବୁ ଇତ୍ୟାଦି ବିଶେଷଭାବୀ, ଏମେତେ ଗଲେ ସଂଲାପଗୁଣିଓ ବ୍ୟବହାର କରେଛେ ଆଧୁ ଗଦେ। ଅର୍ଥାତ୍ ସଂଲାପତ୍ୱ ଆର ଚାରିତ୍ରଗତ ନା ହୟେ ଥିଯ ନିର୍ଭର ହୟେ ଉଠେଛେ, ଯା 'ବାପ୍ତିବ ନା ହଲେଓ ଅବାଶ୍ତବ ହଲ ନା। ବିଷୟେର ଅନ୍ତର୍ଗତ ଏକ ଅଶୋଷ ବାପ୍ତିବତା ଉଠେ ଏଲ ଏହି ଗଲ୍ପଗୁଣିର ସଂଲାପେର ଭାଷ୍ୟ।' ୫୭

কফলকুমার 'খেলা' এবং 'বাগান' এই ক্রম দিয়ে বেশ কিছু গল্প লেখেন। 'খেলা' নাম দিয়ে তিনটি গল্প এবং একটি উপন্যাস রচনা করেন। কফলকুমার 'লেখা বিষয়ক' নিবন্ধে বলেছেন 'খেলা' ও 'বাগান' এই ক্রম দিয়া অনেক লেখা লিখিয়াছি ইথাতে 'খেলা'তে সাধারণত দৈনন্দিন ঘটনা সম্বলে যানুমের সুস্থুতা আর 'বাগান' - এতে যানুমের সম্পর্কবোধ 'সুস্থুতা' বলিতে চেষ্টা করিয়াছি।<sup>৫৮</sup> বাগান সিরিজ সঞ্চকে তিনি একটি চিঠিতে বলেন যে যানুমের সম্পর্কবোধ ডালবামা কীভাবে 'নয়চয়' হয় তাই<sup>৫৯</sup> তাই বাগান সিরিজের বিষয়। এই সিরিজের প্রায় গল্পেই বিষয় 'ক্লটেনিক সম্পর্কবোধ' বা বাপ-বেটা যা-ছেলে ভাইবোন, বর-বৌ সবাই।<sup>৬০</sup> 'খেলা' এবং 'বাগান' - এই ক্রমের গল্পগুলির আশে 'শ্যাঘনোক' নামে একটি গল্প রচনা ১৩৭৪-এ। এ গল্পে যে শৃঙ্খুচেতনা এবং জীবনের প্রতি আস্তি রয়েছে তার সঙ্গে 'জ্ঞার্জলী যাত্রা' উপন্যাসের কিছু সাদৃশ্য রয়েছে - যেখানে কালাচাঁদ বলে - "পৃথিবীতে আবার যদি আসি, আমি আসবোই ... ডালবামা দিও ...। আর 'জ্ঞার্জলী যাত্রা'তে রয়েছে সীতারাম বলে - "বউ তু যি আছ বলে বড় বঁচার সাদ হচ্ছে।" অথবা সীতারাম যশোবতীকে যেখানে বলে - 'এ জীবন গেল কি হয়েছে ? আবার জ্ঞাব, আবার ঘর পাতব।'

কফলকুমার 'খেলা' সিরিজ দিয়ে বেশ কিছু গল্প লিখেছিলেন সেটা তার কিছু চিঠিপত্র থেকে জানা যায়। তচ্ছ্রষ্ট সম্পাদককে এ বিষয়ে লিখেছিলেন -

আমার কাছে একটি লেখা আছে তাথা প্রায় আপনার কাগজ  
১০০ পৃষ্ঠা হইবে। গল্পটি বকশান বিষয়ে আমাদের প্রেয়।  
গল্পটির নাম 'খেলার অপসরা' ...।<sup>৬১</sup>

আর আমসের আনোয়ারকে লিখেছেন 'খেলার ঘীঘাঁঝা ৫০ পৃষ্ঠা কপি করিয়াছি।<sup>৬২</sup> এছাড়া নির্মাণ আচার্যের একটি চিঠি থেকে জানা যায় কফলকুমারের কাছে একটি

ଗଲ୍ପ ଛିଲ ଯାର ନାମ ଖେଳାର ତାରିଖ।<sup>୬୦</sup> କିମ୍ବୁ ଚିଠିତେ ଉଲ୍ଲେଖିତ ଏକଟି ଗଲ୍ପ ବ୍ୟାତିତ ଅନ୍ୟ କୋନ ଗଲ୍ପ ଅନ୍ଧରେ ବିଶେଷ କୋନ ତଥ୍ୟ ଜ୍ଞାନା ଯାଯୁ ନା, ଏବଂ ପାଞ୍ଚ ଲିଙ୍ଗର ପାଞ୍ଚମୀ ଯାଯୁ ନା। କମଳକୁମାର ଏକସଥେ ଶ୍ରୀରାଧକୃଷ୍ଣର ଅନୁରାଗୀ ହେଁ ଓଟେନ ଏବଂ 'ଖେଳା' ମିରିଜେର କିଛୁ ଗଲ୍ପେର ଶୁଭୁତେ ରାଧକୃଷ୍ଣର ଉଲ୍ଲେଖ ରହୁଛେ। 'ଖେଳାର ବିଚାର' ଗଲ୍ପେର ଆଟୁଟ ଏ ରକ୍ତ 'ଯାଧବାୟ ନମ', ତାରା ବ୍ରଦ୍ଧୁଘୟୀ ଯାଶୋ ଜୟ ରାଧକୃଷ୍ଣ। ଶାକୁର କରୁନ ଯାହାତେ ଆସରା ଅତୀବ ଶ୍ରୀଯ - ଆୟାଦେର ନିଜସ୍ତୁ ଜୀବନେର ଘଟନା ସରଳଭାବେ ଲିଖିଯା ବ୍ୟକ୍ତି କରିତେ ପାରି।<sup>୬୧</sup> 'ଖେଳାର ଦୃଶ୍ୟାବଳୀ', 'ଅନିତ୍ୟେର ଦାୟିତ୍ୱାଗ' ଗଲ୍ପଗୁଲିର ଆରାଟ ଏବକ୍ତ୍ୟ। ଏହି ମିରିଜେର ଗଲ୍ପେ ଯେ ବିଷୟଗୁଲି ଏମେ ଯାଯୁ ତା ହଲ ନକଶାଳ ଆଶ୍ରୋଳନ, ବିଚାର ବ୍ୟବଶ୍ୟାର ପ୍ରହସନ, ଅର୍ଥବା ବିଶ୍ୱାସ ପ୍ରାୟ ଜୀବନ। ଏହି ଗଲ୍ପଗୁଲି ଧିଯ ଅନ୍ଧରେ କମଳକୁମାର ଅବଶ୍ୟ ଇଶ୍ରିତ ଦିଯେଛେ - ତାର ଯତେ 'ଖେଳା'ତେ ସାଧାରଣ ଦୈନିକିନ ଘଟନା ଅବଳ ଯାନୁଷ୍ଠେର ସୂମ୍ଭୁତା ଚିତ୍ରିତ ହେଁଛେ। ତାର ମୃତ୍ୟୁର ପର ପ୍ରକାଶିତ ହ୍ୟ 'କାଳଇ ଆତ୍ମତ୍ୟୀ' (୧୯୬୦) ଏବଂ 'ଯାମଲାର ଶୁନାନୀ' (ଅନ୍ତରାଳର ଅନ୍ତରାଳ ଗଲ୍ପ)। ଏଦେର ବିଷୟର ନକଶାଳ ଆଶ୍ରୋଳନ। ମୌଦ୍ରିକ ଥେବେ ଗଲ୍ପଗୁଲିକେ ଖେଳା ମିରିଜେର ଗଲ୍ପରେ ବଳା ଯେତେ ଶାରେ। 'ଖେଳା ଆରାଟ' ଗଲ୍ପେ ରହୁଛେ 'ନକଶାଳ ଆଶ୍ରୋଳନ' ଅନ୍ଧରେ ଆୟାଦେର ସେଇ ପ୍ରେମେର କଥା ଯା ଅତ୍ୟନ୍ତରେ ହାମ୍ବୁକର। ଏକଶ୍ରେଣୀର ଯାନୁସ ଯାରା ବରାବରରେ ଆଶ୍ରୋଳନେର ବାହୀରେ ଥେବେ ଗା ବାଚିଯେ ଚଲେ ତାଦେର କାହେ 'ଆଶ୍ରୋଳନ କଥାଟା କତ ନା ଭାଲବାସି ... କେବନ ଦାରୁଣ ଯିଟି।<sup>୬୨</sup> ଏହି ଗଲ୍ପଟିର ଶେଷେ କମଳକୁମାର ଏକଟି ଚିଠିତେ ଲିଖେଛେ - 'ଗଲ୍ପେର ରଗଡ ପାଇବେ - ଗଲ୍ପେର ଫତ୍ତଗାତେ ଯାଇବେକ ନା।'<sup>୬୩</sup> କିମ୍ବୁ ଶୁଭୁତ ପରେ ତିନି ଗଲ୍ପଟିତେ ଫତ୍ତନ୍ୟାକେଇ ରୂପ ଦିତେ ଚେଯେଛେ। ଏହି ଅନ୍ଧକାର ଯୁଗେର ଆତ୍ମତ୍ୟୀ ଯେ 'କାଳ'ଇ ସେଇ ଅନୁଭବ ଦେଖା ଅନ୍ୟ-ଏକଟି ଗଲ୍ପ, 'କାଳଇ ଆତ୍ମତ୍ୟୀ'ତେ। 'ଖେଳାର ଦୃଶ୍ୟାବଳୀ' ଗଲ୍ପେ ଦେଖା ଯାଯୁ ବିଚାର ବ୍ୟବଶ୍ୟା କିଭାବେ ପ୍ରହସନେ ପରିଣତ ହେଁଛେ, କମଳକୁମାର ବ୍ୟାସେର ଛଳେ ବଲେହେନ 'ବିଚାର ଯାଥରା କରିବେନ ତଦୀଯ ପରଚୁଲାର ମୀଚେ ଚଯ୍ୟକାର ବାପିଚା କରା ଟେଜି ଛିଲ।'<sup>୬୪</sup>

এই গল্পে যে ঘূর্বকটি জলে আছে, তার জলে যাবার শেষেন যে বাস্তবতা রয়েছে পাঠককে লেখক সুকৌশলে সেদিকে মিয়ে যাব। এই গল্পের 'সে' প্রকৃত পক্ষ শুধুভাবে একক থাকে না অনেকের মধ্যে সে 'একটি নহে আর' - এই অনুভব জপ্তে।

'যেলার বিচার'(১৯৭৮ কৌরব পত্রিকা সেক্টেম্বর-অক্টোবর) গল্পে এক দারিদ্র ব্রাহ্মণ গ্রামে এক বাড়ি থেকে ডুড়িজাজ্বল করে ছাঁদা বেঁধে সৃহে প্রত্যাবর্তনের সংগ্রহ পথ অসুস্থ হয়। তার দুই শিশুকে উখন সাথায় করে এক 'শোবর কুড়ানী বুড়ি' যার সঙ্গে যোগ দেয় কুচে তর দেওয়া এক জাত ডিখিরি কিন্তু অন্তরে বসে থাকা তিনবাবু সাথায়ে অংশ নেয় না। এখনে দেখা যায় সমাজের যারা দারিদ্র বশিক্ত তাদের প্রতি কমলকুমারের এক ধরণের সহানুভূতি আর সমাজের অন্য প্রতির থাকা তথাকথিত ভদ্র যানুষদের প্রতি তির্যক বাস্ত। কমলকুমারের পূর্বসূরী - যানিক বন্দ্যোপাধ্যায়ের গল্পেও ছিল সমাজের নীচু তলার যানুষদের প্রতি এই সহানুভূতি এবং সমর্থন। দারিদ্র্যের জন্যই এই ব্রাহ্মণ ভোজন লোভী এবং সে ছাঁদাবাধাতে প্রবৃত্ত হয়। এই পর্যায়ের গল্পগুলিতেও রয়েছে কমলকুমারের সেই সহাজ-চেতনা। অর্থাৎ ভাষাগত পরীক্ষা-নিরীক্ষা থাকলেও লেখক তার ভাবনার মূল ধারাকে প্রথম থেকেই বজায় রেখেছেন। কিন্তু 'যেলা' সিরিজের যতো 'বাগান' সিরিজও গল্পগুলিতে ভাষা অনেক জটিল এবং দুর্বোধ্য হয়ে উঠেছে। তার দ্বিতীয় পর্যায়ের গল্পগুলির মেতেই ভাষার চক্ৰবৃহ গড়ে উঠেছে। যা কেবল করে সাধারণ পাঠক মূল রস গল্প গুলি থেকে আহরণ করতে পারে না।

আলোক সরকার 'কমলকুমার যজু যদার যানুষ ও ভাষা' প্রথমে বলেছেন 'ideal beauty' যালার্মের অনুষ্ঠি ছিল, রবীন্দ্রনাথের 'ভাবের সুখীন লোক', কমলকুমারের অনুষ্ঠি ছিল 'Ideal man' উদ্দেশ্য সিদ্ধির পুয়োজন যালার্মে কবিতাকে

ମୁୟେ ଅଞ୍ଜଳିର ଯର୍ଯ୍ୟାଦା ଦିତେ ଚେଯେଛିଲେନ, କମଳକୁ ଯାର ଡାଷାର ପ୍ରଚାଳିତ ଧନ୍ୟ ଭେଦେ ଏବଂ ନିବିଷ୍ଟ ଏକକ ପ୍ରତୀକ ବ୍ୟବହାର କରେ ତାର 'Ideal Man' ର ଜୀବନ ଯାପନ। ତାର ବିଶ୍ୱ ସ୍ଥତାକେ ଆଭିବ୍ୟକ୍ତ କରାତେ ଚେଯେଛେ। କମଳକୁ ଯାରେର ଡାଷାର ଯେ ପ୍ରାଚୀନଗର୍ଭୀ ରହସ୍ୟଯୁଡ଼ତା, ଯନେ ହୟ ତାତ ଏହି ଲକ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରତି ନିବିଷ୍ଟ । " ... ଆଦର୍ଶ ଯାରୁ ମେଳ ଅନ୍ତର ଜୀବନ ଯାପନେର ଉପର୍ଶ୍ୟାପନାର ପ୍ରଯୋଜନେ ଡାଷାକେ ଅତିରିକ୍ତ, ଏବଂ କଥନୋ ବା ଆପାତ ଅନ୍ତର୍ଯ୍ୟାଜନୀୟ ଫଳଙ୍କାର ପରିଯେଛେ । ବିଶ୍ୱ ସ୍ଥାନୁଷ ଯାନୁଷ ରହସ୍ୟମୟ ଅକଟ୍ ସରଳ ଯାନୁଷର ବର୍ଣନାର ତାଗିଦେ ଏଟା ଧ୍ୟାବଣକ ଛିଲ ।<sup>୬୮</sup>

କମଳକୁ ଯାରେର ଡାଷା ପ୍ରମହେଁ ଧରଣେ ବିରୁଧ ସମ୍ମାନାଚନ୍ଦ୍ର କରାରେ । ତାଦେର ଆଭିଯୋଗେର ପ୍ରଧାନ ସୁରହେ ହନ ଯେ କମଳକୁ ଯାରେର ଲେଖାର ବିଷୟ ଓ ଡାଷାର ଘର୍ଯ୍ୟ କୋନ ସାଧନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ନେଇ ଏବଂ ମେ ଡାଷା ଜୀବନ ଚିତ୍ରନେ ଏକବାରେଇ ଆଚଳ । ନବଣୀତା ଦେବମେନ ଏହି ପ୍ରମହେଁ ତାର 'ଶିକ୍ଷାରେ ବନ୍ଦିଯା ଶାଠକ ଏବଂ ଅଥବା ମିଥ୍ୟାତତ୍ତ୍ଵକେର ଶଦ୍ରୁ ସାଧନା' ପ୍ରବର୍ଷେ ନାମା ଆଭିଯୋଗ କରାରେ । ତିନି ବଲେଇନ -

ଯାନୁଷେ ଯାନୁଷେ ଯୋଗପାନେଇ ଡାଷାର ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ ତାଇ ଡାଷାକେ  
ନିର୍ଭର କରାତେ ହୟ କିଛୁ ସଂଧାର ପ୍ରତୀକେର ଉପରେ । ତାର ବାଜ  
କେବନ ସଂକେତ ସରବରାହ କରାଇ ନାହିଁ ତାର ଅତିରିକ୍ତ କିଛୁ,  
ଏବଂ ଏହି ଅତିରିକ୍ତ ଧାରାକୁ ଥେକେଇ ଘଟେ ସାହିତ୍ୟର ଉତ୍ସରଣ ।  
ସାହିତ୍ୟ ଯାନେଇ ସଂଗ, ସଂସର୍ଗ, ଏକତ୍ରି-ଯା-ବ୍ୟାପ୍ତିତା, ଅଧ୍ୟାତ୍ମା । ...  
ଏଇ ଅର୍ଥ ବାଣିଜ୍ୟ ଉପଲବ୍ଧିକେ ସର୍ବଜନଗ୍ରହ୍ୟ କରେ ତୋଳା । କମଳ-  
କୁ ଯାରେର ସାହିତ୍ୟ ଏମେତେ ପୁରୋପୁରି ବର୍ଣ୍ଣା ।<sup>୬୯</sup>

ଆବାର ବୀରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ରମିତ ତାର 'ମେଡାଷା ଡୁଲିଯା ଶେହି'<sup>୭୦</sup> ପ୍ରବର୍ଷେ କମଳକୁ ଯାରେର ଡାଷା ଡର୍ଶିର ଶ୍ୟାର୍ଣ୍ଣିଯୁଡ଼ତା ଏବଂ ବଲିଷ୍ଠତାର ପୁଞ୍ଜାନୁପୁଞ୍ଜ ଆଲୋଚନା କରାରେ । ରମିତ କାନ୍ଦମାର ତାର 'କମଳପୁରାଣ' ପୁଞ୍ଜେ ବଲେଇନ -

"এই সাধ্যভাষ্যের কোন রকম সামাজিক কিংবা সাহিত্যিক ভিত্তিভূমি নেই। মিশনারী রামযোহন এবং বিদ্যাসাগরের গদ্য ভাষার সঙ্গে কমলকুমারের গদ্যই আপাত লক্ষ করা গেলেও সাদৃশ্যের পরিযান সুন্দর এবং পরিযিত। কোন রকম সামাজিক ভিত্তিভূমি ব্যতিরেকে লেখকের থেমান খুশিতে এই ভাষা গড়ে উঠেছে।"<sup>৭১</sup>

কিন্তু কমলকুমারের জীবন ও সাহিত্যের ঘন্টাত্মক গবেষক হিস্যয় গঙ্গোপাধ্যায়ের যুক্তি ভিন্নতর। তাঁর যতাযতকে সমর্থন করেই বলা যায় যে - ভাষার প্রকৃতি হলো চলমানতা এবং সেটা বাণিকচন্দ্র থেকে রবীন্দ্রনাথে বা রবীন্দ্রনাথ থেকে জীবনানন্দে অথবা জতি আধুনিক যুগে প্রবাহ্যান। অর্থাৎ যুগের পরিবর্তনের সঙ্গে ভাষারও নব নব উৎসে ঘটে, আর সেই অনুসঙ্গে কমলকুমারের ভাষাড়িকে নবপ্রকাশ বলেই চিহ্নিত করা যেতে পারে। ভাষা নিয়ে এই বিভিন্ন পরৌঢ়া নিরৌঢ়ার মূলে তার নক্ষ ছিল 'ভাষার বর্ণনাত্মকতার সঙ্গে নানা আর্ট-ফর্মের অনুষঙ্গ ও সূম্যতা আরোপ এবং সেই সঙ্গে ভাষাকে রূপাত্মক করে তোলা।'<sup>৭২</sup> এছাড়া বলা যায় ব্যাকরণের নিয়মশূলকনাকে খানিকটা উপেক্ষ করে শব্দকে অনভিষ্ঠ স্থানে বসিয়ে শব্দের উপর বহুতর ধ্যানযোগ করেছেন, সেই সঙ্গে ব্যক্তি যানুষকে তার সমাজ পরিবেশসহ এক বৃহত্তর প্রেমিতে আঁকড়ে গিয়ে ভাষাকে সেই বৃহত্তর অনুষঙ্গে ক্লাসিকধর্মী করে তুলেছেন।

'বাগান' সিরিজে কমলকুমারের চারটি গল্প প্রকাশিত হয়েছে, এগুলি হল 'বাগান লেখা' (১৯৭৫-জার্নাল) বাগান দৈববানী (গোলকধার্মা যে ১৯৭৮), বাগানকেয়ারি

(ବାରୋ ଯାମ, ୧୦୭୮) ଏବଂ ବାଗାନ ପରିଧି (ଶିଳ୍ପନାୟ ୧୨୭୮)। ଏହାଜୀ କିଛୁ 'ବାଗାନ' ପିରିଜେର ରଚନାର ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ବିଭିନ୍ନ ସ୍ତରେ ରହୁଥେ ଯେଗୁଣି ପ୍ରକାଶିତ ହୁଏନି ବା ପାତ୍ରମା ଯାଏନି। ବାଗାନ ପିରିଜେର ଗଲ୍ପ ସର୍ବର୍କ ବଲାତେ ଗିମ୍ବେ କମଳକୁ ଯାର ଜାନିଯେଛେ 'ବାଗାନ' ଏତେ ଯାନୁମେର ସର୍ବର୍କବୋଧ ସ୍ମୃତା ବଲାତେ ଚେଷ୍ଟା ବରିଯାଇଛି।<sup>୭୦</sup> 'ବାଗାନ ଲେଖା' ଗଲ୍ପାଟିତେ ଯାନୁମେର ଏହି ସର୍ବର୍କବୋଧେର ସ୍ମୃତାକେ ବିଭିନ୍ନଭାବେ ଦେଖିଯେଛେନ୍ତି। ଗଲ୍ପାଟି ଛୋଟ ଛୋଟ କଟଗୁଣି ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ବିଭିନ୍ନ। ଯେମନ 'ସୁପୁ', 'ଯରଣ', 'ବେଦାତ', 'ସଂବାଦପତ୍ର' 'ପୁନିଶ', 'ଟେଲିଫୋନ', 'ବାଣି', 'ବାଡ଼ି', 'ଯୁବତୀର କଥା' ପ୍ରକୃତି। ବିଭିନ୍ନ ଧିମକେ ବିଭିନ୍ନ ଘାଂଶେ ବର୍ଣନା କରେଛେ, କିମ୍ବୁ କୋନ ଘାଂଶେଇ କାହିଁନା ନେଇ। ଗଲ୍ପରମ୍ପ ଏଥାନେ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ପାତ୍ରମା ଯାଏନି ବରଃ ଦାର୍ଶନିକତା ପୂର୍ଣ୍ଣବାକେ ରଚନାଭାରାତ୍ମାତ ହୁଏନି। ଗଲ୍ପାଟି ପ୍ରଥମ ଥେବେ ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦୂର୍ବୋଧ ଏବଂ ଦୂର୍ବୁଦ୍ଧି। ଭାଷା ନିଯେ ପରୀକ୍ଷା ନିରୀକ୍ଷାଇ ଏ ଗଲ୍ପେ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ଲାଭ କରେଛେ। 'ବାଗାନ' ପିରିଜେର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଗଲ୍ପହଳ 'ବାଗାନ କେମ୍ବାରି'। ଏକଟି ଶୁଣିକେର ମୃତ୍ୟୁକେ ଘରେ ଗଲ୍ପାଟି ଗଢ଼େ ଉଠେଛେ, ମୃତ୍ୟୁର ସୁରୂପ କୀ ସେଟାଇ ଯେନ ଲେଖକ ବ୍ୟାଖ୍ୟା କରାତେ ଚେଯେଛେନ୍ତି। ଏହି ସବ ଶୁଣିବି ଯାନୁମେରା ବେଳେ ଥେବେ କୋନ ପରିଚୟ ପାଇ ନା ଯୁତ୍ୟୁ ଓ ହୟ ତାଦେର ନାମ ଶୋତୁଶୀନ ଡାବେ, ଯୁତ ପରିଚୟ ଯୁତ ବଲେଓ ପ୍ରତ୍ୟାଧ୍ୟାତ ହୟ। ଶୁଣିବି ଥେବେ ଶୁଣିକ ବଲେଓ ମେ ଶ୍ରୀକୃତ ପାଇ ନା। ଦାରୋଗା ତାକେ 'କ୍ରିମିନ୍ୟାଲ' ବଲେ ଚିହ୍ନିତ କରେ। ଏଥାନେ ରହୁଥେ କମଳକୁ ଯାଇର ମେହି ସମ୍ପିଟ ଚେତନା। ଏହି ସବ ଶୁଣିକ ଯାନୁମେର ମୃତ୍ୟୁଦେହକେ କେନ୍ଦ୍ର କରେ ପୂଣ୍ୟଲୋଭୀ ପୂଣ୍ୟ ସଂକଷ୍ଟ କରେ। ଆର ବିଜ୍ଞାନେରା ଦାର୍ଶନିକତା ପୂର୍ଣ୍ଣ ଯତ୍ନବ୍ୟ ରେଖେ ତାଦେର ବିଜ୍ଞାନର ପରିଚୟ ଦେଇ। ଦ୍ଵିତୀୟ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଗଲ୍ପେ କମଳକୁ ଯାର ଗଲ୍ପ କାହିଁନାକେ ପ୍ରାଧାନ୍ୟ ଦେନନି, ଆଶ୍ରିତକାମ ପରୀକ୍ଷା ମେ ତୁଳନାଯା ଅଧିକ ପୂର୍ବତ୍ତ ପୈଯେଛେ ମେହି ସମେଁ ଭାଷାର ଦୂର୍ବୁଦ୍ଧାତ୍ମ ଲଙ୍ଘ କରା ଯାଇ କିମ୍ବୁ ଏହି 'ବାଗାନ କେମ୍ବାରି' ଗଲ୍ପାଟି ବ୍ୟାପିତ୍ତ ଯାଇଥାଏ।

କମଳକୁ ଯାଇର ମୃତ୍ୟୁର ପର କିଛୁ ଗଲ୍ପ ପ୍ରକାଶିତ ହୁଏନି, କିମ୍ବୁ ତାଦେର ଯଥେ ବେଶୀର ଡାଗ ଗଲ୍ପାଇ ଅନ୍ୟେର ଲେଖନୀତେ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣରୂପ ପୈଯେଛେ। 'ଯେମନ 'ବାବୁ', ଜାପିଟ୍ୟ'

ଇତ୍ୟାଦି ଗନ୍ଧଗୁଲି ଦୟାମୟୀ ଯଜ୍ଞୁଯଦାର ଅନ୍ତର୍ମଣ କରିଛେ। ତାର ମୃତ୍ୟୁର ପର ପ୍ରକାଶିତ ଗନ୍ଧଗୁଲିର ଯଥେ ରହୁଥେ 'କାଳ-ଇ ଆତତାଯୀ' (୧୯୬୦) ଏবଂ 'ଆଯୋଦ ବୋଷ୍ଟମୀ' (୧୯୬୮ ଦେଶ)। କମଳକୁମାର ବେଂଚେଛିଲେନ ପରୁଷଟି ବହର। କିମ୍ତୁ ସାହିତ୍ୟ ଯମୋନିବେଶ କରିଛେ ଶେଷ କୁଡ଼ି ବହର। ଗନ୍ଧ ଲିଖିଛେ ତିରିଣଟି ଏଇ ଯଥେ କହେକଟି ଅସଧାର୍ଣ୍ଣ। ପ୍ରଥମ ପର୍ଯ୍ୟାୟର ଗନ୍ଧଗୁଲି ଡାବନାର 'ତ୍ରୈଶୂର୍ଯ୍ୟ', ପୁଞ୍ଜାନ୍ଦ ପୁଞ୍ଜ ନିର୍ମିତିତେ, କାବ୍ୟ ଓ ଚିତ୍ର ଶିଳ୍ପର ମେଲବନ୍ଧନେ ବାଂଲା ସାହିତ୍ୟର ଯୁନ୍ୟବାନ ମଜ୍ଜଦ। ଦ୍ଵିତୀୟ ଶର୍ବେର ଗନ୍ଧଗୁଲି ଡାବାର ଦୂରୁହତାର ପାଠକେର ରମ୍ପରାହନେ ବାଧା ସୃଷ୍ଟି କରିଲା। କିମ୍ତୁ ଏକଥା ଜୀବାର କରେଓ ବଲା ଯାହୁ ଯେ କମଳକୁମାରଙ୍କ ପ୍ରଥମ ପର୍ଯ୍ୟାୟର ଲେଖାତେ ଯେ ଡାବନା ଛିଲ ଅର୍ଥାଏ ସମ୍ପଦ ଚେତନା ସେଟୋ ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟାୟର ଗନ୍ଧଗୁଲିତେଓ ରହୁଥେ ଅର୍ଥାଏ ପ୍ରଥମ ଥେବେ ଶେଷ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଧାରାବାହିକତାକେ ତିନି ବଜାୟ ରଖେଛିଲେନ।

তথ্যপঞ্জী

১০. হিরশ্য গঙ্গোপাখ্যায় - কমলকুমার মজুমদার, জীবন ও আহিত্য, অনুকাশিত  
গবেষণা সম্বর্দ, ১১১০, পৃ.১
১০. তদেব, পৃ.৫
৩০. হিরশ্য গঙ্গোপাখ্যায় - কমলকুমার মজুমদার, জীবন ও আহিত্য, অনুকাশিত  
গবেষণা সম্বর্দ (বর্ধান বিশ্ববিদ্যালয়), ১১১০, পৃ.৭
৪০. কমলকুমার মজুমদার - পিজুরেবস্থিয়াস্টক (উপব্যাস), সুবর্ণরেখা, ১১৭১
৫০. জনোকুরজ্জন দাশগুপ্ত - 'নিজেকে নিজে', দেশ আহিত্য সংখ্যা ১০৭১
৬০. কমলকুমার মজুমদারের চিঠি সন্দীপন চট্টগ্রামাখ্যাকে ১৭.১২.৭১ যিনি বুক  
প্রকাশ তারিখ নেই।
৭০. ডায়েরি কমলকুমার মজুমদার ১৬ই জানুয়ারি - হিরশ্য গঙ্গোপাখ্যায়ের  
অনুকাশিত গবেষণা সম্বর্দ, ১১১০
৮০. দয়াময়ীর শৃঙ্খিতে কমলকুমার মজুমদার - আফাংকার সুরুত রূপ্ত - আজকাল  
৩ ডিসেম্বর ১১৮৫
৯০. চিঠি, কমলকুমার মজুমদারে সুরুত চক্ৰবৰ্তীকে ৬.১২.৭০ - হিরশ্য গঙ্গোপাখ্যায়  
অনুকাশিত গবেষণা পুরুষ।
১০০. তদেব
১১০. রাধাপুংসাদ গুপ্ত - কমলকুমার মজুমদার : কিছু পুরোন কথা - শব্দ পত্র -  
সেপ্টেম্বর ১১৮৪
১২০. সত্যজিৎ রায় - 'কমলবাবু', সমতট, জুলাই সেপ্টেম্বর ১১৭১
১৩০. রাধাপুংসাদ গুপ্ত - কমলকুমার মজুমদার : কিছু পুরোন কথা - শব্দ পত্র,  
সেপ্টেম্বর ১১৮৪

১৪. কমলকুমার মজুমদার - লেখা বিষয়ক, জার্নাল সত্তর, শারদ সংখ্যা ১৯৭৬
১৫. চিঠি কমলকুমার মজুমদারের স্বত্ত্বত চতুর্বর্তীকে ৬০১২০৭০ - যালা চতুর্বর্তীর  
সংগ্রহে।
১৬. হিরণ্য গঙ্গোপাধ্যায় - 'কমলকুমার, জীবন ও সাহিত্য' - অগ্রবাণিত গবেষণা  
সম্বর্দ্ধ।
১৭. চিঠি কমলকুমার মজুমদারের সম্মৌখীন চতুর্পাখ্যায়কে ১৮০১০৭২, মিনিবুক
১৮. সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় - বাংলা ছোটগল্পের তিন শিল্পী, দেশ পত্রিকা ৩০শে

১৯১২

১৯. সম্ভোষকুমার যোষ - 'যৌথ খাওয়া' - অনন্দবাজার পত্রিকা ১০.২.৭১
২০. Kamal Majumdar death' - Statesman, 10.2.79
২১. অয়রেন্স চতুর্বর্তী - 'কমলকুমারের মৃত্যু' - যুগ্মতর পত্রিকা ১০.২.৭১
২২. কমলকুমার - 'ডেইশ' - কমলকুমার গল্প সংগ্রহ - সম্পাদনা - সুনীল  
গঙ্গোপাধ্যায় ১৯১২, পৃ.৪০
২৩. সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় - ছোটগল্পের তিন শিল্পী, দেশ, ১৯১২, ৩০ মে,
২৪. তদেব
২৫. কমলকুমার মজুমদার - 'মলিকা বাহার' - কমলকুমার গল্প সংগ্রহ,  
সম্পাদনা সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় ১৯১২, পৃ.৫৭
২৬. তদেব
২৭. দেবেশ রায় - ডেইশ বছর আগে পরে, শব্দ পত্র পৃ.০৮১
২৮. তদেব
২৯. তদেব
৩০. সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় - বাংলা ছোটগল্পের তিন শিল্পী - দেশ ১৯১২ ৩০ মে।

৩১০. অনিলু স্থ লাহিড়ী - পিতাপুত্রের দায়ভাগ ও উবিতব্য, শঙ্কপত্র, সেপ্টেম্বর  
১৯৮৪
৩২০. সুনীল গাঁওঁলী - বাংলা ছোট গল্পের তিনশিলী দেশ ১৯৯২, ৩০ মে
৩৩০. কমলকু যার যজু যদার - 'কয়েদখানা' গল্পসংগ্রহ সঞ্চাদনা সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়,  
১৯৯২ পৃ.১৩৬
৩৪০. তদেব
৩৫০. চাঁচ Now পত্রিকার সঞ্চাদককে, কমলকু যার যজু যদারের - তই সেপ্টেম্বর ১৯৬৭  
হিরশ্য গঙ্গোপাধ্যায়ের অনুবাদিত গবেষণা সম্পর্ক।
৩৬০. কমলকু যার যজু যদার - ফৌজ-ই-বন্দুক - গল্পসংগ্রহ সঞ্চাদক - সুনীল  
গঙ্গোপাধ্যায়, ১৯৯২, পৃ.১০০
৩৭০. ঘঘিতাত দাণগু ত - নিয় অন্নপূর্ণা পুস্তক, সূজনী
৩৮০. অশুকু যার সিক্দার - অর্জন্তনী যাত্রার ঘোর বাস্তবতা - আধুনিকতা ও বাংলা  
উপন্যাস - দ্বিতীয় সংস্করণ ১৯৯০
৩৯০. কমলকু যার যজু যদার - 'গোলাপ সুন্দরী'
৪০০. তদেব
৪১০. দেবেশ রায় - 'ডেইশ বছর আগে পরে' - শঙ্কপত্র, আশ্রিত ১৩৭১
৪২০. বীরেন্দ্রনাথ রামিত - কাব্যবীজ ও কমলকু যার, নবার্ক পৃ.১৫
৪৩০. সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় - ছোট গল্পের তিনশিলী, দেশ ১৯৯২, ৩০ মে।
৪৪০. সুনুত চক্ৰবৰ্তী - শ্রীকমলকু যার পরিপ্রেক্ষিত - এফণ, শারদীয় ১৩৭২
৪৫০. তদেব
৪৬০. কমলকু যার যজু যদার - বুকুনীকু যার, গল্পসংগ্রহ সঞ্চাদনা - সুনীল গঙ্গো-  
পাধ্যায়, ১৯৯২, পৃ.১৭০

৪৭. কফলকুমার মজুমদার - নূতনজ্ঞাবিধি, গন্পয়ন্ত - সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়,  
১১১২, পৃ. ১১০
৪৮. সুব্রত চক্রবর্তী - শ্রীকফলকুমার পরিপ্রেক্ষিত, এফশি, শারদীয় ১৩৮২
৪৯. ডগীরথ পিশু - 'ভাষার সঙ্গে কৃষ্ণ করে গাত্র হলো কথা', দ্যোতনা, সপ্তদশ বর্ষ  
সংখ্যা ১৪০২
৫০. দয়াপঞ্জী মজুমদার - 'আমাদের কথা', কফলকুমার রচনা ও স্মৃতি - সুব্রত  
রুদ্র সম্পাদিত।
৫১. সুব্রত চক্রবর্তী - শ্রীকফলকুমার পরিপ্রেক্ষিত, এফশি, শারদীয় ১৩৮২
৫২. সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় - 'ছোট গল্পের তিন শিল্পী', দেশ, ১১১২, ৩০মে
৫৩. রফিক কামুসার - কফলপুরাণ, প্যাপিরাস প্রেস, ঢাকা ১১৮১, পৃ. ১৪
৫৪. কফলকুমার মজুমদার - রূপিনীকুমার, গন্পয়ন্ত সম্পাদনা - সুনীল  
গঙ্গোপাধ্যায়, ১১১২, পৃ. ১৭০
৫৫. রফিক কামুসার - কফলপুরাণ, প্যাপিরাস প্রেস ঢাকা ১১৮১
৫৬. কফলকুমার মজুমদার - নূপুর পুজোবিধি গন্প অয়ন্ত, সম্পাদনা - সুনীল গান্ধুলী  
১১১২, পৃ. ১১০
৫৭. হিরশয় গঙ্গোপাধ্যায় - কফলকুমার জীবন ও সাহিত্য, - অপুকাণ্ঠি গবেষণা প্রশ্ন  
বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়।
৫৮. কফলকুমার মজুমদার - লেখা বিষয়ক, জার্নাল ৭০, ৫ম সংখ্যা ১১৭৬
৫৯. কফলকুমারের চিঠি সুব্রত চক্রবর্তীকে
৬০. তদেব
৬১. চিঠি - কফলকুমার মজুমদারের বিশ্বনাথ উটাচার্যকে ২৪.১২.১৯৭৬, চতুরঙ্গ
৬২. চিঠি - কফলকুমার মজুমদারের মাযশের আনোয়ারকে ২০.১.১৯৭৬

৬৩০. চিঠি - কঘলকুমার মজুমদারের নির্ধাল্য আচার্যকে ৫-৩-৬৭
৬৪০. কঘলকুমার মজুমদার - খেলার বিচার - গন্ত সমস্ত, সম্মাদনা - সুনীল  
গঙ্গোপাধ্যায় ১১১২, পৃ. ৪১১
৬৫০. কঘলকুমার মজুমদার - খেলার প্রাইভেট, গন্তসমস্ত, সম্মাদনা, সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়  
১১১২, পৃ. ২৬৬
৬৬০. চিঠি - কঘলকুমারের নির্ধাল্য আচার্যকে, হিরশ্ময় গঙ্গোপাধ্যায়ের অনুকাণিত  
গবেষণা সম্বর্দ্ধ
৬৭০. কঘলকুমার মজুমদার - খেলার দৃশ্যাবলী - গন্ত সমস্ত, সম্মাদনা, সুনীল  
গঙ্গোপাধ্যায়, ১১১২, পৃ. ২১৮
৬৮০. আলোক সরকার - কঘলকুমারের যানুষ ও ভাষা, সমজট, জুলাই - সেক্টের  
১১৭১
৬৯০. নবনীতা দেবসেন - পিঙ্করে বঙ্গিয়া পাঠক এবং অথবা শিখাতান্ত্রিকের শহস্রাধনা,  
চতুর্বর্ষ মাঘ ১৩৮৪
৭০০. বীরেন্দ্রনাথ রামিত - কাব্যবীজ, ১১৮৫
৭১০. গ্রাফিক কামুমার - কঘলপুরান, প্যাপিরাস প্রেস, ঢাকা, ১১৮১
৭২০. হিরশ্ময় গঙ্গোপাধ্যায় - কঘলকুমারের জীবন ও আহিত্য (অনুকাণিত,  
গবেষণাসম্বর্দ্ধ)
৭৩০. কঘলকুমার - লেখা বিষয়ক, জার্নাল ৭০, ৫ষ্ঠ সংখ্যা, ১১৭৬

কলকাতা মারের রচনাপদ্ধতি -

লালজুড়ো । গন্ধ । উষ্ণীষ । ভাদ্র ১৩৪৪—  
 শ্রিমসেম । গন্ধ । উষ্ণীষ । আশ্বিন-কার্তিক ১৩৪৪  
 যথু । গন্ধ । উষ্ণীষ । পৌষ ১৩৪৪  
 বঁধু । কবিতা । উষ্ণীষ । পৌষ ১৩৪৪  
 জল । গন্ধ । সাহিত্যপত্র । কার্তিক ১৩৫৫  
 ডেইশ । গন্ধ । চতুরঙ্গ । কার্তিক-পৌষ ১৩৫৫  
 রীতির রহস্য । পুরুষ । চতুরঙ্গ । বৈশাখ-আশ্বিন ১৩৫৬  
 চলচিত্রে গানের ব্যবহার । পুরুষ । চলচিত্র । আশ্বিন ১৩৫৭ । পুনর্মুদ্রণ  
 পঞ্চত্ব । এয় বৰ্ষ পুথৰ সংখ্যা ১১৭০  
 আত্মহত্যা । গন্ধ । সচিত্র ভারত । ২৮শে পৌষ ১৩৫৭  
 প্রতিয়া পয়জার । ফিচার । সচিত্র ভারত । ১৭ ফেব্রুয়ারি ১১৫১  
 সংগীত । ফিচার । চতুরঙ্গ । বৈশাখ - চৈত্র ১৩৫৭  
 যন্ত্রিকা বাহার । গন্ধ । চতুরঙ্গ । বৈশাখ - আষাঢ় ১৩৫৮  
 সংগীত । ফিচার । চতুরঙ্গ । শ্রাবণ আশ্বিন ১৩৫৮

জনগণনা বিভাগের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট রচনাগুলি :

1. Pith and Pith Industry Compiled.
2. Small boxes of various kinds compiled.
3. Two small industries using cloth compiled
  - a) The Umbrella.
  - b) Oil Cloth.
4. The biri industries compiled.

5. Fishing in Bengal compiled.
  6. Native Pottery compiled.
  7. The brush industries.
  8. The indigenous manufacture of Iron.
  9. Brass and bell metal industries.
  10. A list of iron implements in common use.
  11. Gold work - Census report, Part-IC, 1955.
- 

জ্যাতিরিংস্কি মন্দির উপন্যাস 'বারো ঘর এক উঠান' সমালোচনা। শুভসমালোচনা।

চতুরঙ্গ। যাঘ - চৈত্র ১৩৬৪

মঠিলাল পাদরী। গল্প। দেশ। ২৭শে চৈত্র ১৩৬৪

বিষ্ণু করের উপন্যাস 'দেয়াল' সমালোচনা। শুভ সমালোচনা। চতুরঙ্গ।

বৈশাখ - আষাঢ় ১৩৬৫

তাহাদের কথা। গল্প। দেশ (দুটি সংখ্যায়)। ২০ এবং ২৭শে ভাদ্র ১৩৬৫

অ্যার্জনী যাত্রা। উপন্যাস। নহরৎ। আশ্বিন ১৩৬৬

কয়েদখানা। গল্প। পরিচয়। (দুটি সংখ্যায়) পৌষ এবং যাঘ ১৩৬৬

নিয় অনপূর্ণা। গল্প। বক্তব্য। বৈশাখ - আষাঢ় ১৩৬৭

ফৌজ-ই-বন্দুক। গল্প। কৃতিবাস। শুবণ ১৩৬৭

শোলাপ সুন্দরী। এঞ্জল। এপ্রিল-মে ১৯৬১। পুনরুদ্ধৃণ : কৃতিবাস। যাঘ ১৩৬২

রোজনামা। ফিচার। (ধারাবাহিক রচনা) জনসেবক। ৬, ১০, ১৭ ফাল্গুন ১৩৬৮

চোকরা কামার। পুবল্য। সুন্দরয়। ১০৭০

অনিলা শ্বরণ। নভেম্বর। দর্পণ। শারদীয় ১০৭১

শ্যামনৌকা। গল্প। এফণ। ২য় বর্ষ, চতুর্থ সংখ্যা ১০৭১

নৌনাবতী । অনুবাদ । অঙ্কভাবনা । জানুয়ারি ১৯৬৫  
শ্যামনোকা । উপন্যাস । সরাসরি প্রশ়াকার যুদ্ধিত । প্রকাশিত হয়নি। অসমূর্ণ ।  
(১৯৬৪-৬৫)

সুহাসিনীর পমেটেম । উপন্যাস । কৃতিবাস । শারদীয় ১৯৬৫  
বাংলার যৃৎশিল্প । প্রবন্ধ । ধারাবাহিক, চারটি সংখ্যায় । সমকালীন ।  
অগ্রহায়ণ, পৌষ, মাঘ, ফাল্গুন ১৩৭১

পরিপ্রেক্ষিত । প্রবন্ধ । দর্শন । ৬০৫-৬৬

অডিনয় ও কিংবদ্ধতী । প্রবন্ধ । ফিল্ম । ১৯৬৬ বার্ষিক সংখ্যা ।

বঙ্গীয় শিল্পধারা । প্রবন্ধ । এফশি। কার্টিক-অগ্রহায়ণ ১৩৭৪ । পুনর্যুদ্রূণঃ  
পরিকল্পনা । প.ব.পুদেশ কংগ্রেস স্থারক পত্রিকা ১৯৭২

রুক্ষিনীকুমার । গল্প । এফশি । শারদীয়-১৩৭৫

কঙ্কালের টঙ্কার । নাট্যরূপ । অনুবন্ধ । শারদ ১৩৭৫

বাংলার টেরাকোটা । প্রবন্ধ । উত্তরবাল । আষাঢ় ১৩৭৬

পিঙ্গরে বঙ্গিয়া শুক । উপন্যাস । এফশি । শারদীয় ১৩৭৬

নাতুরালিজম । প্রবন্ধ । নিষাদ। অক্টোবর ১৯৭০ পুনর্যুদ্রূণঃ বিজ্ঞাপন ।  
কার্টিক ১৩৮৩

পূর্ববঙ্গ সংগ্রাম বিষয়ে । প্রবন্ধ । দর্শন । দুটি সংখ্যায় । ৭ ও ১৪ মে  
১৯৭১

যাশেল পুস্ত বিষয়ে কিছু । প্রবন্ধ । পদমেশ । শারদ ১৩৭৮

শ্যামনোকা । (নতুন অংশ)। গল্প । গল্প কবিতা । শারদ ১৩৭৮

নূত্পূজাবিধি । গল্প । কৃতিবাস । জানুয়ারি-মার্চ ১৯৭২

କ୍ୟାଲକାଟା ପ୍ରେସ୍‌ଟାର୍ସ । ପ୍ରବନ୍ଧ । ଦର୍ଶଣ । ୩୦ ମାର୍ଚ୍ଚ ୧୯୭୨  
ଫାଁନା ଘନକ୍ଷତା । ପ୍ରବନ୍ଧ । କୃତ୍ତିବାସ । ଜୁନ ୧୯୭୨  
'କଥା ଇଶାରା ବଟେ' - ଡଗବାନ ରାଯକୁଷ୍ଠ ବଲିଯାଛେ । ପ୍ରବନ୍ଧ । ଅଯତ୍ତ ।

ଡକ୍ଟୋର - ଡିସେମ୍ବର ୧୯୭୨

ବର୍ଗୀୟ ଗ୍ରୁହଚିତ୍ରଣ । ପ୍ରବନ୍ଧ । ଏଫଣ । ୪ର୍ଦ୍ଦ ବର୍ଷ, ପଞ୍ଚମ ଅଂଖ୍ୟ ୧୦୭୧  
ଯାଁରା ଗଡ଼େଛେ । ସାମାଜିକାର । ଅଯତ୍ତ ୨୫-୧୨ । ୧୯୭୨  
ଅଞ୍ଜାତ ନାମାର ନିବାସ । ଗନ୍ଧ । ଆବହ । ଶାରଦ ୧୦୮୦  
ଇଦାନୀତନ ଶିଖ ପ୍ରସର୍ତ୍ତ । ପ୍ରବନ୍ଧ । କାଳି କଲୟ । ଆଶ୍ରିନ ୧୦୮୦  
ରେଥୋ ଯା ଦାସେରେ ଯନେ । ପ୍ରବନ୍ଧ । କୃତ୍ତିବାସ । ଜାନୁଯାରି - ଜୁନ ୧୯୭୪  
ଦୂଦଶ ମୃତ୍ତିକା । ଗନ୍ଧ । ଏଫଣ । ଶାରଦ ୧୦୮୧  
ସ୍ଵାତି ନମତ୍ରେ ଜଳ । ଗନ୍ଧ । କାଲିକଲୟ । ଆଶ୍ରିନ ୧୦୮୧  
ଆନିଯେର ଦାୟତ୍ତାଗ । ଗନ୍ଧ । ଆବର୍ତ୍ତ । ଆଶ୍ରିନ ୧୦୮୧  
ନିର୍ବାଚିତ ପ୍ରୁଷ । ପ୍ରବନ୍ଧ । କଷ୍ଟୁରୀ । ଏପ୍ରିଲ ୧୯୭୫  
ଡାବପ୍ରକାଶ ବିଷୟେ । ପ୍ରବନ୍ଧ । ଶାରଦ । ଯେ-ଜୁନ ୧୯୭୫  
ଆର ଢୋଖେ ଜାଗେ । ଗନ୍ଧ । ଅମଲ ତାମ । ବୈଶାଖ ୧୦୮୨  
ବାଗାନ ଲେଖା । ଗନ୍ଧ । ଜାର୍ମାଲ ୭୦ । ସେଟେସ୍ବର ୧୯୭୫  
ଶର୍ବବାବୁ ଓ ବ୍ରାହ୍ମଣୀ । ପ୍ରବନ୍ଧ । ଆଁତୁର । ଆଶ୍ରିନ ୧୦୮୨  
ଖେଲାର ଦୂଷ୍ୟାବଳୀ । ଗନ୍ଧ । ଶାନ୍ତେୟପତ୍ର । ଚିତ୍ର ୧୦୮୨  
ବାଗାନ ଦୈବବାଣୀ । ଗନ୍ଧ । ଶୋଲକର୍ଧାଧା । ଶ୍ରୀଷ୍ମ ୧୦୮୩  
କଳକାତାର ଗର୍ଭୀ । ପ୍ରବନ୍ଧ । ଜାନନ୍ଦବାଜାର ପତ୍ରିକା । ୨୦୦୧୧୦୧୯୭୬  
ପ୍ରତୀକ ଜିଙ୍ଗମା । ପ୍ରବନ୍ଧ । ଶାରଦ । ପ୍ରତୀକ ସଂଖ୍ୟା ୧୦୮୩  
ଲେଖା ବିଷୟକ । ପ୍ରବନ୍ଧ । ଜାର୍ମାଲ ୭୦ । କ୍ୟେ ସଂଖ୍ୟା ୧୯୭୬  
ଖେଲାର ପ୍ରତିଭା । ଉପନ୍ୟାସ । ଜାର୍ମାଲ ୭୦ । ଜାନୁଯାରି ୧୯୭୭

শরৎবাবু বিষয়ক নোট। প্রকৃতি। সন্তর দশক। এপ্রিল-জুন ১৯৭৭  
 জীতেশ রামের ছবিতে বাড়ানী ধরন দেখা যায়। রিডিয়ু। শিল্পীর চিত্রপুদর্শনীর  
 সূত্যেনিরের ডুমিকা। জুলাই ১৯৭৭  
 ছাপাখানা আয়াদের বাপ্তবতা। প্রকৃতি। দেশ + ১৯০৮+১৯৭৮  
 থেনার আরচ্ছ। গল্প। এফশ। শারদীয় ১৩৮৫  
 থেনার বিচার। গল্প। কৌরব। শারদীয় ১৩৮৫  
 বাগান ক্ষেয়ারী। গল্প। বারো যাস। শারদীয় ১৩৮৫  
 বাগান পরিধি। গল্প। শিরোনাম। শারদীয় ১৩৮৫  
 গঙ্গামারায়ণ ব্রহ্ম। প্রকৃতি। সংস্কৃতি পরিকল্পনা। আশ্চৰ্য ১৩৮৫  
 সাহার ভগবৎ দর্শন। প্রকৃতি। বিভাব। শরৎ ১৩৮৫  
 জাহীকথ বাইকথ। প্রকৃতি। তালতয়াল। শরৎ ১৩৮৫

### প্রকৃতি :

অত্যর্জনী যাত্রা। উপন্যাস। কথাশিল্পী প্রকাশনী। ১৩৬১, দ্বিতীয় মুদ্রণ  
 সুবর্ণরেখা থেকে প্রকাশিত ১৩৮৫  
 নিয় অশ্বপূর্ণা। গল্প সংকলন। কথাশিল্প। ১৩৭০  
 গল্প সংগ্রহ। সুবর্ণরেখা। ১৩৭২  
 দামসা ফরিদ। নাটক। সুবর্ণরেখা। ১৩৮২  
 থেনার প্রতিভা। উপন্যাস। তাম্রনিপি। ১৩৮৪

### সংকলন :

ঈশ্বর বোটির রঙ্গবোতুক। কথাশিল্প ১৩৮৪

### সংকলন ও চিত্রণ :

ঈশ্বর গুপ্তের ছড়া ও ছবি। উজকাট। কাহিনী। ১৯৬১

ଆইକ୍ୟ ବାଇକ୍ୟ । ଛଡା ସଂକଳନ ଓ ଡ୍ରାଫ୍ଟିଂ । କଥାଶିଳ୍ପ । ୧୦୭୦  
ପାରକୌଡ଼ି । ଛଡା ସଂକଳନ ଓ ଉଡ଼କାଟ । ସ୍ଵର୍ଗରେଖା । ୧୦୭୨

ଯୃତ୍ୟୁର ପର ପ୍ରକାଶିତ :

ଶ୍ରୀହ :

ପିଞ୍ଜରେ ବମ୍ବିଯା ଶୁକ । ଉପନ୍ୟାସ । ସ୍ଵର୍ଗରେଖା । ୧୦୬୫  
ଶୋଲାଗ ସୁନ୍ଦରୀ । ଗନ୍ଧ । ଆନନ୍ଦ ପାବଲିସାର୍ଜ । ୧୧୬୨  
ମୁହାସିନୀର ପ୍ରୟେଟେମ । ଉପନ୍ୟାସ । ଆନନ୍ଦ । ୧୧୬୩  
ଅନିନ୍ଦା ଶ୍ରରଣେ । ଉପନ୍ୟାସ । ଆନନ୍ଦ । ୧୧୬୪  
ଶବରୀ ଯଶ୍ଚିନ୍ଦ୍ରିୟ । ଉପନ୍ୟାସ । ସୁରଲିପି । ୧୧୬୪  
ପାରକୌଡ଼ି । (ଦ୍ୱାତୀୟ ଯୁଦ୍ଧ) ଛଡା ଓ ଛବି । ଆନନ୍ଦ । ୧୧୬୬  
ଗନ୍ଧ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ । ଆନନ୍ଦ । ୧୧୧୦  
ଶିଳ୍ପ ଚିତ୍ର । ପ୍ରମା (ଗବେଷଣା ପତ୍ର ଜୟ ଦେଉୟାର ଦିନ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପ୍ରକାଶିତ)

ପତ୍ରିକାର ପାତାଯ (ପ୍ରଶାକରେ ଅପ୍ରକାଶିତ ଅମ୍ବକଲିତ) :

ଏକଟି କବିତା । କବିତା । ଏମଣ । ଶାରଦୀୟ ୧୨୭୧  
ଏକଟି ଅମଧ୍ୟ ପ୍ରବ୍ରଥ । ପ୍ରବ୍ରଥ । ଅମକ୍ରିଡ଼ା । ଶାରଦ ୧୨୭୧  
ଅପ୍ରକାଶିତ ରଚନା । ସଂକଳନ । ଏମଣ । ଶାରଦୀୟ ୧୦୬୬  
ବକ୍ତିର ଜୀବନ ଚରିତ । ଗନ୍ଧ । କୃତ୍ତିବାସ । ଶାରଦୀୟ ୧୦୬୭  
ଟୁକରୋ ରଚନା । ସଂକଳନ । ପ୍ରତିବିଷ୍ଟ । ବୈଶାଖ ୧୨୬୦  
କାଳଇ ଯାତତାୟୀ । ଗନ୍ଧ । କୃତ୍ତିବାସ । ଶାରଦୀୟ ୧୨୬୦  
ସଂଖ୍ୟା ଆୟାର ଭାଇ । ପ୍ରବ୍ରଥ । ବିଭାବ । ଜୁଲାଇ ୧୨୬୦

- \* পিঞ্জলাবৎ । গন্ধি । কবিতীর্থ । অকটোবর ১৯৮২
- \* শবরী ঘঁসেল । উপন্যাস । রবিবাসর । শারদীয় ১৯৮৩
- শুরায়কৃষ্ণ কথা । জীবনী । কৌরব । অকটোবর ১৯৮৪ (অসমূর্ণ)
- শ্বরণে গোলাপ । কবিতা । চতুরঙ্গ । অকটোবর ১৯৮৪
- \* বাবু । গন্ধি । আজকাল । শারদ ১৯৮৭
- মৌকোবিলেম । গন্ধি । প্রতিফলন । শারদ ১৯৮৭
- \* আস্টিশ । গন্ধি । পরিচয় । শারদীয় ১৯৮৭
- আয়োদ বোষ্টফী । গন্ধি । দেশ । শারদীয় ১৯৮৮
- ছড়া । আনন্দ যেনা । শারদীয় ১৯৮৮
- সোলার কাজ । প্রবন্ধ । কবিতীর্থ । শারদীয় ১৯৮৯
- শ্রেষ্ঠ । গন্ধি । গন্ধসংগ্ৰহ । আনন্দ । ১৯৯০
- ভূখণ্ড । নাটক । কবিতীর্থ । শারদ ১৯৯০

### সভাব্য রচনা :

(যার কোনো হানিশ পাওয়া যায় নি, কিন্তু নানা সূত্র থেকে জানা যায় যে তা লিখিত প্রকাশিত হয়েছিল।)

শৈগ় । কবিতা । সূক্ষ্ম সত্যজিৎ রায়ের 'কফলবাবু' প্রবন্ধ । সংয়ত । শারদীয় ১৩৮৫

দূর্ণায় । নাটক । সূত্র : উফৰীষ আশুন ১০৪৪ সংখ্যায় প্রকাশিত বিজ্ঞাপন ।

- \* চিহ্নিত রচনাগুলি দয়ায়ী যজু মদারের হস্তাবলেপনে সম্পূর্ণ।
- \*\* চিহ্নিত রচনাটি কফলকুমারের নয়। কফলকুমারের নামে ছাপা হয়েছে।

### ପତ୍ରିକା ମଞ୍ଚଦର୍ଶନ :

ଡୁଫ୍ଫିଷ | ଯାମିକ | ୧୦୪୪ | ଡିନଟି ସଂଖ୍ୟା | ଯାହିତ୍ୟ ପତ୍ର |  
 ଚଲାଚିତ୍ର | ଯାମିକ | ୧୧୫୦ | ଏକଟି ସଂଖ୍ୟା | ଚଲାଚିତ୍ର ବିଷୟକ ପତ୍ର |  
 ତଦତ୍ | ଆତ୍ମାହିତ୍ୟ | ୧୧୫୨ | ୧୮ଟି ସଂଖ୍ୟା | ଗୋମେନ୍ଦ୍ରା ପତ୍ର |  
 ଅଜ୍ଞଭାବନା | ତୈଥାମିକ | ୧୧୬୫ | ଦୁଟି ସଂଖ୍ୟା | ଗଣିତ ବିଷୟକ ପତ୍ର |  
 ଗର୍ବାହୁଦି | ପରିକଳ୍ପିତ | ପ୍ରକାଶିତ ହୟନି | ଧର୍ମବିଷୟକ ପତ୍ର |

### ପ୍ରଶ୍ନଦ ଚିତ୍ରଣ :

କୃତ୍ତିବାସ | ୧୨ ନଂ ସଂକଳନ | ୧୧୬୫  
 କୃତ୍ତିବାସ | ୧୫ ନଂ ସଂକଳନ | ୧୧୬୮  
 ପଞ୍ଚତଞ୍ଚ | ୧ୟ ବର୍ଷ, ୪ୟ ସଂଖ୍ୟା | ୧୧୭୦  
 କୌରବ | ଶାରଦୀୟ ୧୦୮୫  
 ପ୍ରେସିକ ସମ୍ବାଦୀ | ମଞ୍ଚଦର୍ଶକ | ସୁବ୍ରତ ରୁଦ୍ର | କାବ୍ୟ ସଂଗ୍ରହ | ୧୧୭୬  
 ପ୍ରତିଦିନ ପ୍ରତି ରାତି ବେଳା | କାବ୍ୟପ୍ରଶ୍ନ | ଶୁଭ ଯୁଧୋପାତ୍ୟାୟ | ୧୦୮୪  
 ପ୍ରିୟ ସୁବ୍ରତ | ଡାକ୍ତର ଚନ୍ଦ୍ରବାଜୀର କାବ୍ୟପ୍ରଶ୍ନ | ୧୧୭୮  
 ଅପରିପ କଥା | ଗନ୍ଧ | ସତୀକାଳ୍ପ ଗୁହା  
 ଏବଂ ମୃତ୍ୟୁର ପୂର୍ବେ ପ୍ରକାଶିତ ନିଜେର ମୟତ ବହେନ୍ଦ୍ରାଲି |

### ପ୍ରଶ୍ନଚିତ୍ରଣ | ଅଲଙ୍କରଣ :

ଲାଲକଥଳ ନୀଲକଥଳ | ସତୀକାଳ୍ପ ଗୁହା | ୧୦୭୪

ମୃତ୍ୟୁର ପର ପ୍ରଶ୍ନଦ ହିଶେବେ ବ୍ୟବହୃତ ଛବି :

ସମ୍ପର୍କଟ | ଆଶ୍ଵିନ ୧୧୭୧

ଦେଶ | ୧୧.୭.୮୦

শব্দপত্র। আশ্বিন ১৯৮৬

ব্যাস প্রকাশ। বহুমেনা ১৯৮৮

### চিত্রপুদর্শনী :

১৯৭৯, ১২ ফেব্রুয়ারি। ২৫টি ছবি। আকাদেমি অব ফাইন আর্টস নর্থ গ্যালারি। এক সপ্তাহ।

১৯৭৯, ১৩-১২ মার্চ। ২৫টি ছবি। আকাদেমি অব ফাইন আর্টস, নর্থ গ্যালারি। এক সপ্তাহ

১৯৮৪, ৭-৩০ মার্চ। ২৮টি ছবি। আকাদেমি অব ফাইন আর্টস। সাউথ গ্যালারি। ২৪ দিন।

১৯৮৫। ১০-১৭ জুন। ৩০টি ছবি। আকাদেমি অব ফাইন আর্টস নর্থ গ্যালারি। এক সপ্তাহ।

- পুদর্শনীর আয়োজক : চিলড্রেন অপেরা গ্রুপ।

### পরিচালিত নাটক :

সূদিস্পৃক। কফলকুমার ঘজুয়দার। যৰ্ক : টালিগঞ্জ থানার মোটর গ্যারেজ। ১৯৩২ সাল। অঠিক তারিখ জানা যায় নি। দল - উক্কা।

(১৯৩২-৫১ পর্যন্ত কফলকুমার পরিচালিত নাটকের কোনো তারিখ বা নির্ভরযোগ্য তথ্য পাওয়া যায় নি। অথচ কফলকুমার নাটক পরিচালনা করেছিলেন সেই সময় এমন তথ্য পাওয়া গেছে।)

নম্বের শভিষ্ণন। সুকুমার রায়। যৰ্ক : সিগনেট প্রেস। নিউ এলায়ার।

বালিগঞ্জ শিমাসদন। দল : হরবোলা। চিলড্রেন অপেরা গ্রুপ।

তারিখ : ১৯৫২(অঠিক তারিখ পাওয়া যায় নি।)। ১০১০-৬৭। ৫০২-০৭৭

যুক্তি-ধারা । রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর । য-ক : মিগনেট প্রেস । দল : হরবোলা  
১৯৫২ । ৫০ (সঞ্চিক তারিখ পাওয়া যায় নি।)

রামায়ণ গাথা । কমলকুমার ঘোষদার । য-ক : নিউ এপ্রিয়ার । দল :  
চিলড্রেন অপেরা পুর্প । ১০১০১১৬৭ । সংখাল ১০টা।

এপ্রিয়ার জোনস । ইউজিন ও নীল । অনুবাদ : গগন দত্ত ।

য-ক : যুক্তি-ধারা । নিউ এপ্রিয়ার । কলা মন্দির ।

তারিখ : ১০২০১১৬৪ । ১৪০৭০১১৬৮ । ২০১০০৭০

দল : চিলড্রেন অপেরা পুর্প।

দানসা ফর্কির । কমলকুমার ঘোষদার । য-ক : বালিগঞ্জ শিফাসদন ।

বঙ্গ সংস্কৃতি সম্মেলন । তারিখ : ২৮০১১০৭৬, ২১০১০৭৬ ।

১২০১০৭৭ । দল : চিলড্রেন অপেরা পুর্প । ক্যানকাটা চিলড্রেন  
অপেরা পুর্প।

কংকালের টঁকার । কাহিনী : যশিলাল গঙ্গোপাধ্যায় । পালুর্প : কমলকুমার ।

য-ক : বালিগঞ্জ শিফাসদন । বঙ্গসংস্কৃতি সম্মেলন ।

তারিখ : ১২০১০৭৬ । ১২০১০৭৭, দল : চিলড্রেন অপেরা পুর্প ।

ক্যানকাটা চিলড্রেন অপেরা পুর্প ।

উইবথ । রামায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় । য-ক : বালিগঞ্জ শিফাসদন । বঙ্গ সংস্কৃতি

সম্মেলন । তারিখ : ২৮০১১০৭৬ । ১২০১০৭৭

দল : ক্যানকাটা চিলড্রেন পুর্প।

অভিনয় হয়নি অথচ তৈরি ছিল এবন নাটক :

নমুরির পরীক্ষা । রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর ।

হ-ম-ব-র-ন । সুকুমার রায় ।

সুন্দরানা রিজিয়া । কমলকুমার মজুমদার ।  
 টোক্কর । কমলকুমার মজুমদার ।  
 হবুচঙ্গের অশাস্তি । কমলকুমার মজুমদার ।  
 ঘোড়চোর । কমলকুমার মজুমদার ।  
 প্রস্থাদ চরিত । কমলকুমার মজুমদার ।  
 কবিকঙ্কন চঞ্জী । কমলকুমার মজুমদার  
 প্রস্থাদ চরিত । কমলকুমার মজুমদার ।  
 কবিকঙ্কন চঞ্জী । কমলকুমার মজুমদার ।  
 যমানয়ে ভীষণ । কমলকুমার মজুমদার ।  
 ডন কুইরুজ্জাতের ঘাক্কে । কমলকুমার মজুমদার ।  
 আলীবাবা । ফৈরোদ বিদ্যাবিনোদ ।  
 আনন্দপীর । গিরিশচন্দ্র ঘোষ।  
 যে সব কাহিনী চলচ্চিত্রিত হয়েছে ।

মিয় ফ্রেন্সুন্ডা । পরিচালক । বুঝদেব দাশগুপ্ত । ১৯৬০  
 অ্যর্জেলী যাত্রা । পরিচালক : গৌতম ঘোষ । ১৯৬১ ।  
 তাহাদের কথা । পরিচালক বুঝদেব দাশগুপ্ত ।

যে সব সংকলনে কমলকুমারের রচনা গৃহীত :

কিশোর অযনিবাস । সন্দাদক : ধীয়ান দাশগুপ্ত । গৃহীত রচনা : আইক্য  
 বাইক্য । বাণী শিল । ১৩৭৪  
 দেশ সুবর্ণ জয়ন্তী গন্প সংকলন । সন্দাদনা : সাগরস্য ঘোষ । গৃহীত গন্প :  
 যতিলাল পাদরী । আনন্দ । ১৯৬০

ଗୋଲାପ ଯେ ନାମେ ଡାକୋ । ଅଞ୍ଚାଦକ : ପୁର୍ଣ୍ଣଦୂ ପତ୍ରୀ । ଶୃହିତ ଗନ୍ଧ : ଗୋଲାପ  
ମୁଦ୍ରାରୀ । ପ୍ରତିଫଳ । ୧୯୮୬  
ଦେଶ ଶାରଦୀଯ ଗନ୍ଧ ଅଙ୍କଳନ । ଅଞ୍ଚାଦନା : ସାଗରଯୟ ଘୋଷ । ଶୃହିତ ଗନ୍ଧ :  
ଆମୋଦ ବୋଷ୍ଟେମୀ । ଆନନ୍ଦ । ୧୯୮୮

## চতুর্থ অধ্যায়

নরেন্দ্রনাথ মিত্র : আবির্ভাবকাল, জীবন এবং সাহিত্য

বিশেষজ্ঞ ছোটগল্প

### ক। ভূমিকা

বাংলা কথা সাহিত্যের জগতে এমন একটা সময়ে নরেন্দ্রনাথ মিত্রের আবির্ভাব ঘটেছে যে সময়টি হলো যোটায়ুটি ভাবে দ্বিতীয় বিশৃঙ্খল চলাকালীন সময়। এই যুদ্ধ বাঙালীর জীবন যাত্রা - যুদ্ধবোধকে প্রবলভাবে আঘাত করেছিল। এই সময়ে যানুষের জীবনে এক ছক্ত অথচ অবিবার্য ভাঙা গড়ার খেলা শুরু হয়। এই ভাঙা গড়াতে একই সঙ্গে গ্রাম এবং শহরের যানুষ এক বিপর্যয়ের মুখ্যালয় হয়। এর আগে পর্যন্ত সমাজ জীবনে যে একটা ধারা ছিল তাৰ অ্যামুল পরিবর্তন ঘটিয়ে দিতে লাগল যুদ্ধ, দুর্ভিক্ষ, দার্ঢ়া আৱার যানুষের উদ্বৃষ্টি হওয়া পাবস্থা। অসহায়তা বা চৱচ সংকটের মধ্যে নিজেকে যানিয়ে চলতে যানুষ ত্রুণ অভ্যন্ত হয়ে উঠল। সেই সঙ্গে বাঙালীর জীবন যাপন, দৃশ্টিভঙ্গী এবং পারম্পরিক সম্পর্কের মধ্যে ব্যাপক পরিবর্তন ঘটতে লাগল। এই সময়কার অনেক লেখকের লেখাতেই দেখা যায় শুধু যাত্র বেঁচে থাকার জন্যই যানুষ সমস্ত বিপর্যয়কে অসহায় ভাবে যেনে নিষ্ঠে। নরেন্দ্রনাথ মিত্রের গল্পেও এই প্রতিবাদহীন, অসহায় অবস্থার চিত্র দেখা যায়।

### খ। জীবনকথা

নরেন্দ্রনাথ মিত্রের জন্ম হয় ১৯১৬ খ্রীষ্টাব্দের ৩০শে জানুয়ারী (১৯১৩ বঙ্গাব্দের ১৬ই যাদ)। আৱ যৃত্যু হয় ১৯৭৫ খ্রীঃ ১৩ই সেপ্টেম্বৰ। নরেন্দ্রনাথের বাড়ি ছিল পূর্ববঙ্গের ফরিদপুর জেলার একটি গন্জীগ্রামে। যে কোন লেখকের রচনাকে অনেক খানি প্রভাবিত করে

তার জন্মস্থান এবং পরিবার। নরেন্দ্রনাথের মেট্রেও গ্রামেরা দেখতে পাই তাঁর অনেক উপযোগ এবং ছোট গল্পে পূর্ববাংলার প্রকৃতি, পরিবেশ বারং বার এসেছে। তাঁর জাতুকথা থেকে জোনতে পারি যে গ্রামের পশ্চিম দিকে একটি ছোট নদী ছিল তার নাম কুমার। এই নামটি লেখকের কানে যথুর লাগতো। পূর্ববাংলার অন্যান্য ছোট নদী-গুলোর মতোই এ নদীটিও বর্ষায় প্রাপ্তি হত। কিন্তু দু-একবার বন্যা ছাড়া গ্রামের বাড়ি ঘরে জল উষ্টু না। কিন্তু সারা বছরই নদীতে জল থাকতো। চৈত্র, বৈশাখ মাসে আর এর অন্য রূপ দেখা যেত। 'পশ্চিমে নদী আর পূর্বে দিগন্ত বিস্তৃত যাঠ। সেই যাঠের ধার ঘেষে চাষী গৃহস্থদের বাড়ি। বাড়ির প্রেই শস্য ফেত। ধান পাটের সবুজ সমৃদ্ধ। বর্ষায় এই যাঠও তলিয়ে যেত। প্রাপ্তর হয়ে যেত সায়।'<sup>১</sup> সদরদি গ্রামে লেখকদের বাস ছিল। যে পাড়াতে লেখকদের যাতায়াত ছিল, সেখানে নানা জাতের যানুষ যেমন চাষী যুসলিয়ান, ধোপা, নাপিত, কায়ার, কুমোর ব্যবসায়ী সাথা সঙ্গুদায়, জলে, জোলা ইত্যাদিদের বাস ছিল। এদের পুত্রকের সঙ্গেই যে লেখকের খুব ঘনিষ্ঠ যোগাযোগ ছিল তেমন নয়। তবে গ্রামের এই প্রকৃতি এবং নানা জাতের যানুষেরা তাদের জীবনযাত্রা তাদের বৃত্তি নিয়ে নরেন্দ্রনাথের গল্পে উঠে এসেছে বার বার।

নরেন্দ্রনাথ মিত্রের পরিবার ছিল একান্নবর্তী। এই সংসারের দায়িত্ব ছিল তাঁর পিতা যমেন্দ্রনাথ মিত্রের ওপরে। অল্প বয়সে সংসারের দায়িত্ব নিতে হয়েছিল বলে লেখাপড়া বেশি দূর পর্যন্ত করতে পারেননি, কিন্তু সাহিত্যের প্রতি তাঁর প্রবল আগ্রহ ছিল। তিনি এবং তাঁর ভাই দুজনে 'ভাজা' শহরে যুক্তির কাজ করতেন। গ্রামের মধ্যে তাদের পরিবার বেশ সহজে ছিল। লেখকের পিতা যমেন্দ্রনাথ প্রথমে জগৎযোহিনী দেবীকে বিবাহ করেন। জগৎযোহিনীর পর পর কয়েকটি স্তোনের মৃত্যু হয়, এবং তিনি পিত্রালয়ে

খাকাকালীন, আত্মীয়েরা নরেন্দ্রনাথের দ্বিতীয় বিবাহ দেন, ঈনি হলেন নরেন্দ্রনাথ ও তার ভাই-এর মা বিরাজবালা। বিরাজবালা নরেন্দ্রনাথের জন্মদাত্রী ছিলেন টিকই কিন্তু অশ্বের পরেই সংসারে শাশ্তি বজায় রাখার জন্য এবং কুলগুরুর আদেশে পুরুষ পুত্র নরেন্দ্রনাথকে বিরাজবালা তার সপ্তৃ জগৎমোহিনীকে দান করেন। একেই নরেন্দ্রনাথ যা বলে জানতেন। সে কারণেই জন্মদাত্রী বিরাজবালার মৃত্যুতে তিনি সেভাবে দুঃখ অনুভব করেননি, অনেক বড় হয়ে তিনি এ ঘটনা জেনেছিলেন। তাঁর যতে জগৎমোহিনী-ই তার পুরুত যা ছিলেন '... তিনি তো আমার জীবনে অন্যায়, তাকে ছাড়া আর কাউকে আমি যা বলে ডাকিনি, যাত্মহের সুদ একান্তভাবে তার কাছে থেকেই পেয়েছি' <sup>১</sup> নরেন্দ্রনাথ একান্তবর্তী পরিবারে বড় হয়ে উঠেছিলেন বলে পিতা, ও পিতৃব্যক্তি তিনভাই দুই যা, যায়ের যতো অন্যান্য রঘনীরা বহু ভাষ্টবোন এবং আত্মীয় সুজন দুরা পরিবেশিত ছিলেন এবং একটি ঘনিষ্ঠ পারিবারিক জীবনের সুদ তিনি পেয়েছিলেন যার পুত্রাব তাঁর কোন কোন গন্প উপন্যাসে দেখা যায়।

নরেন্দ্রনাথের মনে তাঁর বাবার চরিত্র একটি আদর্শ পুরুষ হিসেবে প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল। তিনি একদিকে যেসব বিজিয়, শরৎচন্দ্র পড়তে ভালবাসতেন তেমনি বিধিবৃক্ষভাবে সঙ্গীত শিখ না করলেও যার্গসঙ্গীত রাগসঙ্গীতে তাঁর দখল ছিল। রঞ্জনীকান্ত, অতুলপুংসাদের গানও তিনি শাইতে পারতেন। শিশু নরেন্দ্রনাথকে প্রাতকালে সংস্কৃত শ্লোক, স্মৃতির, গুরু-বন্দনা, পিতৃবন্দনা শেখাতেন। পিতার জটিল চিত্তের যুসাবিদা থেকে নৌকা বাওয়া, গাছ-কাটা পর্যবেক্ষণ সমস্ত বিষয়েই দম্ভতা নরেন্দ্রনাথকে আকর্ষণ করতো, পিতার বলিষ্ঠ ব্যক্তিভূত তাই তাঁর যনে গভীর রেখাপাত করেছিল।

ঃ

লেখকদের জীবনে এমন অনেক যানুষের পুত্রাব পড়ে যারা পরবর্তীকালে লেখকের রচনায় নিঃশব্দে স্থান করে নেয়। এ রকমই যানুষ ছিলেন নরেন্দ্রনাথের জীবনে

অবিনাশচন্দ্র চাকলাদার, যহেন্দ্রনাথের তিনি যায়া ছিলেন। এই যানুষটির নানারকম হাতের কাজে দম্ভা ছিল, শিল্পকর্মের তিনি পারদশী ছিলেন কিন্তু সে সব কাজে সংসারের উপার্জনের কাজে নাগতো না। কিন্তু এর আনন্দয় ব্যক্তিন্তু ও সঙ্গ নরেন্দ্রনাথের বাল্যজীবনকে প্রভাবিত করেছিল। এই চরিত্রটি আঘরা গাই 'চাকলদার' রচনায়। মরেন্দ্রনাথ তার শিশু সুগৃহে প্রতিবেশী শিশুক ঘষ্যকুয়ার শীলের কাছে শুরু করেন।<sup>১</sup> বাল্যজীবনের এই শিশুক তার মনে স্থান করে নিয়েছিলেন। 'দুইপুঁজি' উপন্যাসে এই চরিত্রটি দেখা যায়। ঘষ্যকুয়ার একজন কীর্তন গায়ক ছিলেন। বাল্যশিশুর পরিবেশে মরেন্দ্রনাথের কাছে এই কীর্তনের মূল যাকে যাকে গুণ্ডাইত হয়ে উঠে, যাকে তিনি শৃতির মিনিকোষায় ধরে রেখেছিলেন।

এর পর তিনি মিডল স্কুলের পাঠ শেষ করে ভার্পা হাইস্কুলে ভর্তি হন, এখন থেকে প্রথম বিভাগে যাট্টিক পাশ করে ফরিদপুর রাজেন্দ্র কলেজে মরেন্দ্রনাথ ভর্তি হন। অর্থনৈতিক কারণে কলেজের ছাত্রাবাসে না থেকে খাওয়া থাকার বিনিয়য়ে গৃহশিল্পকর্তার কাজ নেন এবং সেই সঙ্গে আই-এ-এ পড়তে থাকেন, কিন্তু সুভাবে লাজুক নরেন্দ্রনাথ সেখানে স্নাইফার পান নি। এই সময়টি যোটায়টি ভাবে তিরিশের দশকের প্রথমার্দ। ফরিদপুর উখন নায়েই শহর, প্রকৃতপক্ষে ফকসুল শহরের কোর্ট কাছারি কেন্দ্রিক আধা মাগরিক আবহাওয়া। 'দোকান বাজার, রাজনীতি, সাহিত্যসভা, উকিলপাড়া, কলেজপাড়া, পুলিশ লাইন, জেলখানা, লাল সুড়কির রাস্তা, কেরোসিনের ল্যাম্পপোস্ট, ছ্যাকড়া গাঢ়ির ঘর ঘর শব্দ'<sup>২</sup> এর যথেষ্ট মরেন্দ্রনাথের অভিজ্ঞতার স্তর ঝুঁঝে বিস্তৃত হল। বাল্যের সেই ভার্পা সদরদিল গ্রামীন জগৎ-এর সঙ্গে যুক্ত হল শহরবাসী যখনবিভের ভাড়াটে জীবন যাত্রার অভিজ্ঞতা। কলেজে পড়াকালীন তিনি সহপাঠী ও ঘনিষ্ঠ বন্ধু হিসেবে পান নারায়ন গঙ্গোপাধ্যায়কে। আই-এ-এ পাশ করার পর তিনি ১৯৩৫ সালে কলকাতায় আসেন বি-এ-

পড়ার জন্য। নতুন বিষয় ইকনভিক্স নিয়ে পড়া শুরু করেন কিন্তু বিষয়টি তিনি সঠিকভাবে আমৃত করতে না পারার জন্য পরপর দু-বছর পরীক্ষায় বসে উঠে আসেন এবং অবশেষে ১৯৩১-এ বি.এ পাশ করেন। এই সময়টি হল দ্বিতীয়টি বিশ্বযুদ্ধের সূচনা ঘূর্ণ্ণুর পথে। নরেন্দ্রনাথ বি.এ পাশ করে ১৯৩১-এ চাকরী পেয়ে যান।

নরেন্দ্রনাথের সাহিত্য জীবনের স্বাধীন রচনার সূত্রপাত হয় বাল্য বয়সেই। তিনি নিজে সেই বর্ণনা দিয়েছেন -

কবে যে প্রথম নিখতে শুরু করি তার সব তারিখ কিছুতেই যনে  
পড়ছে না। বাল্য রচনার সেই বিষয় বশ্তুও বিশ্বৃতির অতলে  
তলিয়ে গেছে। যনে পড়ে ঠাকুরদার সেই আয় কাটের বাক্সের  
মধ্যে একখানি পৌরাণিক মাটক পেয়েছিলাম 'গয়াসুরের হরি-  
পাদপঞ্চলাভ।' সেই বইয়ের গোড়ার দিকটাও ছিলনা শেষের  
দিকটাও ছিল না। তবু সেই নাটকের অনুকরণে আঘিৎ একটি  
নাটক নিখতে প্রবৃত্ত হয়েছিলাম। আর একবার আয়দের পারিবারিক  
ইতিবৃত্ত নিখেছিলাম ডায়রির মত করে। তখন আঘিৎ ডাঙ্গা হাইকুল  
ঙ্গাস এইটে পড়ি।<sup>৫</sup>

এর পর নরেন্দ্রনাথ যিত্র ও কিছু সহগামী যিনি আহুন পত্রিকা প্রকাশ করেন তখন তিনি নবম শ্রেণীতে পড়েন। এছাড়া একই সময়ে তার ভাইদের সঙ্গে আর একটি হাতে লেখা পত্রিকা করেন, এটির নাম ছিল 'মুকুল'।

নারায়ন গঙ্গোপাধ্যায়ের সঙ্গে তিনি হাতে লেখা আর একটি পত্রিকা প্রকাশ করেন সেটি মাসিক পত্রিকা 'জয়ঘাটা'। কলেজে অন্যান্য বন্ধুদের যথা সত্যেন্দ্রনাথ রায়,

ଅଚ୍ୟୁତ ଗୋମୁଖୀ— ଇତ୍ୟାଦିଦେର ସଙ୍ଗେ 'ଅଭିମାର' ନାମେ ହାତେ ଲେଖା ପତ୍ରିକାର ସଙ୍ଗେ ତିନି ଯୁକ୍ତ ଛିଲେନ। ନରେଣ୍ଦ୍ରନାଥେର ପ୍ରଥମ ଯୁଦ୍ଧିତ ଲେଖା ହଳ 'ଯୁକ୍ତ' ନାମେ ଏକଟି କବିତା, ଯେଟା ଦେଶ ପତ୍ରିକାଯ ପ୍ରକାଶିତ ହେଲାଛି ୧୯୩୬ ମାର୍ଚ୍ଚି । ଏହି ଏକହି ସମୟ 'ଦେଶ' ପତ୍ରିକାଯ ପ୍ରକାଶିତ ହୟ ତାଁର ପ୍ରଥମ ରଚିତ ଗଲ୍ବ 'ଯୃତ୍ୟୁ ଓ ଜୀବନ' । ଯେହି ଗଲ୍ପଟି ପଡ଼େ 'ଦେଶ'ଏର ଦତ୍ତର ଥିଲେ ପବିତ୍ର ଗଞ୍ଜେପାଖ୍ୟାୟ ତାକେ ଆରୋ ଗଲ୍ବ ପାଠନୋର ଜନ୍ୟ ଚିଠି ଲିଖିଲେନ। ଲେଖକେର ଭାଇ ଧୀରେଣ୍ଦ୍ରନାଥ ଯିତରେ ସ୍ମୃତିକଥା ଥିଲେ ଜାନା ଯାଯା ।<sup>୬</sup> ଏରପର ୧୯୩୭ ଥିଲେ ୧୯୩୧-ଏର ଯଥେ ତାଁର ପ୍ରାୟ ୧୧।୨୦ଟିର ମଧ୍ୟେ ଗଲ୍ବ ବିଭିନ୍ନ ପତ୍ରିକାଯ ପ୍ରକାଶିତ ହୟ । ୧୯୩୭-ଏର ଯଥେ ଦେଶେ ତାଁର ଚାର ପାଁଚଟିର ମଧ୍ୟେ ଗଲ୍ବ ପ୍ରକାଶିତ ହୟ । ଏହାଜ୍ଞା ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ଗଲ୍ପଗୁଣି 'ପ୍ରବାସୀ' 'ବିଚିତ୍ରା' 'ବଙ୍ଗଶ୍ରୀ' 'ଶରିଚିଯ' ର୍ଧାନ୍ଦବାଜାର ପତ୍ରିକାଯ ଦୋଲ, ପୂଜା ଓ ରବିବାସରୀୟ ସଂଖ୍ୟାୟ ପ୍ରକାଶିତ ହୟ । ଗଲ୍ପକାର ହିସେବେ ପ୍ରତିଷ୍ଠିତ ହେଲାର ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ କବିତାର ଜଗନ୍ନ ଥିଲେ ତିନି ତ୍ରୈଯଶ ମରେ ଆମତେ ଥାକେନ, ତବେ କବିତାର ସମ୍ପର୍କେ ତାର ଗଭୀର ଭାଲବାସା ଛିଲ, ତିନି ଏ ବିଷୟେ ବଲେଲେନ -

ଯାରା କବିତା ଆର ଗଦ୍ୟ ଦୁଇ-ଇ ଲେଖିଲେ ତାରାଇ ଜାମେନ  
କବିତା ଲେଖାୟ ଆମନ୍ଦ କଣ ବେଶି ।

ନରେଣ୍ଦ୍ରନାଥେର ପ୍ରଥମ ଉପନ୍ୟାସ 'ଦ୍ଵୀପପୁଣ୍ୟ' । ଏହି ବହିଥାନି ବେରୋଯୁ ୧୯୪୭ ମନେ । ତାର ଚାର ବଚର ଆମେ ୧୯୪୨ କି ୪୦-ଏ ବହିଥାନି 'ହରିବଂଶ' ନାମେ 'ଦେଶ' ପତ୍ରିକାଯ ଧାରାବାହିକ ଭାବେ ବେରିଯେଲାଇ । ତଥନ ଆଗରଯମୁ ଘୋଷ 'ଦେଶ'ର ସହକାରୀ ସମ୍ପାଦକ । ତିନିଇ ଚେଯେଲେନ ଯେହି ଧାରାବାହିକ ଉପନ୍ୟାସ ।<sup>୭</sup> 'ଦେଶ' ଯଥନ 'ହରିବଂଶ' ବେରୋଯୁ ତଥନ ନରେଣ୍ଦ୍ରନାଥ ଏବଂ କାଲିକଳମେର ସମ୍ପାଦକ ଯୁରଲୀଧର ନିବେଦିତା ଲେନେର ଏକଟି ବାଡିତେ ତିନ-ତଳାର ଏକହି ଘରେ ବସିବାମ୍ବ କରାତେନ । ଲେଖକ ଆତ୍ମକଥାୟ ବଲେଇନ -

ବୋଯାବର୍ଷନେର ହୟେ ଆଯାର ମେହି ଆତ୍ମୀୟ ଗୁହେର ଗୃହିନୀରା  
ପୁତ୍ରକନ୍ୟା ନିଯେ ଶାନ୍ତରିତ୍ତା। ପାଶାପାଶି ଡକ୍ଟର୍‌ପୋଷେ ସ୍ତୁରଳୀ  
ବାବୁ ଥାକେନ, ଆୟି ଥାକି ଆରୋ ଅନେକେ ଥାକେନ। <sup>୬</sup>

'ହରିବଂଶ' ଲେଖାଟି ଯଥନ ବେର ହୟ ତାର କିଛୁ କାଳ ଯାଗେ ସାହିତ୍ୟକ ଅନ୍ତେଷ୍ଟକୁ ଯାର ଘୋଷେର  
ମହେଁ ଆଲାପ ହୟ 'ପ୍ରତ୍ୟହ' ପତ୍ରିକାର ଅଭିଭେଦ । ତିନି ଲେଖକେର 'ହରିବଂଶ' ଅନ୍ଧୂର୍ଣ୍ଣ ଲେଖାଟି  
ପଡ଼େ ଉଚ୍ଛ୍ଵସିତ ପ୍ରଶଂସା କରେଛିଲେନ । 'ହରିବଂଶ' ରୂପାଶ୍ରିତ ନାମାଶ୍ରିତ ହୟେ 'ଦ୍ଵୀପପୁଞ୍ଜ' ।  
ନାମେ ବେର ହଲେ ବହିଥାନି ଉତ୍ସର୍ଗ କରେଛିଲେନ ମେହି ଉତ୍ସାହଦାତା ଅନ୍ତେଷ୍ଟକୁ ଯାର ଘୋଷକେ ।  
'ଦ୍ଵୀପପୁଞ୍ଜ' ର ପ୍ରକାଶକ ହତେ ଚେଯେଛିଲେନ ଦୂର୍ଜନ, ତାଦେର ଅନ୍ୟତ୍ୟ ନାଟ୍ୟକାର ଦିଗନ୍ଦର୍ନାଥ ।  
ଲେଖକ ବଲେହେନ -

ବହିଥାନି ଯଥନ ବେରୋଯ ଆୟି ସାନ୍ତ୍ବ ପାଥୁ ରିଯାଘାଟା ଫଙ୍କଲେ ବ୍ରଜଦୁଲାଳ  
ପ୍ରୀଟେର ଏକଟି ଦୋତଳା ବାଢ଼ିର ଏକତଳାର ବାହିରେ ଏକଥାନି ଘରେ  
ଥାକି, ବେଶ ବୃକ୍ଷି ହଲେ ମେଖାନେ ଜଳ ଓଟେ । ଡକ୍ଟର୍‌ପୋଷେର ଓପର ବସେ  
ବସେ ଆୟି ଦ୍ଵୀପପୁଞ୍ଜର ପୁଷ୍ଟ ଦେଖି । ମିଜେହେ ସେବ ଦ୍ଵୀପବାସୀ । ଆର  
ବୃକ୍ଷ ଭିଜେ ଛାତାମୁଡ଼ି ଦିଯେ ଶୀରେନ ରାଯ ନିତେ ଆମେନ ମେହି ପୁଷ୍ଟ ।  
ଦିନଗୁଲିର କଥା ଶୁବ୍ର ଘନେ ପଡ଼େ । ମେଦିନେର ବର୍ଷାକେ ଠିକ ଦୂଃଖେର  
ବର୍ଷା ବଲେ ଘନେ ହତନା । ବରଃ ଦିନଗୁଲି ଯାଶ ଡରମାୟ ଡରା ଛିଲ  
ଆୟି ତଥନ ପ୍ରଥୟ ଉପନ୍ୟାସିକ ହତେ ଯାଇଛି । <sup>୧</sup>

ମରେନ୍ଦୁନାଥେର ବର୍ଚନାକେ ତିନଶ୍ରୀତେ ଭାଗ କର୍ଯ୍ୟ ଯାଯୁ - ଛୋଟଗନ୍ଧ, ଉପନ୍ୟାସ ଏବଂ ଛୋଟ ଉପ-  
ନ୍ୟାସେର ଘନ୍ତୋ ବଡ଼ ଗନ୍ଧ ଯାକେ ବଳା ଯାଯୁ ମନ୍ତେନେଟ । ମରେନ୍ଦୁନାଥେର ଶତିନ୍ତ୍ର ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପ୍ରୟାନ ପାଓଯା  
ଯାଯୁ ତାର ଛୋଟଗନ୍ଧେ । ବିଶେଷତ: ପ୍ରଥୟ ପର୍ବର ଛୋଟ ଗନ୍ଧଗୁଲିତେ । 'ଶୁଖ ବିଷୟବକ୍ତୁତେ ନୟ,  
ଗଠନ ବା ଫର୍ମେଓ ଏରା ଜନବଦ୍ୟ ।' <sup>୧୦</sup>

নরেন্দ্রনাথ বিবাহিত জীবন শুরু করেন ১৯৩৮ সালে। কিছুটা আপত্তি থাকা সঙ্গেও পিতার আদেশ এবং একান্ত আগৃহের জন্য সদরদিন নিকটবর্তী চোমড়দি গ্রামের অবিনাশচন্দ্র ঘোষের জ্যেষ্ঠা কন্যা, সঙ্গীতে পারদর্শিনী, চতুর্দশী শোভনার সঙ্গে তার বিবাহ হয়, তখনও তিনি বি.এ.প পাশ করেননি। ১৯৩৯-এ ঘনুজ শীরেন্দ্রনাথ আই.এ পাশ করলে তাকে তিনি কলকাতায় নিয়ে আসেন। যুন্ডত ছাত্র পড়ানোই ছিল নরেন্দ্রনাথের অর্থ উপার্জনের উপায়, তবে গল্প নিয়েও কিছু উপার্জন হতো। যদিও দু-আনায় একজনের একবেলা খাওয়া হয়ে যেত। তবু লেখক তাঁর ভাইকে নিয়ে হিসেব করে চলতেন। এই একই বছরে তিনি জীবনে পুথি চাকরী গ্রহণ করেন অর্ডনান্স ফ্যাক্টরীতে। চাকুরীর স্থান হল দফদয়ে, এবং সময়টি হল যুদ্ধের সময়। সৈন্যদের সরবরাহে জিনিষ গণনা এবং হিসেব রাখা তাঁর কাজ ছিল, কাজটি নরেন্দ্রনাথের বিশেষ পছন্দের ছিলনা, কিন্তু এখান থেকেই তিনি কিছু গল্পের প্লট পেয়েছিলেন, যেমন 'নেতা' (১৩৫১ :ভাদ্র) গল্পটি। এই গল্পে তাঁর চাকুরীস্থলের আফিসের পরিবেশটিকে পটভূমি রূপে ব্যবহার করেছেন।

১৯৪২-এ যুদ্ধ যখন চলছে তখন নরেন্দ্রনাথের পিতৃবিয়োগ হয়। সুভাবিক-ভাবে সংসারের পুধান আয়ের পথ বর্ণ হয়ে যায় এবং নরেন্দ্রনাথকেই জ্যেষ্ঠপুত্র হিসেবে সংসারের দায়িত্ব নিতে হয়। ১৯৪৩-এ যুদ্ধ এবং ঘনুত্তরের ঘণ্যে স্ত্রী, দুই শিশুপুত্র এবং ভাই শীরেন্দ্রনাথকে নিয়ে তিনি গ্রাম থেকে কলকাতায় চলে আসেন। এই সময় তিনি ক্যানকাটা ন্যাশনাল ব্যাংকে কর্মরত। 'প্রত্যহ' নামে একটি সাময়িক পত্রিকার আফিসে সম্প্রদায় সময় তিনি পাঁচ টাঙ্কে কাজ নিয়েছিলেন এরপর তাঁকে ব্যাংক থেকে জুবুলপুর শাখায় বদলি করা হয়, অনেক অসুবিধে থাকা সঙ্গেও তিনি শুধু বাইরের দেশ দেখার আগৃহে রাজি হয়ে যান। কিন্তু কিছু দিন পরেই তিনি পুনরায় দাপ্ত বিধৃত কলকাতায় ফিরে আসেন।

୧୯୪୬ ସାଲେର ଦାନ୍ତର ସମୟେ ତିନି ପାରିବାର ଅହ ବାପ କରତେବେ ୧୭।୧, ବ୍ରଜଦୁନାଳ ଶ୍ଟ୍ରୀଟେ । ଏହି ସମୟ ତିନି ବ୍ୟାଙ୍ଗକ ଚାକ୍ରାରତ ଅବଶ୍ୟ ଏକଟି ଯାଏନାୟ ଜଡ଼ିଯେ ପଡ଼େବ ଏବଂ ସାମ୍ବନ୍ଧ ହନ । ଆହିତ୍ୟକ ତାରାଶ୍ଵରକ ଓ ସଜନୀକାନ୍ତ ଲେଖକକେ ଏହି ଯାଏନାୟ ନାନାଭାବେ ଆହୟ କରେନ । ପରେ ଲେଖକ ଏହି ଚାକ୍ରାରତେ ଇଞ୍ଚିଫଳ ଦେନ । ୧୯୪୭ ମସି ଦେଶ ବିଭାଗ ଥିଲେ ଶ୍ରାବ ଥିକେ ସବାଇକେ ନିଯେ ୧୧୧ ବି ନାରକେଳ ଡାନ୍ତ ଯେଇନରୋଡେ ବାଡ଼ି ଡାଢ଼ା କରେ ଥାକତେ ଲାଗଲେନ । 'ମୋନାର ଡାନ୍ତ' ପତ୍ରିକାଯ ଧାରାବାହିକ ଭାବେ ଏହି ସମୟ ପ୍ରକାଶିତ ହତେ ଲାଗଲ ଠାଁର ନାଗରିକ ଜୀବନ ନିଯେ ଲେଖା ଶୁଖ୍ୟ ଉପନ୍ୟାସ 'ଘରର ଘର' । ଠାଁର ବିଧ୍ୟାତ 'ରମ' ଗଳ୍ପ ଏହି ସମୟ ଲେଖା । ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ମାହିତ୍ୟଚର୍ଚାର ଯଧ୍ୟ ଦିଯେଇ ଦେଶଭାଗ, ମୁଖୀନତା, ଉଦ୍‌ବୃତ୍ତ, ସମସ୍ୟା ଓ ଯୁଦ୍ଧବୋଧେର ନାମ ପାରିବର୍ତ୍ତନ ନିଯୁବିତ ବାଜାଲୀର ଜୀବନେ ଯେ ପ୍ରତିକ୍ରିୟାର ସୃଷ୍ଟି କରେଛିଲ ତାକେ ଖୁଟିଯେ ଦେଖେଛେ । ତିରିଶେର ଦଶକେର ଦ୍ଵିତୀୟାର୍ଦ୍ଦ ତାର ଚନ୍ଦିଶେର ଦଶକେର ଆରକ୍ଷ, ଏହି ସମୟଟି ବାଜାନି ଯଧ୍ୟବିତ - ନିୟୁଯଧ୍ୟବିତେର ପରେ ଏ ବଡ଼ ସଂକଟେର କାଳ ।<sup>୧୧</sup> ଏହି ସମୟ ଥିକେଇ ନାନା ପ୍ରତିକ୍ରିୟା ପରିଷିତିର ଯଧ୍ୟ ଦିଯେ ନାନାଭାବେ ବାଧାଗୁରୁ ହେଯା ସତ୍ତ୍ଵଙ୍କ ତିନି ଠାଁର ମାହିତ୍ୟଚର୍ଚା କରେ ଗେଛେ । କୋନ ଅମାଧାରଣ, ଅଭିନବତ୍ତେର ଦିକେ ତିନି ଯେତେ ଚାନନ୍ଦ, ଯଧ୍ୟବିତ, ନିୟୁ-ଯଧ୍ୟବିତ, ନିୟୁବିତେର ଅତ୍ୟନ୍ତ ପରିଚିତ ଜଗତକେ ପାଠକେର କାହେ ଅପ୍ରକାଶ କୌଣସି ନିଯେ ଏମେଛେ ।

ମୃତ୍ୟୁ କିଛି ଦିନ ଆଶେ 'ଗଳ୍ପ ଲେଖାର ଗଳ୍ପ' ନାମେ ଏକ ବେତାର କଥିକାଯ  
(ବୈଶାଖ ୧୩୮୨) ପ୍ରମର୍ତ୍ତମେ ଲେଖନ -

ପିଛନ ଫିରେ ତାକିଯେ ବହୁ ନା ପଡ଼େ ନିଜେର ଗଳ୍ପଗୁଲିର କଥା ଯତନ୍ତେ  
ଯନେ ପଡ଼େ ଆୟି ଦେଖତେ ପାଇଁ ଘୃଣା ବିଦ୍ୟେ ବ୍ୟାଙ୍ଗ ବିଦ୍ୟୁତ ବୈରିତା  
ଆମାକେ ଲେଖାୟ ପ୍ରବୃତ୍ତ କରେ ନି । ବରଃ ବିପରୀତ ଦିକେର ପୁଣି ପ୍ରେସ  
ସୌମ୍ୟ, ମେହ, ଶ୍ରୁଦ୍ଧା, ଡାଲୋବାସା, ପାରିବାରିକ ଗଞ୍ଜୀର ଡିତରେ ଓ  
ବାହରେ ଯାନୁମେର ବିଚିତ୍ର ସମ୍ପର୍କ ଏକେର ସମେ ଝନ୍ୟେର ମିଳିତ ହବାର  
ଆକାଶମେ ବାର ବାର ଆୟାର ଗଲ୍ପେର ବିଷୟ ହମେ ଉଠେଛେ । ତାତେ

পুনরাবৃত্তি ঘটেছে। তা জেনেও আমি আঘার সীঘার বাহের  
যেতে পারিমি।<sup>১১</sup>

যে কোন লেখকের রচনা বৈশিষ্ট্য তার চরিত্রের বৈশিষ্ট্য, তার পরিবেশ  
ইত্যাদির ওপরে নির্ভর করে। নরেন্দ্রনাথের সুভাবের যে পরিচয় আঘারা পাই তাতে দেখা  
যায় তিনি ছিলেন অন্যমনস্ক একটি যানুষ। খুব সহজে যানুষের সঙ্গে তিনি যিষতে  
পারতেন না। তিনি ছিলেন সুন্দরাকু লাজুক সুভাবের যানুষ। তার প্রয়ান - বাদকুল্লার  
অনুষ্ঠানের বক্তৃতার আসরে রণজিৎ সেনকে ঘনুষ কঢ়ে তিনি বলেছেন -

আঘার বলাটলা কিছু আসে না, বলতে শেলে ডালও নাগবে না  
কারুর, যা বনবার আপনিই বলুন, আঘাকে মেড করে দিন।<sup>১২</sup>

তিনি অল্প বয়স থেকেই যেয়েদের শিশু-সংস্কৃতির জন্য সচেষ্ট ছিলেন। তাঁর চেষ্টাতেই  
গ্রামে যেয়েদের জন্য ক্ষুল হয়েছিল। এছাড়া বাড়িতে একটি উন্মত যানের লাইব্রেরী  
নিজে গড়ে ছিলেন। তখনকার অনেক যানিক পত্রিকা এই লাইব্রেরীতে আসত। তিনি বানা  
দিক থেকে নারী প্রগতিবাদে বিশেষ ভাবে তৎপর ছিলেন। যুক্ত সুভাবের নরেন্দ্রনাথের  
এই সব বিষয়ে যুথরতার শেষ ছিল না। ঘর সংসারের কাজে পুরোপুরিই অপটু ছিলেন।  
কথার চাহতে সারাফণ আবৃত্তি করতেন। সখ সৌধিনতার ঘেৰে তার ঘোনে কথা বনা, পত্র  
লেখা, 'ফুল কেনা প্রায় নেশার যতো ছিল।'<sup>১৩</sup> বাহরের জীবনে নরেন্দ্রনাথ এলোয়েলো  
সুভাবের যানুষ ছিলেন চিকই কিন্তু আহিয়ের চিত্তাধ্যারায় ছিলেন সাজানো শোভনা  
বলিষ্ঠ লেখক। যেয়েদের পরাধীনতা তিনি সহ্য করতে পারতেন না। নিজের শ্রীর(শোভনা)  
শিশু এবং সঙ্গীত চর্চার দিকে তার বিশেষ আগ্রহ এবং উৎসোহ ছিল। তার শ্রী শোভনা  
যিত্ব সৃতি চারণায় বলেছেন - গানের আওয়াজে লেখার অসুবিধে হতে পারে তা ভেবে  
আমি দরজা ভেজিয়ে দিতায়। তা দেখে সুন্দর মৃদু হেসে বলতেন 'দরজা বন্ধ করোনা',

গানের সুর শুনে আমার বরং নিখতে ডালো নাগে। আমার লেখার অসুবিধে হবে না।<sup>১৫</sup> তার অনেক ছোট গল্পেই সঙ্গীত শিল্পীর জীবনের টানাপোড়েনের চিত্র প্রধান হয়ে উঠেছে।

নরেন্দ্রনাথের শুহে প্রিয় পরিচিতজনের আসা যাওয়া সর্বদা ছিল, কিন্তু এই ভিড় আর কোনাথলের মধ্যে গড়ীর ঘনোয়োগে নিখতেন। 'লেখার পাত্রপাত্রীদের শোক দুঃখ উচ্ছ্বাস, আনন্দের সব ভাবনার ছায়া লেখকের মুখের অবয়বে ফুটে উঠে।' সে রকম কোন যুক্তি লেখক নিজে ফুলিয়ে ফুলিয়ে কাঁদতেন, আবার কখনো হাসির উচ্ছ্বাসও দেখা যেত। যানুষের সঙ্গে যেলায়েশা অন্তরের থেকেই করতেন, তার বিখ্যাত একটি গল্প লিখেছেন -

শুধু যাত্র রাঙ্গের সম্পর্ককে আঘি বড় বলে যানিনে, নিত্যনিনের  
যেলায়েশার যথ্য দিয়ে যে সম্পর্ক গড়ে উঠে তা আমার কাছে  
অনেক বড়।

কথাসাহিত্যের অন্যতম বিশিষ্ট লেখক সঘরেশ বসু তার পূর্বসূরী নরেন্দ্রনাথের সুভাব ও বৈশিষ্ট্য সম্পর্কে বলেছেন -

প্রথম দর্শনে ছোটখাটো সুন্দরাক যানুষাটির মধ্যে কোন বৈশিষ্ট্যই চোখে পড়েনি। এমনকি মনে হয়েছিল ব্যক্তি-তুহীন। ... কিন্তু ব্যক্তি-তু ছিল বই কি? তা ছিল তাঁর ডাষা আর আচরণের মধ্যেই। তাঁর নির্বাক কিন্তু ডাষাময় দৃষ্টি তাঁর একাত্ম নিজসু উপরিতে বলা ছোটখাটো উজ্জ্বল কয়েকটি কথা ও জিজ্ঞাসা আচরণে চক্রলতাহীন স্মৃতি, তাঁর ব্যক্তি-তু তাঁর বৈশিষ্ট্য। ... এক লহঘায় দেখে আর বুঝে নেবার যতো ঝঁকার তার ছিল না। ছিল না তার কারণ সত্ত্বত অংশবোধের কণাঘাত তাঁর মধ্যে ছিল না।<sup>১৬</sup>

বড় পত্রিকার মধ্যে তিনি নিয়মিত লেখক তখনও ছোট পত্রিকায় সম্পাদকের সঙ্গে ছিল তাঁর

ଏକଇ ରକ୍ଷ ସ୍ୟବହାର। ଚାଓଯାର ଆଗେଇ ତାଦେର 'ଆବାକ କରେ ଦିଯେ ପ୍ରାୟ ଫିସ କରେ  
ବଲଲେନ କବେ ଚାଇ ?' ୧୭ ପୌରକିଶୋର ଘୋଷ ବଲଛେନ ଯେ ତିନି ବନ୍ଧୁ ବନ୍ଦେଲ ଯାନ୍ୟ  
ଛିଲେନ, ନିଜେ ବେଶୀ କଥା ନା ବଲଲେନ ବନ୍ଧୁଦେର ସମାବେଶ ଉପଭୋଗ କରାନେ । ୧୮ ଯେ ସମୟେ  
ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ଲିଖିଛିଲେନ ତଥନ ଯୁଧ, ରାଜନୀତି ଆୟାଦେର ସମାଜର ଓପର, ଜୀବନେର ଓପର  
ଗଡ଼ିର ଭାବେ ପ୍ରଭାବ ବିଶ୍ଵାର କରେଛିଲ । କିମ୍ତୁ ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ତାତେ ବିଚଳିତ ହଲେନ ଡେମେ ଯାନ  
ନି । ତିନି ଏହି ସମୟକେ ନିଶ୍ଚଦେ ଗଡ଼ିର ଭାବେ ଉପଲବ୍ଧ କରେଛିଲେନ । ତାଇ ଯୁଧ ସମସ୍ୟା  
ନିଯେ ଲେଖା ଗନ୍ଧାର୍ମା ଆୟାଦେର ଯନକେ ଘା ଦେଇ, ଆଶ୍ରୋଲିତ କରେ । ଅତରେ ତିନି ଦୃଢ  
ଚରିତ୍ରେ ଯାନ୍ୟ ଛିଲେନ । 'ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ - ସାହିତ୍ୟକେ ଯେ ହୁଙ୍କୁଣେ ପରିଣତ' କରେନନି ଅଜ୍ଞନ୍ତ  
ପ୍ରଲୋଭମେର ସଧ୍ୟେ ମୁଖ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟ  
ଆୟାଦେର ନମ୍ବର୍ୟ । ୧୯

ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ମଧ୍ୟେ ମଧ୍ୟାବିଭିନ୍ନ ଯେ ଯାନମିକତା ଏବଂ ରଫଣଶୀନତା ଛିଲ, ତିନି  
ଠାର ନିଜ୍ସୂତା ଥିକେ କଥନୋହି ସରେ ଆସେନ ନି '- 'ତାର ଲେଖା ପାଇଁ ଜୀବନ ଯାଯୁ ବିଦ୍ୟୁଷ କି  
ତିନି ତା ଜାନେନ । ରଙ୍ଗବରା କାମନା କେବନ ତାଓ ତାର ଆଜନା ନୟ । କିମ୍ତୁ ତାର ଅନୁଷ୍ଠାନ  
ସମସ୍ତ ଭାଙ୍ଗଚୋରା ଯୁଧେର ଡେତର ଥିକେ ଏକଟି ପ୍ରମନ ଯୁଧ ଆବିଷ୍କାର କରା । ୨୦

#### ୪. ପୂର୍ବବର୍ତ୍ତୀଦେର ପ୍ରଭାବ

ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ମିତ୍ରେର ଆଗେ ଛୋଟଗଲ୍ପେର ଜଗତେ ଯାରା ନତୁନତ୍ତେର ମ୍ରାଦ ଏନେହେ ବା ଚମକ ଏନେହେନ  
ତାଦେର ମଧ୍ୟେ ରମ୍ଭେହେନ ଜଗନ୍ନାଥ ଗୁଣ, ପ୍ରେସ୍ନ ମିତ୍ର, ତାରାଶଙ୍କର, ବିଭୂତିଭୂଷଣ, ଯାଶିକ  
ବନ୍ଦେୟାପାଧ୍ୟାୟ, ସୁବୋଧ ଘୋଷ ଇତ୍ୟାଦିରା, ଏବଂ ଏଦେର ଅନେକଟା ଆଗେ ଶ୍ରୀ ବାଂନାର ସମସ୍ୟା  
ନଗରଯୁଧୀ ଜୀବନଯାତ୍ରା ନିଯେ ଯିନି ବାଂନା ସାହିତ୍ୟକେ ଅନେକଥାନି ଫଳାଫଳ କରେହେନ ତିନି

হলেন শরৎচন্দ্র। এছাড়া শরৎচন্দ্রের রচনায় নারীরা তাদের প্রেম, পুরুষের স্মেহের এবং নির্যাতিতার রূপ নিয়ে অনেকটা অংশ জুড়ে রয়েছেন। নরেন্দ্রনাথের সঙ্গে শরৎচন্দ্রের লেখার এই বিষয়গুলোতেই বেশ যিনি লক্ষণীয়। শরৎচন্দ্রের গল্প উপন্যাসে দেখা যায় গ্রাম থেকে শহরে যানুষ উপর্যুক্তের, শিশুর প্রয়োজনে চলে যাচ্ছে, কিন্তু গ্রামের আকর্ষণকে ডুলতে পারছে না, নরেন্দ্রনাথের রচনায় গ্রাম এবং শহরে উভয়ই একে অন্যের পরিপূরক হয়ে উঠেছে। নরেন্দ্রনাথ জীবনের একটা বৃহৎ সংয়ুক্তি হয়েছেন পূর্ব-বাজলায়। তাই গ্রাম বাংলা তার গল্পে বারং বার এসেছে। গ্রাম ছেড়ে শহরে চিরকালের জন্য চলে আসাতে একটা দুঃখ তার ঘণ্টে সর্বদাই ছিল।

শরৎচন্দ্র তাঁর সংযুক্ত বাঙালী যথ্যবিত্ত নিয়ু-যাত্যবিত্তের প্রতিনিধি স্থানীয় লেখক ছিলেন। বাঙালী পরিবারের একেবারে আঁতের কথাকে তিনি গভীর যত্নায় এঁকেছেন। বিশেষ করে নারীদের যে স্মেহশৈলা, যত্নায়ী রূপ, এবং ভাবাবেগ, তাকে তিনি উজ্জ্বল করে এঁকেছেন। নরেন্দ্রনাথ ও একটি বিশেষ প্রয়োগে এই বাঙালী যথ্যবিত্ত-নিয়ুবিত্তের প্রতি-নিধিস্থানীয় লেখক হয়ে উঠেছিলেন। তাঁর গল্পে স্ত্রীচরিত্রগুলিতে সহনশীলতা, আত্মাযাগের ভঙ্গী লক্ষ করা যায়, এ মেত্রেও তিনি শরৎচন্দ্রের অনুসারী বলা যায়। কিন্তু শরৎচন্দ্রের নারীদের তুলনায় 'প্রেমের প্রেতে' নরেন্দ্রনাথের নারীরা অনেক বেশী উদ্যোগী ও আহমিক-উন্মত চেতনার পরিচয় দিয়েছেন।<sup>২৪</sup> শরৎচন্দ্রের প্রথম সংযুক্ত পরিবর্তনের ঘনে নারীদের মধ্যে ক্রমশ যানসিকতার পরিবর্তন ঘটেছে, কিন্তু যৌনিক একটা যিনি থেকে গেছে, অর্থাৎ শরৎচন্দ্রের নামিকারা এ যুগে থাকলে হয়তো এই প্রগতিশীলতায় চলে আসতো।

আধুনিক কথা সাহিত্যের লেখকদের লেখায় পল্লীগ্রাম ব্যাপকভাবে উপস্থিত হয়েছে। শরৎচন্দ্র, জগদীশ গুণ্ঠ, বিজুতিভূষণ, তারাশঙ্করের লেখায় পল্লী, প্রধান

উপজীব্য বিষয় হয়ে উঠেছে। পল্লী তাদের কাছে প্রধান বাস্তব রূপে দেখা দিয়েছে। তার প্রধান কারণ হলো লেখকেরা ছিলেন গ্রামের সন্তান। শরৎচন্দ্রের রচনায় প্রথম পল্লীসমাজের ব্যাপক ও অতিরিক্ত উপস্থাপনা ঘটেছে। তার রচনায় যে সমাজ রয়েছে তা বর্ণবাদ শাসিত। উচ্চ বর্ণের সমাজপত্রিকা সেখানে সামাজিক দলাদলি ও কৃসা রচনায় দফ। কিন্তু সেখানে যহুদীগণ যানবিক যানুষও রয়েছে, সমাজ যাদের ডিন ভাবে পীড়ন করে। শরৎচন্দ্রের শর পল্লীসমাজের বাস্তবতার রূপকার রূপে এনেছেন জগদীশ গুপ্ত, বিভূতিভূষণ, তারাশঙ্কর প্রযুক্ত। পল্লী সম্পর্কে একটা সাধারণ ধারণা ছিল - সেখানকার জীবন হল সবুজ, শান্ত সুন্দর। সরল যানুষেরা নিচিত জীবন কাটায় সেখানে। কিন্তু জগদীশ গুপ্ত পল্লী সম্পর্কে এই প্রথাগত ধারণাকে দূরে সরিয়ে পল্লীর কঠিন বাস্তব রূপকে তার সাহিত্যে নিয়ে এনেন। 'তাঁর পল্লীর অধিকাংশ যানুষই ইতর, লোনুপ, বিবেকহীন, দুর্করিত ও আত্মসর্বসু। ভালোরা সেখানে ঘন্দের কাছে পরাজিত হয়। তাদের জীবন ভরে যায় অশেষ দুর্গতি।' ১২

নরেন্দ্রনাথের গল্পে পল্লীর চিত্র আমরা জগদীশ গুপ্তের মতো পাই না। জগদীশ গুপ্তের যানুষদের নরেন্দ্রনাথের গল্পে আমরা দেখিনা। জগদীশ গুপ্ত ছিলেন যানুষের জীবনের ব্যর্থতা কঠিন চিত্রের রূপকার। যানুষের ব্যর্থতার পিছনে এক রহস্য-যয় অশুভ শক্তিতে তার বিশুস্থ ছিল। তার গল্পে যানুষ জটিল, প্রকৃতি নিষ্ঠুর, নিয়তিও সেখানে কুচকুবি। যানব চরিত্রের অধিকার দিকগুলিকে তিনি তার 'পয়োযুখম' 'গতিহারা জাহ-বী', 'অসাধু সিদ্ধার্থ' ইত্যাদি গল্পে নিয়ে এলেন যা বাংলা সাহিত্যে বিরল। নরেন্দ্রনাথ কিন্তু তার এই পূর্ববর্তী লেখকের কোন বৈশিষ্ট্যকেই গুহণ করেননি, বা তাকে জগদীশ গুপ্তের রচনা প্রভবিত করতে পারেনি।

নরেন্দ্রনাথ সুভাবের দিক দিয়ে ছিলেন জনেকখানি বিভূতিভূমণের সংযোগীয়। তামেক লেখকেরই চলতে চলতে পেছনে ফিরে ঢাকানোর বাসনা থাকে, ফেলে আসা জীবন, যানুষ তাদের বারবারই ইশারায় ডাকে। তাই এদের রচনার প্রকৃতিও কিছুটা ঘন্ষণ বা বলা যায় যেন শৃঙ্খি বেদনায় আর্দ্র। বিভূতিভূমণ এই গোত্রের লেখক। নরেন্দ্রনাথের ঘণ্টেও এই ফেলে আসা জীবনের প্রতি আকর্ষণ এবং বেদনা লফ্য করা যায়।  
 কিন্তু বিভূতিভূমণের একটা ঘন দুঃসাহসী, রোমাঞ্চিক। আর একটি ঘন একাঞ্জিভাবে।  
 অতীত লগ্ন। কিন্তু নরেন্দ্রনাথের ঘন সবচাই ঘরোয়া, কিন্তু সে ঘন গ্রামীন বা জঙ্গীত লগ্ন নয়। বিভূতিভূমণ নগর জীবনকে কখনোই আপন করে নিতে পারেননি। কিন্তু নরেন্দ্রনাথ নিজে পরিপূর্ণভাবে নাগরিক হয়ে না উঠতে পারলেও নগর জীবনে তার অনাগ্রহ ছিল না।

আবার তারাশঙ্করের রচনায় যে পন্থীর চিত্র পাই - তা নরেন্দ্রনাথের রচনায় দেখা যায় না। তারাশঙ্করের পন্থী লালমাটির রূচিয় ঘেরা, কিন্তু নরেন্দ্রনাথের পন্থী জনেক আর্দ্র। তারাশঙ্করের যানুষেরা ঝটজঃ শ্রেণীর, সেখানে নরেন্দ্রনাথের যানুষেরা সম্পূর্ণ রূপে বাঙালী। একজন রাঢ় বাংলার কথাকার, অন্য জন জনে জনে একাকার আর্দ্র পূর্ববর্ষের যানুষ। প্রয়েন্দু ঘিত্রের নগরে যে রহস্যবোধ, নাগরিক জীবনের জটিলতা, বিষয় রয়েছে তা নরেন্দ্রনাথের ঘণ্টে নেই, আবার নগর জীবনের বাস্তবতা অস্পর্কে যাণিক বশ্যাপাখ্যায়ের যে বৈজ্ঞানিক সূলভ কৌতৃহল বা 'নির্যোহ' বিশ্লেষণ তা-ও হয়তো নরেন্দ্রনাথের ঘণ্টে নেই। তাহলেও নগর জীবনের বৃপ্তায়নে নরেন্দ্রনাথ যে প্রয়েন্দু-যাণিকের উভর সাধক তাতে সম্মেহ নেই। ২৩

এই সময়কার লেখকদের ঘণ্টে যুক্ত যন্তর, বস্ত্রসংকট ইত্যাদি বিষয় নিয়ে লেখার একটা প্রচেষ্টা চলছিল। প্রায় একই বিষয় বস্ত্রসংকট নিয়ে লেখা নরেন্দ্রনাথ

এবং যাণিক বন্দ্যোগ্যাধ্যায়ের গল্পের ঘণ্টে বেশ তফাহ লক্ষ করা যায়। নরেন্দ্রনাথ  
একটি গল্পে লিখেছেন -

সেলাই করা সুবিধা হচ্ছেনা দেখে গায়ের রাগে চাঁপা নিজেই  
বোধহয় সেগুলি মাবার টেমে ছিঁড়েছে। পলকের উন্ন সেই  
নিরাবরণ মাঝেদেহের দিকে ঢাকিয়ে বংশী চোখ ফিরিয়ে  
নিন। ২৪

এরকম পরিস্থিতিকে কেন্দ্র করেই যাণিক বন্দ্যোগ্যাধ্যায় লিখেছেন -

... কাপড় যে দিতে পারে না এখন ঘরদের পাশে আর শোবে না  
বলে রাবেয়ো একটা বস্তায় কতকগুলি ইট পাথর ডরে জড়িয়ে  
এঁটে বেঁধে পুকুরের জলের নীচে, পাঁকে গিয়ে শুয়ে রাইন। ২৫

দুটো গল্পেই বঙ্গের চরণ সংকটের দিনগুলির কথা রয়েছে। কিন্তু যাণিকের গল্পে  
যে তৌরে জুলা সেটা নরেন্দ্রনাথের ঘণ্টে নেই। অসহায় অবস্থায় যুত্যু যে কত ভয়ঃকর,  
যাণিক তার বিশ্বারিত বিবরণ দিয়ে যান কিন্তু নরেন্দ্রনাথ যানুষের অসহায়তাকে  
বুঝিয়ে দেন অনেকটা আভাসে ইঙ্গিতে।

প্রেমেন্দ্র যিত্রের 'তেলেনাপোতা আবিষ্কার', অচিন্ত্যকুমার সেনগুপ্তের  
'ঘশের যুলুক' অথবা সুবোধ ঘোষের 'অঘাস্তিক' 'পরশুরামের কুঠার' ইত্যাদির ঘণ্টা  
অন্তর্বিষ্টর চয়কপুদ বৈচিত্রের সুদৃ নরেন্দ্রনাথ যিত্রের গল্পে আয়োজন পাই না। তাঁর গল্পের  
পটভূমি যোটায় টিভাবে ঘণ্টাবিত্ত, নিম্নবিত্ত আধারণ যানুষের জীবনের পারিবারিক ঘেরা।

## ঘ. নরেন্দ্রনাথের গল্প ও রচনাবৈশিষ্ট্য

জাদিপর্ব (১৩৪৬-৫০)

নরেন্দ্রনাথ একসময় ঠাঁর রচনার প্রকৃতি সম্পর্কে বলেছিলেন -

... শুভি, প্রেম, সৌহার্দ্য স্মেহ, শুধু, ডালোবাসা, পারিবারিক গুড়ীর ভিতরে ও বাইরে যানুষের সঙ্গে যানুষের বিচিত্র সম্পর্ক, একের সঙ্গে অন্যের যিনিত হবার দুর্বার আকাঙ্ক্ষা বার বার আঘাত গল্পের বিষয় হয়ে উঠেছে।

যোটাঘুটি ভাবে ১৩৪৬ থেকে ১৩৫০-এ লেখা গল্পগুলিতে এই যানুষের বিচিত্র সম্পর্ক এবং যিনিত হবার দুর্বার আকাঙ্ক্ষা দেখা যায়। ১৩৪৬-এ 'পুরুষ' এবং ১৩৪১-এ 'যৌথ' এই দুটি গল্পে দেখা যায় পরিবারের একজন বধূকে নিয়ে দু-ভাইয়ের যথে ঈর্ষার সংকার। অবশ্য পুরুষ গল্পে (পুরুষ) এই ঈর্ষার যথে দিয়ে যোগেনের মনে এক-ধরনের জ্ঞদ সৃষ্টি হয় আর তাই সে তার পুরুষত্বকে প্রতিষ্ঠিত করতে চায় 'স্ত্রী অনিয়া' কে শাসন করে। গল্পে দেখা যায় যোগেনের ভাই যুগেন - দুটিতে বাড়িতে এলে অনিয়া খুশীতে উচ্ছ্঵াসিত হয়ে ওঠে যা যোগেন সহ্য করতে পারে না এবং যুগেনের সঙ্গে অনিয়াকে যেনায়েশা করতে নিষেধ করে, অনিয়া সে কথা শুন্ধ করে না, এর ফলে যোগেন তার সুযীত এবং পুরুষত্ব দেখাতে শক্তি প্রয়োগ করে।

দ্বিতীয় গল্প 'যৌথ'তে দুই ভাই-এর যথে যোগসূত্রকারী বাঢ়ির একমাত্র স্ত্রী যন্ত্রিকাকে নিয়ে রেষারেষি। অনুরূপের স্ত্রী যন্ত্রিকা সে তার ছেলেমেয়ে নিয়ে সুযীত এবং দেওয়ার সুরূপকে নিয়েই অত্যন্ত সাধারণ জীবনযাত্রার যথে দিয়ে চলে। সুরূপ হঠাৎ দুর্ঘটনায় পর্যন্ত হয়ে যায় এবং শিল্পকর্যে নিষ্পুন হয়ে ওঠে। যন্ত্রিকা দুই ভাইকেই

খুশী রাখতে চেষ্টা করে, ফলে তার সুযৌ তার-পুতি বিরূপ হয়ে ওঠে, ছোটভাই সুরূপের সঙ্গে তার নিজের শ্রী যন্ত্রিকার সম্পর্ক সে ভাল যবে গ্রহণ করতে পারেন। যানুষে যানুষে বিচিত্র সেই সম্পর্কের ইঙ্গিত এই গল্প দুটিতে নরেন্দ্রনাথ চিত্রিত করেছেন। ১৯৪১-এ লেখা তাঁর অন্য দুটি গল্প 'কুমার সন্দেশ' এবং 'কুমারী শুল্কা' প্রথম গল্পটিতে রয়েছে সমাজে অবহেলিত এক কু-দর্শনা নারীর কথা, যে সন্তানের জন্ম দিয়ে 'যা' ডাক শুনতে চায় কিন্তু নিজের কু-রূপে যদি সন্তান তাকে ঘৃণা করে এই আশঙ্কায় ভাবী সন্তানের চোখ দুটিকে ঘৰ্ষণ করে দিতে চায়। এক ধরণের বৰ্কনার থেকেই তার যথে যে দুঃখের বা যন-বেদনার সৃষ্টি হয়েছে তা থেকে জন্ম দিয়েছে এ ধরণের নিষ্ঠুর ভাবনার। কিন্তু এই নিষ্ঠুরতার আড়ালে রয়ে গেছে অশু সজন এক যত্নায়ী যায়ের যন। কিন্তু দ্বিতীয় গল্প 'কুমারী শুল্কা'তে দেখা যাচ্ছে - যেয়েদের বিবাহের মেত্রে সুনির্বাচিত পাত্রকে শৰ গ্রহণ করার পুস্তি আসছে, অর্থাৎ সমাজের যে একটা পরিবর্তন সেটা আয়ো নরেন্দ্রনাথের এই গল্পে দেখতে পাওয়া। তবে বাড়ালী যখ্যবিক্ষয়ন নারীর এই নিজস্ব পছন্দ করার বিষয়কে সহজে যেনে নিয়ে পারেনি। শুল্কার সঙ্গে তুচ্ছ ঘটনায় প্রশাপ্ত'র বিষেদ হয়ে গেলে শুল্কার বাবা তাই বলেন -

দূর হয়ে যা হারায়জাদী লেখাপড়া শিখেছিস বলেই কি  
সুস্থাচারিনী হতে হবে ?'

শুধু সুনির্বাচিত পাত্রকে গ্রহণ করার সাহস-ই নয়, বয়সে ছোট এরকম পুরুষকে গ্রহণ করার পুস্তি লেখক এনেছেন। সমাজের পরিবর্তন এভাবেই আয়ো এখানে পেয়ে যাই -  
 বয়সে দু-বছরের বড়, কিন্তু জাতে দু-ধাপ ছোট,  
 কায়স্থের যেয়েকে বিয়ে করবার দিনমধ্য সারা পশ্চিমায়  
 কোথাও পাবে না। ২৬

১০৫০ - এ পন্থগুলির যথে রয়েছে 'মহাশ্রেষ্ঠা', 'হনদেবাচ্চি', 'প্রতিদৃশ্মী', 'যদনভস্য'। নরেন্দ্রনাথের ঘূল পরিচয় যন্ত্রণাত্মিক জটিলতার গুণকার হিসেবে। ঠাঁর অনেক গল্পের ঘূল শীর্ষ যুহৃত্তটির অবলম্বন হয় যানুষের ঘনের কোন না কোন গুপ্তি উপ্যোগে, সে কারণেই ঠাঁর গল্পের একটা বড় অংশ ভালোবাসাকে কেন্দ্র করে গড়ে উঠেছে। 'মহাশ্রেষ্ঠা' এবং 'প্রতিদৃশ্মী' গল্পে ভালোবাসা ভিন্ন ভিন্ন দৃষ্টিকোন থেকে এসেছে। 'মহাশ্রেষ্ঠা' গল্পে চিক্ষোহন প্রকৃতপক্ষে ভালোবেসেছিল অধিতাৰ শৈতানের শুক্র রূপটিকে, বিবাহের পর যথন সালঃকারা অধিতাকে সে দেখে তখন যন তাৰ বিতৃষ্ণায় ডৱে যায়, কাৰণ এ রূপের অঙ্গে সে পরিচিত নয়, এবং ভালোবাসার বক্ষনে আবস্থও নয়। এখানে বোকা যায় বিবাহ বক্ষনে পৰম্পৰ তাৰা আবস্থ হলেও ভালোবাসায় তাৰের যথে এক দৃঢ়ত ব্যবধান রচিত হয়ে গেল। 'হনদেবাচ্চি' গল্পেও নেথক প্ৰেমের পুস্তি এনেছেন, কিন্তু এ গল্পে যুদ্ধের সময় এবং খাদ্যাভাবের পুস্তি প্ৰচলন ভাবে এসেছে। এ গল্পে প্ৰেম ঘূল বিধয় হলেও যুদ্ধের সৈন্যদের পদধূনি গল্পের পুঁথি থেকেই শোনা যায়, এ গল্পেই দেখা যায় একজন ঘনাহারে পৌঁছিত যানুষ, যে ডাক্টিবিন থেকে খাবার সংগৃহে সচেষ্ট হচ্ছে। ১০৫০ - এ বাংলার বুকে যে ভয়াবহ দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছিল তাৰ চিত্ৰ কোন রকম অতিৱিজ্ঞত না করে নেথক দু-একটি কালিৰ যোচড়ে যোধাৰণ ভাবে এ গল্পে উকেছেন। এই দৃশ্য যাযাদের পৰম্পৰাশের দশকে আমনাথ হোড়ের ভাস্কৰ্য অথবা 'জয়নূল আবেদিনের আঁকা কলকাতাৰ ফুটপাতে থেতে না পাওয়া ছিন্নঘূল যানুষের'<sup>১৭</sup> কথা যনে পাইয়ে দেয়। এই ১০৫০-এর ঘন্যতম গল্প হল 'যদনভস্য'। এই গল্পেও নরেন্দ্রনাথ ভালোবাসা, ঈর্ষা - এই পুস্তিগুলিৰ অবতাৱণা কৱলেও গল্পের শেষে এসেছে সেই দুর্ভিক্ষ-পৌঁছিত যানুষের চিত্ৰ, জষ্ঠৱেৰ ঘনলে যেখানে ভালোবাসা, কাঘনাও দৰ্শ হয়ে যায়। পুতিটি যানুষ এখানে প্রতিদৃশ্মী হয়ে ওঠে এক্ষু ঠোকাকে কেন্দ্র কৱে, ভালোবাসায় গড়ে ওঝা প্ৰকৰণগুলি ছিন্ন হয়ে যায় নিজস্ব খাদ্যৰ চাহিদায়।

## দ্বিতীয় পর্যায়

নরেন্দ্রনাথ পির ১৩৫১ থেকে ১৩৬০-এর মধ্যে যে গন্পগুলি লিখেছেন, প্রথম পর্বের গন্পগুলি থেকে সেগুলি একেবারেই ভিন্নভাবে। দেশের রাজনৈতিক সামাজিক মেত্রে যে পট পরিবর্তন ঘটে যাচ্ছে সেটা এই পর্বের কিছু কিছু গল্পে পরিষ্কৃট হয়েছে। এই পর্বের উল্লেখযোগ্য গন্পগুলির মধ্যে রয়েছে 'নেতা', 'চোর', 'সুঘাত', 'পুনরুত্তি', সত্যাসত্য, আবরণ, 'সেতার' ইত্যাদি। আবার মূল্যায়ন সম্প্রদায়কে ঘিরে গন্পগুলি রয়েছে এ পর্বেই, যেমন পুনর্জ, চাঁদমিঞ্চ, দ্বিরাগমন (কুসুম)। ঠাঁর বিখ্যাত 'রস' গন্পটি এই পর্বেই রচিত হয়েছে (১৩৫৪)। এছাড়া রয়েছে যেয়েদের অর্থ উপর্জনের কথা, জনসংকট, বঙ্গত্রসংকট ইত্যাদি পুস্তক।

১৩৫১র ভাদ্র প্রকাশিত হয় 'নেতা' গন্পটি। এ গল্পে রয়েছে ঘটনাচক্রে কথক অটোচার্ষ মেতা হয়ে ওঠে। ব্রিটিশ সাহেবের অক্ষয় গালাগালের প্রতিবাদ জানালে এই অটোচার্ষকে বরখাস্ত করা হয় কিন্তু সংসারের প্রয়োজনে অর্থাৎ দারিদ্র্যের কারণে তাকে সাহেবের শর্তে রাজি হতে হয়। অর্থাৎ মিজু যে মূল্যবোধ তাকে বিসর্জন দিতে হয়। আবার সেই বছরের যাঘের গল্প হল 'চোর'। এই গল্পে অযুল্য কিছুটা দারিদ্র্যের কারণে কিছুটা সুভাবের দোষে ছোটখাট চুরি করে কিন্তু তার স্ত্রী যেদিন সত্যই অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে চুরি করে সেদিন অযুল্য তাচকা আঘাত পায়। সে তার স্ত্রীকে চুরির জন্য পুরোচনা দিলেও যবেপ্রাণে কখনোই সে চুরি করুক - এটা অযুল্য চায়নি। নিয়ুবিত্ত যানুষ অর্থনৈতিক চাপে কৌড়াবে তাদের সুভাবের পরিবর্তন করছে, যুদ্ধবোধ বিসর্জন দিচ্ছে সেটা দেখা যাচ্ছে। 'পুনর্জ' গল্পও (১৩৫২) রয়েছে যুদ্ধের পুস্তক। যুদ্ধের ফলে যখন খাদ্য জোটে না উখন জৈনপুর্ণের ফতেমার প্রতি ভালোবাসায় ঘাটাটি

ପଡ଼େ। ସେ ଫତେଯାକେ ବିମ୍ବେ କରାର ଜନ୍ୟ ମେ ବ୍ୟାକୁଲ ହୟେ ଉଚ୍ଛେଦିଲ ତାକେହି ଅତି ସହଜେ ମେ ତାଳାକ ଦେଯେ। ଯୁଦ୍ଧେର ଫଳ କେବଳ କରେ ଅନାହାରେ ବାଂଲାର ଗୃହଗ୍ରୂଣି ଶୂନ୍ୟ ହୟେ ଶେଷେ, ଯାନ୍ୟ କିଭାବେ ଶୁଦ୍ଧ ପ୍ରାଣେ ବାଁଚାର ଜନ୍ୟ ମାତ୍ରିକ ଯୁତ୍ୟକେ ବରଣ କରେ ନିଯୋଜେ ତା ଦେଖା ଯାଏ। ଦେହଜୀବିନୀ ଫତେଯାର ଜାମେ ତାରଇ ଏକ ସମୟକାର ସ୍ଵାମୀ ଜୈନପଦିନ ଯଥନ ଦରାଦରି କରେ ତଥନ ବୋଝା ଯାଏ ଯାନ୍ୟର ଶୁଭବୋଧ କିଭାବେ ଧୂଙ୍ଗେର ଯୁଦ୍ଧେ ଶିମେ ପଡ଼େଛେ। ଯାନ୍ୟ ପରିଷିଦ୍ଧିର କାହେ କଥିଥାନି ଅମହାୟାମ୍।

ଭାରତବର୍ଷ ବ୍ରିଟିଶେର ଅଧୀନେ ଥାକାକାନୀନ ସମୟେ ସେ ବିଶ୍ୱାସ ଘଟେଛିଲ ତାର ପ୍ରଭାବ ଛିଲ ସ୍ଵଦୂର ପ୍ରସାରୀ। ଆୟୁଜ୍ୟବାଦୀ ଶକ୍ତିଗ୍ରୂଣି ଯୁଦ୍ଧ ଚାଲାବାର ଖରଚ ସଂଗ୍ରହ କରେଛିଲ ତାଦେର ଅଧୀନ ଉପନିବେଶଗ୍ରୂଣିକେ ଶୋଷନ କରେ। ଏଇ ଫଳ ଯାନ୍ୟର ସୃଷ୍ଟି କରା ଦୁର୍ଭିଷ୍ଠ ବାରଃ ବାର ଆୟାତ କରେଛିଲ ଏହି ସବ ଦେଶେ ଅର୍ଥମାତିକେ। ଯୁଦ୍ଧେର ସମୟ ଭାରତବର୍ଷେର ଥାନ ଅଃକଟେର ପାଶାପାଶ ଡ୍ୟାବହ ବଞ୍ଚିମଃକଟ ଦେଖା ଦିଲ। କାପଢ଼େର ଅଭାବେ ତଥନ ଦରିଦ୍ର ଘରେର ଯେମେରା ଦିବାଲୋକେ ବେର ହତେ ନା, ଲକ୍ଷ୍ମୀ ନିବାରଣେର ବଞ୍ଚିତ୍ରର ଜନ୍ୟ ଅନେକ ରଘୁନୀଇ ଦେହ-ଜୀବିନୀ ହୟେଛିଲ। କାପଢ଼େର ଜନ୍ୟ ଲୁଟୋରାଜ୍ୟ ଚଲତେ। ଏହି ସଂକଟ ବାଂଲା ଛୋଟଗଲ୍ପେ ରୂପାଯିତ ହୟେଛେ ବ୍ୟାପକଭାବେ ଯା ଦେଖତେ ପାଇଁ ଯାଦିକ ବନ୍ଦେଯାପାଧ୍ୟାୟ ଥେକେ ସୁବୋଧ ଘୋଷେର ଗଲ୍ପ ପର୍ଯ୍ୟତ। ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର 'ଆବରଣ' (୧୯୫୨) ଗଲ୍ପେଓ ରମ୍ଯେଛେ ଏହି ଅଃକଟେର କଥା। ଚାଁପାକେ ତାର ସ୍ଵାମୀ ବଂଶୀ କାପଢ଼ ଦିତେ ପାରେ ନା। 'ବଂଶୀ ପତିତାପନୀତେ ଶିମେ ଲୁଧ ଦୃଷ୍ଟିତେ ନାରୀକେ ଦେଖେ ନା, ଦେଖେ ତାର ପରନେର କାପଢ଼ଟିକେ। ସୁଖଦାର ଦେହ ଥେକେ କାପଢ଼ ଖୁଲେ ନିଯେ ଯାବାର ସମୟ ମଧ୍ୟ ସୁଖଦାକେ ଦେଖେ ନିଜେର ଶ୍ରୀର କଥା ଯନେ ପଡ଼େ ଯାଏ, ତାହେ - 'ହଟାୟ ଦୁଚୋଧ ବୁଝେ ମେହେ କମଳା ରାଜେର ଶାଢ଼ୀଧାନା ଛୁଟେ ଦିଲ ସୁଖଦାର କୁହିତ ଦେହଟାର ଓପରେ।' ୨୮ ଲେଖକ ଏ ଗଲ୍ପ ଦେଖିଯେଛେ ଅଭାବେର କାହେ ଯାନ୍ୟର ଶୁଭବୁଦ୍ଧି ହାର ଯାନେ ନି। ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ଜାମେ ଅନ୍ୟ ଲେଖକଦେର ଏଥାନେଇ ପାର୍ଥକ। ତିନି କଥମୋହି ନିର୍ଯ୍ୟ ନିଷ୍ଠୁର ହନନି। ଯେବେଳ ଅଟିନ୍ୟକୁ ଯାଇ

সেনগুপ্তের 'বস্ত্র' গল্পে দেখা যায় ছাদেয় একটা আস্তি বস্ত্র পায় এবং সে ব্যবহার করে সেটাকে চিকই কিন্তু পরবের জন্য নয়, গলায় দড়ি দেবার জন্য, সেই কাপড়ই দ্বিখণ্ডিত হয়ে আবার ফিরে আসে তার স্ত্রী এবং পুত্রবধূর পরশে। 'সেই কাপড়ে সমস্যানে তিন অংশ বোধহয় হতে পারতনা। আর আগেই শাশুড়িতে বৌয়ে ভাগ করে নিলে ছাদেয় ফকির ঘরত কি করে।'<sup>১৯</sup> যাণিক বশ্যেগাধ্যায় এই পরিষিদ্ধি আরো নিষ্ঠুর ভাবে একেছেন 'দৃঃশাসনীয়' গল্পে, 'কাপড় যে দিতে পারে না এমন ঘরদের পাশে আর শোবেনা বলে রাবেয়া একটা বস্তায় কড়গুলি ইট পাথর ভরে যাথাটা ভেতরে ঢুকিয়ে গলায় বস্তার মুখটা দড়ি জড়িয়ে একে বেঁধে পুরুরের জনের নীচে, পাঁকে গিয়ে শুয়ে রাইল।' আবার নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়ের 'দৃঃশাসন' গল্পে কাপড়ের যাত্তেদার শুভিকদের হেসেগুলো দেখে ভাবে - 'যে দৃঃশাসন বাংলাকে বিবৃত্তা করেছে তারও কি প্রায়শিত্ত করতে হবে একদিন।'<sup>২০</sup> কিন্তু নরেন্দ্রনাথের গল্পে এ ধরণের প্রতিবাদী সংলাপ দেখা যায় না, কারণ সংজ্ঞাপ্রিষিদ্ধি ও যানবয়নের সম্পর্ক বিষয়ের দিকে তাঁর নষ্ট ছিল। সংজ্ঞাপ্রিষিদ্ধি কথা প্রকট ভাবে কখনোই তাঁর গল্পে স্থান পায়নি। তাই অন্য সংস্কারে একটি অবনম্ন করে তার কোন গল্পেই দেখা হয়নি। কিন্তু সামাজিক পরিষিদ্ধি রূপে এ সব ঘটনা তার গল্পে যথেষ্ট পরিমানে স্থান পেয়েছে। সাম্প্রদায়িক সংস্কারে নরেন্দ্রনাথের গল্প প্রায় নেই বললেই চলে। একটি যাত্র গল্প 'পতাকা'(১৩৫০)য় এই সংস্কারে চিত্রিত হয়েছে। বাল্যে এবং কৈশোরে পূর্ববাংলার প্রায়ে দরিদ্র যুস্লিয়ান সংজ্ঞাকে তিনি দেখেছিলেন সাম্প্রদায়িক দাপ্তর অনেক আগেই। এই সম্প্রদায়ের যানুষের সঙ্গে ছোটবয়স থেকেই তাঁর শুভিতির সম্পর্ক গড়ে উঠেছিল তাই তাদেরকে 'যুস্লিয়ান' হিসেবে ডিন্ম দৃষ্টিতে কখনোই দেখেননি। দেশবিভাগের পর হিন্দুদের ওপর যুস্লিয়ানরা যখন অত্যাচার করনো, তখন তাঁর লেখায় তিনি সেই ক্রোধ বা ঘৃণাকে স্থান

দিতে পারলেন না। সাম্প্রদায়িকতার প্রতি লেখকের কোনদিনই সমর্থন ছিল না। পূর্ব সম্পর্কের ভালোবাসার ব্যবন-ই শিল্পীর যনে এনেছিল সাম্প্রদায়িকতার বিরুদ্ধতা।

যুগ্ম ও দেশবিভাগের ফলে যখনিতি বাজালীর জীবনে দৃঢ় একটা পরিবর্তন ঘটে গিয়েছে। অর্থ-উপার্জনের মেঝে যেয়েদের পুর্খ নামতে হয়েছে! যদিও যখনিতি পুরুষ সমাজ খুব সহজে এটাকে যেনে নেয়নি। নরেন্দ্রনাথের 'সেতার' গল্পে দেখা (১৩৫২) যায় যফায় অসুস্থ সুমীর চিকিৎসা এবং সংসার খরচ জোগাবার জন্যই মিলোধা গানের টিউশনি নেয়। কিন্তু সত্যিই নীলিয়া যেদিন পেশাগত ভাবে তার প্রতিভাকে কাজে নাগানোর সুযোগ পেল সেদিনই সুমীর চাহিদাকে তার অধিক ঘূর্ণ দিতে হল। নরেন্দ্রনাথ যিত্র ছিলেন এমন একটি সময়ের লেখক যে সময় যেয়েরা শিশার মেঝে অনেকটাই স্থান দখল করেছে। কিন্তু তখনও শিফিতা যেয়েদের ওপর তাদের পরিবারের অভিভাবকদের কর্তৃত শুবলভাবেই ছিল। যেয়ে কাকে বিয়ে করবে, চাকরী গ্রহণ করবে কিনা এ সব বিষয় অভিভাবকদের যতানুসারেই হত। কিন্তু ক্রমশ সেই শাসনের ব্যবন থেকে সুধীন ভাবে তারা চলতে চাইল। এর ফলে পরিবারের যথে বিভিন্ন মেঝে সংঘর্ষ অনিবার্য হয়ে উঠল। যখনিতি বাজালী পরিবারে এই সময় একটি সম্পূর্ণ নতুন ধরণের নারী পুজুশ্য তৈরী হতে নাগল যারা পরিবারের ইচ্ছা আনিষ্টার থেকেও নিজসু চিত্তাভাবনাকে অধিক শুরুত দিতে শুরু করলো। সমাজের যথে এই যে একটা পট পরিবর্তন সেটা নরেন্দ্রনাথের 'অবতরণিকা'(১৩৫৬)'বিলগ্যিতলয়'(১৩৫১) ইত্যাদি গল্পে দেখা যায়। 'অবতরণিকা'তে রয়েছে পুরোপুরি অধীনেতৃক সূত্রের দুরা সংসারের রূপ পরিবর্তিত হবার কথা। সুমীর 'সংসার চালাবার জন্যই আরতির অর্থ উপার্জন করতে নামা। এই সুমীর তাকে অফিস থেকে দেরিতে আসার কারণে ফুর্ক হয়ে চাকরী ছাড়তে বলে। আবার সহকর্মীর প্রতি

অম্যায়ের প্রতিবাদে আরতি ঘখন নিজেই চাকরী ছেড়ে দেয় তখন এই পরিবারের লোকেরাই আবার ফুরু হয় কারণ পরিবারে সংসার খরচ চালাবার ঘণ্টা আর কোন উপায় নেই। এই গল্পেও দেখা যায় নারীর অর্থ উপার্জনকেও পুরুষ নিয়ন্ত্রন করতে চাষে।

১৩৫২-৫৪তে নরেন্দ্রনাথ বেশ কিছু গল্প প্রেমকে উপজীব্য করে লিখেছেন। তার মধ্যে 'পুনর্চ' 'চাঁদমিঞ্চা', 'রম' ইত্যাদি গল্পগুলি যুস্লমান সমাজ নির্ভর। 'চাঁদমিঞ্চা', তে প্রেমের যে রূপ রয়েছে 'দ্বিরাগ্য' অতির্ক্ষ করে 'রম' গল্পে তা অনেক বেশী গভীরতা লাভ করেছে। সেটা গল্পের বিষয় রৌতি সমস্ত দিক থেকেই। এমনকি 'রম' গল্পে আগের দুটো গল্প থেকে ভাষা পর্যন্ত পরিবর্তন হয়েছে। অর্থাৎ দেখা যাচ্ছে প্রেম-মূলক গল্পের মেত্রে ক্রম্যশ একটা উত্তরণের দিকে তিনি অগুস্তর হয়েছে। বস্তুত কল্পো-নোত্তর নরেন্দ্রনাথের এই 'রম' গল্পের ক্ষেত্রে যৌনচেতনা। যোতানেফ ফুলবানু কে চায় তার দেহকে পাবার জন্য, আর এই কারণে যাজু খাতুনের সরলতার সুযোগ নিয়ে তার ভালোবাসাকে পদচলিত করে। 'এক পরিশালিত যার্জিত ব্যঙ্গমার্গ' ভাষা গুণেই এই গল্পের যৌনতা কথনও যাত্রা ছাড়ায় না।<sup>১১</sup>

কল্পনার লেখকেরা যৌনতার মেতে যে আতিশয় দেখিয়েছিলেন, নরেন্দ্রনাথ সেটা দেখাননি কিন্তু ফুঁয়েড় সম্পর্কে ঠাঁর যে বিশেষ অধিকার ছিল সেটা বোঝা যায় 'চেনায়হল' 'দেহযন'-এর মতো উপন্যাস থেকেই। 'জন্মদিন' নামে একটি গল্পের মধ্যে ইন্দুডুষণের যুথে শোনা যায় - 'আমাকে দেহবাদী বলে ডুল করবেন না, আমি দেহাত্মু-বাদী, দেহ-ই আত্মা নয় দেহও আত্মা।'<sup>১২</sup> 'রম' এই দেহকেশ্বরিক ভালোবাসার আত্মুক উত্তরণের গল্প। যোতানেফ গল্পের শেষে বেঢ়ার ফাঁক দিয়ে পুর্ণ যাজু খাতুনের বড় বড় জলডরা কালো চোখ দেখার সময় পেয়েছে তাই কোন ফ্যাডিশন করা আর তার হয়ে ওঠে নি। যোতানেফের চোখও জলে আপনি-ই ভেসে যায়। নাদির শেখ তাই যখন বলে - 'আগুন

নিবা শেল কইলকার ?' যোতালেফ উভরে বলে - 'না মেঞ্চা ডাই, নবে নাই' -

এই অশ্চিয় সংনামটির উজ্জ্বল সমষ্ট গল্পটিকে দ্রুত আলোকিত করে তোলে এবং পরি-  
সম্যাচিততে পৌছে দেয়। পাঠক সৃদয়ও ব্যথিত হতে হতে অকস্মাত-ই খ্যাকে দাঁড়ায় এই  
আলোর উদ্ভাসনে। আর এখানেই গল্পটির রস পরিপূর্ণ হয়ে ওঠে। পাঠক অনুভব করে  
সম্ভাজ ও সম্পুদ্ধায়ের দ্রুতী অতিক্রম করে এক না-নেতো আগুনের আলো দাপ্তরের 'রস'কে  
জীবনের রসে কর্তব্যান্বিত উত্তীর্ণ করে দিয়ে যায়।

১৩৫৫ থেকে ১৩৬০-এর মধ্যে নরেন্দ্রনাথ বেশ কিছু গল্প লিখেছেন  
যেখানে যানুষ নিজেকে পরিবর্তন করে নিষ্কে অবস্থার পরিপ্রেক্ষিতে যেমন 'কাঠগোলাপ'  
(১৩৫৫), 'টিকেট'(১৩৫৬), 'টর্ট'(১৩৫৬), 'ফেরিওয়ানা'(১৩৫৬), 'হেডয়াস্টার'(১৩৫৬)  
দ্রুচারিনী (১৩৫৬) পূর্ববর্ত্তের পরিবেশ লেখকের বিভিন্ন গল্পের মধ্যে বিভিন্ন ভাবে এসেছে।  
শুধু প্রাকৃতিক পরিবেশ-ই নয়, দেশ বিভাগের ফলে উদ্বৃষ্ট হয়ে আসা যানুষের বেদনা,  
যুথের ভাষাটুকুও জীবন্ত হয়ে উঠেছে। উদ্বৃষ্ট হয়ে আসা, যানুষের শুধু এক দেশ  
থেকে তান্য দেশেই আসেনি, পরিস্থিতির সঙ্গে তাদের এতেদিনের সম্পর্ক ধারণা, -  
যুন্যবোধ, বিশ্বাস সব কিছুকেই পান্তে নিতে বাধ্য হয়েছে। 'কাফ্কার মেটায়রফসিস'-এর  
যাকচুসায় রূপান্তরিত হয়ে যাবার ঘটো নরেন্দ্রনাথের গল্পে 'হেডয়াস্টার' হয়ে যায়  
ক্রেনী, প্রায়ের বধু রূপান্তরিত হয়ে যায় ঝিয়ে। কেউ কেউ অবশ্য গুরনো অভ্যাস, জীবন  
ভুলতে পারেনি। লেখকের নিজেরও অবচেতন যনে এই পিছনে ফেলে আসা জীবনের প্রতি  
আকাঙ্ক্ষা ছিল। তার 'হেডয়াস্টার' গল্পে গুরনো ছাত্রকে অবলম্বন করে ব্যাংকের চাকরি  
পেয়েও অমিস ছুটির পর তিনি বেয়ারাদের ঘাস্টারীই করেছেন। যদিও তিনি বলেছেন -  
'ক্রেনী শিরি থেকে কুলিগিরি যা বন করতে রাজি আছি।' বোঝাই যায় উদ্বৃষ্ট হয়ে  
আসা যানুষের বাঁচার আকাঙ্ক্ষায় কর্তব্যান্বিত অসহায়। 'দ্রুচারিনী' গল্পে অসুস্থ সুযীর

পরিচর্যার জন্য ফরিদপুরের শ্রামের বধূ তরঙ্গকে ঝি-এর কাজ নিতে হয়। কিন্তু সে শহরের আর পাঁচজন ঝি-এর মতো হয়ে উঠতে পারে না। প্রুষ্কালীন নগর জীবন ধরা পড়েছে বিভিন্ন ব্যক্তির আচরণে। যারা বাঁচার জন্য ঘর ছেড়েছে তার সেই সঙ্গে যিথে সদ্ভুতবোধকেও ছেড়েছে। 'ফেরিওয়ালা' গল্পে দেখি যথাবিত্তের ঘনোভাব বিসর্জন দিয়ে পুফুল ফেরিওয়ালার কাজ নিয়েছে। আবার 'কাটগোলাপ' গল্পে দেখা যায় ফেলে আসা শ্রামের জন্য দুঃখ এবং শহরবাসের আনন্দ। শ্রী অমিয়া পাকিস্থানের জন্য দুঃখ করলেও শহরবাসের আনন্দ তাকে ঢেকে দেয় আবার সুমী নীরদ বছর দশকে শহরে থাকলেও শ্রামের বাঁশের ঝাড় পাছের ছায়া ঘনকে ছেঁয়ে ফেলেছে। নরেন্দ্রনাথের যথে নাগরিক যানসিকতা যে ধীরে ধীরে গড়ে উঠে ছিল সেটা তার এই দ্বিতীয় পর্যায় গল্পগুলি থেকেই বোঝা যায়। কলকাতা ক্রমশ, তার কাছে প্রিয় জায়গায় হয়ে উঠেছিল। 'কাটগোলাপ' গল্পে হারানো শ্রামজীবনের জন্য দুঃখ আর নগর জীবনের প্রতি ভালোবাসা উভয়ই একত্র স্থান পেয়েছে। যেটা বিড়ুতিড়ুষণের যথে বা তারাশঙকরের গল্পের যথে ছিল না। তারা কখনোই পুরোপুরি নগর যানসিকতার হয়ে উঠতে পারেননি। নরেন্দ্রনাথের বেশ কিছু গল্প রয়েছে যেখানে সাধারণ বস্তুকে কেন্দ্র করে যানুষের আশা আকাঙ্ক্ষা অনুভব বেদনা ইত্যাদি চিত্তিত হয়েছে। যেমন 'টিকিট' (১৩৫৬) শাল (১৩৫৬) টর্চ (১৩৫৬) পালঙ্ক (১৩৫১) এবং দুধ (১৩৫১) দশটাকার মোট (১৩৫১) জায়া (১৩৬০) ইত্যাদি গল্পগুলি। সবগুলি গল্পই যে অসাধারণ হয়েছে তা নয় কিন্তু কিছু গল্পে বস্তু তার বস্তুতুকে ছাড়িয়ে ফেনেক বিস্তৃত হয়ে গেছে। নরেন্দ্রনাথের বহু গল্পেই কলকাতা তার বিচিত্র রূপ নিয়ে ধরা দিয়েছে যেমন 'টিকেট' গল্পটিতে রয়েছে ট্রাম-যাত্রী এবং টিকেট ফাঁকি দেবার দৈনন্দিন ঘটনা নিয়ে একটি করুণ কাহিনী। শহরের জীবন যাত্রার যথে যে একটা ক্রমিক পরিবর্তন আসছে সেটা বেশ কিছু লেখকের লেখাতেই রূপ পেয়েছে, নরেন্দ্রনাথ যিন্ত ও এই সব লেখকদের যথে অন্যত্যয়।

আবার সাধান্য একটি 'শাল' দুজন মাঝী-গুরুষের ঘধে শৃঙ্গির কাটার যতো জেগে থাকে যাকে কিছু তেই অতিক্রম ও করা যায় না আবার ঘনে রাখতেও চায় না কেউ। অন্যত্র একটি 'পালঙ্ক'-কে ঘিরে দুজন সম্মূর্ণ ভিন্ন স্তরে থাকা যানুষের অন্তরের যোগ-ই বড় হয়ে ওঠে। পালঙ্ক গল্পে পালঙ্ককে ঘিরে ধনী রাজমোহনের কাছে দরিদ্র দিনঘজুর যক্বুনই আপনজন হয়ে ওঠে। এক অসামুদ্রায়িক মানবতার পৌতি সম্পর্কের কথা রয়েছে এই গল্পে। এখান থেকে বোৰা<sup>মণ্ড</sup> নরেন্দ্রনাথ প্রকটভাবে নয় কিন্তু পুরুষের সমাজ সচেতন ছিলেন। দরিদ্রজনিত অসহায়তার কথা রয়েছে এই দ্বিতীয় পর্যায়ের বহু গল্পে তার ঘধে 'দশটাকার মোট' 'জামা' উল্লেখযোগ। 'দশটাকার মোট' (১৩৫১) গল্পটিতে যানুষের দারিদ্র্য জনিত অসহায়তা ফুটিয়ে তোলা হয়েছে। 'জামা' গল্পটিতে ধনী দরিদ্রের সাধারিক মানসিক এবং অর্থনৈতিক বিভেদ স্পষ্টভাবে চিত্রিত হয়েছে। বিদেশী বিধ্যাত ছোট গল্পকার 'গোগলের' 'ওডারকোট' গল্পেও একটি সাধান্য বশ্তুকে নিয়েই গল্প রচিত হয়েছে। কিন্তু সেখানে রয়েছে দরিদ্র যানুষটির অভিযানের সঙ্গে প্রতিবাদ করার চেষ্টা। তাই ঘরে নিয়েও সে ধনী যানুষটিকে ছেড়ে দেয় না। কিন্তু নরেন্দ্রনাথের এই গল্পে রয়েছে নিয়ুবিত্ত যানুষের অভিযান, পরিবেশের কাছে তার নাতিশীলতা এবং পরিচিত ধনী ব্যক্তিদের প্রতি তাদের স্বাভাবিক দ্বিদ্বার্ষিত মানসিকতা।

### তৃতীয় পর্যায় (১৩৬১-৭০)

তৃতীয় পর্যায়ের গল্পগুলিতে নরেন্দ্রনাথ বিষয়ের দিক দিয়ে বেশ বৈচিত্র্য এনেছেন, যা প্রথম বা দ্বিতীয় পর্যায়ের গল্পগুলিতে সেভাবে দেখা যায় না। অর্থাৎ তার লেখায় ক্রমশ একটা পরিবর্তন লক্ষ করা যায়। যেমন এই পর্যায়ের বেশ কিছু গল্পে রয়েছে বয়স্ক ব্যক্তি-র প্রতি তরুণীর প্রাথমিক শৃঙ্খলা যা ধীরে ধীরে জ্ঞানশে পরিণতি লাভ করেছে।

যেমন 'ছাত্র' (১৩৬১) 'একটি ফুলকে ঘিরে' (১৩৬৮) 'সম্মোহন' (১৩৬৮), 'ছাত্র' গল্পে প্রৌঢ় অধ্যক্ষ তরুণী ছাত্রী যীরার প্রতি ঈষৎ আকৃষ্ট হন। প্রৌঢ় অধ্যক্ষের অনুকূল্যা পিণ্ডিত আকর্ষণ এবং ছাত্রী যীরার শুধু ক্রমশঃ প্রগাঢ় প্রেমে রূপান্তরিত হয়। তার গল্পে এই জাতীয় ভালোবাসার কথা থাকলেও দ্বিধান্বিত একটা দূরত্ববোধ থেকে গেছে। কখনো বিরূপ যানসিকতা থেকেও প্রৌচ্ছের প্রতি তরুণীর আকর্ষণ বৃদ্ধি হয়েছে। যেমন 'একটি ফুলকে ঘিরে' গল্পে দেখা যায় যায়ের প্রৌঢ় বন্ধুকে অপছন্দ করতো রিনি, তার কাছ থেকে ফুল উপহার পেয়ে ফণিক ঘূহ্যত্বের জন্য যোবিষ্ট হয়ে গেলেও রিনি কিন্তু পরে ঘৃণায় লজ্জায় নিজেকে ধিক্কার দেয় - এ কাকে সে জয় করেছে, এ জয় তো তার কোন পৌরব নেই। নরেন্দ্রনাথ যানব-যানবীর ঘনের অত্যন্ত জটিল ঘনস্তুতের দিক তুলে ধরেছেন, কিন্তু এ ধরনের ভালোবাসায় তিনি আশ্চর্য রাখতে পারেন নি। প্রৌঢ় ব্যক্তির প্রতি মাঝীর এই আকর্ষণকে তিনি বিভিন্ন দৃষ্টিকোণ থেকে দেখেছেন। নরেন্দ্রনাথের অনেক পূর্বের লেখক বঙ্গিকমচন্দ্র তার উপন্যাসে এ ধরণের প্রেমকে কখনোই সমর্থন করেন নি, কুস্কে তাই আত্মহত্যা করতে হয়েছিল। শরৎচন্দ্রের 'বড়দিদি' অথবা রাজলক্ষ্মী শ্রীকান্ত তে এ ধরণের না-সামাজিক প্রেমের আভাস পাওয়া গেলেও তা অত্যন্ত কোঝল ঘন্থুর, নরেন্দ্রনাথ কিন্তু তার ৬০'এর দশকের এই জাতীয় প্রেমের গল্পে কাউকে সমর্থন বা অসমর্থন করেননি।

এই পর্যায়ে বেশ কিছু গল্প তিনি লিখেছেন যৌবনাসনাকে কেন্দ্র করে অথবা যৌবন বাসনা কীভাবে বিকারের দিকে যানুষকে তৈলে দেয় সে বিষয়ে। যেমন 'ঘাস' (১৩৭০) পার্শ্বচর(১৩৬৭) ইত্যাদি গল্পে তিনি যানুষের অবদ্যিত যৌবন পুরুত্ব এবং আকাশফাকে তুলে ধরেছেন, অবদ্যিত আকাশফার যে সংকট তাকেও তুলে ধরেছেন। 'ঘাস' গল্পটিতে মাঝীর স্মতান কাঘনার ঠৌবুতা এবং সুমী শ্রী সম্পর্কের জটিল

পরিষ্ঠিতি একসঙ্গে যিলে সুন্দর ঘণ্টে এক বিকারগুপ্ত নারীর জন্ম দিয়েছে। কিন্তু লেখক এমনভাবে তাকে ব্যাখ্যা দিয়েছেন যাতে এই নারীর পুতি পাছকের একটা সুভাবিক-সহানুভূতি থেকে যায়। নরেন্দ্রনাথ যখন এ ধরণের গল্প লিখেছেন সে সময় বিশ্ব-সাহিত্যেই দেখা যায় যানসিকভারসাম্যহীন চরিত্রকে কথাসাহিত্যে গুরুত্ব দেবার প্রবণতা আসছে। সুভাবিকভাবেই নরেন্দ্রনাথের গল্পেও কিছু-কিছু মেতে এই ধরনের চরিত্রে স্থান পেয়েছে। তবে যন্ত্রের জটিলতা নিয়ে যাণিক বশ্যোপাধ্যায় তার 'সরৌসূপ' বা প্রেমেন্দ্র যিত্র 'হয়তো' ইত্যাদি গল্পে পরীক্ষা নিরীক্ষা করেছেন সে ধরণের প্রয়াস নরেন্দ্রনাথে দেখা যায় না। শরৎচন্দ্রের পর তিনি অন্যত্য লেখক যিনি নারীকে সহানুভূতির দৃষ্টিতে উপস্থিত করেছেন তার গল্পে। ফরিদশুর থেকে প্রকাশিত 'আবহয়ান' পত্রিকায় 'নরেন্দ্রনাথ যিত্র' সংখ্যায় লেখকের শ্রী শোভনা যিত্র বলেছেন যে ব্যক্তিগত জীবনে নরেন্দ্রনাথ নারী পুগতিবাদে বিশেষ তৎপর ছিলেন, 'গ্রামের গতানুগতিক পরিবেশে আমার জীবন যেন একঘেয়েয়ি না আসে ঘর-সংসারের কাজ আর কর্তব্যের ঘণ্টেই আমি যেন ফুরিয়ে না যাই, সেদিকে আমার সুযৌব সজ্জাগ দৃষ্টি ছিল। সংসারের গঞ্জীর ঘণ্টে আমার চিপ্তাধারা সীমাবন্ধ না হয়ে পড়।'"<sup>৩০</sup> নরেন্দ্রনাথের সাহিত্যে নারীরা উন্মত চেতনা, চিন্তাশক্তি, বুদ্ধিমত্তার পরিচয় রয়েছে। তার প্রথম বা দ্বিতীয় পর্যায়ের গল্পে নারীরা লড়াহয়ের জন্য প্রস্তুত হচ্ছে বা চাকরীর মেট্রে সুযন্মোনীত ব্যক্তিকে জীবনে গ্রহণ করছে শিকহ - কিন্তু অনেক মেট্রেই একটা - দ্বিধাকল্পিত পদফেপ দেখা যায় সে সবমেত্রে। কিন্তু এই দ্বিতীয় পর্যায়ে এসে এই সব নারীরা অনেক বেশী পুগতিশীলা বলে যনে হয় অর্থাৎ যেটা নম্ব করার বিষয় সেটা হল নরেন্দ্রনাথের এই পর্যায়ের নারীরা নিজ বিশ্বাসের সুপর্ফেস থেকে জীবনে লড়াই করছে। পরিবারে অভিভাবকদের যুদ্ধেয় থি দাঁড়াতে পারছে, অন্যায়ের প্রতিবাদ করছে বলিষ্ঠ ভাবেই। অর্থাৎ সমাজের নারীর অবস্থার যে একটা পরিবর্তন হচ্ছে সেটা নরেন্দ্রনাথের লেখার পরিবর্তনের ঘণ্টেও ধরা পড়েছে। 'বিকল্প'

(১৩৬২) গল্পে কুমারী সুধা আত্মবিশ্বাসে অবিচল থেকে প্রেমিক ইন্ডূষণ-এর মৃত্যুর পর বৈধব্য অবলম্বন করেছে। অথবা 'সুখিকার' (১৩৬২) গল্পে বীর্খিকা পিতামাতার অযত্তে নিজের পছন্দের পাত্রকে অসর্ব-বিবাহ করছে। 'পুরাতনী' গল্পে (১৩৬৩) চিত্র নিজ বিশ্বাসে অচল থেকে বাড়ির - ঢাকুর অভয়কে বিয়ে করলো। সঘাজ যানসের সামগ্রিক যে পরিবর্তন ঘটছে সেটা অনেক স্পষ্টভাবে ধরা পড়েছে 'মলাটের রাণ' (১৩৬৪) গল্পে বিধবা অশঙ্কলীর সহকর্মীরা সবাই চায় অবিবাহিত সুরেন তাকে বিয়ে করুক। অথবা 'সুদ' (১৩৬৭) গল্পে দেখি - "সেদিন আর নেই যশাই। দেওর ভাসুর বিধবা ভাই বউকে পুষ্টে, ... আজকাল যেমেরা যে নিজের পায়ে দাঢ়াবার চেষ্টা করে, খুব ভালো যশাই।"<sup>৫৪</sup> - এটা নরেন্দ্রনাথেরও যনেরই ভাষা। বিবাহ বিশেষ প্রথাটি অশেষাকৃত আধুনিককালের 'আল্লাদিনী' (১৩৭০) গল্পে বীর্খিকা আপন ব্যক্তিত্বের জোরে ভালোবাসাকে জয় করেছে। অর্থনৈতিক পরিস্থিতি যানুষ্ঠের চিত্তা, ভাবনা, তার চরিত্র ভাবনার জগৎ আচরণ, ব্যক্তিকে যে ক্রমশ বদলে দিছে সেটা নরেন্দ্রনাথের বহু গল্পেই ফুটে উঠেছে। তার গল্পের বিভিন্ন পর্যায়ে এই বিবর্তনের ধারাকে প্রত্যক্ষ করা যায়।

### চতুর্থ পর্যায় বা শেষ পর্যায় (১৩৭০-৮২)

শেষ জীবনে গ্রাম্যবাসীর থাকার ফলে তার গল্পগুলিতে গ্রামজীবন অপেক্ষা নাগরিক জীবনের কথাই অধিক পরিযাপ্ত উচ্চে এসেছে। তার গল্পের বিষয়বস্তু হিসেবে যখনিতি বাড়ালী জীবনের পরিবেশ, অর্থনৈতিক পরিস্থিতি, নরনারীর সম্বর্কের নানাদিক ইত্যাদি ব্যবহৃত হয়েছে। কেবল বাড়ালী নিয়ন্ত্রিত এবং পরে যখনিতি জীবন নিয়ে লিখেছেন বলে বিষয়বস্তুতে খানিকটা লৌকিকতা পৌরন্ত্রিকতা এসেছে তার গল্পে। যেমন 'জয়ন্তী' (১৩৭০) 'পুরাবৃত্তি' (১৩৭৬) 'কোন দেবতাকে' (১৩৮২) ইত্যাদি গল্পে পূর্বের কিছু গল্পে ব্যবহৃত সেই বয়স্ক ব্যক্তির প্রতি তরুণীর আকর্ষণ সংগ্রহ গল্প লিখেছেন। আবার 'ভালোবাসা' (১৩৭০) গল্পে সুধা পর পুরুষের সঙ্গে একদিন চলে যায়। কিছু

বছর পরে লেখা 'ফিরে দেখা'(১৩৬১) গল্পেও সর্বানী পরপুরুষের সঙ্গে চলে যায় সুমীকে পরিত্যাগ করে। 'আরোগ্য'(১৩৭৩) গল্পে ক্যানসার থেকে সেরে ওঠে পরিষল, কিন্তু সুভাবিক চেহারা সে পায় না তাই বিকৃত চেহারা নিয়ে প্রেমিকাকে সে অধিকার করতে চায়না। 'খুৎ'(১৩৮০) গল্পেও নশিতা জন্মের মতো একটানা ঢাকেজো নিয়ে প্রেমিক দিব্যেণ্দুর সঙ্গে যিলতে চায় না।

নরেন্দ্রনাথ শেষ পর্যায়ের কিছু গল্পে মৈরাশ, সুগভীর নিঃসংত্তাকে নিয়ে এসেছেন যেখন 'নিরুদ্দেশ'(১৩৭৪) 'ফিরে দেখা'(১৩৬১) ইত্যাদি গল্পে। 'নিরুদ্দেশ' গল্পের পুনবেশ জীবনবীমা অপিসে নিযুক্ত ছিল, এলায়েনো নানারকম আত্মিক জন্মনা-কল্পনার ফলে এক ধরণের অন্তর্দৃশ্য তাস্তি হতে হতে একধরণের উন্মাদ হওয়ার দিকে অগুস্তর হয়েছেন। 'ফিরে দেখা' গল্পেও কেন্দ্রীয় চরিত্র একধরণের একাকীভূত ভোগে, নিঃসংজ্ঞ জীবনযাপন করে। ঘনেকের মতো নরেন্দ্রনাথ - "আর একটু দীর্ঘায়ু হলে তিনি বোধ হয় আরো বেশি নিঃসংত্তার গল্প লিখতেন।" ৩৫ যাত্রু পরিচয় যানুষ যে ক্র্যশই হারিয়ে ফেলছে সে প্রসঙ্গ রয়েছে তাঁর 'যুথোশ'(১৩৭৮) গল্পে। এ গল্পে দেখা যায় শ্রীমতবাবু হঠাতে ঘনুভব করলেন, তিনি তার পরিচিত জগৎ থেকে ক্র্যশ দূরে চলে যাচ্ছেন, পরিচিতদের কাছে তিনি অপরিচিত হয়ে উঠছেন, এবং একটা সঘয়ে ঘনুভব করলেন "আমি আমার আইডেন্টিটি হারিয়ে ফেললাম নাকি ?" - যুথোত্তরকালীন সমাজে যানুষ প্রকৃতপক্ষেই আত্মপরিচয় হারিয়ে যুথোসের আড়াল নিয়ে বেঁচে থাকতে সচেষ্ট হয়েছে। নরেন্দ্রনাথের শেষ পর্বের গল্পের যে বৈশিষ্ট্য অর্থাৎ নিঃসংত্তা, সেই নিঃসংত্তা এই 'যুথোস' গল্পেও পাঠক দেখতে পায়। এ গল্পেও একটি যানুষ তার আত্ম পরিচয় হারিয়ে ক্র্যশ নিঃসংজ্ঞ হয়ে ওঠে। এই নিঃসংত্তা এবং প্রজন্মের ব্যবধান দেখা যায় নরেন্দ্রনাথের 'বিকালের আলো'(১৩৮২) গল্পে। এ গল্প দুটি নর-নারী পর-পরের ডুল বোমাবুঝিৎে বিছিন্ন হয়ে পড়ে। জীবনের শেষ বেলায় এসে নিজেদের নিঃসংত্তাকে ঘনুভব

করে। সেই সঙ্গে অনুভব করে নতুন কালের সঙ্গে পা যিনিয়ে চলাও তাদের পক্ষে কঠিন কাজ, তাই মনোরমা বলে "সবচেয়ে বড় কথা বনিবনা হচ্ছেনা নতুন কালের সঙ্গে। আপরা এখন সেকেলে হয়ে গেছি।" নতুন ঘূঁষে, নতুন অমাজে এই প্রজন্মের ব্যবধান যে ক্রমশই বৃহৎ হয়ে উঠছে সেটা নরেন্দ্রনাথ উপনিষৎ করেছিলেন, যার প্রভাব ঠাঁর রচনার মেঠেও পড়েছে।

#### ৫. নরেন্দ্রনাথ মিত্রের রচনা বৈশিষ্ট্য :

নরেন্দ্রনাথের গল্পগুলো অধিকাংশই গড়ে উঠেছে যাবিত্ত বা নিয়ুবিত্ত যানুষদের জীবনের ও শানাদা, পরিবর্তন, পাওয়া-না-পাওয়ার কথাকে অবলম্বন করে। গল্পের চরিত্রে তাই সুভাবিক ভাবেই অসাধারণ কেউ নয়। এই সব চরিত্রের কাহিনী রচনা করতে শিয়ে নরেন্দ্রনাথের ভাষা হয়ে উঠেছে অত্যন্ত সহজ ও সরল। প্রয়োজনে তিনি আংকনিক ভাষার ব্যবহার করেছেন কোন কোন মেঠে। তার গল্পগুলিতে 'ঘটনায় চিক নেই। আছে তাৎক্ষণ্য। ... অনাড়ম্বর ঐশ্বর নরেন্দ্রনাথের প্রায় প্রতিটি রচনাকেই দিয়েছে বিদ্যুৎচিকিরণ দীক্ষা।'<sup>১৬</sup> তার বেশ কিছু গল্পেই এক ধরণের অতীতচারণা (নষ্টানজিয়া) দেখা যায়। তার গল্পবলার ভঙ্গীটি নিরুত্তেজ, 'যাপিক বন্দ্যোপাধ্যায়ের মতো যনকে চিরে চিরে বিশ্রেষণ করেননি তিনি।'<sup>১৭</sup> বরং প্রাত্যহিক জীবনের চলা ফেরাতে যানুষের যে বিচিত্র অনুভব, তাকেই তিনি খীরে ছাঢ়িয়ে দিতে চেয়েছেন পাঠবের যনের অতলে।

নরেন্দ্রনাথের বেশিরভাগ গল্পই উত্তমপূরুষে বলা হয়েছে। তার বলে যাওয়ার ধরণ আত্মকথনের মতো। যেমন তার অন্যতম বিখ্যাত গল্প 'হেডমাস্টার'-এ শুরু হয়েছে - "টাইপ করা করকগুলি জরুরী চিঠিপত্রে নায় সুফর করছিলাম।"<sup>১৮</sup> অথবা 'নায়' গল্পে - "স্ত্রী আর দুই বোনের জুলায় শেষ পর্যন্ত অস্থির হয়ে উঠলায় ...।"<sup>১৯</sup>

নরেন্দ্রনাথের ভাষা সম্ভক্তি কিরণশক্তির সেবণে এবং বলেছেন - 'ভাধা ও সংলাপের  
স্ফেতেও নরেন্দ্রনাথের গদ্য আকর্ষণীয়, ছোট ছোট বাক্য পুয়োগে সুন্ম ভাষায় তিনি  
পাঠকমনকে নাড়া দিতে পেরেছিলেন।'<sup>৪০</sup> নরেন্দ্রনাথের গল্পে বাস্তবিকই দীর্ঘ সংলাপ  
খুব বই কথা। ছোট ছোট বাক্যের ঘণ্টেই তিনি - নর-নারীর জীবনের গভীর দৃঃখ্যবেদনা,  
জ্ঞানমনের অনুভূতি কিংবা বিদ্যুৎচাহিদায় উদ্ভাসিত করেছেন। নারোয়ণ চৌধুরী বলেছেন -

নরেন্দ্রনাথ যিত্তের আঙ্গিক আর ভাষার বিন্যাস যেহেন সূক্ষ্ম কারুকার্য  
- যশিত তেমনি তার গল্প বনার ধরণটিও অতি যন্ত্রোয়। তাঁর গল্পে  
উপজীব্য চিত্র ও চরিত্রে সমাজ বাস্তবতা তথা যন্ত্রাত্মিক সূক্ষ্মতার  
কারুকার্য যেহেন মেষে, তবু সব জটিল্যে তাঁর গল্পের আবেদন শ্রিষ্ঠ  
আর ওইথানেই তাঁর ছোটগল্পের বৈশিষ্ট্য।<sup>৪১</sup>

পুয়োজনে তিনি গল্পের চরিত্রের মুখে ইংরেজী শব্দ ব্যবহার করেছে, সেটা হয়তো  
যধ্যবিত্ত যানসিকতাকে বোমাতেই ব্যবহার করেছেন। আবার কখনো কখনো রবীন্দ্রনাথের  
কাব্যপত্রিকা বা বাক্য অন্যায়ে তিনি গল্পে ব্যবহার করেছেন - যেহেন 'জীবন যখন  
শুকায়ে যায়, করুণা ধারায় এসো।' রবীন্দ্রনাথের জীবনাদর্শকে নরেন্দ্রনাথ ঘনের গভীরে  
স্থাপন করেছিলেন, সেকারণেই তার গল্পের মধ্যে রবীন্দ্র কাব্যপত্রিকার খুব অহঙ্কারবেই  
চলে এসেছে। কিন্তু রবীন্দ্রনাথের যত্তে ব্যক্তিমা গভীর পুঁজীকী ভাষা ব্যবহার নরেন্দ্রনাথ  
মিত্র করেননি। বরং ভাবে এবং ভাষায় তিনি অনেকটাই শরৎচন্দ্রের অনুসারী। গল্পের  
শুরু বা সমাপ্তি তিনি পাঠককে চমক দেবার চেষ্টা করেননি। গল্পের নামকরণের ফলে  
নরেন্দ্রনাথ যথেষ্ট দম্পত্তির পরিচয় দিয়েছেন। জীবনের খুব তুষ্ণি বক্তু বা বিষয়কে  
অবলম্বন করেই তার গল্প। এই তুষ্ণি বক্তু বা বিষয়ই তার গল্পের শিরোনাম হয়েছে,  
যেহেন 'রস', 'টর্চ', 'শাল' - ইত্যাদি। এই নামের ঘণ্টেই তিনি গল্পরসকে ঘন-  
সংঘবস্থ করেছেন।

বাঙালি যখ্যবিত্ত জীবনের দৈনন্দিন উজ্জেনাহীন নিরস্তরঙ্গ প্রবাহ যেন তার গল্পের রচনারীতিতে আকার হয়ে উঠেছে। তার অনেক গল্পের পরিসম্যাতিতে জন্মুড়ির একটি সূক্ষ্ম যোচ্ছ পাটক উপলব্ধি করে। যেখন 'শ্বোতসুতী' 'পার্শ্বচর', 'যহাশ্বেতা' ইত্যাদি গল্পে লেখকের অনুভূমিত, নিরুত্তাপ বর্ণনাত্তিপ্রিং দেখা যায়। জীবন সম্রূপে তাঁর মৈব্যাতিক দৃষ্টিভঙ্গী যখ্যবিত্ত জীবন নির্ভর গল্পগুলোতে আঘরা পেয়ে যাই। 'বাঙালী নিয়ুবিত্তের নানা আশা-আকাঙ্ক্ষা, আনন্দ-বেদনা, হতাশা ও ব্যর্থতার সফল রূপকার নরেন্দ্রনাথ যিত্র। - তার গল্পের রচনারীতিতে দেখা যায় " গল্পের শেষ হয়ে যাওয়া আর অকথিত অশ্চিয় অর্থটি হঠাৎ ঝলকিত হয়ে ওঠা, দুই-ই যেখানে একসঙ্গে ঘটে,- সংশয় নেই, প্রশ্ন নেই ব্যাখ্যা নেই, বাক্য নেই, এই আঁটে নরেন্দ্রনাথের সিদ্ধি অবিসংবাদিত।' <sup>৪১</sup> যেখন 'অনধিকারিনী' গল্পের শেষে গানের আসরে ব্যর্থ হয়ে আসরের বাইরে দাঁড়িয়ে সুলতা তার সঙ্গীত শিফককে ধীরকষ্টে বলে - 'তিতের আর যেতে পারলাম কই।' - এই উত্তি লেখক অত্যন্ত সংশত শান্ত ভঙ্গীতে পরিবেশন করেছেন। অথবা 'রস' গল্পে শুকোতে যুখ দিয়ে নিরীহভাবে যোতালেফ বলল 'না, যেক্ষণাহৈ, নবে বাহৈ'। আবার এই নিরুত্তাপ, নিষ্ঠরঙ্গ ভঙ্গীতেই 'জন্ম' গল্পে লেখক আত্মধিক্কারে বিধৃত হয়ে যাওয়া হতদরিদ্র বশিবাসী যুদ্ধ-দোকানের কর্যচারী যতীনের ঘর্মবেদনাকে লেখক তুলে ধরেছেন। আপাতশান্ত যখ্যবিত্ত জীবনের বৈচিত্র্যাহীন যখ্যবিত্ত জীবনের এমন সার্থক গল্পকার বাসনাথিয়ে খুব কমই এসেছেন।

চিত্রাবলী

১০. নরেন্দ্রনাথ পিত্র - 'আত্মকথা' - আবহমান ভাস্তা, সম্পাদক-সাদকায়ালী, পঞ্জয় সংখ্যা শ্রাবণ ১৩১৯, পৃষ্ঠা ৪১
১০. নরেন্দ্রনাথ পিত্র - 'জন্মযা', নরেন্দ্রনাথ পিত্র রচনাবলী ১য় খণ্ড, পুশ্চালয়, ১৩৮৭, পৃ. ৫৮৯
১০. অজ্ঞাত্মী উটোচার্য - নরেন্দ্রনাথ পিত্র - জীবন ও সাহিত্য, ১১১৪, পৃ. ০২
৪০. সত্যেন্দ্রনাথ রায় - 'নিঃশব্দ পুরোহিত পুস্তক : কথাসাহিত্যিক নরেন্দ্রনাথ পিত্র' শিল্প সাহিত্য দেশকাল, ১১৮১, পৃ. ১৭০
৫০. নরেন্দ্রনাথ পিত্র - 'জন্ম যা', নরেন্দ্রনাথ পিত্র রচনাবলী ১য় খণ্ড, ১৩৮৭, পৃ. ৫৮৯
৬০. ধীরেন্দ্রনাথ পিত্র - 'আয়াদের কথা', ১১৫১
৭০. নরেন্দ্রনাথ পিত্র - 'আত্মকথা, আবহমান ভাস্তা, সম্পাদক সাদকায়ালী, পঞ্জয় সংখ্যা, শ্রাবণ ১৩১৯, পৃ.
৮০. তদেব, পৃ. ৫০
৯০. তদেব, পৃ. ৫০
১০০. সত্যেন্দ্রনাথ রায় - নিঃশব্দ পুরোহিত পুস্তক : নিঃশব্দ পুস্তক - কথাসাহিত্যিক নরেন্দ্রনাথ পিত্র - শিল্পসাহিত্য দেশকাল, ১১৮১, পৃ. ১৮৪
১১০. তদেব, পৃ. ১৭৪
১২০. হরপ্রসাদ পিত্র - নরেন্দ্রনাথ পিত্রের গন্তব্য - সাহিত্য ও সংস্কৃতি, সম্পাদক - অঞ্জলীবক্তৃ যার বস্তু - ১৪০০, পৃ. ১৩৬
১৩০. রণজিৎকুমার সেন - পুস্তক নরেন্দ্রনাথ পিত্র, নরেন্দ্রনাথ পিত্র যাসিক বাংলাদেশ ৪ৰ্থ বর্ষ সংখ্যা, ১য় ও ১০য়, ১১১৪, পৃ. ৪০৭
১৪০. শোভনা পিত্র - আয়ার সুয়ী নরেন্দ্রনাথ - আবহমান ভাস্তা, পঞ্জয় সংখ্যা, শ্রাবণ ১৩১৯, সম্পাদক - সাদক কায়ালী, পৃ. ৫৮

১৫০. তদেব, পৃ.৬৪
১৬০. সমরেশ বসু - মৃত্যুহীন বিয়োগ, দেশ ১১ই অক্টোবর, সম্পাদক সাগরময় ঘোষ,  
১১৭৫, পৃ.৬৪০
১৭০. বৌরেন্দ্রনাথ পিত্রি - পায়ে পায়ে যার গল্প, যাসিক বাংলা দেশ, ৪র্থ বর্ষ,  
১ম ও ১০ম, ১১১৪, পৃ.৪৬৬
১৮০. এজ্ঞানী উচ্চার্য - নরেন্দ্রনাথ পিত্রি : জৌবন ও সাহিত্য, ১১১৪, পৃ.১০
১৯০. যিথির আচার্য - তিনশূন্য - যাসিক বাংলাদেশ ৪র্থ বর্ষ - ১ম ও ১০ম সংখ্যা,  
পৃ.৪২০
২০০. সমীর যুথোপাখ্যায় - নরেন্দ্রনাথ পিত্রি, যাসিক বাংলাদেশ ৪র্থ বর্ষ, সংখ্যা  
১ম ও ১০ম, পৃ.৪১০
২১০. সরকার আমিন - নরেন্দ্রনাথ পিত্রের গল্প - আবহমান ভাঙা, সম্পাদক -  
সাদকায়ালী, পঞ্চম সংখ্যা শ্রাবণ ১৩১১, পৃ.১৬
২২০. আকিলুন রহমান - নরেন্দ্রনাথ পিত্রের দুইপৃষ্ঠা, আবহমান ভাঙা, সম্পাদক -  
সাদকায়ালী, পঞ্চম সংখ্যা শ্রাবণ, ১৩১১, পৃ.২
২৩০. সত্যেন্দ্রনাথ রায় - নিঃশব্দ প্রবেশ : নিঃশব্দ প্রশ্নান, শিল্প সাহিত্য দেশকাল ১১৮১  
পৃ.১৭৪
২৪০. নরেন্দ্রনাথ পিত্রি - 'আবরণ' - নরেন্দ্রনাথ পিত্রি গল্পমালা ৩, ১১১২, পৃ.৩০
২৫০. যাণিক বশ্যোপাখ্যায় - দুঃশাসনীয়, আজকাল পরশুর গল্প, যাণিক প্রশ্নাবলী  
ষষ্ঠ খন্ড, ১১৮২, পৃ.২৭৯
২৬০. নরেন্দ্রনাথ পিত্রি - কুমারী শুক্তা, নরেন্দ্রনাথ পিত্রের গল্পমালা, ৪র্থ খন্ড ১১১৪,  
পৃ.২৬
২৭০. সমীর ঘোষ - পঞ্চাশের মনুত্তর শিল্পে সাহিত্যে, ১১১৪, পৃ.৪২

১৮. নরেন্দ্রনাথ যিত্র - আবরণ - নরেন্দ্রনাথ যিত্রের গল্পঘালা অয় খণ্ড, ১১১২,  
পৃ.৩০
১৯. অচিংতকুমার সেনগুপ্ত - বস্ত্র, কাঠ, খড় - কেরোসিন, পৃষ্ঠা ২৩২, বাংলা  
সাহিত্য ছোট গল্পের ধারা, ১৩৬০
২০. নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় - দুঃশাসন - নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায়ের শ্রেষ্ঠগল্প, ভাদ্র  
১৩৬২, পৃ.৬০
২১. কবিতা চন্দ - রংসং একটি অনিবার্যিত গল্প - সাহিত্য সংস্কৃতি, শ্রাবণ পৌষ  
১৪০০, নরেন্দ্রনাথ যিত্র স্মৃতি সংখ্যা, অস্মাদক অঞ্জলি বকুমার বস্তু, পৃ.৪৭৭
২২. নরেন্দ্রনাথ যিত্র - 'জন্মদিন' - নরেন্দ্রনাথ যিত্রের গল্পঘালা ১য় খণ্ড, ১১৮৬, পৃ.৪৮১৯
২৩. শোভনা যিত্র - আঘাত সুয়ী নরেন্দ্রনাথ, আবহয়ান ভাঙা, পংক্ষ সংখ্যা, ১৩১১,  
নরেন্দ্রনাথ যিত্র সংখ্যা, অস্মাদক - সাদ কায়ালী, পৃ.৬৮
২৪. নরেন্দ্রনাথ যিত্র - 'সুদ', সুরসন্ধি, আরতি প্রকাশনী, প্রথম প্রকাশ : ফাল্গুন,  
১৩৬৭, পৃ.৬৬
২৫. হরপ্রসাদ যিত্র - নরেন্দ্রনাথ যিত্রের গল্প - সাহিত্য সংস্কৃতি, দ্বিতীয়,  
তৃতীয় সংখ্যা, পৃ.১৩৮
২৬. দিব্যেন্দু পালিত - দেহ যন্মের বৈতালিক, দেশ সাহিত্য সংখ্যা, ১৩৭৬, পৃ.১৬৭
২৭. শুরাবাণ বস্তু রায় - 'নরেন্দ্রনাথ যিত্রের ছোট গল্প' - ভাঙা কাচের শিল্প,  
অস্মাদক - অঞ্জন রায়, পৃ.১৩০
২৮. নরেন্দ্রনাথ যিত্র - 'হেড্যাস্টার - গল্পঘালা ১য় খণ্ড, ১১৮৬, পৃ.১৪০
২৯. নরেন্দ্রনাথ যিত্র - 'নায়', গল্পঘালা - ১য় খণ্ড, ১১৮৬, পৃ.৫২
৩০. কিরণশঙ্কর সেনগুপ্ত - নরেন্দ্রনাথ যিত্র : আনুষঙ্গিক ভাবনা, মাসিক বাংলাদেশ  
৪ৰ্থ বর্ষ, সংখ্যা ১য় ও ১০য়, পৃ.৪০০
৩১. নারায়ণ চৌধুরী - ছোটগল্প - কথাসাহিত্য, ভাদ্র ১৩৭০, পৃ.৩৬
৩২. অরুণকুমার যুথোপাধ্যায়, কালের পুত্রিকা, ১২১৫, পৃ.৩৮৬

নরেন্দ্রনাথ মিত্রের প্রস্তুতি

গল্প সংকলন ও সূচী :

- ১। অসমতল : (প্রথম প্রকাশ : ১৩৫২, ইংটার ব্যাশবাল পাবলিশার্স)  
নেতা, চোর, লালবাবু, যদন ভৱ্য, রমাভাস, শৰ্ষ,  
আবরণ, সত্যাসত্য, রূপাতোর, পুনর্ক, চোরাবালি,  
ফেরিওয়ালা।
- ২। হলদে বাড়ি : (প্রথম প্রকাশ : ১৩৫২, অশুণী বুক প্লাব)  
যৌথ, শব্দুক, যযাতি, সুখাত, রোগ, যহাশুভ্রা,  
কুমারী শুভ্রা, পুনরুত্তি, হাসপাতাল, সিঁদুর,  
হলদে বাড়ি, প্রতিদুষ্টী, যান্ত্ৰ।
- ৩। উল্টোরথ : (প্রথম প্রকাশ : ১৩৫৩, মিত্র ও ঘোষ)  
উল্টো রথ, প্রথম বঙ্গত, চাঁদ মিঞ্চা, সংক্রান্ত,  
যথাস্থান, পাথরের চোখ, শুলিঙ্গ, সৌরভ, দুর্জয়  
সেতার, পটভূমি।
- ৪। পতাকা : (প্রথম প্রকাশ : আষাঢ় ১৩৫৪, পূর্বাশা লিপিটেড)  
ক্রৈক মিথুন, পদক, নাম, কুলপী বরফ, ঘৃষ,  
পতাকা।
- ৫। চড়াই-উৎসাই : (তারিখ উল্লেখ নাই, মিত্রালয়)  
রস, অবতরণিকা, জৈব, হেডয়াষ্টার, হেডয়িষ্টেস,  
চড়াই-উৎসাই।
- ৬। নরেন্দ্রনাথ মিত্রের  
শ্রেষ্ঠ গল্প : (প্রথম প্রকাশ : আশুন ১৩৫২, মিত্র ও ঘোষ)  
সেতার, দ্বিচারিনী, অনধিকারিনী(বড়গল্প), চোর,  
যৌথ, যহাশুভ্রা, পুনর্ক, চাঁদমিঞ্চা, কুলপী বরফ,  
রস, নাম, হেডয়াষ্টার, দাঢ়জ্য।

- ৭। কাটগোলাপ : (প্রথম প্রকাশ : ডাক্ত ১৩৬০, ইংডিয়ান জ্যো-  
সিয়েটেড পাবলিশিং কো: লি:)  
বেহালা, পালতক, ডুবন ডাঙ্গার, টর্চ, কাটগোলাপ,  
শুক, ছায়া, এক পো দুধ।
- ৮। অসবর্ণা : (প্রথম প্রকাশ : আশুন ১৩৬১, এয়-সি-সরকার  
জ্যান্ড অস্ব লিমিটেড)  
অসবর্ণা (বড়গল্প), পুনর্ভবা (বড় গল্প), দয়িতা  
(বড়গল্প)
- ৯। মনাটের রং : (প্রথম প্রকাশ : আশুন ১৩৬২, ক্যালকাটা বুক  
স্লাব লিমিটেড)  
কন্যা, রানু যদি না হতো, চিঠি, লেখিকা,  
একস-রে, পুনর্ব, আক্ষিকন, ছাত্রী, মনাটের ঘরঃ।
- ১০। দীপান্বিতা : (প্রথম প্রকাশ : আশুন ১৩৬৩, ক্যালকাটা পাবলিশার্স)  
সুাধিকার, সুতপা, খণ, জাপা, হার, সুহাসিনী  
চরন আলতা, ঘর, দীপান্বিতা।
- ১১। রূপালী রেখা : (প্রথম-প্রকাশ : আশুন ১৩৬৩, আভেনির)  
টেপেরকর্ড, দর্শক, অদ্বিতীয়া, সুপুরুষ, বিভ্রম,  
টিকেট, প্রতিডু, এপার-ওপার, অস্থান, চাঁদা,  
ছবি, ঘড়ি, সুতিগব্ধ, কেরামত।
- ১২। এক্ল ওক্ল : (প্রথম প্রকাশ : দোলপুর্ণিয়া ১৩৬৫, প্রচারিকা)  
রাজধানী, সুদর্শন চৌধুরী, সত্ত্ব, ভট্ট, গহনা,  
অপঘাত, রাজপুরুষ, এক্ল ওক্ল।

- ১৩। ওপাশের দরজা : (প্রথম প্রকাশ : ফাল্গুন ১৩৬৩, লিটল পাবলিশার্স) নতুন প্রেম, দশ টাকার নোট, আলপিন, আবিষ্কার, পিণ্ডি রংগ, ছোট দিদিয়শি, ক্যালেক্টাৰ, পেশা।
- ১৪। বস্তু পক্ষ : (প্রথম প্রকাশ : জ্যৈষ্ঠ ১৩৬৪, নাভানা) বস্তু পক্ষ, চিহ্ন, মহড়া, জাঘাই, সৌড়াৰ, যবনিকা।
- ১৫। উত্তরণ : (প্রথম প্রকাশ : বৈশাখ ১৩৬৫, গুৱুদাস চট্টোপাধ্যায় এন্ড সন্স)।  
সংস্কারক, সহদেব, সুত্ত, পশ্চিতমশাহী, পুরোনো, বাসা, জাল, বাসনা বিপুল, উত্তরণ।
- ১৬। পূর্বতনী : (প্রথম প্রকাশ : ফাল্গুন ১৩৬৫, প্ৰশ়ংসিত) পূর্বতনী, শৰ্যাদা, সন্ধান, প্ৰিয়তম, অপচণ্ড, সিগারেট, ঘৎসামান্য, রংতুবাঈ।
- ১৭। ঘঙ্গীকার : (প্রথম প্রকাশ : জ্যৈষ্ঠ ১৩৬৬, রবীন্দ্র লাইব্ৰেরী) জয়তী, বিকল্প, ঘঙ্গীকার, চেক।
- ১৮। রূপসঞ্জা : (প্রথম প্রকাশ : আষাঢ় ১৩৬৬, নিও-লিট পাবলিশার্স প্ৰাইভেট লিমিটেড) রূপসঞ্জা, দৈত, দুই লেখক, শাত্ৰী, পূরাতনী।
- ১৯। সভাপর্ব : (প্রথম প্রকাশ প্রাবণ ১৩৬৭, ডি.হাজৱা এন্ড কোং) সভাপর্ব, পৱিচয় পত্ৰ, দাঙ্ড্য, একটি চিত্ৰ কাহিনী, পাৰ্শুচৰ, পলাতক, আগামীকাল।
- ২০। সুৱসন্ধি : (প্রথম প্রকাশ : ফাল্গুন ১৩৬৭, ঘৱাতি প্ৰকাশনী) সুৱসন্ধি, রেখা, উপন্যাস, সেই যুথ, দৃত, সুদ, প্ৰশ্নি, যথাতি, ক্যামেৱা।

- ২১। যমুনী : (প্রথম প্রকাশ জ্যৈষ্ঠ ১৩৬৮, আবন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড)  
যমুনী (বড়গল্প), চিত্রশালা, বাসি বক্স, শাল, বস্তিনী, যালা, ঘনাহৃত, দ্বিরাগমন, কুশাঙ্কুর অড়।
- ২২। বিদ্যুৎলতা : (প্রথম প্রকাশ: আষাঢ় ১৩৬৮, বিশ্বাস পাবলিশিং হাউস)  
বিদ্যুৎলতা (বড় গল্প), জমি, পরীক্ষা, যরুদ্যান, অভিসার
- ২৩। পত্রবিলাস : (প্রথম প্রকাশ: শ্রীপৎকর্মী ১৩৬৮, সুরলি প্রকাশনী) শ্রেষ্ঠময়ুর(বড়গল্প), দোলা, সহযাত্রিণী, শুভার্থী, মোহাপিনী, পত্রবিলাস (বড় গল্প), জন্মদিন।
- ২৪। একটি ফুলকে ঘিরে : (প্রথম প্রকাশ: শ্রুবণ ১৩৬৯, করটেয়েশ্বরারী পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড)  
একটি ফুলকে ঘিরে, ধূৰ্ম, সম্মোহন, একটি যুত্যু ও আধি, দুর্গ, সংধান।
- ২৫। যাত্রাপথ : (প্রথম প্রকাশ: যায ১৩৬৯, মিত্র ও ঘোষ)  
যাত্রাপথ (বড় গল্প), যাত্রাশেষ (বড় গল্প)।
- ২৬। সুধা হালদার ও  
সঙ্গুদায় : (প্রথম প্রকাশ: ফাল্গুন ১৩৬৯ গুরুদাস চট্টোপাধ্যায় এন্ড সন্স) সুধা হালদার ও সঙ্গুদায়, বিলম্বিত লয়, বন্ধুসঙ্গ, করের পরে।
- ২৭। রূপ লাগি : (প্রথম প্রকাশ: বৈশাখ ১৩৭০, ইঞ্জিয়ান প্রোগেসিভ পাবলিশিং কোং) রূপলাগি, বন্ধন, বিবেক, পূর্বরাগ, দাতা, অন্য গল্প, ছাতা, মৎসরাজ, পেশা, যালা।

- ২৮। চিলে কোঠা : (প্রথম প্রকাশ : ১৩৭১, নতুন সাহিত্য) চিলে কোঠা, ফিরে লেখা, বোধন, বক্ষনা, দুর্বল যুক্তি, প্রজাপতি, ঘর্মর যুর্তি।
- ২১। প্রজাপতির রং : (প্রথম প্রকাশ : আষাঢ় ১৩৭২ গ্রন্থালয় প্রাইভেট লিভিটেড) প্রজাপতির রং (বড় গল্প), যুক্তি-গণ, শিখরে সুখ।
- ৩০। অন্য নয়ন : (প্রথম প্রকাশ : ভাদ্র ১৩৭২, এয়-মি-সরকার আনন্দ সম্পদ প্রাইভেট লিভিটেড) অন্য নয়ন, অন্য জীবন, অনন্য।
- ৩১। বিবাহ বাসর : (প্রথম প্রকাশ : জ্যৈষ্ঠ ১৩৭৩, ক্রিবণী প্রকাশন প্রাইভেট লিভিটেড) বিবাহবাসর (বড় গল্প), জ্বালা, নতুন ডুয়িকা।
- ৩২। চন্দ্রুচিকা : (প্রথম প্রকাশ : জ্যৈষ্ঠ ১৩৭৪, রবীন্দ্র লাইব্রেরী) চন্দ্রুচিকা, আরোগ্য, ডালোবাসা।
- ৩৩। সন্ধ্যারাগ : (প্রথম প্রকাশ : ১৩৭৫, আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিভিটেড) সন্ধ্যারাগ, প্রবাস, হলাদিনী, রূপ, অনুষ্ঠ, যাওদরিয়া একটি প্রেমের উপাধ্যান, উগ্নাংশ, বস্ত্র দরজা।
- ৩৪। সেই পথটুকু : (প্রথম প্রকাশ : আশুন ১৩৭৬, ডি-এম-লাইব্রেরী) সেই পথটুকু (বড় গল্প), নতুন ডুবন (বড়গল্প)।
- ৩৫। অনাগত : (প্রথম প্রকাশ : বৈশাখ ১৩৭২, গ্রন্থালয় প্রাইভেট লিভিটেড) অনাগত, অন্যস্মান, পুনরাবৃত্তি, অভিসার, দ্বিতীয় অধ্যায়, নিরুদ্দেশ, দুই যোগ্য।

- ৩৬। পালঙ্ক : (প্রথম প্রকাশ : জ্যৈষ্ঠ ১৩৮২, জ্যোতি প্রকাশন) পালঙ্ক, স্রোতসুতী (বড় গল্প)।
- ৩৭। উদ্যোগ পর্ব : (প্রথম প্রকাশ : মাঘ ১৩৮২, প্রশালয় প্রাইভেট লিমিটেড) কোন দেবতাকে, অভিন্ন দৃদ্দয় হাসি, গঁজী, মৃত্যু, আকাঙ্ক্ষা, তৈলচিত্র, অপরাধিনী, বীতশ্যোক, ফিরে দেখা, গৃহকাতর, যাধুবীয়জ্ঞরী(বড়গল্প), উদ্যোগ পর্ব (বড় গল্প)।
- ৩৮। বর্ণবহিঃ : (প্রথম প্রকাশ : আশাঢ় ১৩৮৪, ইশান) ঘায়, নাবিক, বর্ণবহিঃ, ডেনাস, বিস্তাদযোগ, মুখোশ শোক, বীজ, ধিনিবাস।
- ৩৯। মিসেস গুৰীন : (তারিখ উল্লেখ নেই, সিটি বুক এজেন্সী) মিসেস গুৰীন, অভিনেত্রী, চিকানা, অশুকণা, রূপলাপি, প্রতিদান, ঘূর্ণা, অধিকস্তু, সাম্রাজ্য, সীমানার বাহিরে।
- ৪০। পিণ্ডৱার্গ : (দ্বিতীয় মুদ্রণ : তারিখ নেই, যিত্র ও ঘোষ) সুপুক্ষয়ন, শুভদৃষ্টি, হকার, বন্ধু, ত্রেণাপত্র, পাণ্ডুলিপি, গোঁফ, পরীক্ষা, শেলি।
- ৪১। বিকালের আলো : (প্রথম প্রকাশ : ১৩৯০, শোভনা যিত্র) লোকশিল্পী, শিকড়, ফটো, ফলুশয়া, ছফবেশ, বাসিফুলের ঘালী, শোক, বিষাদযোগ, বন্ধন, মুখোস, ঘটক, বিকালের আলো।

৪২। কিশোর গল্পসংগ্রহ : (প্রথম প্রকাশ : বৈশাখ ১৩১৫, আনন্দ পাবলিশার্স  
প্রাইভেট লিমিটেড)

শোক, অনাথের কীর্তিকলাপ, গুচ্ছর, ঘয়ুরশঙ্খী,  
নষ্টচন্দ, কৃশন, হারান যাপ্টার, শলায়ন পর্ব,  
বাটি চালান, হাল খাতা, কামা বসিরের ঘোড়া,  
ঘড়ি, যধূচক্র, নাম, পাশা, কুমির খিয়েটাৰ,  
মোহন বাঁশি, তিলক চরিত, প্রথম প্রবাস, ঘন-  
কারিনী, বিয়ে বাড়ি।

যে সব গন্ত পত্র পত্রিকায় পাওয়া গেছে  
 (কিছু কিছু গন্ত গুচ্ছে সংকলিত এবং কিছু অগুচ্ছিত)

১০.	মৃত্যু ও জীবন	: দেশ, ২০শে ডান্ড ১৩৮০
১০.	লফ্টী	: প্রবাসী, ১৩৮৮
১০.	রসিক দাস	: পরিচয়, ১৩৮৫
৪০.	পরীক্ষা	: প্রবাসী, ফাল্গুন ১৩৮৬
৫০.	সংসার	: আনন্দ বাজার, ১৩৮৬
৬০.	জসুখ	: আনন্দ বাজার, ১৩৮৬
৭০.	জটিত	: দেশ, ১৩৮৬
৮০.	প্রতিষ্ঠা	: দেশ, ১৩৮৭
৯০.	জটিল	: আনন্দবাজার, ১৩৮৭
১০০.	শব্দুক(হলদেবাড়ি)	: আনন্দবাজার, পূজা সংখ্যা ১৩৮৯
১১০.	কুমারসভব	: দেশ, ১৩৮১
১২০.	পরাজয়	: নবযুগ, ১৩৮১
১৩০.	কুমারী শুল্ক (হলদে বাড়ি)	: দেশ, পূজাসংখ্যা ১৩৮১
১৪০.	যোথ (হলদে বাড়ি)	: আনন্দ বাজার, ২১ পৌষ ১৩৮১
১৫০.	দারাপুত্র	: দেশ, ১৩৫০
১৬০.	শীঘ্রান্ত	: যুগ্মতর, ১৩৫০
১৭০.	রোগ (হলদে বাড়ি)	: আনন্দ বাজার, ১৮ বৈশাখ ১৩৫০
১৮০.	হাসপাতাল	: ডেরব, ডান্ড ১৩৫০
১৯০.	পুনর্জ (চেস্পতেল)	: অরণি, পূজা সংখ্যা ১৩৫০
২০০.	হলদে বাড়ি (হলদে বাড়ি)	: যুগ্মতর, পূজা সংখ্যা ১৩৫০
২১০.	সৌরভ (উলটো রথ)	: অভিযোগ, পূজা সংখ্যা ১৩৫০
২২০.	প্রতিদৃশ্বী (হলদে বাড়ি)	: বঙ্গী, পৌষ ১৩৫০

১০.	মহাশ্বেতা (হলদে বাড়ি)	:	অলকা, যাঘ ১০৫০
১৪.	দুর্জ্যু (উল্টো রথ)	:	অলকা, শ্রাবণ ১০৫১
২৫.	নেতা (অসমতল)	:	অরশি, ভাদ্র-আশুন ১০৫১
২৬.	রূপাত্তর (অসমতল)	:	বঙ্গনী, আশুন ১০৫১
২৭.	লালবানু (অসমতল)	:	কৃষক, ইদমংখ্যা ১০৫১
২৮.	পুনরুত্তি (হলদে বাড়ি)	:	ছোটগন্দি, অগ্রহায়ণ ১০৫১
২৯.	সত্যাসত্য (অসমতল)	:	দেশ পৌষ ১০৫১
৩০.	সুখাত (হলদে বাড়ি)	:	অলকা, পৌষ ১০৫১
৩১.	চোর (অসমতল)	:	বসুয়তী, যাঘ ১০৫১
৩২.	রসাতাস । বিষফর(অসমতল)	:	বসুয়তী, নববর্ষ সংখ্যা ১০৫১
৩৩.	শৰ্ষ (অসমতল)	:	সোনার বালা, আশাচ ১০৫২
৩৪.	আবরণ (অসমতল)	:	অরশি, আশাচ ১০৫২
৩৫.	সেতার (উল্টো রথ)	:	বসুয়তী, বার্ষিক সংখ্যা ১০৫২
৩৬.	উল্টো রথ (উল্টো রথ)	:	বসুয়তী, বার্ষিক সংখ্যা ১০৫২
৩৭.	প্রথম বসন্ত (উল্টো রথ)	:	অরশি, পূজা সংখ্যা, ১০৫২
৩৮.	সংক্রান্তক (উল্টো রথ)	:	অলকা, ভাদ্র ১০৫২
৩৯.	যথাস্থান (উল্টো রথ)	:	পরিচয়, আশুন ১০৫২
৪০.	পাখরের চোখ (উল্টো রথ)	:	নতুন জীবন, পূজা সংখ্যা, ১০৫২
৪১.	শ্ফুলিঙ্গ (উল্টো রথ)	:	আবাহন, আশুন ১০৫২
৪২.	শটফেপ (উল্টো রথ)	:	আনন্দবাজার, পূজা সংখ্যা ১০৫২
৪৩.	চাঁদ পিঙ্গা (উল্টো রথ)	:	দিগ্নত বৈশাখ, ১০৫২
৪৪.	নাম (পতাকা)	:	দীপায়ন, শ্রাবণ ১০৫২
৪৫.	যালক্ষ্মি (হলদে বাড়ি)	:	সভ্বত 'হাসপাতাল' নামে দেশ পত্রিকায় প্রকাশিত হয়, ১০৫২

৪৬. কুনপী বরফ (পতাকা)	: লেখন, ১৩৫০
৪৭. ক্রোকযিথুন (পতাকা)	: অলকা, বৈশাখ ১৩৫৮
৪৮. ঘূষ(পতাকা)	: পূর্বাশা, জ্যেষ্ঠ ১৩৫৮
৪৯. রস (চড়াই-উৎরাই)	: চতুরঙ্গ, পৌষ ১৩৫৮
৫০. পদক (পতাকা)	: সুরাজ, ১৩৫৮
৫১. ছৈব (চড়াই-উৎরাই)	: চতুরঙ্গ, পৌষ ১৩৫৯
৫২. ফেরিওয়ালা (অসমতল)	: যাসিক বসু মতী, বৈশাখ ১৩৫৯
৫৩. বিদ্যুৎলতা বিজয়িনী (বিদ্যুৎলতা)	: ইন্দানীঃ, পূজা সংখ্যা ১৩৫৯
৫৪. দুচারিনী (নরেন্দ্রনাথ মিত্রের শ্রেষ্ঠ গন্প): সত্য যুগ, পূজাসংখ্যা ১৩৫৬	
৫৫. অবতরণিকা (চড়াই-উৎরাই)	: আনন্দবাজার, পূজা সংখ্যা ১৩৫৬
৫৬. হেডম্যাস্টার (চড়াই-উৎরাই)	: দেশ, পূজা সংখ্যা ১৩৫৬
৫৭. শূক(কাঠগোলাপ)	: যাসিক বসু মতী, বৈশাখ ১৩৫৭
৫৮. হেডফিল্ট্রেস (চড়াই-উৎরাই)	: দেশ, পূজা সংখ্যা ১৩৫৭
৫৯. জয়ি(বিদ্যুৎলতা)	: চতুরঙ্গ, পূজা সংখ্যা ১৩৫৮
৬০. অনধিকারিনী (নরেন্দ্রনাথ মিত্রের শ্রেষ্ঠ গন্প)	: আনন্দবাজার, দোল সংখ্যা, ১৩৫৮
৬১. দুঃখের বহু	: কথাসাহিত্য, কার্তিক ১৩৫৮
৬২. পালঙ্ক (পালঙ্ক)	: আনন্দবাজার, শারদীয়া ১৩৫৯
৬৩. চিঁচ (ঘলাটের রং)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬০
৬৪. কন্যা (ঘলাটের রং)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬১
৬৫. সামুজ্জ্য (মিসেস গ্রীন)	: গন্প ডারতী, শারদীয়া ১৩৬১
৬৬. সমব্যাধী :	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬৩
৬৭. হরিচরণ	: পরিচয়, ভাদ্র-আশ্বিন ১৩৬৪
৬৮. সোহাগিনী তুফানী (পত্র বিলাস)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬৪
৬৯. ঘরুদ্যান (ওয়েসিম)	: ভারতবর্ষ, ১৩৬৪

৭০. শুভার্থী (পত্রবিলাস)	: দেশ, সামাজিক ১৭ জ্যৈষ্ঠ ১৩৬৫
৭১. দোলা (পত্রবিলাস)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬৫
৭২. পত্রবিলাস (পত্রবিলাস)	: আনন্দবাজার, শারদীয়া ১৩৬৫
৭৩. বনভোজন	: দেশ, সামাজিক ১৩৬৬ (১১ই এপ্রিল ১৯৫১)
৭৪. যমুরী (যমুরী)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬৬
৭৫. পরীশা	: যানসী, ১৩৬৭
৭৬. বন্দিনী (যমুরী)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬৭
৭৭. শ্রেতয়ুর (পত্রবিলাস)	: আনন্দবাজার, পূজামংখ্যা ১৩৬৭
৭৮. যিসেম স্ট্রীন (যিসেম স্ট্রীন)	: পরিচয়, শারদীয়া ১৩৬৭
৭৯. অডিসার	: বঙ্গ খবরা, ১৩৬৭
৮০. সহযাত্রিণী (পত্রবিলাস)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬৮
৮১. বিবেক (রূপলালি)	: দেশ, সামাজিক ২ই অগ্রহায়ন ১৩৬৮
৮২. বোধন (চিলকোষা)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৬৯
৮৩. দুর্বল মুহূর্ত (চিলে কোষা)	: দিগন্ত বৈশাখ ১৩৭০
৮৪. চিলে কোষা (চিলে কোষা)	: আনন্দবাজার, দোল সংখ্যা ১৩৭০
৮৫. হলাদিনী (সংখ্যারাগ)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৭০
৮৬. একটি নাগরিক প্রেমের উপাধ্যান (একটি নাগরিক প্রেমের উপাধ্যান)	: আনন্দবাজার, দোলসংখ্যা ১৩৭১
৮৭. দীপশিখা	: দেশ, শারদীয়া ১৩৭১
৮৮. নাবিক (বর্ণবহিন)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৭২
৮৯. ডালোবাসা (চন্দ্রয়নিকা)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৭৩
৯০. আরোগ্য (চন্দ্রয়নিকা)	: দেশ, শারদীয়া ১৩৭৩

১৪. সম্ম্যারাগ (সম্ম্যারাগ)	: দেশ, ভাস্তু ১০৭৪
১৫. ডেবাস (বর্ণবহিন)	: আনন্দবাজার, ব্রিবিবাসয়ীয়
—	জ্যোষ্ঠ ১০৭৫
১৬. অপঘাত (একুল-ওকুল)	: আনন্দবাজার, বার্ষিক সংখ্যা ১০৭৫
১৭. পুস্তকবিলাস	: কথাসাহিত্য, শারদীয়া কার্তিক ১০৭৫
১৮. অভিসার (অনাগত)	: দেশ, শারদীয়া ১০৭৬
১৯. দুশ্মু:	: বসু মতী সাহিত্যিক, শারদীয়া ১০৭৭
২০. দ্বিতীয় অধ্যায় (অনাগত)	: আনন্দবাজার, শারদীয়া ১০৭৭
২১. কাঁটাতার	: দেশ, সাহিত্যিক ৪৩ই চৈত্র ১০৭৭
২২. বন্ধন	: আনন্দবাজার, শারদীয়া ১০৭৮
২৩. একাদশী	: কথাসাহিত্য, প্রথম সংখ্যা কার্তিক ১০৭৮
২৪. শোক (বর্ণবহিন)	: দেশ, সাহিত্যিক ৬ই ফাল্গুন ১০৭৮
২৫. শ্যারক	: আনন্দবাজার, শারদীয়া ১০৭৯
২৬. একটি প্রেমের গল্প	: দেশ, শারদীয়া ১০৭৯
২৭. আকাঙ্ক্ষা	: দেশ, শারদীয়া ১০৮০
২৮. বীতশোক (উদ্যোগ পর্ব)	: দেশ, সাহিত্যিক ২৮শে আশাচ ১০৮১
২৯. ফিরে দেখা	: আনন্দবাজার, শারদীয়া ১০৮১
৩০. কোন দেবতাকে (উদ্যোগ পর্ব)	: দেশ, শারদীয়া ১০৮২
৩১. অভিন্ন হৃদয় (উদ্যোগ পর্ব)	: আনন্দবাজার, শারদীয়া ১০৮২
৩২. ইশ্বরধনু	: উলটোরথ, নববর্ষ বিশেষ সংখ্যা বৈশাখ ১০৮২

**উপন্যাস ও বড়গল্প -**

১০. দুপুরজ্ঞ (হরিবংশ) : (দেশ, কার্তিক - ফাল্গুন ১০৪১)  
প্রথম প্রকাশ : ১০৫৩, পৃষ্ঠালঘু
১০. রূপজ্ঞরী(বহুবচন) : (দেশ, আষাঢ় ১০৫০-জ্যৈষ্ঠ ১০৫৪)  
প্রথম প্রকাশ : ১০৬৭, সাহিত্য প্রকাশন
১০. অসরে অসরে : (মোনার তরী, আশুন ১০৫৫)  
প্রথম প্রকাশ : ১০৫৬, দিগ্বত পাবলিশার্স
৮. দূরভাষিণী(ঠকথিতা) : (গণবার্তা, ১০৫৭-৫৮)  
প্রথম প্রকাশ : ১০৫৯, ইঙ্গিয়ানা লিমিটেড
৫. শোধুলি : (সত্য়গুণ, শ্রাবণ ১০৫৭)  
প্রথম প্রকাশ : আশুন ১০৬০, বেঙ্গল  
পাবলিশার্স
৬. চেনায়হল : (দেশ, ১০৫৭-৫৮)  
প্রথম প্রকাশ : আশুন ১০৬০, ক্যালকাটা  
বুক স্লাব
৭. সঁর্পিনী : (দেশ, পূজা সংখ্যা ১০৫৮)  
প্রথম প্রকাশ : ভাদ্র ১০৬০ বেঙ্গল  
পাবলিশার্স
৮. দেহযন : প্রথম প্রকাশ : বৈশাখ ১০৫৯, বেঙ্গল-  
পাবলিশার্স
৯. অনুরাগিনী : (জনসেবক, পূজাসংখ্যা ১০৬১)  
প্রথম প্রকাশ : শ্রাবণ ১০৬০, প্রকাশনীর  
উল্লেখ নেই

১০. সহৃদয়া : প্রথম প্রকাশ : শ্রাবণ ১৩৬৩, ডি.এম.লাইব্রেরী
১১. শুভ্রপঞ্চ : প্রথম প্রকাশ : বৈশাখ ১৩৬৪, ডি.এম.লাইব্রেরী
১২. সূর্য দুঃখের ঢেউ : প্রথম প্রকাশ : ডাক্ত ১৩৬৫, বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড
১৩. কথা কও : প্রথম প্রকাশ : ছন্দ আষাঢ় ১৩৬৬, বিংশতাদী প্রকাশনী
১৪. উত্তর পূরুষ : প্রথম প্রকাশ : জ্যৈষ্ঠ ১৩৬৭, ডি.এম.লাইব্রেরী
১৫. একটি নায়িকার উপাখ্যান : প্রথম প্রকাশ : শ্রাবণ ১৩৬৭, ক্যালকাটা পাবলিশার্স
১৬. উপরগর : প্রথম প্রকাশ : ফাল্গুন ১৩৬৮, বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড
১৭. পরম্পরা : প্রথম প্রকাশ : ফাল্গুন ১৩৬৯, শুশ্রেষ্ঠ প্রকাশ
১৮. ত্যস্মিন্নী(চিত্রলেখ) : (শারদীয়া কোন একটি সাময়িক পত্র ১৩৭০)
- প্রথম প্রকাশ : রথযাত্রা ১৩৭১, সুরভি প্রকাশনী
১৯. পতনে উত্থানে : প্রথম প্রকাশ : ডাক্ত ১৩৭১, গুরুদাম চট্টোপাখ্যায় এন্ড সন্স।
২০. সেতু বন্ধন : প্রথম প্রকাশ : ১৩৭১, আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড।
২১. দ্বৈতসঙ্গীত : প্রথম প্রকাশ : আশুন ১৩৭১, মিত্র ও ঘোষ
২২. কন্যাকুমারী : প্রথম প্রকাশ : নববর্ষ ১৩৭২, বীরেন মাগ।
২৩. সূর্যসামী : (দেশ, ১৩৭১-৭২) প্রথম প্রকাশ : ১৩৭২ আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড
২৪. উপচায়া : প্রথম প্রকাশ : ডাক্ত ১৩৭৩, মিত্র ও ঘোষ
২৫. দুর্দু : শারদীয় আন্তর্বিক বস্তু পত্রী, ১৩৭৭

২৬০. অুরের বাঁধনে : প্রথম প্রকাশ : ১০শে শ্রাবণ ১৩৭৮, যিত্র ও ঘোষ
২৭০. জল মাটির গথ : প্রথম প্রকাশ : জ্যৈষ্ঠ ১৩৮০, গুরুদাস  
চট্টগ্রামাখায় এন্ড সংস।
২৮০. মহামগর : প্রথম প্রকাশ : জ্যৈষ্ঠ ১৩৮১, গুহ প্রকাশ
২৯০. জলপুরাত : প্রথম প্রকাশ : ৭ই ফাল্গুন ১৩৮১, ইশ্বিয়ান  
জ্যামোসিমেটেড পাবলিশিং কোং প্রাইভেট  
লিমিটেড।
৩০০. দ্বিধা : উন্টেরথ মাঘ ১৩৮১
৩১০. হারানো যশি হারানো যন : তারিখ উল্লেখ নেই, কারেণ্ট বুক সপ
৩২০. তিনদিন তিনরাত্রি : দ্বিতীয় সংস্করণ : তারিখ উল্লেখ নেই,  
আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড
৩৩০. অনধিতা : তারিখ উল্লেখ নেই, যিত্র ও ঘোষ
৩৪০. যুক্ত প্রহর : দ্বিতীয় যুক্তৃণ : তারিখ উল্লেখ নেই, গুহ প্রকাশ
৩৫০. ঢৃঞ্চা : প্রথম প্রকাশ : ৭ই শ্রাবণ ১৩১০, ইশ্বিয়ান  
জ্যামোসিমেটেড পাবলিশিং কোং প্রাইভেট  
লিমিটেড।
৩৬০. চোরাবালি : প্রথম প্রকাশ : যশালয়া ১৩১০, অনুষ্ঠা

## অন্যান্য রচনা -

১০. আত্মকথা : (দেশ ১৩৮২) নরেন্দ্রনাথ যিত্র রচনাবলী  
১ম খণ্ড, বিশেষ সংস্করণ : ১৬ই অগ্রহায়ণ  
১৩৮৭, গুহালয় প্রাইভেট লিমিটেড
১১০. গন্প লেখার গন্প : (বেতার জগত) নরেন্দ্রনাথ যিত্র রচনাবলী ১ম  
খণ্ড, বিশেষ সংস্করণ : ১৬ই অগ্রহায়ণ ১৩৮৭,  
গুহালয় প্রাইভেট লিমিটেড

৩০. খিচে ফিরে দেখা : নরেন্দ্রনাথ পিত্র রচনাবলী ১য় খণ্ড  
বিশেষ সংস্করণ : ১৬ই অগ্রহায়ণ ১৩৮৭,  
শ্রীশালয় প্রাইভেট লিপিট্রেড
৪০. অন্য যা : এ
৫০. বাবা : এ
৬০. চাকলাদার : নরেন্দ্রনাথ পিত্র রচনাবলী ১য় খণ্ড  
বিশেষ সংস্করণ : ১৬ই অগ্রহায়ণ ১৩৮৭  
শ্রীশালয় প্রাইভেট লিপিট্রেড
৭০. শৃঙ্গ : পরিচয় ২৬ বর্ষ ॥ লৌক ১৩৬৩ ॥ ৪ৰ্থ সংখ্যা
৮০. যাণিক বন্ধ্যোপাধ্যায় : কার্তিক, ১৮৭১, ১৩৬৪, ঢুরা জিসেমুর পরিচয়  
-এর উদ্যোগে অনুষ্ঠিত 'যাণিক শৃঙ্গ বর্ষ'  
সভায় পঞ্চিত।

### কবিতা -

১০. যুক্ত : দেশ, ১১৩৬ ১৬ই শ্রাবণ (১৩৮০) প্রথম কবিতা
২০. জোনাকি : (কানে কানে, শ্রিয়া প্রশংসিত, শ্যরণ, বিকাল,  
বরষা, শ্রুতি আময়না, ডাষা) প্রথম প্রকাশ :  
চৈত্র ১৩৮৫, শ্রী সুধাংশু যুথোপাধ্যায় এবং  
শ্রী পরেশ যুথোপাধ্যায়
৩০. নিরিবিলি : প্রথম প্রকাশ : ১৩৬৩, ক্যালকাটা বুক হাব

### পংক্রয় প্রধান্য

তিনশিল্পীর তুলনা : জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, কফলকুমার ঘড়ু ঘদার, নরেন্দ্রনাথ মিত্র

ডুমিকা :

যুগের পরিবর্তনের অঙ্গে অঙ্গে বাংলা সাহিত্যের আভিব শাখা ছোট গল্পেরও ক্রমণ পরিবর্তন এবং পরিবর্ধন ঘটেছে। এই পরিবর্তনের মূলে রয়েছে সমাজের দ্রুত পরিবর্তন। শিল্পীদের জীবন দর্শন ও উপলব্ধির তিমতা এবং রচনা কৌশলের নতুন-নতুন পরীক্ষা। এই ডিভিডে আলোচ্য সমকালীন তিন শিল্পীর ছোট গল্পগুলির তুলনা করা যেতে পারে। এই তুলনা করা যায় - তিন শিল্পীর জীবন সম্পর্কে, গল্পের বিষয়গত দিক থেকে, ভাষাগত দিকে এবং আঁকিঙ্গত দিকে।

তুলনা :

(১)

জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, কফলকুমার এবং নরেন্দ্রনাথ মিত্রের জৈবের তারিখ স্থিতের করলে দেখা যায়, এরা তিনজনেই প্রায় কাছাকাছি সময়ের মানুষ। এই তিন গল্পকারের যথে বয়ঃজ্যোৎ হলেন জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, তাঁর জন্ম ১১৪২ সালে। কফলকুমারের ১১৪৪ সালে এবং নরেন্দ্রনাথের ১১৪৭ সালে জন্ম। এই গল্পকারেরা একটি বিশেষ সময়ের মানুষ, যে সময়ে সমাজ জীবন চরম অর্থনৈতিক সংকটে, দেশবিভাগ, উদ্বৃত্ত সমস্যা, বেকার সমস্যা এবং সাম্প্রদায়িক দার্শন্য বিপর্যস্ত। কাজেই এদের গল্পে সমাজের এই সমস্যার কথা পূর্ণ পূর্ণ উত্থীত হয়েছে। তিন গল্পকারেই সুভাবের দিক থেকে ছিলেন কবি। জ্যোতিরিণ্ড্র এবং নরেন্দ্রনাথের শৈশব কেটেছে পূর্ববাংলার গ্রাম্যকলে। তাই এই দুই শিল্পীর গল্পে প্রকৃতি তার অনুল ঐশ্বর্য নিয়ে ধরা দিয়েছে। জ্যোতিরিণ্ড্র এবং নরেন্দ্রনাথ পুরুষ জীবন গ্রাম্যকলে কাটিয়ে পরবর্তী সময়ে বা যৌবনে এসেছেন কলকাতায়। এই শহরের জীবনে দুই শিল্পীই পুরুষে অর্থনৈতিক স্বাক্ষর্ণ্য খুব একটা পাননি। এবং একই কাজে জীবিকার ফেরে কখনোই স্থির থাকেননি। জ্যোতিরিণ্ড্রের যথে জীবিকার জন্য কর্মস্তোত্রে অস্থিরতা অনেক বেশি ছিল নরেন্দ্রনাথের থেকেও। কর্মস্তোত্রে এই অস্থিরতা কফলকুমারের যথেও ছিল। কফলকুমারের পিতার একটি বাড়ি ছিল সাঁওতাল পরগণার বিধিম্বান্ত মেধানে অবসর মপয় কাটাতে তারা আসতেন। তাছাড়া কলকাতাতে রাসবিহারী

জ্যাতিনিষ্ঠায়ে বাড়ি ছিল। কিন্তু গ্রামের প্রতি তার আকর্ষণ পুরুল ছিল, সেটা বোৰা যায় একটি ঘটনায় বিশুবিধ্যাত চিত্ত পরিচালক জাঁ রেনোয়া কলকাতায় 'দি রিভার' ছবি কুরার কাজে এলে কমলকুমার তাঁকে বলেছিলেন রিথিয়ায় যাবার কথা, কারণ সেখানে রয়েছে "Plenty of sun, plenty of rain and innumerable silence".<sup>১</sup> জ্যাতিরিষ্ট নব্দী এবং নরেন্দ্রনাথ পিতা- সুভাবের দিক থেকে উভয়েই ছিলেন একচোরা ধরনের যানুষ, বলা যায় নাজুক প্রকৃতির। কিন্তু কমলকুমার খুব অসংজয় যে কোন পরিবেশে আড়জা জমিয়ে নিতে পারতেন।

নরেন্দ্রনাথ পিতা এবং জ্যাতিরিষ্ট নব্দী দুজনেই পূর্ববাংলায় কৈশোর কাটিয়েছেন। নরেন্দ্রনাথের গল্পে বাবে বাবেই পূর্ববাংলার শূতি, সেই গ্রামের পথ-ঘাট, যানুষ তাদের যুগের ডাষাকে নিয়ে উঠে এসেছে। নরেন্দ্রনাথের মধ্যে একটা পিছন ফিরে দেখার পুরণতা ছিল। পুরনো প্রতিহ্য ও ধারার ভাগনে একটা বেদনাবোধ তাঁর রচনায় দুর্লভ নয়। কিন্তু জ্যাতিরিষ্ট নব্দীর মধ্যে এই পিছন ফিরে দেখার পুরণতা একেবারে নেই বললেই চলে। পারিবারিক জীবনে কমলকুমার খুব একটা সুপ্তির মধ্যে ছিলেন না। দাপ্ত্য জীবনের এই দ্বিধার কথা তিনি তার ডাইরীতে উল্লেখ করেছেন। অপরদিকে নরেন্দ্রনাথ দাপ্ত্য জীবনে সুখী ছিলেন বলা চলে। শ্রীর প্রতি তিনি যে মহেন্দ্র ঘনোয়োগী ছিলেন তার পরিচয় যেনে শ্রীর প্রতি বিভিন্ন 'পুণ্য গ্রাবলী'<sup>২</sup> থেকে। এই সব পত্রে শ্রী শোভনা দেবীকে তিনি বিভিন্ন নামে সম্মোধন করেছেন। নরেন্দ্রনাথের জীবনকে ধিরে ছিল এক শাস্ত স্মৃতি বাতাবরণ। কমলকুমারের জীবনে ছিল দ্বিধা দুর্দশ, আর তার ফলেই তিনি সমগ্র জীবন একটা অস্থিরতার মধ্যে কাটিয়েছেন। জীবনের বিভিন্ন সময়ে বিভিন্ন সেশায় নিযুক্ত থেকেছেন। নরেন্দ্রনাথের গল্পগুলিতেই এক ধরণের স্মৃতিকে উপলব্ধি করা যায়, যেটা তার ব্যক্তিগত জীবন থেকে আলরিত ছিল। আবার জ্যাতিরিষ্ট নব্দীও কোন পেশায় নির্দিষ্ট ভাবে নিযুক্ত থাকতে পারেননি। যুদ্ধ সাহিত্য রচনার আকাত্মা থেকেই এ অস্থিরতা তার ভেতরে কাজ করতো। এক অস্থির সংযোগের যানুষ তিনজন। উনিশ শতকের স্থিতিশীলতা ভেতে গেছে, জমির নিস্তুভোগ, চাকরির নিশ্চিততা নেই, রাজনৈতিক, অর্থ-মৈত্রিক অস্থিরতা অপরদিকে যখনিজকে বিপর্যস্ত করছে।

জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, কঘলকুমার এবং নরেন্দ্রনাথ পিত্র - এই তিনি শিল্পীই জীবনের বিছু সময় গ্রামে এবং জীবনের শেষ সময়ে শহরে অর্ধাৎ কলকাতায় বাসিয়েছেন। তাই তিনজনের গল্পেই গ্রাম এবং শহরের চিত্র পাওয়া যায়। যেখন জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর 'নদী ও নদী' গল্পে গ্রামের চিত্র রয়েছে - "সমৃদ্ধ যতদূর দৃষ্টি যায় নদীর পাড় খরে যাতের পর যাঠ। পরিষ্কার সুচ শ্রপ্তটৈর যাত্রান দিয়ে ঠাঁকাবাঁকা সরু পথ গঙ্গের যাবার। এখানে উখানে দুটি একটি নারকেল গাছ।" 'বনের রাজা' গল্পেও এরকম গ্রাম চিত্র পাই। আবার শহরের চিত্র রয়েছে বিভিন্ন গল্পে যেখন 'মাঘেন চায়েনি' গল্পে - "পুরিয়ী অধিকার হয়ে আসে তার জখুনি রাস্তায় বাড়িতে নিউন ফ্লোরেস্ট আলো দপদপ ঝুলে উঠে। যেজন্য হঠাতে কেয়েন কিঞ্চুতকিয়াকার যনে হতে থাকে শহরটা। কিঞ্চু সেন্দিনকার রাস্তাটা ভারি সুন্দর ছিল। খুঁটির যাথায় যাথায় নীলাত রূপালি আলো, গাছে গাছে অজস্র ফুল তার উপর গাঢ় নির্জনতা। অথচ দুশশে সারি সারি বাড়ি। গুল দেওয়া চমৎকার পর ব্যালকনি। কিঞ্চু কেয়েন শুসরু খ হয়ে থাকার যতন অবস্থা।"<sup>৪</sup> আবার কঘলকুমারের 'জল' গল্পে - 'তারা দুজন ডেডির উপরে উঠেন, হরগজার গাছের ঝোপের মধ্যে নন্দৰ ছোট জলে মৌকো খানা বাঁধা ছিল, কাদা ডেডে তারা উঠেন।'<sup>৫</sup> - এই গ্রাম্যচিত্র রয়েছে, কঘলকুমারের গল্পে গ্রাম্যচিত্র রাঢ় ফুকল অর্ধাৎ সাঁওতাল পর-সানাকে কেন্দ্র করেই গড়ে উঠেছে। আবার শহরের চিত্র রয়েছে যেখন 'মলিকাবাহার' গল্পে - "আগহার্ট স্টুটের রাস্তা, ছোট পার্কটা আনেক ভীড়, কাটে কোনো ছবি এত।"<sup>৬</sup> জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর ও কঘলকুমারের শহরের চিত্রের মধ্যে পার্থক্য লক্ষ্য করা যায়। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী শহরের মধ্যেও প্রকৃতির রঙ, গাঢ়ের, আস্তুদ লেতে দেখেছেন। শহরের ইট, কাঠ পাথরের ভীড়ে কুয়োতলার একটু খানি সবুজ নরম ঘাসের স্পর্শ তিনি ঘনুভব করেছেন। কিঞ্চু কঘলকুমার শহরকে শহরের যতো করেই দেখেছেন! নরেন্দ্রনাথের গল্পে গ্রামের চিত্র এসেছে পূর্ববর্ষেকে নির্ভর করে - "সম্ভার একটু আগে কালু খলাকর্তার

কাছ থেকে কয়েক ঘণ্টার জন্যে ছুটি নিয়ে গেল। পাশের গায়ে মোস্কাদের বাড়িতে শহরের খিয়েটার হবে। পালার নাম 'ঝীরকাশেম'। শুধু শুয়াখতর থেকে লোক আসবে। ...  
 রাত বাড়তে লাগল, এক্ষকার গাঢ় হতে লাগল, সমস্ত শুধু নিয়ুক্ত হয়ে এল।"<sup>৭</sup>  
 আর শহরের ছবি কলকাতাকে ধিরেই রয়েছে, যেখন 'ফেরিওয়ালা' গল্পে "সদর রাশ্মা  
 থেকে ফেরিওয়ালা শহরতলীর সরু গলির মধ্যে ঢুকে পড়ল। দুই দিকে সারে সারে বাড়ি  
 ছাদে, রেলিতে নামা রঙের শাড়ি শুকাচ্ছে, স্তুতি দুপুর।"<sup>৮</sup> শৈশবে চিত্রশিল্পের সঙ্গে  
 এই তিনি শিল্পীরই পরিচয় ঘটে, কিন্তু জ্যোতিরিঙ্গু নন্দী এবং নরেন্দ্রনাথ উভয়েই  
 সাথিত্যে তার প্রতিফলন ঘটালেও এই শিল্পকে জীবনের অন্য কেন কাজ ব্যবহার করেন নি।  
 কিন্তু কমলকুমার দীর্ঘদিন যাবৎ চিত্রর্মার সঙ্গে যুক্ত ছিলেন। তাঁর সাথিত্যের মেঠে  
 যেমন এর শুভাব পড়ছে, তেমনি অন্যান্য কাজও এই শিল্পের তিনি চর্চা করে গেছেন।  
 তাঁর গন্ধুলির মধ্যে এই চিত্রমঘতা নষ্ট করা যায়। সত্যজিৎ রায়ের সঙ্গে 'ঘরে বাথরে'র  
 চলচিত্র রূপায়নের কথা ছিল, এই সংযুক্ত কমলকুমার অনেক স্কেচ করেছিলেন যেগুলির  
 একটাও সত্যজিৎ রায়ের অনেক অনুরোধ সঙ্গেও দেখতে পাবনি। এছাড়াও এক সংযুক্ত-  
 কুমার উড়কাটিং-এর পুতি যনোয়োগী হয়েছিলেন।

জ্যোতিরিঙ্গু নন্দী ছাত্রাবস্থায় সুধীনতা সংগ্রামের একটি বিশেষ দলের সঙ্গে  
 কিছু দিন প্রত্যক্ষভাবে যুক্ত ছিলেন, এবং জলে বন্দী হন। কিন্তু জেল থেকে যুক্তি পাবার  
 পর পরবর্তী জীবনে রাজনীতির সঙ্গে কোন রকম সংযোগ রাখেননি। নরেন্দ্রনাথ জীবনের  
 কোন সংযোগেই রাজনীতির সঙ্গে যুক্ত ছিলেন না, এবং এ বিষয়ে তাবনা চিঢ়াও করেননি।  
 কমলকুমার রাজনীতির সঙ্গে প্রত্যক্ষভাবে যুক্ত ছিলেন না, কিন্তু দার্শা বিধৃত কলকাতা এবং  
 মনুভরের যে পরিস্থিতির সম্মুখীন হয়েছিলেন তা তিনি জীবনে ভুলতে পারেন নি। কমল-  
 কুমার জীবনের একটা সংযোগ অত্যন্ত শুচুর্যের মধ্যে জীবন কাটান, আবার জীবনের শেষ  
 প্রাণে অর্থকল্পের মধ্যেও কাটিয়েছেন, জীবনের দুটো চরণ দিকেই তার অভিজ্ঞতা ছিল  
 গভীর। যেটা জ্যোতিরিঙ্গু নন্দীর ছিল না।

(୧)

ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୀ, କମଳକୁମାର ପଞ୍ଜୁଯଦାର ଏବଂ ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ପିତ୍ର ଖୁବ  
ବାହାକାହି ସମୟେ ଜ୍ୟନ୍ମଗୁହନ କରାଇଲେନା। ଏହି ତିନଙ୍କମେଇ ଏକଟି ବିଶେଷ ସମୟେର ଯଥେ ନିଯେ  
ଜୀବନ ଅତିବାହିତ କରାଇନେ। ଏହି ସମୟ ହଲ ଯୁଧ୍ୟ ଦାଉଁ, ଯନ୍ତ୍ରର, ଉତ୍ତରାଷ୍ଟ୍ର ସମସ୍ୟାଯ  
ଆପ୍ଟେଲ୍‌ଟେ ବାଁଧା। ତାଇ ଏହି ତିନ ଶିଳ୍ପୀର ରଚନାଯ ଯେତନ ବିଷୟଗତ ଧିଳ ଦେଖା ଯାଏ। ଆବାର  
ବୈଶାଦୃଷ୍ଟ ପ୍ରତିଫ କରା ଯାଏ। ଶିଳ୍ପୀଦେଇ ରଚନାର ଗୁଣେ ଗନ୍ଧଗୁଲି ତାଦେଇ ସ୍ଵାତଂସ୍ତ୍ର ବଜାଏ  
ରେଥେଛେ। ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୀ ଏବଂ ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ପିତ୍ରର ଗଲ୍ପେ ଯଧ୍ୟବିତ୍ତ ବା ନିଯୁବିତ ଯାନ୍ତ୍ରେ  
ସଂକଟୟ ଜୀବନେର କଥା ରୁହେଛେ। ଯେତନ ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୀର 'ଡାରିନୀର ବାଢ଼ି ବଦଳ' ଗଲ୍ପେ  
ଦେଖା ଯାଏ ଜୀବନେର ଶେଷ ଶୁମାଟୁ କୁକ୍କେଓ ଅବଲମ୍ବନ କରେ ତାରିନୀ ବାଁଚତେ ଚେଯେଛିଲ, କିନ୍ତୁ  
ମେଟୋ ମେ ପାରନ ନା। ଜୀବନ ସଂଗ୍ରାମେ ଡାଙ୍କଟୋରା ଆଧ୍ୟାତ୍ମି ନିଯେ ମେ ଯେତନାଯ ଡାବେଇ ଫୁରିଯେ  
ଗେଲା। ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର 'ଦଶଟକାର ନୋଟ' ବା 'ଟିକେଟ' ଗଲ୍ପେଓ ରୁହେଛେ ଯାନ୍ତ୍ରେର ଦାରିନ୍ଦ୍ରଜନିତ  
ଯେତନାଯତାର କଥା। କମଳକୁମାରେର ଗଲ୍ପେ ଯଧ୍ୟବିତ୍ତର ସଂକଟ ମେଡାବେ ଲମ୍ବ କରା ଯାଏ ନା।  
ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ଗଲ୍ପେ ଯୁଧ୍ୟ ଏକଟା ବଡ଼ ଘାନ ଜୁଡ଼େ ରୁହେଛେ କିନ୍ତୁ ଯାରାସରି ପଟ୍ଟ୍‌ଯି ରଚନା  
କରାଇ ଖୁବ କମ ଗଲ୍ପେ। ଯେତନ 'ପାଲତକ', 'ପୂନକ', 'ରମାଭାସ' ଇତ୍ୟାଦି ଗଲ୍ପେ ଏହି  
ଆବହାତ୍ୟାକେ ଉପଲବ୍ଧ କରା ଯାଏ। ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୀର ଗଲ୍ପେ ଯୁଦ୍ଧେର ପ୍ରମର୍ମ ମେଡାବେ ନେଇ।  
ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର 'କାଠଗୋଲାପ' ଗଲ୍ପେ ଯେତନ ରୁହେଛେ - "ଆଜଇ ନା ହୟ ପାକିସ୍ତାନ, ଆଜଇ  
ନା ହୟ କପାଳ ପୂର୍ବେହେ ଲୋଜା ଦେଶେର।" ଅଥବା - ଅନିଯା ପ୍ରାୟଇ ବଲେ "ଡାଙ୍କୋ ପାକିସ୍ତାନେର  
ଯାତ୍ରୀଯା ହ'ଲ ଦେଶେ ହିଡ଼ିକ ଲାଗନ ଶ୍ରାୟ ହାତୁବାର ..." କମଳକୁମାରେର 'ନିଯାନ୍ତ୍ରପୂର୍ଣ୍ଣ'  
ଏବଂ 'ଖେଲାର 'ଶୁତିତା'-ଏ ଦୂଟୋ ଗଲ୍ପେଇ ଯୁଦ୍ଧେର ଫଳମୁର୍ବିପ ଯେ ଡ୍ୟାବହ ଯନ୍ତ୍ରର ଘଟେଛିଲ,  
ତାର ପ୍ରସର୍ପ ରୁହେଛେ। ଯୁଦ୍ଧେର ଫଲେ ସାଧାରଣ ଯାନ୍ତ୍ରେର ଜୀବନେ ଯେ ଅର୍ଥନେତିକ ଚାଗ ପଡ଼େଛିଲ  
ଏବଂ ତାର ଫଲେ ଯାନ୍ତ୍ରେର ଚିନ୍ତା ଡାବନା, ଯୁଦ୍ଧାବୋଧେର ଯେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଘଟେଛେ ତା ଏହି ତିନ  
ଶିଳ୍ପୀର ଗଲ୍ପେଇ ଲମ୍ବ କରା ଯାଏ। ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୀର 'ରାମ୍ଭୀ' ଗଲ୍ପେ ନିଯୁକ୍ତ ନାମେର

মেয়েটি অর্থউপার্জনের তাপিদে নিজেকে বিলিয়ে দিয়ে রামসী হয়ে যায়। সেভাবে এই টাকা কীভাবে সে উপার্জন করল পরিবারের কেউ তা জিজ্ঞাস করলনাম। 'টাকা পেয়ে খুশি হয়ে বাবা আর পিসি কি তাকে সত্যিকারের একটা রামসী বানিয়ে দিচ্ছে না। চিন্তা করে নিয়ে কি অসহায় চোখে অধিকার শিলিংটা দেখতে লাগল।' ১০ অথবা 'বখু গঢ়ী' গল্পে সুবিনয়ের দারিদ্র্যাঙ্গিষ্ঠ সংসার চালাতে ফরুণা সুধাঃশুকে রাতের অধিকারে প্রশংস্য দেয় এবং ধীর টাঙ্গা গলায় বলে 'এ যাসে ওর চিকিৎসাটা যোক, সামনে আবার আপনার টাকা পেলে ওর জাপা কাপড় করতে হবে . . .' ১১ এই অসহায়তা নরেন্দ্রনাথের গল্পে রয়েছে ডিম্ব ভাবে। যেমন 'চোরাবালি' গল্পে কন্যা রাণুর প্রতি পৌরাণের অঙ্গীন ব্যবহার দেখেও পিতা আনাদি তা যেনে নেয়। নরেন্দ্রনাথ এই স্থাজকেই দেখে-ছিলেন সবচেয়ে বেশী।

নরেন্দ্রনাথ তাঁর সাহিত্যজীবন যখন শুরু করেছিলেন তখন থেকেই সমাজে নারীর সুাধিকার প্রতিষ্ঠা বা নারীদের অর্থ উপার্জনের প্রচেষ্টা - এই সমস্যা যখনিংবিত পরিবারে দেখা দিয়েছিল, এর প্রভাব নরেন্দ্রনাথের গল্পে পড়েছে, এবং যখনিংবিত পরিবারের পুরুষেরা যে নারীর এই প্রচেষ্টাকে খুব সহজে যেনে নেয়নি সে প্রসংগে তার গল্পগুলিতে রয়েছে - যেমন 'সেতার', 'অবতরণিকা' ইত্যাদি গল্পে সংসারের প্রয়োজনেই যেয়েরা নিজ যোশাতা ঘনু ঘায়ী চাকুরীর চেষ্টা করে, কিন্তু পরিবারের পুরুষেরা এটা সহজে যেনে নেয়না। 'অবতরণিকা' গল্পে সুত্রত রূট কষ্ট আরতিকে বলে -

... আগে জবাব দাও আমার কথার। আমার নিষেধ সত্ত্বেও  
কেন আমিসে গোলে, আজ ? ... যে আমিসের কাজে রাত  
আটটা অবধি তোমাকে বাইরে থাকতে হয়, বাড়ির কারো সুবিধা  
- অসুবিধা অসুখ বিসুখ পর্যন্ত দেখা চলে না, তেমন আফিস  
তোমাকে কিছুতেই করতে দেব না আমি। ১২

এই ধরনের সমস্যাকে কেন্দ্র করে জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী বা কমলকুমার তাদের গল্প রচনা করেন নি - যদিও এই সমস্যাটি তাদের চারপাশে বাস করা যানুষদেরই একটি প্রধান সমস্যা হয়ে উখন দেখা দিয়েছিল। এছাড়াও সুমনোনীত পাত্রকে বিবাহ করা বা বিধবা বিবাহ করা, যেডাবে নরেন্দ্রনাথের গল্পের অন্যতম বিষয় হয়ে উঠেছে, জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী বা কমলকুমারের গল্পে সেটা দেখা যায় না। জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর 'ধাদক' গল্পে স্তীর চাকরী করার বাসনা কোনভাবেই প্রশংস্য না দেবার আধান্য উল্লেখ রয়েছে, কিন্তু গল্পে এ বিষয়টিই প্রধান হয়ে উঠে নি। অর্থাৎ নরেন্দ্র নাথের গল্পে সমাজ প্রতিফলনে প্রতিবিম্বিত। এন্য দুজনের কাছে শিল্পই প্রধান, সমাজ না এলে নয়, তাই ব্যবহৃত হয়েছে।

নরেন্দ্রনাথের গল্পের একটি বৃহৎ অংশ অধিকার করে আছে নরনারীর প্রেম ভালোবাসা। কমলকুমারের গল্পে নির্মল প্রেমের কাহিনী নেই বললেই চলে। প্রেম সেখানে ডিন্ম প্রয়োজনে ডিন্ম রাখে এসেছে। নরেন্দ্রনাথের নর-নারীর প্রেম যেহেতু যুক্তিভিত্তি বনকে কেন্দ্র করে, তাই প্রেমের মেত্রেও যুক্তিভিত্তি যানসিকতা অর্থাৎ দ্বিধা, সংশয়, ডয় ইত্যাদি সুভাবিক ভাবেই এসেছে। আর জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী প্রেমের চেয়ে প্রেমযীন্তার গল্পই অধিক রচনা করেছেন। তার গল্পে নর-নারীর প্রেম সর্বদাই যৌন আকাঙ্ক্ষাকে অবলম্বন করে গড়ে উঠেছে যার পরিগায়ও হয়েছে ডয়ে কর যেমন 'পঢ়ে' গল্পে প্লাশ এই শারীরিক প্রেমের তীব্র আকর্ষণে অবশ্যে হজারী হয়ে উঠে। অথবা 'সন্দুদু' গল্পেও সুযী স্তীর ভালবাসায় হত্যায় আকাঙ্ক্ষা জেপে উঠে। কমলকুমারের 'শোলাপসুন্দরী' গল্পে অবশ্য বিলাস মৃত্যুর সঙ্গে নড়াই করে ভালবাসাকে অবলম্বন করে কিন্তু কমলকুমারের এ গল্পে ভালোবাসার চেয়েও মৃত্যু সম্পর্কে; দার্শনিক ভাবনাই বড় হয়ে উঠেছে। তাঁর প্রথম গল্প 'লানজুতো'ত কিশোর প্রেমের প্রসঙ্গে ধাকনেও বয়়স্মিন্দস্থে যে বিচিত্র যানসিক পরিশিষ্টির সৃষ্টি হয় তাকে দেখাতে চেয়েছেন।

এই তিনি গল্পকারের গল্পে যৌনচেতনা ডিম ডিম ভাবে এসেছে। জ্যোতি-  
রিষ্ণু মনীর গল্পে যৌন চেতনা নিছক যৌনতা হিসেবে নেই, নর-নারীর পারম্পরিক  
সম্পর্কের ঘূল্যায়নের ডিজিতে তাকে তিনি বিশ্লেষণ করেছেন যেমন 'পিরপিটি' গল্পে যায়া  
আর বৃত্থভুবনের ঘণ্টে যে আকর্ষণ অথবা 'যঙ্গলগুহ' গল্পে বৃত্থ কুলদারজনের সঙ্গে  
প্রতিবেশিনীর সম্পর্ক। কমলকুমারের গল্পে এই যৌনতা এসেছে অভিনব ভাবে। ঠাঁর বিধ্যাত  
গল্প 'যন্ত্রিকাবাহার' - এ দেখা যায় জীবনে প্রয়োথ্যাত দুই নারী পরম্পরের প্রতি  
ব্যবহার করে নারী পুরুষের ঘণ্টে, এখানে তিনি স্পষ্টভাবে 'ই নারীতে নারীতে সমকামীতার  
ছবি একেছেন - 'না', দৃঢ়কচ্ছ শোভনা বললে। বোধ হয় যিন্না। হেসে বললে, 'আমি  
তোমার সুমী তুমি - '

'বড়'

শুনে শোভনা আবেগে চুমুন করলে। শোভনার পুরুষত লালা যন্ত্রিকার গালে লাগল। "১০

- এ ছবি শুধু অভিনবই নয় দুঃসাহসিক পদক্ষেপও বলা যায়। পুরুষে পুরুষে সংয-  
ক্ষিপ্তার কিছুটা আভাস রয়েছে জ্যোতিরিষ্ণু মনীর 'সোনার চাঁদ' গল্পে। কমলকুমারের  
পূর্বে এভাবে বালা সাহিত্যে যৌন বিষয়ে কেউ বলেন নি। কিন্তু নরেন্দ্রনাথের গল্পে  
অধিকাংশ মেঝে যৌনতা বিষাদে আবৃত হয়ে গেছে। ঠাঁর রচনায় যৌনতা সর্বত্র পরিব্যাপ্ত  
কিন্তু কখনোই তা বাঁধ ডাঙ পরিণতি লাভ করেনি। নরেন্দ্রনাথের যখন বিষ রূচিবোধ  
ও সীমাবদ্ধতা এই সব বিষয়কে চিহ্নার বৃত্তে আনতেই দেয়নি। নরেন্দ্রনাথের কিছু গল্পের  
বিষয় হয়েছে কিশোরী বা তরুণীর সঙ্গে অপেক্ষাকৃত বৃত্থ পুরুষের 'ছাত্রী' ইত্যাদি।  
কিন্তু কখনোই নরেন্দ্রনাথ এই ধরনের সম্পর্ককে সমর্থন করেন নি। রচনাত্মক খেকেই  
ঠাঁর অসমর্থন স্পষ্ট হয়ে যায়। কমলকুমারের গল্পে অবশ্য এ ধরনের প্রসংগ শাওয়া যায়  
না। এই ধরনের আকর্ষনের উল্লেখ রয়েছে আবার জ্যোতিরিষ্ণু মনীর 'যঙ্গলগুহ' বা  
'পিরপিটি' ইত্যাদি গল্পে। জ্যোতিরিষ্ণু মনী ও কমলকুমারের রচনায় নারী-পুরুষের

সম্পর্কের ঘায়ে জৈবিকতার দিকটি স্পষ্ট। উচিত-অনুচিতের কথা নয়, কী হয় তার কথা-ই এরা বলতে চেয়েছেন। নরেন্দ্রনাথের গল্পে রূপ সচেতনতা ও যৌন আকাঙ্ক্ষার ছাপ আছে, কিন্তু জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী ও কমলকু যারের তুলনায় ঠাঁর লেখায় সেই সম্পর্কের যানমিক্তার দিকটি অনেক বেশী। শুধু যাত্র শারীরিকতায় তিনি কোন সম্পর্ককে আবশ্য রাখেন না। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর রচনায় এবং কমলকু যারের রচনায় নর-নারীর যে সম্পর্ক তা আবাদের আঘাত করে। এদের লেখায় সমাজের ঘবঘয়ের রূপ্তা স্পষ্ট, কিন্তু নরেন্দ্রনাথের গল্পে সমাজ চেতনার দিকটি আরো সম্পূর্ণ ও সুভাবিক। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর গল্পে যৌনতা অনেক মেরেই প্রকৃতিকে নির্ভর করে বা প্রকৃতির সঙ্গে সম্পৃক্ত হয়ে এসেছে।

নরেন্দ্রনাথের গল্পে যুস্লয়ান সমাজ, পরিবার অন্যতম প্রধান বিষয় হয়ে উঠেছে। এই সমাজের বিভিন্ন আচার অনুষ্ঠান এবং বিভিন্ন প্রকৃতির নর-নারী তাদের সুখ-দুঃখের কথা নিয়ে উঠে এসেছে। যেগুন 'চাঁদমিঞ্চা', 'রস', 'দ্বিরাগঘন' বা 'গালজক' ইত্যাদি গল্পে এই সমাজকে এযনভাবে আজকন করেছেন যার দুরা বোৰা যায় নরেন্দ্রনাথ এই সমাজকে ধূব কাছ থেকেই দেখেছিলেন। তবে 'রস' গল্পে বিষয়ের পুস্তকে সে টাকার উল্লেখ তিনি করেছেন, সে সম্পর্কে লেখক আনিস জায়ান বিষয় পুরাণ করেছেন, তিনি বলেছেন -

... বালা দেশে কোথাও যে বিয়ে করতে গিয়ে যুস্লয়ান  
শুরূ মুষ টাকা দেয় যেয়ের বাপকে তা আবার জানা ছিলনা,  
এখনও নেই। ১৪

কিন্তু কবিতাচন্দ্রের কথাকে সংর্থন করে বলা যায় -

অভিযোগটি যেনে নিলে সংগু গল্পটি দাঁড়ায় একটি  
অবাঞ্চল পটড়ু মির উপর। কারণ বিয়ে উপলক্ষে টাকা ঝোজগারের  
উপায়েই এই গল্পের যুন সংযম্য লুকিয়ে আছে। ১৫

দেশবিভাগকে কেন্দ্র করে সে সাম্প্রদায়িক সংস্কাৰ তথা ইন্দুদেৱ ওপৰ যুসন্ধানদেৱ  
দুৱা আক্ৰমণ এমেছিল তাৰ ফলে লেখকেৰ ঘনে কথমোই ঘৃণা বা বিদ্ৰোহ জন্ম নৈয়নি।  
কাৰণ শৈশব থেকেই এই সমাজৰ সঙ্গে তিনি উত্প্ৰোত ভাৱে জড়িত ছিলেন। কফলকুমাৰেৰ  
গল্পেও যুসন্ধান চৰিত্ৰ কিছু দেখা যায়, এ বিষয়ে তিনি জোপ্পুদায়িক যানসিকতাৰেই  
ছিলেন। যেমন 'জন' বা 'ডেইশ' গল্পে ফজল বা আনন্দ ইত্যাদি চৰিত্ৰ রয়েছে। কিন্তু  
জ্যোতিৱিন্দু নন্দীৰ গল্পে যুসন্ধান সংযোগ বা যানুষ একেবাৱে নেই বললেই চলে।  
অথচ পূৰ্ববৰ্ত্তে তিনি জীবনেৰ অনেকটা সংযুক্ত কাটিয়েছেন। কফলকুমাৰেৰ গল্পে ইত্যাজ  
শ্ৰেণীৰ যানুষকে কিছু কিছু মেতে পাওয়া যায়, যা জ্যোতিৱিন্দু নন্দীৰ গল্পে নেই।

নৱেন্দ্ৰনাথেৰ গল্পে কলকাতাৰ আমেপাশে গজিয়ে উঠা কলোনী, এবং  
তাৰে বাসিন্দাৱা চৰিত্ৰ হয়ে উঠেছে। যেমন 'কাটিপোলাপ', 'ফেরিগুড়ালা' - ইত্যাদি  
গল্পে এই সব যানুষেৱা রয়েছে। এই কলোনী গুলো কলকাতায় গড়ে উঠেছিল বিশেষ  
একটি রাজনৈতিক পৱিত্ৰতাৰে। অৰ্থাৎ দেশভাগ হয়ে যাবাৰ পৰ দলে দলে পূৰ্ববৰ্ত্তে থেকে  
আগত উদৃষ্টুদেৱ দুৱাই এই সব কলোনী গড়ে উঠেছিল। এই কলোনী জীবনেই শুয়েৱ  
গৃহস্থ ঘৰেৱ বধু, শহৱেৱ হয়ে উঠেছে কাজেৰ বি (দুচাইনী)। শুয়েৱ এক সংঘৰ্ষকাৰ  
বিদ্যালয়েৱ হেডমাস্টাৰ হয়ে উঠেছেন তাফিসেৰ পিওন (হেডমাস্টাৰ)। শুধু যাত্ৰ কলোনীৰ  
জীবনেৰ চিত্ৰই নয়, কীভাৱে উদৃষ্টু হয়ে আসা যানুষ জীবনধাৰনেৰ জন্য নিজেকে  
পৱিত্ৰতাৰ্থত কৱে নিতে বাধা হচ্ছে, সে চিত্ৰ নৱেন্দ্ৰনাথ নিখুঁতভাৱে ঠঁকেছেন। এই কলোনী  
জীবনযাত্ৰা, উদৃষ্টু হয়ে আসা যানুষেৱ কথা ধূৰ পৱিত্ৰকাৰ ভাৱে চিত্ৰিত হয়েছে  
জ্যোতিৱিন্দু নন্দীৰ 'বাবোঘৰ এক উঠান' উপন্যাসে। এছাড়া 'তাৱিনীৰ বাড়ি বদল',  
'বুটকি ছুটকি' ইত্যাদি গল্পে রয়েছে। কফলকুমাৰেৰ গল্পে এই উদৃষ্টু হয়ে আসা  
যানুষেৱ কলোনী জীবন সেভাৱে দেখা যায় না। অৰ্থাৎ এদেৱ অনেক গল্পেই দেখা যায়  
যানুষেৱ মূল্যবোধ বদলে যাচ্ছে। প্ৰতিশ্যগত ধাৰনা ভেড়ে গৱাচ্ছে।

কঘলকুমারের কিছু গল্পে সমাজের কৃষি নির্ভর যানুষ, তাদের বশ্চিত হবার কাহিনী শাওয়া যায়। যেমন 'জেইশ' গল্পে আলয় ছিল এক প্রাচিত চাষী, কিন্তু জমিদারের অত্যাচারে সে হয়ে পড়ে ডুমিহীন এবং ডিফাবৃতি সে শুহণ করে জীবনধারণের জন্য। জমিদারদের অত্যাচারের ছবি রয়েছে ঠাঁর 'কয়েদ' খানা গল্পে। এই দারিদ্র্যাঙ্কিণী সমাজের অভ্যেবাসী যানুষদের মধ্যে কিছু জন 'বাবু' বা জমিদার শ্রেণীর ভালোবাসুষীর যাড়ানে যে প্রতারনা রয়েছে তা ধরতে পারে না। তারা তাদের এই দারিদ্র্যকে নিজেদের ভাগ্য বলে মেনে নেয়। 'কেননা খোদা সবাইয়ের উপর দয়া রাখেন'<sup>১৬</sup> কিন্তু আলয় বা শাহদাজের মতো যানুষেরা জমিদারের অন্যায়ের বিরুদ্ধে মেলে উঠতে চায়, তারা বিদ্রোহী হয়ে উঠে। নরেন্দ্রনাথের গল্পে কৃষক আশ্বালন বা এ ধরনের কৃষক শ্রেণীর সঙ্গে জমিদার শ্রেণীর অত্যাচার বা বংকনার কথা শাওয়া যায় না। জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর গল্পেও কৃষক শ্রেণীর এই আশ্বালন যুদ্ধ হয়ে উঠার প্রসঙ্গে নেই। নরেন্দ্রনাথ পিতার 'চাঁদমিহা' গল্পে অবশ্য জমিদারী অত্যাচারের কাহিনী রয়েছে, কিন্তু প্রের-ই সেখানে প্রধান বিষয় হয়ে উঠেছে।

কঘলকুমার তার গল্পে যুদ্ধোত্তরকালীন সমাজে যে ধর্মী দারিদ্র্যের বিভেদ প্রকট হয়ে দেখা দিয়েছে সেটা উল্লেখ করেছেন 'নূপুরজা বিধি' গল্পে। এখানে একটি প্রদর্শনীকে কেন্দ্র করে কঘলকুমার দেখাতে চেয়েছে শোটা ভারতবর্ষ কীভাবে দারিদ্র্য ও প্রাচুর্যে বিভক্ত। সমাজ এই শ্রেণী বিভাগের চিত্ত শাওয়া যায় জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর 'হিমির সাহিকেন শেখা' বা 'বাদামতলার প্রতিভা' গল্পে। প্রথম গল্পটিতে দেখা যায় - "জগদীশ হাসে। - বশ্চির পাশে আমার তেলা বিস্তিৎ  
যানিয়েছে ভাল"<sup>১৭</sup>

আর 'বাদাম তলার প্রতিভা' গল্পে কিশোর বাবলা বলে -

... ওই সি আই টি এসে তো ঘাঁঁকের কটা বাড়ি ভেড়ে  
দিল - আর তাই ফুটুনি আজ্ঞা হচ্ছে এটা বশিশাজ্জা ওটা  
আরিষ্টকংগী পাজ্জা - কেমন ? ১৮

নরেন্দ্রনাথের গল্পে এ ধরনের স্পষ্ট শ্রেণী বিভাগের চিত্র দেখা যায় না। জ্যোতিরিণ্ডু  
মন্দীর গল্পে আবার দেখি পরিবর্তিত সমাজে - যানুষ কীভাবে দৃষ্টি হচ্ছে। এই  
চিত্র রয়েছে 'ওয়াঃ ও খেলা ঘরে আঘরা' গল্পে। এখানে ওয়াঃ-এর প্রেতাত্মা লেখককে  
জানিয়ে দেয় -

আধি রঙ্গ চাই না। ... শৃঙ্খলীর সব রঙ্গ খারাপ হয়ে গেছে।

... দিস ইস এ উইকেড় ওয়ার্ল্ড অল যান করাপটড়। ১৯

এই করপসন বা দুর্মিতি গুহ্য যানুষের কথাও নরেন্দ্রনাথের গল্পের বিষয় হয়ে উঠেনি,  
বরং এই দুর্মিতিগুহ্য সমাজের-ই যানুষের প্রেম ডালবাসা, পাওয়া না পাওয়ার কাহিনীই  
প্রধান হয়ে উঠেছে। অবশ্যিত এই সমাজে কলুষিত রাজনৈতিক আবহাওয়ায় শিশুরাও যে  
একটা সংকটের যুথে দাঁড়িয়ে, সেটা জ্যোতিরিণ্ডু মন্দীর গল্পের অন্যতম বিষয় হয়ে  
উঠেছে। যেন 'বিকেলের খেলা' গল্পে রাজনীতি শিশুদের কী ভয়ানক পরিণতিতে নিয়ে  
গেছে, যেখানে দেখতে পাই দুটি শিশু নিজেকে পরস্পরকে আঘাত করে যুত্ত্র যুথে  
ঢলে পড়েছে 'বাবলু পাটি' আর 'পিটু পাটি' তরুণ জায়ায় এঁটে। শিশুরা আরো  
ভয়ংকর পরিস্থিতিতে রয়েছে 'ইন্টিকুটুয়' গল্পে, সেখানে গবেশ তফকের ডাককেও  
তত ভয় পায় না যত ভয় পায় যে পরিস্থিতিতে সে রয়েছে, তাকে। কফলকুয়ারের গল্পেও  
শিশুরা জ্ঞানায় অবস্থায় রয়েছে, এ চিত্র পাওয়া যায় 'সুাতি নমত্রের জন' গল্পে।  
অভিভাবকদের পদযর্থাদা আর উচ্চাকাঞ্চা শিশুদের কীভাবে নষ্ট করে দিচ্ছে, সে পুস্তক  
এ গল্পে পাই। কিন্তু শিশুদের এই অসহায়তার কথা নরেন্দ্রনাথের গল্পে সেভাবে পাওয়া  
যায় না।

কফলকু যারের গল্পে পরিবর্তিত সমাজে যানুষ ক্রমশ পরিবর্তিত হতে হতে 'র' বা 'যি' অথবা 'যিসেস' ইত্যাদিতে চিহ্নিত হয়ে পড়ছে, অর্থাৎ আত্মপরিচয় (Identity ) যানুষের হারিয়ে যাচ্ছে। এই আত্মপরিচয় ছারিয়ে যাবার কথা নরেন্দ্রনাথের গল্পে ও রয়েছে। কিন্তু কফলকু যারের 'দুদশ্যুতিকা' বা 'সৃতিনমন্ত্রের জন' গল্পে যারা আত্ম পরিচয় হারাছে তারা উচ্চবিত্ত যানুষ, সমাজের উচ্চকোটিতে তাদের বসবাস। আর নরেন্দ্রনাথের গল্পের যানুষেরা একটি বিশেষ পরিষিদ্ধিকে 'সমাজের পরিবর্তনে, বেঁচে থাকার সংগ্রামে আত্মপরিচয় হারিয়ে গ্রামের বধু থেকে 'যি'তে অথবা 'হেড়য়াপ্টার' পিওনে পরিবর্তিত হচ্ছে। যানুষের এই আত্মপরিচয় হারানোর পুসং রয়েছে জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর 'যুদ্ধোস' গল্প। সেখানে দেখি যানুষ আর যানুষের চেহারায় থাকছে না, তারা - পশু, কীট, পজঙ্গের যুদ্ধের আড়ালে পরিবর্তিত হচ্ছে। কফলকু যার এই উচ্চবিত্তের সমাজে নিজে এক সঘন্ত ঘনিষ্ঠ ভাবে জড়িত ছিলেন। তাই খুব সহজেই এই পরিবর্তন তাকে ভাবিয়েছিল। কিন্তু নরেন্দ্রনাথ নিজে যখনবিত্ত জীবনের যানুষ, এবং এ জীবনকেই তিনি ঘনিষ্ঠভাবে দেখেছিলেন তাই তার গল্পে স্থান করে নিয়েছে উদ্বাস্তু হয়ে আসা যানুষেরা। যারা প্রয়োজনের তাগিদে নিজেদের পরিবর্তন করে নিচ্ছে। তবে যানুষের আত্ম পরিচয় হারাবার চিত্র অন্যভাবে রয়েছে কফলকু যারের 'বানান কেয়ারি' গল্পে। সেখানে একজন শুণিক যে বেঁচে থেকেও নামগোত্রহীন হয়ে শুমজীবী শ্রেণীর অন্তর্ভুক্ত হয়, কিন্তু মৃত্যুর পর তার সেটুকু পরিচয় হারিয়েও সে পরিচিত হয় 'ত্রিপিম্বান' হিসেবে। জীবনের এমন অপচয়ের ছবি কফলকু যার ছাড়া খুব কম শিল্পই অঙ্কন করেছেন।

জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর কিছু গল্প প্রকৃতিকে নির্ভর করেই দাঁড়িয়ে আছে -  
যেমন - 'বনের রাজা', 'গাছ', 'সামনে চায়েলী', 'জাঘকাঠালের ছুটি' অথবা 'বৃষ্টির পূর' ইত্যাদি। 'বনের রাজা' গল্পে বৃষ্টি সারদা যখন পুকুর থেকে সুন করে

ওঠে তখন নাবালক যতির কাছে যনে হয় - 'দাদুর গায়ের সাদা খুসর লোঘগুনি  
যেন গাছের শ্যাওলা।'<sup>১০</sup> তার তার শরীর থেকে যে গৰ্ব আসছিল তা 'গাছের গৰ্ব  
না, আমের গৰ্ব না, ফিরের গৰ্বনা, জাম-জামুলের গৰ্বনা। জলের গৰ্ব ?  
শ্যাওলার গৰ্ব ? তা-ও না, যতি বুঝন কোমল ধীপ্তি টাঙ্গা মৃদু শাপলা ফুলের  
গৰ্ব এটা।'<sup>১১</sup> এ গল্পের শুরুতেই সারদা বলে 'গাছ আমার সঙ্গে কথা বলে' অথবা  
নাতির পুশ্চের উত্তরে সে বলে 'আছে বৈ কি। জিব আছে, কান আছে। নাক আছে, চোখ  
আছে। ...' আমাদের যতো ওরাও সব কিছু দেখতে পায়।'<sup>১২</sup> 'গাছ' গল্পে গাছেরই  
অনুভূতির কথা প্রাথম্য পেয়েছে। গাছ-ই এখানে প্রধান চরিত্র। যেমন - 'গাছ শুনে  
দুঃখ পেল, আবার যনে যনে হাসল, যেন পূর্বের জানালার যানুষটিকে তার ডেকে  
বলতে ইচ্ছে হল ...'<sup>১৩</sup> অথবা 'গাছের যনে গাছ দাঙিয়ে রইল।'<sup>১৪</sup> নরেন্দ্রনাথের  
গল্পে, প্রকৃতি কাহিমীর পচাদপট হিসেবেই এসেছে। 'প্রকৃতি' গল্পের প্রধান চরিত্র হয়ে  
ওঠেনি। কফলক্ষ্মারের গল্পেও প্রকৃতি কাহিমীর পচাদপট হিসেবেই ব্যবহৃত হয়েছে,  
চরিত্র হয়ে ওঠে নি।

নরেন্দ্রনাথের ম্তে প্রায়হিক জীবনের খুব তুষ্ণি বস্তু গল্পের বিষয়  
হয়ে উঠেছে যেমন 'শাল', 'টিকেট', 'এ পো দুধ', 'জামা' 'পালঙ্ক', 'পদক', 'ক্যালেঞ্জার'  
'বেহালা', 'সিগারেট', 'জয়ি', 'দশটাকার নোট' ইত্যাদি। এই তুষ্ণি সাধান্য বস্তু  
গুলোই যানুষের জীবনের কৃত হাসি কান্না মিশ্রিত ঘটনার সামী হয়ে থাকতে পারে, তা  
নরেন্দ্রনাথ তার গল্পে দেখিয়েছেন। যেমন 'শাল' গল্পে বিশ্বিকা তার যুত সুযীর শূণ্য হিসাবে  
যে শালকে অক্ষত অবস্থায় রেখেছিল, সে শালটিকে যখন অনিয়েয়ের সিগেরেটের শুলিনিশ্চে  
ফুটো হয়ে যায় তখন বিশ্বিকা এই সাধান্য ঘটনাকে উপেক্ষা করতে পারে না। 'শত ছিন্দু  
শূণ্যির ভাঙ্গারে তার এখনো একি সৃষ্টিরেণু, অংকয়ের সাধ।'<sup>১৫</sup> সাধান্য একটি শাল  
তাদের যথে শূণ্যি হয়ে কাঁটার যতো বিঁধে আছে, কেউ তাকে অতিক্রম করতে পারছে না।

'পালঙ্ক' গল্পে দুটি অসমিয়েগীর শান্মুহের ঘথে সংঘাত নয়, বরং হৃদয়ে মেল-বন্ধন লক্ষ করা যায়। আবার 'জায়া' গল্পে রয়েছে ধনী দরিদ্রের শ্রেণী বিভাগের স্লট চিত্র। একটি 'জায়া'কে কেন্দ্র করে একটি দরিদ্র শান্মুহের ঘনের অভিযানই প্রধান হয়ে উঠেছে। 'বেহালা' গল্পে এই নিষ্পুণ যত্নটি সুমী-শ্রীর ঘথে সম্পর্কের গভীরতা সৃষ্টি করতে সাহায্য করে।

জ্যাতিরিদ্বু ন-দী, কমলকু মার, নরেন্দ্রনাথের বিভিন্ন গল্পে যুক্তেও কালীন সঘয়ে যে কালো বাজারি শূরু হয়েছিল সেই পুস্ত এসেছে যেমন জ্যাতিরিদ্বুন-দীর 'যাছ' গল্পে তারিখী তার পুত্রিবেশী বিভবান প্লাশবাবুর অর্থ উপার্জন অল্পকে অন্দেহ প্রকাশ করে বলে -

আঘার তো ঘনে হয় কেবল ওকালতি না, প্লাশ ন-দী সিয়েন্ট  
হোক চান হোক - কিছু একটার ঝ্যাক মার্কেটিং চানাছে - তাই  
না এমন গাড়ি বাড়ির জৌলুশ। ১৬

আবার একই ভাবে নরেন্দ্রনাথের 'টিকিট' গল্পে শীতাংশু ট্রায়ে টিকিট না কেটে ট্রায়ের কম্ভাকটারকে ফাঁকি দিয়ে নেয়ে পড়ায় এক ধরনের উল্লাস বোধ করে। তার এই উল্লাসকে লেখক তুলনা করেছেন - যে 'কালোবাজারে পাঁচ লক্ষ টাকা রেজগার করেও কোন লাখপতি বোধ হয় এমন উশ্যাদনার সুন্দ পায় না।'<sup>১৭</sup> কমলকু মারের 'দুদগ মৃত্তিকা' গল্পেও দেখা যায় লেখক বলছেন -

এই খানকার উচ্চকিত শুসেতে সমস্ত কফটিতে বৈকল্য  
প্রভবিয়াছে, পাখাটির গতিশীলতা প্রাপ্ত হইতে আছে, ঝ্যাক  
আউট টোড়া দেওয়া আলো ক্ষম - এই দল যে কেমনভাবে  
সহযু অতিবাহিত করিবে তাহা ঘাসের বহির্গত সজ্জবিল। ১৮

(০)

ରୋଷୁନାଥେର ଶାତେଇ ଯେ 'ଛୋଟଗଲ୍ପ' ଏକଟି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶିଳ୍ପ ହୟେ ଉଚ୍ଛେଷିଲ, ତାର ଅନ୍ୟତ୍ୟ କାରଣ ହଲ ତାର ଅପ୍ରବୃତ୍ତ ଭାଷା ପ୍ରଯୋଗେର ଦର୍ଶକା। 'ରୋଷୁନାଥେର ଆଶେ ବାଂଲା ଭାଷାଯ ଶୁଣୁ ଯେ ଛୋଟ ଗଲ୍ପେର ଆଦର୍ଶ ଛିଲ ନା, ତାହି ନୟ, ଗଲ୍ପେର ଭାଷାଓ ତାକେ ଗଡ଼ତେ ହୟେଛେ।<sup>୧୯</sup>

ଏ ବିଷୟେ ତିନି ବଲେଛିଲେନ -

ଗଦେର ଭାଷା ଗଡ଼ତେ ହୟେଛେ ଆମାର ଗଲ୍ପ ପ୍ରବାହେର ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ।  
ଯୋପାସାର ଯତୋ ଯେ ଅବ ବିଦେଶୀ ଲିଖକେର କଥା ତୋପରା ପ୍ରାୟୁକ୍ତ  
ବଳ, ତାଂରା ତୈରି ଭାଷା ପେଯେଛିଲେନ। ଲିଖତେ ନିର୍ଧାରିତ ଭାଷା ଗଡ଼ତେ  
ହଲେ ତାଂଦେର କି ଦଶ ହତ ଜାନି ନେ।<sup>୧୦</sup>

କାଜେଇ ଗଲ୍ପ ରଚନାର ମେତେ ଭାଷାର ଯେ ଏକଟା ବିଶେଷ ଗୁରୁତ୍ୱ ରଖେଛେ ତାକେ ସ୍ମୀକାର କରତେ  
ହବେ। ଜ୍ୟାତିରିଷ୍ଟ୍ର ନନ୍ଦୀ ତାର ଶ୍ରାୟ ଏବଂ ଶହର କ୍ଷେତ୍ରକ ଉତ୍ସମେତେର ଗଲ୍ପେଇ ଏକହି ରକ୍ଷଣୀୟ  
ଭାଷା ବ୍ୟବହାର କରାଇଛନ୍ତି। ଏକ ସାମାଜିକାରେ ଜ୍ୟାତିରିଷ୍ଟ୍ର ନନ୍ଦୀ ବଲେଛିଲେନ -

... ଆମଲେ ଆୟି କିଛୁ ସୁନ୍ଦର ଶବ୍ଦ ନିଯ୍ୟ, କଥା ନିଯ୍ୟ ଗଲ୍ପ  
ତୈରି କରବ - ... ଗଲ୍ପ ଯଥନ ଦାଢ଼ିଯେ ଯାଏ ତଥନ ଶବ୍ଦଗୁଣିଇ  
ତାକେ ତୈରି କରେ।<sup>୧୧</sup>

ଏହି ସାମାଜିକାରେଇ ତିନି ବଲେଛନ୍ତି -

... ଏହି ଯେ ଶିଳ୍ପମଧ୍ୟତ, ବୁଦ୍ଧିଗ୍ରହ୍ୟ ଶବ୍ଦ ଚଯନ କରେ ଜୀବନାନନ୍ଦ  
କବିତା ରଚନା କରାଇନ, ଆମାରଙ୍କ ଇଚ୍ଛା ହତ ଚିକ ପ୍ରକରଣ ଶବ୍ଦ  
ସାଜିଯେ ଏକଟି କରେ ଗଲ୍ପ ଲିଖି।<sup>୧୨</sup>

ଏଇ ଥେବେ ବୋରାଇ ଯାଏ ଜ୍ୟାତିରିଷ୍ଟ୍ର ନନ୍ଦୀ ଶବ୍ଦ ଚଯନେର ମେତେ ଅତ୍ୟତ ଗୁରୁତ୍ୱ ଦିଲେନ।  
ସ୍ଵଧିତା ଚତୁର୍ବତୀ, ଜ୍ୟାତିରିଷ୍ଟ୍ର ନନ୍ଦୀର ଭାଷା ବ୍ୟବହାର ପ୍ରମର୍ଦ୍ଦିତ ଯେକଥା ବଲେଛନ୍ତି ତାକେ ଯେତେ  
ନିଯ୍ୟ ବଲା ଯାଏ - ତାର 'ଭାଷା ଅନ୍ୟେର ପମେ ଅନନ୍ତ କରଣୀୟ'; ପ୍ରତିଟି ଶବ୍ଦର ସ୍ଵଚ୍ଛିତ

ନିର୍ବଚନ, ଅବ ଧରନେର ଦେଶ ଓ ବିଦେଶି ଶକ୍ତି, ଶକ୍ତିର ଅଭିନବ ବିନ୍ୟାମ ...।" ୧୦

- ଏ ସବହି ତାର ଗଲେ ଭାଷାର ଉଡାହରଣ ଥେବେ ଅନୁଧାବନ କରା ସତ୍ତବ - ବିଶେଷଣେ ଡୁଃଖିତ  
କରେ ତାର ମୌନଦ୍ୟ ବୋକା ଯାବେ ନା।' ତାର ଗଲେ ଉପଯା, ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଇତ୍ୟାଦିର ଅପ୍ରାର୍ଥ ପ୍ରୟୋଗ  
ଦେଖ୍ୟ ଯାଏଁ। ଉପଯା ବ୍ୟବହାରେ ତିନି ଆନକଟାଇ କବି ଜୀବନାନନ୍ଦେର ଅନୁମାରୀ। ଯେମନ  
'ଚୟତ୍କାର ଚତୁର୍ଦ୍ଵା ଧାଟ ଜୁଡ଼େ ଏମନ ଫୁରଫୁରେ-ଟାଙ୍କା ହାତ୍ୟାମ୍ଭୁ ସଶାନ୍ତିଟା ମରା ହାତିର  
ପେଟେର ଘତନ ଫୁଲେ ଉଠିଛେ, ଅବିଶ୍ୱାସ୍ୟ ରକ୍ତ ଯିଶିଟି ହେନାମ୍ଭୁ ଗନ୍ଧ ମେଧାନେ'(ଆରଶୋଳା)।  
ଏଥାନେ ସମ୍ପର୍କେ ପଚନକେ 'ମରାହାତିର ପେଟେର'-ଏର ସହେଁ ଏକ କରେ ଦେଖା ହେଲେଛେ।  
ଆବାର କିଛୁ ଗଲେ ବାକ୍ୟେର ଟୁକରୋ ଟୁକରୋ ଗଡ଼ନେ, କମ୍ପେକ୍ଟି ବାକ୍ୟଗୁଡ଼େର ଅନବରତ  
ଆବର୍ତ୍ତନେ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଘରୀଭୂତ ହେଲେଛେ - ଯେମନ 'ବିକେଲେର ଧେଲା' ଗଲେ 'ଇନ୍ଦ୍ରାବ ଜିନ୍ଦାବାଦ'  
ବା 'ଶିଥିର ମାଈକେଲ ଶେଖା' ଗଲେ 'ଗରିବି ହଟାଓ ଗରିବି ହଟାଓ' - ଇତ୍ୟାଦି।  
ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ନନ୍ଦୀ ଉପଯା, ଚିତ୍ରକଲ୍ପି ବା ବର୍ଣନାମ୍ଭୁ ପଶୁ, କୀଟ, ପାଥି, ସରୀମୃଦ୍ଧ, ଯାହେର  
ବ୍ୟବହାର କରେଛେ। ଯେମନ 'ଇଣ୍ଟିକୁଟ୍ୟ' ଗଲେ ବର୍ଣନାର ମେତେ ଏଦେର ବ୍ୟବହାର -  
'ପାଥିଟା ଆର ଏକବାର ଯିଟିଚ ବୁଲିଟା ଶୁନିଯେ ଦିଯେ ଆଚୟକା ଝୁଡ଼େ ଗେଲା । ... ଫଡ଼ିଃ  
ପୁଜାପତି ମୀରବେ ବଡ଼ାବଡ଼ା କରେ। - ପକା ନିଯଫଲେର ଗନ୍ଧେ ଏକ ଝାଁକ ବୋଲତା କୋଥା  
ଥେବେ ଛୁଟେ ଏସେ ... ବୌବୌ କରେ ଘୁରିଛେ ନାଚିଛେ।" ୧୦୫ ଅଥବା ଉପଯା ବ୍ୟବହାରେର  
ମେତେ ପାଥିର ତୁଳନା ରହେଛେ - 'ଏବାର ଗଣେଶ ଘାଡ଼ ମୋଜା କରେ ବସନ୍ତ। ପାଥିର ଧାଁଚାର  
ଯତ ଶୀର୍ଷ ପାଞ୍ଜରେର ଭିତର ହୃଦ୍ୟିନ୍ଦ୍ରିୟ ଧାତ୍ତାମ କରେ ଉଠିଛେ।' ୧୦୬ ଅଥବା 'ଯନ୍ତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିୟ' ଶୁହ ଗଲେ  
'ଘନ ଚକଚକେ ଛୋପ ଦେଉୟା ଶାଢ଼ି ପରନେ ଘନେ ହଳ ଯନ୍ତ୍ରିନ୍ଦ୍ରିୟର ଲାଲ ଅରଣ୍ୟେ କିଣଦଚାରିନୀ  
କୋନୋ ବାଧିନୀ।' ୧୦୭ ନରେନ୍ଦ୍ର ନାଥେର ଗଲେ ଉପଯାର ମେତେ ଏକରଣେ ପଶୁ, ପାଥି, କୀଟ,  
ପଞ୍ଚହେତେ ବ୍ୟବହାର କରେନ ନି। ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ତାର ଗଲ୍ପଗୁଲିତେ ଭାଷାର ମେତେ ବିବୃତି ଯୁଲକ  
ଓ ବିଶେଷଣୀୟ ଯୁଲକ ପଞ୍ଚତିର ଯିଶୁଣ ଘଟିଯେଛେ। ତାର ଭାଷାର ବଡ଼ ବୈଶିଷ୍ଟ୍ୟରେ ହଲୋ, ତା  
ଅତ୍ୟନ୍ତ ମରନ ଏବଂ ମିରାଜରଣ। ଏହି ମରନ, ମିରାଜିରଣ ବାକ୍ୟେ ଯଥେ ଦିଯେଇ ଗଲେଇ ଯୁଲ

অনুভূতিকে সুস্মরণাবে প্রকাশ করতেন। বাক্য পুঁয়োগের মেটে তার পরিপিতিবোধ লক্ষণীয়। তার গল্পের অনেক মেটেই এখন কিছু বাক্যের ব্যবহার দেখা যায় যা পৃথক-ভাবে অত্যন্ত সাধারণ কিন্তু সেই বাক্যই গল্পের সূচী অনুভূতি প্রকাশে অসাধারণভুলভ করেছে। যেমন 'রস' গল্পের শেষে মোতালেফের জন্য যাজু খাতুনের ঘনের কোনে কোথায় যেন একটু যশতা রঞ্জে গেছে তারই আভাস দেয় মোতালেফের উঙ্গি 'না যেঙ্গাই নেবে নাই'। এ ধরনের বাক্য পুঁয়োগ জ্যাতিরিচ্ছা নবীর গল্পেও দেখা যায় যেমন 'বাদায় তলার প্রতিভা' গল্পে বাবনার বন্ধুরা তার কান্মারই অংশীদার হয়ে চুল টেনে তাকে প্রশঁস করে অরুণকে কাপড়ানোর প্রসঙ্গে - 'পিষ্ট লাগল রঞ্জটা'? - এই সব হত দরিদ্র-শিশুদের ঘনের ঘণ্টে চেপে রাখা অভিযান এই একটি বাক্যেই পরিষ্কৃট হয়। কমলকুমারের কিছু গল্পেও খুব আধারণ বাক্য অসাধারণভুলভ করেছে যেমন 'তাহাদের কথা' গল্পের সঘাতিতে শিবনাথ লৌহ শুঙ্খলের শৈজ্য নিজ গালে অনুভুব করার সময় বলে 'খুব ঠাণ্ডারে খুব ঠাণ্ডা'। এই সাধারণ একটি বাক্যই - সুধীনতা-উভর কালে সুধীনতা সংগৃহীতের সম্পর্কে যানুষের ঘনের ঠাণ্ডা অনুভবকেই বুঝিয়ে দেয়।

বরেন্দ্রনাথের গল্পের ভাষায় কাব্যধর্ম উপনিষৎ করা যায় যেমন 'রস' গল্পে - 'আমের গাছ বোলে ভরে উঠল গাব গাছের ডালে ডালে গজাল তায়াটে রঁজের কঢ়ি কঢ়ি নতুন পাতা। শীতের পরে এল বসন্ত, যাজু খাতুনের পরে এল ফুলবানু, ফুলের ঘজই যুখ। ফলের গুরু তার নিশাসে।'<sup>১৭</sup> জ্যাতিরিচ্ছা নবীর গল্পের ভাষাতেও এই কাব্যধর্ম রয়েছে, যা স্বাভাবিক ও সুজ্ঞস্ফূর্ত। যেমন 'গাছ' গল্পে - 'বর্ষায় পাতাগুলি বড় হয় পুষ্ট হয়, শরতে পাতাগুলি ডারি হয় মোটা হয়, সবুজ রং অতিরিক্ত-সবুজ হয়ে কালোর কাছাকাছি পিয়ে দাঁড়ায়।'<sup>১৮</sup> অথবা

'শিরপিটি' গল্পে 'ধোঁপায় মালা জড়িয়ে ঘাড় ঘুরিয়ে যায়া বাহরের উঠান দেখে। জলে জ্যোৎস্যায় গাছের পাতাগুলো চিক চিক করছে। হাওয়ায় নড়ছে। শেয়ারা পাতা থেকে টুপটাপ রূপালি জল ঝরছে।' ৩১ কমলকুমারের গল্পে উপরা ব্যবহার হয়েছে আরো আকর্ষণভাবে -'ফৌজ-ই-বন্দুক' গল্পে 'যেয়েটির নিশ্চাস আসে ও যায়, সকালে নদীর উপরে হাওয়া যেয়েন'। - আবার ভাষায় কাব্যময়তা রয়েছে যেখন 'তাহাদের কথা' গল্পে - 'তোর হয়, গাছের পাতা অথবা কালো, পাথীর উড়ায় শৃঙ্খলা উদ্ব্যুক্ত।' অথবা এ গল্পেই দেখা যায় 'একটি মীল স্কদন। মনের কিছু ভাগ, বনের কিছু ভাগ দিয়ে গড়া নীলকুঠ পাখি।'

নরেন্দ্রনাথ ও কমলকুমারের অনেক গল্পে আংকলিক ভাষার ব্যবহার দেখা যায়। যেটা জ্যাতিরিস্ত নদীর গল্পে দেখা যায় না। কমলকুমারের 'তাহাদের কথা' গল্পে বিপিন গুপ্ত বলে 'কে বটে জ্যাতি নয়?' জ্যাতির প্যান্ট পুসর্হে উত্তর - 'জানি না, একজনা দিইছে বটে।' - এ ভাষা পশ্চিমবঙ্গের রাঢ় আংকলের যানুষের ভাষা। এ আংকলের একেবারে নিযুবর্ণে বাস করা যানুষেরা যে ভাষায় কথা বলে কমলকুমার - সংলাপের মেত্রে সে ভাষাকেই ব্যবহার করেছেন তাদের চরিত্রের বাস্তিবায়নে যেখন 'মতিলাল পাদো' গল্পে - 'যদু বলে '... ওগো বনি, শোন যাগী বড় সুবিধের নয়, নার্সেঁয়ারি' অথবা 'কয়েদখানা' গল্পে শাজাদ বেয়োড়া-তাড়ানো গলায় হেহে করে বলে উঠল, 'থাম শালা পাথুরে হারামী শালা 'হুজুর হুজুর' বনি হুজুরের বুকজোড়া ব্যাঙ্গলী রাঢ়।

নরেন্দ্রনাথের গল্পে আংকলিক ভাষার ব্যবহার হয়েছে কিঞ্চু সেখানেও তার যান্ত্রিক রূচিশীল যন কাজ করেছে যেখন 'রস' গল্পে যাজু খাতুন যোতালেফের কাছ

থেকে বিবাহের প্রস্তাবে আচর্য হয়ে বলে -

রঞ্জ তামাসাৱ আৱ ঘানুষ পাইলা না তু যি । ক্যান্ বাঁচা  
বয়সেৱ যাইয়া পোলাৱ কি অভাৱ হইছে নাকি দেশে যে  
তাগো খুইয়া তু যি আসবা আমাৱ দুয়াৱে।

- এ ভাষা পূৰ্ববঙ্গেৱ হয়তো বা ফরিদপুৰেৱ লেখকেৱ অতি পৰিচিত ভাষা। নফ  
কৱাৱ বিষয় নৱেন্দুনাথ নিৰ্দিষ্ট ফৰকলেৱ ঘানুষেৱ যুথেৱ ভাষা ব্যবহাৱেৱ মেতেও  
অত্যন্ত সংঘত থেকেহেন। এমন পুস্তক বা এমন ভাষা তিনি কথনোই গল্পে ব্যবহাৱ  
কৱতেন না যা তাৱ রুচিকে বাধা দিত। যদিও একজন আইতিয়াকেৱ কাছে এটা পুত্ত্যাশিত  
নয়। তিনি শিল্প রচনাৱ মেতে সমষ্টি বিষয়কেই উদাহৰণ যন্মে গ্ৰহণ কৱবেন এটাই  
সুভাবিক। জ্যোতিৱিন্দু নন্দীৱ গল্পে সংলাপেৱ মেতে যে ভাষা ব্যবহাৱ হয়েছে তা  
সচ্চিদাতাৰ চলতি কথ্যভাষা।

জ্যোতিৱিন্দু নন্দী, কমলকুমাৰ এবং নৱেন্দুনাথেৱ গল্পে তৎসময়, তড়িব  
এবং ইংৱেজি শব্দেৱ ব্যবহাৱ সময় ভাবেই ঘটেছে। কমলকুমাৰেৱ, 'বাগান পৰিধি'  
গল্পে - 'প্ৰেন লিডিং হাই পিংকিঃ অদৃশ্য হইয়াছে।' ... জি.বি.স যথাৰ্থ বলিয়াছে:  
- এখানে একই সঙ্গে ইংৱেজি কথা ও তৎসময় শব্দ ব্যবহাৱ দেখা যায়। কিম্বতু কমল-  
কুমাৰেৱ গল্পে সংস্কৃত শব্দকেৱ ব্যবহাৱ দেখা যায় - যেমন 'কালই আততায়ী' গল্পে  
- 'যথা পুদৌশ্য, জুনবং পতেৰ্সো।' - ইত্যাদি। সংস্কৃত শব্দকেৱ এৱেৰ ব্যবহাৱ  
জ্যোতিৱিন্দুৰ গল্পে সেভাবে পাওয়া যায় না। নৱেন্দুনাথেৱ গল্প যথাৰ্থিত কেণ্দ্ৰিক তাই  
ইংৱেজি শব্দ ও বাক ব্যবহাৱ ঘটেছে অনায়াসে যেমন 'শাল' গল্পে apprentice  
'Experienced hand' ইত্যাদি। জ্যোতিৱিন্দুৰ গল্পেও ইংৱেজি শব্দেৱ বহুল ব্যবহাৱ  
দেখা যায় - 'সংস্কৃত' গল্পে - 'কেন, হোটেলেৱ বোর্ড-টোর্ডৰ যোগাড় কৱে দেয়  
তো শুনি।' ... 'মেন একটা বেলাৱ যথেই আগি হেনাৱ যতো 'বোরিং' বলে সংস্কৃতৰ  
দিক থেকে চোখ ফিরিয়ে নেব।'

ମରେନ୍ଦୁନାଥ ଓ ଜ୍ୟୋତିରିଣ୍ଡ୍ର ନନ୍ଦୀ - ଅର୍ବଦାହି ଛୋଟ ଛୋଟ ବାକ୍ୟ ବ୍ୟବହାର କରେଛେ କିମ୍ବୁ କମଳକୁମାର ଦୀର୍ଘବାକ୍ୟ ବ୍ୟବହାର କରେଛେ କିମ୍ବୁ ସଂଲାପ ବ୍ୟବହାର ଏକେ-ବାରେଇ ନତୁନ ଧରନେର। କଥନୋ ପୂର୍ଣ୍ଣବାକ୍ୟ ପ୍ରୟୋଗଟି କରେନ ନି ଅଥବା କଥେକଟି ଶହ୍-ଇ ସବ ବୁଝିଯେ ଦେଓଯାର ପମ୍ଫେ ଯଥେଷ୍ଟ୍ଟ। - ଯେମନ - 'ଦ୍ୱାଦଶ୍ୟୁଷିକା' ଗଲ୍ପେର ସଂଲାପ ଏରକ୍ୟ -

'ଲେଜୀ - ଆପନାର ବହେ ଦେଓଯାର ପ୍ରୟୋଜନ ନାହିଁ ... ଏଥାନେଓ ଜନେକ ...

ଆୟି ମାତ୍ରାହିକ ମାସିକ ଛାଡ଼ା ...

ଡ୍ର - ନା ନା ଏହି ଛୋଟ ଛୁବି, କିମ୍ବୁ ତୋଯାର ସହିତ କି ମିଳ ...

ତୁ ଯି ଆହ ...

ଆବାର ବିବରଣେର ମେତେ ଦୀର୍ଘ ବାକ୍ୟେର ପ୍ରୟୋଗ କରେଛେ ଯେମନ 'ରୁକ୍ଷ୍ଣିନୀକୁମାର' ଗଲ୍ପେ -

ଅଧୁନା କାମାର ଶହ୍ ଓ ସୁରମ୍ୟ ହରିଧୂନି ଓ ଗପ୍ତାର ରମଣୀୟ

ବାଯୁ ସଂପିଶ୍ରଣ ତାହାକେ ଯୁହୁର୍ତ୍ତର ଯଥେଇ ବୁଣବିରଥିତ କରେ, ମେ

ଶିର ଯେ ପୂରୁତ ଯଶାଇକେ କୋନ କଥା ପୁଣୁ କରିବେ ନା ଏବଃ ମେ

ଘାଟ ପରିତ୍ୟାଗ ନିଯିନ୍ତ ମିଠି ବାହିଯା ଉପରେ ଉଚ୍ଚିଲ, ଶ୍ୟାମେର

ଆଲୋର ଦେଓଯାଲେ ଶତିତ ଜନେକ ଧର୍ମକଥା ଶ୍ରବଣ ବ୍ୟାପ୍ତଦେର କମ୍ପଯାନ

ଛାଯାର ଧର୍ମକାର ପାର ହଈତେହେ, ଶୁନେ ମେହେ ଯହତୀ ଘୋଷଣା ଯେ, ହେ

ପ୍ରବସ୍ତ ଆୟି ତୋଯାର ହୃଦୟେର ଶୁଭାଶ୍ଚତ ସବ ଜାନି ... ହୃଦିଶ୍ଚ

ସର୍ବଭୂତାନାଶାତ୍ୟା ବେଦ ଶୁଭାଶ୍ଚତ୍ୟ । '(ପୃଷ୍ଠ ୧୮୫)

ତାର ଭାଷାଯୁ କୋନ ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ବ୍ୟାକରଣ ନେଇ। 'ଛିଲ'ର ବଦଳେ 'ଆଛିଲ' ଅଥବା 'ନେହାରିଲ' 'ଯତ୍ୟିଲ' ଇତ୍ୟାଦି ଶହ୍ ଜାମାଯାମେହେ ବ୍ୟବହାର କରେଛେ।

ମରେନ୍ଦୁନାଥ ଏବଃ ଜ୍ୟୋତିରିଣ୍ଡ୍ର ନନ୍ଦୀର ଗଲ୍ପେ ବିବରଣେର ମେତେ ଏରକ୍ୟ ଦୀର୍ଘ ବାକ୍ୟ ବ୍ୟବହାର ଦେଖା ଯାଏ ନା! କମଳକୁମାରଙ୍କ ଭାଷାଯୁ କ୍ରି ଯାପଦେର ବ୍ୟବହାରରେ ହେଲେ ଅପ୍ରଚଲିତ ପ୍ରଥାଯୁ। ତିନି ଇଂରେଜି is ବା are - ଏଇ ଅନୁରୂପ 'ହୟ' କ୍ରି ଯାପଦ ବ୍ୟବହାର କରେଛେ, ଯେମନ 'ମେ ହୟ କାନାହେ, ମେ ନା ହୟ ଫଜଳ' (ଜଳ, ପୃଷ୍ଠ ୧୫)।

କିନ୍ତୁ ନରେଣ୍ଦ୍ରନାଥେର ଗଲ୍ପେ ଏ ଧରନେର ତ୍ରୀ ଯୁପଦେର ସ୍ୟବହାର ନେଇ। ଯେମନ 'କାଠଶୋଳାପ' ଗଲ୍ପେ ଘନିଷ୍ଠା ଶୁଣେ ଯନ୍ତ୍ରୟ କରିଲ - 'ଡୁଲୋକ ତେ ଡାରି ଜଡ଼ୁ' - ବାଂଲା ଭାଷାର ସ୍ନେହାବିକ ଝୀତିଟିଇ ଏଥାନେ ବଜାଯୁ ରମ୍ଭେଛେ। କିନ୍ତୁ ଏହି ବାକ୍ୟଟିର ଈଂରେଜୀ କରିଲେ<sup>15</sup> - ଏର ସ୍ୟବହାର ହତ ଏବଂ କମଳକୁ ଯାରେର ଝୀତି ଅନୁସାରେ ହତେ 'ଡୁଲୋକ ତେ ହୟ ଡାରି ଜଡ଼ୁ'। ନରେଣ୍ଦ୍ରନାଥେର ମହେ କମଳକୁ ଯାରେର ଭାଷା ସ୍ୟବହାରେ ଏଥାନେ ବୃଦ୍ଧ ଶାର୍କା ଲଙ୍ଘ କରା ଯାଯୁ। ଝୋତିରିଷ୍ଟ୍ର ମନ୍ଦୀର ଗଲ୍ପେଓ ଏ ଧରନେର ତ୍ରୀ ଯୁପଦେର ସ୍ୟବହାର ଦେଖା ଯାଯୁ ନା। କମଳକୁ ଯାରେର ରଚନାର ମେତ୍ରେ ପ୍ରଥମ ଦିକେ ତିନି ଚଲିତ ଗଦ୍ୟ ବା ଭାଷା ସ୍ୟବହାର କରିଛେ ଯେମନ 'ଜଳ' ଗଲ୍ପେ "ତବୁ ଏବାର ଏକବାର ମେ ଚେଷ୍ଟା କରିଲ, ଛୋଟ ତିନିର ଲ୍ୟାଙ୍କେ ମଧ୍ୟେ ତେଲ ଛିଲ ବା ଛୋଟ ଏକଟୁ ଆଲୋ ହଲ, ତଥନ ମେ ଛୋଟ ଘରଟାର ଢାରିଦିକେ ଢାଇଲ", ଅଧିକାର ନେଇ, ଆବହାୟା ହୟେଛିଲ ...'(ପୃ.୩୨)। ଅଥବା 'ସନ୍ତିକାବାହାର' ଗଲ୍ପେ - 'ଶୋଭନାର ଚୋଥେ ଅନ୍ୟ ଏକ ଆଲୋ ଏମେ ପଡ଼େଛେ, ତାର ଚୋଥେ ଯୁଧେ ଦେଖା ଯାବେ ପୂରୁଷାଳି ଦୀତି, ...' କିନ୍ତୁ 'ରୁକ୍ଷ୍ମୀକୁ ଯାର' ଥିକେହି ତିନି ସାଧୁ ଭାଷାଯୁ ରଚନା କରିତେ ଆଶ୍ରୁତି ହୟେ ଉଠେନ ଏବଂ କ୍ରୁଷ୍ଣ ଭାଷାର ଜଟିଲତା ବୃଦ୍ଧି ପେତେ ଥାକେ। ସଂଲାପେର ମେତ୍ରେ କ୍ରୁଷ୍ଣ ତିନି ସାଧୁ ଗଦ୍ୟର ସ୍ୟବହାର ଶୁଭୁ କରେନ। ଯେମନ 'ରୁକ୍ଷ୍ମୀକୁ ଯାର' ଗଲ୍ପେ - 'ଲବଞ୍ଜିତା ଚୋଥ ତୁ ଲିଯାଛିଲ, ଦେଖିଯାଛିଲ ଅମହାୟ ରୁକ୍ଷ୍ମୀକୁ ଯାର' ଆବାର ମଂଳାପେ ସାଧୁ ଭାଷାଯୁ ପ୍ରଯୋଗ ଘଟେଛେ ଏହି ଗଲ୍ପେଇ ଦେଖା ଯାଯୁ - 'ରୁକ୍ଷ୍ମୀକୁ ଯାର ଉତ୍ତର ଦିଯାଛିଲ 'ଆଯାର ଆପନାକେ ବାରଂ ବାର ଦେଖିତେ ଇଚ୍ଛା ହୟା।' ଅଥବା - - 'ନା ... ଆୟି ମବହେ ଶୁଭିଯାହି ... ଦେଖିଯାହି'। (ପୃ.୪୮୮) ନରେଣ୍ଦ୍ରନାଥ ମିତ୍ର ଓ ଝୋତିରିଷ୍ଟ୍ର ମନ୍ଦୀର ଗଲ୍ପେ ସାଧୁ ଭାଷା ସ୍ୟବହାରେର କୋନରକ୍ୟ ପ୍ରଚେଷ୍ଟାଇ ଦେଖା ଯାଯୁ ନା। ଏବଂ କମଳକୁ ଯାରେର ଗଲ୍ପେର ମେତ୍ରେ ଭାଷା ନିଯ୍ମେ ଯେ ପାଇଁ ନିରୀପା ନିରୀପା ଲଙ୍ଘ କରା ଯାଯୁ ନରେଣ୍ଦ୍ରନାଥ ବା ଝୋତିରିଷ୍ଟ୍ରନାଥେର ଗଲ୍ପେ ମେ ଧରନେର ପ୍ରଯୋଗ ଲଙ୍ଘ କରା ଯାଯୁ ନା। 'ଛନ୍ଦ ଶନ୍ଦ ପୂଣ୍ଟିର ପ୍ରଯୋଜନେଇ, କମଳକୁ ଯାର

অনেক সংয়ুক্ত ঘাট্যে সর্বমায়, বিশেষণ বা অব্যয়ের বিম্যাসক্রিয়ে, যাকে যাকেই এক ধরনের বাধাপ্রাপ্ত অনুযুক্তি জটিলতা আনেন যা একমাত্র বাক্যাভিগত ছন্দস্পন্দের যতি অনুসারী পথে, একই সঙ্গে ঘর্থ ও রচনা সৌন্দর্যের সামঞ্জস্য রূপ, কিন্তু ছন্দস্পন্দকে উপেক্ষা করার ফলে, গদ্যের এহেন আপাত-বিষয় বিন্যাসই, আবার বাচ্যার্থ-অনুধাবনের প্রধান ফলতায় হয়ে ওঠে।<sup>৪০</sup> যেমন - 'প্রায়ই দীঘন ঘোষটা রমনীগণের ছিনবস্তু হেতু যাহাদের, তাই হয় কেশরাশি হয় একটি কান, ০০। কমলকুমার পরিপ্রেক্ষিত ও চরিত্রসংগঠনে ভাষার অপূর্ব প্রয়োগে অভিনবত্ব, সৃষ্টি করেছেন, যেমন - নিম্ন-অনুপূর্ণা গল্পে ফুর্ধার্ড বালিকার 'জল শিলে শিলে' খাওয়া। অনুষ্ঠিত সদৃশতা আর ভাষায় ভাবগত-রূপগত সামঞ্জস্য বিধান ... তাঁর বাজ গঠনের বহু যাত্রিক বৈড়বষ্ট তো প্রতিষ্ঠিত করে।'<sup>৪১</sup> ভাষা ব্যবহারের কৌশলে বিষয় বা বস্তুকে দৃশ্যশোচর এবং প্রতিশোচর করে তোলা কমলকুমারের অন্যত্যয বৈশিষ্ট্য। নরেন্দ্রনাথ এবং জ্যোতিরিশ্বের গল্পে ভাষার এই বৈশিষ্ট্য তেমন ভাবে লক্ষ করা যায় না। জ্যোতিরিশ্বের ভাষায় অবশ্য সুদ, গুরু, স্পর্শের অনুভূতি প্রধান হয়ে উঠেছে। নরেন্দ্রনাথ তার বিভিন্ন গল্পে রবীন্দ্রনাথের শানের বা কবিতার পঁঠতি অন্যায়শেষে ব্যবহার করেছেন, যেমন 'পত্র বিলাস' গল্পে ধিনু আবৃত্তি করে -

যা কিছু জীর্ণ আঘাত দীর্ঘ আঘাত জীবন হারাব।

তাথারি শুরে শুরে পড়ুক ঝুরে সুরের ধারা।

জ্যোতিরিশ্ব বন্দী বা কমলকুমারের গল্পে রবীন্দ্রনাথের কাব্যের বা শানের পঁঠতির এরকম ব্যবহার দেখা যায় না।

(8)

ছোটু গন্পি রচনার মেতে 'ছোটগল্পের বর্ণনা হবে ব্যক্তিগত প্রধান ও গল্পের পক্ষে অপরিহার্য।'<sup>৪২</sup> তবে বর্ণনাকে সম্পূর্ণ বাদ দিয়ে সংলাপের দুরাও গন্পি রচিত হতে পারে। আলোচ্য তিনি শিল্পী - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, কমলকুমার, ও নরেন্দ্রনাথের মেতে বর্ণনাকে সম্পূর্ণরূপে বাদ দিয়ে শুধুমাত্র সংলাপকে অবলম্বন করে কোন গল্পই রচিত হয়নি। ছোটগল্পের শিল্পীরা গল্পের প্রয়োজনে কথনো বর্ণনা দীর্ঘতর করে থাকেন। সেটা প্রাচ্য পাঞ্চাঙ্গ উভয় গোষ্ঠীর শিল্পীর মেতে প্রয়োজন গল্পের আচরণও দীর্ঘ বর্ণনা দিয়ে হতে পারে। দীর্ঘ বর্ণনা প্রয়োগের চেষ্টা কমলকুমারের গল্পের মেতে লক্ষ করা যায়। যেখন তার 'মন্দিকাবাহার' গল্পের শুরু হয়েছে দীর্ঘ বর্ণনার যথে দিয়ে -

'আয়না এখন, আঁচল দিয়েই যুছে, এবার যথাযথ প্রতিফলিত, এবং যতীব স্পষ্ট। যদিও যে হোট আয়না, তৎসত্ত্বও আবশ দেখা যায়, যখনহই যেখানেই শৈষৎ ফাঁক সেখানে সেখানে দৌন ঘরের, স্যাতসেঁতে ঘরের এটা-সেটা। ... এই পুরুষোচিত স্থাপ্তির মেতে এ সকল যে প্রিয়মান, নিষ্ঠিয়।'<sup>৪৩</sup> আবার জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর 'জুলা' গল্পের শুরু হয়েছে যথাহেতুর দীর্ঘ বর্ণনা দিয়ে। এই বর্ণনার যথে দিয়ে শুন্ধের মধ্যাহের পরিবেশকে ভয়ংকর করে তোলা হয়েছে। এই বর্ণনার যথে দিয়ে গল্পের এক নিষ্ঠুর ভয়ংকর যানুষের উপশ্চিতি যেন পাঠক যনে আগ্রাম পৌছে দিতে চান লেখক। যেখন -

এত বড় ... বশ্তুত গরমটা যত বাঢ়ছে, চার দিকের শব্দ-  
টঙ্গুলো যেন তত কয়ে আসছে। ... যানুষ হাঁটছে, না, বাইরে  
রাখায় গাড়ি, ঘোড়া চলছে না, কোনো বাড়ির শিশু কাঁদছে না  
রেডিও খুলছে না কেউ। ভয়ে ? পুচ্ছ শীঘ্ৰ ঝঙ্ক চফ্ফ যেনে সব  
কিছু থায়িয়ে দিয়েছে সবাইকে শাস্তাচ্ছে চূপ, চূপচূপ। আঘার  
প্রতাপ দেখ, আঘার প্রতাপ দেখ। আঘি কেমন নিষ্ঠুর, কত ভয়ংকর  
হতে পারি তোমরা টের গাও। ...<sup>৪৪</sup>

ছোট গন্পি রচনার নামা পুণালীর মধ্যে সবচেয়ে যে পদ্ধতি লেখকেরা অবলম্বন করেছেন সেটা হলো 'Direct Method' এই পদ্ধতিতে গন্পি গন্পিলেখকই সর্বজ্ঞ। গন্পির কার্যকারণ, চরিত্রের যন্মের কথা সবই ঠাঁর কাছে সূচিষ্ঠ। এছাড়া রয়েছে আত্মজীবনীযুক্ত পদ্ধতি (Autobiographical) এই পদ্ধতিতে গন্পির কোন চরিত্রের জীবনীতেই সমগ্র ঘটনা বর্ণিত হয়। আমাদের আলোচ্য তিনি শিল্পীর মধ্যে নরেন্দ্রনাথের গন্পি এই দুটো পদ্ধতিরই ব্যবহার দেখা যায়। যেমন বিখ্যাত 'রস' গন্পি প্রত্যক্ষীভূতির (Direct Method) ব্যবহার দেখা যায়। লেখকই এখানে সর্বজ্ঞ, গন্পির শুরু করেছেন লেখক এই ভাবে -

কার্তিকের যাবায়াৰ্যা চৌধুৱীদের খেজুৰ বাগান ঝুৱড়ে  
শুরু কৱল যোতালেফ। তাৱপৰ দিন পনেৱ যেতে না  
যেতেই নিকা কৱে নিয়ে এল পাশেৱ বাড়িৰ রাজেক মৃধার  
বিধবা স্তৰী ঘাজু খাতুনকে।<sup>৪৫</sup>

চরিত্রের যন্মের কথাও লেখকই বলেছেন গাঠককে -

... চাউনিটা একটু তেৱছা তেৱছা যোতালেফেৰ।  
বেছে বেছে সুন্দৰ যুথেৱ দিকে তাকায়। সুন্দৰ যুথেৱ  
ঝঁজ কৱে যোৱে তাৱ চোখ। অল্পবয়সী খুবসুৱ<sup>৪৬</sup>  
চেহারার একটি বউ আনবে ঘৱে, এছদিন ধৰে সেই  
চেষ্টাই সে কৱে এসেছে।

ক্ষমলক্ষ্মারের গন্পেও এই প্রত্যক্ষীভূতির ব্যবহার দেখা যায় যেমন 'তাহাদেৱ কথা' গন্পি -  
আতা গাছটিৰ পাশেই জ্যোতি দাঁড়িয়েছিল। এখন পড়তবেলা ...  
এতে কৱে তাৱ যন্মেৱ অধৈৰ্য আৱও যেন বেশী কৱে প্ৰকাশ  
পায়। সে ফুৰ্মিপামা কাতৱ, না অন্য কোন যন্ত্ৰণায় অসহিষ্ণু  
সে নিজেই জানে না। সম্মুখে সুনীঘ রাখতা, জ্যোতি তাকাল।<sup>৪৭</sup>

ଆଧୁନିକ ଗନ୍ଧିକାରଦେର ସଥେ ଅନେକ ସମୟ ଆକଷିକ ଚମକ ସୃଷ୍ଟି ଏବଂ ନାଟକୀୟତା ପ୍ରୟୋଗ କରତେ ଦେଖା ଯାଏ । ଘଟନା ଉପଶ୍ମାପନାଯୁ ନରେନ୍ଦ୍ର ନାଥ ଆକଷିକତାକେ ପ୍ରଶ୍ନ ତେମନଭାବେ ଦେବନି । କିମ୍ତୁ ନାଟକୀୟତା ସୃଷ୍ଟିତେ ଦୁଇ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଉପ୍ୟୁକ୍ତ ସଯତାରେ । ଉତ୍ୱେଜନାଯୁ ପରିହିତି ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ବନ୍ଦୀର ଗଲ୍ପେ ଦେଖା ଯାଏ, ଯେଠା ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ଗଲ୍ପେ ଦେଖା ଯାଏ ନା । ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ଗଲ୍ପେ ଯଧ୍ୟବିତ ପରିବାରେ ସହଜ, ସରଳ ଶାଶ୍ତ୍ର ସ୍ଵରଟିକେଇ ଉପନ୍ୟାସ କରା ଯାଏ । କମଳକୁମାରେର 'କମ୍ବେଦଧାନା' ଗଲ୍ପେ ଏକଟା ଡ୍ୟୁଃ କର ପରିଣାମେର ପ୍ରକ୍ଷୁପି ଦେଖାନ - ଏହି ଭାବେ -

ଆର ଏବଜନେର ଉଷା ନିଶ୍ଚାସେ ଅନ୍ୟେ ଭାତ, ଏକାରଣେ ଯେ  
ଆମଙ୍କ ଦାଶୀର ଉତ୍ସାହେ ସକଳେଇ କିମ୍ବା ପରିଧାନେ ଦୂର୍ବଳ ।  
ଏ ଓକେ ଧାର୍କା ଦେମ୍ବ ଅଥଚ ପାତା ଫ୍ଲାର ଶର୍ଷେ, ଅଥବା ଯହୁ ଯା  
ଯଥନ ବିଚ୍ଛୁତ ତଥନ, ପୁତ୍ରେକେରଇ ଦୃଷ୍ଟି ନିମ୍ନେ ଏବଂ ଶାହେ  
ଯେଥାନେ ଚନ୍ଦ୍ରାଳୋକ ପୁଞ୍ଜିତ ମେଥାନେ ଚକିତ ହୁଏ । ଏ ଦୃଷ୍ଟି  
ସନ୍ଦେହବାଚକ । କେହ ଆର ଭାତ ।—<sup>୪୬</sup>

ଉତ୍ୱେଜନାଯୁ ପରିହିତି ରଯେଛେ କମଳକୁମାରେର 'ଜଳ', 'ତାହାଦେର କଥା' ଇତ୍ୟାଦି ଗଲ୍ପେ । ନାଟକୀୟ ଚମକ ରଯେଛେ ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ବନ୍ଦୀର 'ପତ୍ରସ୍ତ' ଗଲ୍ପେର ଶେଷେ । ଅଥବା 'ଶିରଗିଟି', 'ନଦୀ ଓ ପରୀ' - ଇତ୍ୟାଦି ଗଲ୍ପେ । ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥେର ଗଲ୍ପେ ଏକ ଏକଟି ବାଜୁ ଇପିଂଗର୍ଡ ବ୍ୟକ୍ତନାଯୁ ହୁଏ ଉଠେଛେ । ମେଭାବେଇ କମଳ କୁମାରେର 'ତାହାଦେର କଥା' ଗଲ୍ପେ ଶିବନାଥେର ଉଭି 'ଖୁବ ଠାର୍ଡାରେ, ଖୁବ ଠାର୍ଡା' - ଅଥବା 'ନିଯ ଝନପୂର୍ଣ୍ଣ' ଗଲ୍ପେ - ପ୍ରତିଲିତା ବଲେଛିଲ ତାର ସମ୍ଭାନଦେର 'ନେ ଥା-ନା ତୋରା' । ଆବାର ଜ୍ୟାତିରିନ୍ଦ୍ର ବନ୍ଦୀର 'ପତ୍ରସ୍ତ' ଗଲ୍ପେ 'ବୌଦ୍ଧ ଯୁଗୀ ଥାବେ, ଏକଟା ଯୁଗୀ କେଟେ ଦିନେ ଏଲାଯ' - ପଲାଶେର ଏହି ଉଭି, ଅଥବା 'ହିଯିର ସାଇକେଲ ଶେଥା' ଗଲ୍ପେ 'ଗରିବି ହଟାଓ ଗରିବି ହଟାଓ' ଇତ୍ୟାଦି । ନରେନ୍ଦ୍ରନାଥ ତାର ଅନେକ ଗଲ୍ପେଇ ପତ୍ରରୀତିର ବ୍ୟବହାର କରେଛେ । ଯେମନ 'ଧୂପକାଟି' ଗଲ୍ପେର ଶୁରୁ କରେଛେ ଚିଟ୍ଟର ଯାଧ୍ୟମେ - 'ଯାନ୍ୟବରେସ୍, ଆୟ ଆପନାର ସମ୍ଭୂର୍ଣ୍ଣ ଅପରିଚିତା । ବିନା ପରିଚିଯେ

জ্ঞাপনাকে এই চিঠি লিখতে বসেছি . . .।"<sup>৪৯</sup> গল্পের শেষও করেছেন চিঠির আকারেই - 'জনধিকার চর্চার জন্য আর একবার যার্জনা চাইছি - ইতি - বিনীতা মাধুরী সেনগুপ্ত।'<sup>৫০</sup> পত্রের ঘণ্টে দিয়েই মানুষের ঘনের সূক্ষ্ম অনুভূতিকে কাহিনীর আকারে লেখক পরিবেশন করেছেন। এ ধরনের পত্রের ব্যবহার কমলকুমারের বাজ্যাতিরিক্ত নদীর গল্প দেখা যায় না।

ছোট গল্পের সার্থকতা জনেকথানিই নির্ভর করে এর নামকরণের মত্তে। যদিও গল্পের গঠনের সঙ্গে নামকরণের যোগসূত্র অঙ্গীকৃত নয়, কিন্তু নামকরণের বিষয়টি এ মত্তে উল্পেশ্বীয় নয়। নামকরণের মত্তে জ্যোতিরিক্ত নদী, কমলকুমার এবং নরেন্দ্রনাথ তিনজনই প্রতিপাদ্য বিষয়ের সঙ্গে সংযোগ রক্ষণ করে চলেছেন। নরেন্দ্রনাথ কখনো কোন তুষ্ণি বক্তৃতাকেই অবলম্বন করে নামকরণ করেছেন যেমন 'টর্চ', 'টিকেট', 'শাল' 'দশ টাকার নোট' ইত্যাদি। আবার ব্যক্তির নামেও নামকরণ করেছেন - যেমন 'টর্চ', 'টিকেট', 'শাল' 'রত্নবাটী', চাঁদঘিঙ্গা - ইত্যাদি। আবার ব্যক্তিনা ধর্মী নামের প্রতি তাঁর ঝোক অধিক পরিযামে সেটা লক্ষ করা যায় - যেমন 'বিকল্প', 'অবতরণিকা' ইত্যাদি। ব্যক্তিনাধর্মী নামপুয়েস্পের প্রবণতা জ্যোতিরিক্ত নদী ও কমলকুমারের ঘণ্টেও দেখা যায়। ব্যক্তির নামে নামকরণ কমলকুমারের করেছেন - 'মতিলাল পাদুরী', 'রুক্ষীনী কুমার' ইত্যাদি গল্পে।

কমলকুমারের গল্পে অতীত বর্তমান উবিষ্যৎ যিনি যিশে একাকার হয়ে যায়। বিদেশে যাত্রিক রিমেনিজ্যু নামে একটি কথা চালু হয়েছে তার ইঞ্জিং কমলকুমারের 'পতিলাল পাদুরী', 'তাথাদের কথা' গল্পে পাওয়া যায়। এই সব গল্পে চরিত্রও পটভূমির বাস্তব, নিছক চান্দুষ বাস্তব নয়। চরিত্রপূর্ণ যাত্রার পেছনে সময়ের পরিপ্রেক্ষিত বদলে বদলে যায়। তার গল্পে ব্যক্তি সমষ্টিতে যিনি যায়, সমষ্টি জীবন যানেই জীবনের এক সাধারিক সত্ত্ব। কমলকুমারের আঞ্চলিক মৌলিক নিষ্ঠুরতা তার বিষয়ের এই

সামাজিকতার সঙ্গে যুক্ত। তাৰ গল্পে ঘটনাপুৰাহ নেই, অঃঘাতজনিত গতিযমুভা নেই, নাটকীয়তা নেই, যেটা দেখা যায় জ্যোতিরিণ্ডু বন্দী বা নরেন্দ্রনাথের গল্পে। কমল কুমারের অনেক গল্পেই সারাংশ বলে কিছু হয় না। যেমন 'বাগান' সিরিজের গল্প গুলিতে। কিন্তু নরেন্দ্রনাথের সব গল্পেই যথে একটা কাহিনী খুঁজে পাওয়া যায়। জ্যোতিরিণ্ডু বন্দীর গল্পেও কাহিনী খুঁজে পাওয়া যায়, ব্যতিক্রমী গল্প 'গাছ' - এ গল্প অনেকটাই কবিতার যতো।

নরেন্দ্রনাথের গল্পের শুরু তুষ্টার পটভূমিতে পরিণতিতে তা বৃহত্তর সত্ত্বে উত্তাপিত, ঘটনা অপেক্ষা বড় হয়ে উঠেছে যানুষের যনের ক্রিয়া প্রতিক্রিয়া - যেমন 'রস' গল্পটিতে দেখা যায় পুরো এক বছরের কাহিনী লেখক বর্ণনা করেছেন। গল্পের শুরু হয়েছে তুষ্ট রসের গাছির বিবাহ পুস্ত দিয়ে, কিন্তু গল্প রস গাছ হয়ে পজীরতের হয়েছে গল্পের সমাপ্তিতে। এই 'রস' গল্পটি stair-step plot বা সোপানধর্মী প্লটের ফর্মেটুকু। জ্যোতিরিণ্ডু বন্দীর 'বন্দী ও নারী', 'পচার্হ' ইত্যাদি গল্পেও এই সোপানধর্মী প্লটের ব্যবহার দেখা যায়। নরেন্দ্রনাথের এই 'রস' গল্পের যতো বেশ কিছু গল্পেই গল্পরস ঘনীভূত হয়েছে গল্পের একেবারে শেষে, যোগাসাঁৰ বেশীর ভাগ গল্প এই জাতীয়। কমলকুমারের গল্পগুলি আবার বহুতল ট্রিস্টালের যতো নানা যোচড়ে বিচিত্র বর্ণছটায় উত্তাপিত। কিন্তু যানুষের যনের নানা ক্রিয়া প্রতিক্রিয়া তাৰ গল্পে বড় হয়ে ওঠে নি। নরেন্দ্রনাথের অনেক গল্পেই আগে পৱে ঘটনাবিন্যাসের প্রবণতা লক্ষ কৱা যায়, এৰ ফলে পাঠক চিত্ত শেষ পর্যন্ত কৌতুহল নিয়ে অপেক্ষা কৱে। তাৰ কিছু গল্পের যথে একটি বিশেষ দিক লক্ষ কৱা যায় সেটা হল গল্পের যথে গল্প বলা যেমন চাঁদ-রূপচাঁদ তাৰ অতীত জীবনের কাহিনীকে তুলে ধূৰেছেন গল্পের জাকারে। এই পৰ্যাপ্ত জ্যোতিরিণ্ডু বন্দী বা কমলকুমারের যথে দেখা যায়না। তাৰে অধিকাংশ

গল্পেই লেখক বলে যান সর্বজ্ঞ হিসেবে। 'ছোট গন্প রচনার ম্যেতে আনেক সময় অন্যতম পদ্ধতি হল গল্পের কথক 'আমি'। এই 'আমি'র বিশেষত্ব আছে। 'গল্পের সঙ্গে সেই 'আমি'র সংযোগ নিবিড় নয় - তিনি গল্পের একজন চরিত্র হতে পারেন আবার না-ও হতে পারেন। কিন্তু নরেন্দ্রনাথের কিছু গল্পে দেখা যায় শ্রেতা 'আমি' আর বঙ্গ আন্য কেউ। যেমন 'পুরাতনী' গল্পের শ্রেতা 'আমি' কিছু বঙ্গ রীনা। গন্পটি রীনার নয়, তার বাখৰী চিত্রান্তের জীবনের। এই পদ্ধতি দ্বারা তিনি গল্পে মাটীয়তা সৃষ্টি করতে পেরেছেন। জ্যোতিরিণু বন্দীর কফলকু মারের গল্পে এ ধরনের পদ্ধতি লক্ষ করা যায় না।

এই তিনি শিল্পীই - শৈশবে চিত্র-কলার সঙ্গে যুক্ত ছিলেন। কিন্তু কফল কু যার দীর্ঘ-সময় পর্যন্ত সেই চর্চায় নিযুক্ত ছিলেন। এই তিনি শিল্পীর গল্পেই - সেই চিত্রের ব্যবহার দেখা যায়। কিন্তু চিত্রুপয়তা অধিক পরিমাণে লক্ষ করা যায় কফলকু মারের গল্পে। কারণ জীবনের পরিণত বয়সে এই চিত্রের জগতেও তিনি ঘনো-নিবেশ করেছিলেন, যার ফলে এই শিল্প সম্পর্কে গভীর জ্ঞান তার জন্মে ছিল যার পুত্রব গন্পগুলিতেও লক্ষ করা যায়। তাঁর বিভিন্ন গল্পে জলরাতে আঁকা এক একটি পূর্ণ, ছবি আমরা পেয়ে যাই। 'ছোট শোল ঝুপালী জলায় - যার কিনারে হলদেটে সবুজ ক্রমাগত খাড়া খাড়া জলজ-ঘাস, সেখানেই জলের উপর দিয়ে তার পিপল ছায়াটা জোর করে চলে যায় ...। ঘোড়ার পিছনে উত্তরে বহুদূরে আনেক পাহাড় এবং তাল গাছের জাটের মধ্যে দিয়ে দিয়ে ঢাই-উৎরাহয়ের রেখা উত্সুক।'<sup>৫১</sup> জ্যোতিরিণু বন্দীও একসময় ছবি আঁকতেন। তাঁর 'গাছ' গল্পে 'বর্ণপুরীকের জীবন্ত চলিষ্ঠুতা'<sup>৫২</sup> লক্ষ করার ঘণ্টে, গল্পে দেখা যায় 'লালের স্বর্ণ পেয়েই ঔর্ধ্বার সবুজ ওখানে পুর্যের তার পুণের সবুজ শোভাতরিত হয়েছে।'<sup>৫৩</sup> আর নরেন্দ্রনাথের গল্পে পূর্ব-বাংলার ছবি

যেখানে একেছেন তা সবুজ রঙে সঞ্জীব হয়ে উঠেছে -

যাঠ তো নয় সম্ভুতি। এবার কার্তিকের শূরুতেই  
লফীদীশা ধান পেকেছে। কিন্তু যাঠের জল এখনো  
তেমনি দাঁড়িয়ে। ৫৪

অথবা 'রস' গলে 'আয়ের গাছ বোলে উঠেন গাব গাছের ডালে ডালে গজাল  
তামাটে রঁজের কচি কচি নতুন পাতা।' ৫৫ কফলকুমার কাঠযোদাই-এর কাজে জীবনের  
একটা সময়ে ঘনোনীবেশ করেছিলেন। তাঁর 'কঢ়েদধ্যানা' গল্পের শাজাদাকে সেই  
'উড্কাটিং' ঘনে হয় -

লোকটি ঢাঁচ্চা, পুরুষাকারে দৃঢ়ত আঢ়া, কঠোর যুথের  
তলে অন্ধিষ্ঠিত তীরেলাদাঢ়ি। ... সব থেকে সুন্দর তার  
পদদুয়ু, ঘনে হয় কাঠেই কোঁদা, কড়া হাঁটু - তার  
গাণেই ঝাঁটলি মাঃসপেষ্টি। ৫৬

- এ ধরনের নিখুঁত কাঠ যোদাই-এর ভাস্কর্যের স্বাধান নরেন্দ্রনাথের বা জ্যোতিরিন্দ্ৰ  
নন্দীর গল্পে পাওয়া যায় না।

জ্যোতিরিন্দ্ৰ নন্দীর গল্পে নির্দিষ্ট কোন সময়কে খুঁজে পাওয়া যায় না,  
কিন্তু নরেন্দ্রনাথের গল্পে এবং কফলকুমারের কিছু গল্পে বিশেষ সময়কে স্পষ্টভাবে  
অনুভব করা যায়। নরেন্দ্রনাথের বেশ কিছু গল্পে দেশ বিভাগ, দাঁচ ধূস যে সময়  
তাকে পাঠক অনুভব করে। যেমন - 'পালক', 'কাঠগোলাপ' ইত্যাদি গল্প। এছাড়া  
যুথের সময় যে খাদ্য সংকটের পাশাপাশি বস্ত্র সংকট দেখা দিয়েছিল উয়াবহজাবে  
সেই সময়কে অনুভব করা যায় নরেন্দ্রনাথের 'আবরণ' গল্প। যুথের ফলে যে  
যন্ত্রের বাজানীর জীবনকে বিধৃত করেছিল সেই যুঞ্চকালীন পরিস্থিতি বা সময়কে  
পাওয়া যায় 'মদনতস্য', 'পুনর্ক' ইত্যাদি গল্প। 'পুনর্ক' গল্পে দেখা যায় -

যুদ্ধের দরুণ গৃহস্থালীর খরচা ক্রমেই বেড়ে যেতে লাগল। তাঁর  
আর যোনা হল না ...

অথবা এই গল্পেই দেখা যায় -

তারপর এল সেই দেশ জাড়া দুর্ভিম। হাটে বাজারে ধার  
মিলে না, ... বাড়িতে হাড়ি টেড়ে না।

'জ্ঞব' গল্পে রয়েছে - 'দাপ্তর সময়কার ঘটনা। ... দাপ্তরাপ্তাম্যার জের তখনও  
চলবে ...' ইত্যাদি পুস্তক। কফলকুমারের 'মিয় ঘৰ্মপূর্ণা' গল্পে সেই যুদ্ধকালীন  
সময় এবং যে পরিস্থিতিতে যানুষ লঙ্ঘনানায় দাঁড়িয়েছিল সেই সময়কে পাঠক  
অনুভব করতে পারে। এ গল্পেই কফলকুমার যুদ্ধের পরিস্থিতিতে আতি সংমেলে  
দেখিয়েছেন -

... এ সময় এক ঝাঁক বোধারু বিশান উড়ে যাওয়ার  
যর্ষ্যাত্ত্বদী শব্দে পীড়ু ক্রমনধনি আর ছিল না, ছেলে যানুষ  
দুটির যুথে শুধুমাত্র ক্রমনের ডঙ্গীমাত্র ছিল। ক্রমনের  
অভিব্যক্তি কি অছবি লা। (পৃ.১১১)

অথবা -

আমার ইষ্টে করে গলায় দড়ি দিতে, না লেখা না পড়া,  
খালি খাই ... খাই ... কোথাকার দুর্ভিম হাতাতের  
ঘর থেকে যে এসেছে ডগবান জানেন ...

এছাড়া ক্রজ 'ভাবছিল নয়ত পাঞ্চিল - ডয়ওকর দুঃসহ গলিত ঘূন্য কদর্য গৰ্থ  
অনেক ঘৃতদেহের গৰ্থ - যানুষেরা কি আদতে যাছ - অভুত- তথা বৃত্ত-জীবিতদের  
শবের গৰ্থ নিচয়ই এরূপই হয় ...।" বস্তুত: কফলকুমার বাঙ্গিনেত জীবনে এই  
ভয়ঃকর সময়ের পরিস্থিতির সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে যুক্ত ছিলেন, যার থেকে তিনি

এক যর্ধাপিক জাতিজ্ঞতা লাভ করেছিলেন। নোপ্রার্থানার পুস্তক এ গল্পেই রয়েছে, ত্রুজ বলে - 'আজ এক ...' এক ডন্দনোক লোপ্তর খানায়'। অর্থ জ্যাতিরিদ্বু বন্দী একই সময়ের লেখক হলেও তার গল্পে এই যুদ্ধকালীন সময় বা দুর্ভিত পৌঁছিত সময় পুস্তকে ক্ষেত্রে এলাও প্রধান হয়ে উঠে নি। যার ফলে নির্দিষ্ট করে সেই সময়কে তার গল্পে আবরা পাই না। ছোটগল্প রচনার মেটে অনাদ্য গুরুত্বপূর্ণ বিষয় হল গল্পে দৃষ্টিভঙ্গের একমুখিনতা। জ্যাতিরিদ্বু বন্দী, কফলকুমার এবং নরেন্দ্রনাথ মিত্রের গল্পে মেটে দৃষ্টিভঙ্গের একমুখিনতা সার্থকভাবে প্রয়োগ ঘটেছে নরেন্দ্রনাথের গল্পে। জ্যাতিরিদ্বু বন্দীর বিখ্যাত গল্প গুলির মধ্যে যেমন শিরশিটি, 'বনের রাজা' - ইত্যাদিতে এই একমুখিনতা লক্ষ করা যায়। আবার কফলকুমারের যে রচনায় গল্পরস রয়েছে যেমন 'জন', 'তাহাদের কথা', 'নিয়জমপূর্ণা' ইত্যাদি গল্পে এই একমুখিনতার প্রয়োগ ঘটেছে। নরেন্দ্রনাথের বেশির ভাগ গল্পেই গল্পরস জ্যাট বেঁধেছে, সেমেটে লেখকও গল্পের একমুখিনতার দিকে সতর্ক দৃষ্টি রেখেছেন যেমন 'রস', 'পালঙ্ক', 'টিকিট', 'জায়া', 'বিকল্প' ইত্যাদি গল্প।

ছোটগল্পের সমাপ্তি বা পরিণতির ঘোপাস্তি এবং চেকড দুটি বিশিষ্ট রীতির পুর্বন করেছিলেন। 'ঘোপাস্তি' গল্পের পরিণতিকে বলা হয় whip-crack ending অর্থাৎ চাবুকমারা আকস্মিক পরিণতি, আর চেকড-এর গল্পের পরিণতিকে বলা হয় logical conclusion অর্থাৎ সত্ত্বর অনিবার্য-যুক্তি-যুক্তি পরিণতি।<sup>৫৭</sup> নরেন্দ্রনাথের গল্পে এই অনিবার্য যুক্তি-যুক্তি পরিণতি লক্ষ করা যায়। গল্পের পরিণতিতে আকস্মিক চমক সৃষ্টিতে তিনি আশুহী ছিলেন, মানুষের জীবনের ব্যর্থতা তার গল্পে অনুভেজিত ভঙ্গিতেই রূপায়িত হয়েছে, শাশ্ত্র স্বাভাবিক পরিণামে তার গল্প শেষ হয়।

নির্মম ব্যক্তি তার গল্পে নেই বরং রয়েছে যানুষের জন্য সমবেদন। নরেন্দ্রনাথের 'হেডম্যাটার' গল্পটির পরিণতিতে রয়েছে open endedness যে উচ্চতা - পথ ধরে বাস্তবতার বিভিন্ন দিকে দৃষ্টি রাখা যায়। জ্যোতিরিষ্ঠ নন্দীর গল্পের পরিণতিতে যানেক সময়ই আকস্মিকতা লক্ষ করা যায় যেখন 'বন্ধু পত্রী' গল্পের পরিণতিতে দেখা যায় অরূপ শারীরিক অ্যানিধ্যের বিনিয়য়ে সুযোগ বন্ধুর কাছ থেকে অর্থ সাহায্যের যাখায়ে সংসার সুযোগ নিয়ে বাঁচার চেষ্টা করে। এ গল্পে রয়েছে সমাজের প্রতি এক ধরনের বিদুপ। অর্থাৎ 'পাশের ফ্লাটের যেয়েটা'- গল্পেও রয়েছে আকস্মিক পরিণতি যেখানে কৃশ্ম বলে -

... পায়ের কাটা ঘা কদিন থাকে, ঘা শুকেয়  
না যনের।

এ ধরনের শেষ ঘূর্ণের অনুত্যাপিত চমক তার গল্পকে এক নতুন ঘাতা দিয়েছে। কমলকুমারের কিছু গল্পের পরিণতিতে চাবুকমারা আকস্মিকতা লক্ষ করা যায় সেখানে তিনি উচ্চবিত্ত, তথাকথিত সন্তুষ্ট সমাজের উদ্ঘাটিত করতে সচেষ্ট হয়েছেন। যেখন - 'নূতন পূজাবিধি'তে সমাজের উচ্চবিত্ত যানুষের ফাঁপা ঘূর্ণবোধকে ব্যক্ত বিদুপের যথে দিয়ে লেখক তুলে ধরেছেন। এ গল্পের পরিণতিতে দেখা যায় শিফক - 'হাইসিল বাজাইলেন, লাইন কর, ছুড়িয়া ফেলিয়া দাও মৃত শিশুকে ... তুরা কর।' (পৃ. ১১৬) জ্যোতিরিষ্ঠ নন্দী 'রাঙ্গী' গল্পের পরিণতিতে রয়েছে জিঞ্জামা চিহ্ন (pointing finger) তার রাঙ্গী হয়ে ওঠাতে দায়ী কে ? - এই জিঞ্জামায় গল্পের সমাপ্তি।

বিশুদ্ধ প্রোত্তরবালীন সময়ের অন্যতম গল্পকার নারায়ণ গঙ্গোপাখ্যায় ছোট গল্পের প্রতীক ধর্মিতার উপরে গুরুত্ব দিয়েছেন। জ্যোতিরিষ্ঠ নন্দী, নরেন্দ্রনাথ এবং কমলকুমারের গল্পে এই প্রতীকধর্মিতা লক্ষ করা যায়। জ্যোতিরিষ্ঠ নন্দীর 'চোর' গল্পে তুচ্ছ পেঁপে চারা চুরিকে কেন্দ্র করে যে একটি শিশুর হৃদয়ও তার ঘা'র কাছ থেকে

তার নিজসু পরিবেশ থেকে চুরি হয়ে যাইছিল সেটাই লেখক দেখাতে চেয়েছেন। অথবা 'চন্দ্রমল্লিকা' গল্পে বিভিন্ন ফুলের শায়ীতু দিয়ে পরম্পরার সংরক্ষের শায়ীতুকে লেখক বুঝিয়েছেন যেমন নট-বারোটা ফুল সংরক্ষে বিনতার মানসিকতা হল - এই ফুল সুন্দায়ু কিন্তু - 'তাতে কি, যতফন বাঁচন সুন্দর হয়ে বাঁচন'।<sup>৫৬</sup> এখানে বোঝাই যায় বিনতার সুামী অপরেণও সুন্দায়ু ছিল কিন্তু যতদিন বেঁচে ছিল বিনতার কাছে সে সুন্দর ছিল।

কমলকুমারের 'তাহাদের কথা' গল্পে পুদীপ জালানোর পুসর্ব রয়েছে। এ গল্পে দেখা যায় হেমাপিংনী তার যেয়ে অন্বণ্ণা অসৎ উপায়ে অর্থ উপার্জনকে সংযর্থন করে এবং প্রথম উপার্জিত টাকা নিয়ে বাড়িতে এলে যা তাকে বলে - 'উঁহু আমি পুদীপটা জুলে দি আগে ঠাকুর প্রমাণ কর, প্রথম যাইনে।<sup>৫৭</sup> কিন্তু অন্বণ্ণা তার এভাবে অর্থ উপার্জনকে মনে প্রানে সংযর্থন করে না তাই সেভাবে 'ঘরের সুন্দান্ধকারে এই পালা শেষ হলে ডাল হত।<sup>৫৮</sup> তার পরেই লেখক খুব ছোট একটি বাক্য ব্যবহার করেছেন - 'আলো জুলন'।<sup>৫৯</sup> কিন্তু এই আলো জুলার যথে দিয়েই শিবনাথের জীবনে অধ্যকার নেয়ে আসা প্রতীকায়িত হয়। এ আলো সত্যতাকে নির্ভর করে জুলে না, এ আলো যানুষকে কেবল শুভ পথ দেখায় না। কারণ গল্প অনুসর হলেই দেখা যায় - 'সহসা পুদীপের চক্র শব্দে হেমাপিংনীর গলা প্রতিপিত হল, পুদীপে বোধ করি জন ছিল।'<sup>৬০</sup>

নরেন্দ্রনাথের বিভিন্ন গল্পেও প্রতীকধর্মিতা নষ্ট করা যায়, যেমন 'টিকিট' গল্পে শীতাঃ শু ট্রায়ে টিকিট ফাঁকি দিতে পারাকে পৌরুষের কাজ বলে মনে করে, সেভাবে 'সেও ঘদুর ভবিষ্যতে পৌরুষের পরিচয় দিতে পারবে একদিন' - কিন্তু সে যে ক্ষত্যানি কানুনুষ্ঠার কাজ করল, নিজের যুন্যবোধকে বিসর্জন দিয়ে সেটা গল্পের শেষ বোঝা যায়।

অথবা 'রস' গল্পে থেজুর পাছ কাটার কৌশল সংকে বলছেন যে - 'কাটতেও হবে  
জ্বার শাত বুনাতেও হবে। খেয়াল রাখতেও হবে পাছ যেন ব্যথা না পায়, যেন  
কোন ফতি না হয় গাছের।' এই বিশেষ কৌশল মোতালেফ শুধু গাছের মেতেই না  
- যাজু খাতুনের ঘনের ওপরেও প্রয়োগ করে।

এই তিনি শিল্পী একই সময়ের যানুষ হলেও তাদের শিল্প ভাবনা বা  
শিল্প সৃষ্টি ছিল ডিনপথগামী তিনটি পৃথক নদীর স্রোতের ঘণ্টো। নরেন্দ্রনাথ তার  
সময়ে ছিলেন জনপ্রিয় লেখক জ্বার প্রয়ান ভাবেই জ্যোতিরিদ্বু নদী ও কঘলকুমার  
পাঠক যথনে ছিলেন সঘানোচনার দ্বারা সমৃদ্ধিত। পরবর্তী সময়ের কপ্টি পাথরে  
এই দুজনের রচনা যাচাই হয়ে খাঁটি সোনার মর্যাদায় ডুষ্পিত হয়েছে।

তথ্যপঞ্জী

১. কমলকুমার ঘড়ুমদার : কিছু পুরানো কথা - রাধাপুসাদ গুৰু, শব্দ পত্র,  
সেক্ষেত্রে ১৯৬৪
২. পৃণয় পত্রাবলী - নরেন্দ্রনাথ পিত্র - সংকলন ও অধ্যাদনা - পৃণবকুমার  
যুগ্মাধ্যায়, পারদীয় দেশ, ১৪০০
৩. বদী ও নারী - জ্যোতিরিণ্ড্র বন্দী, পৃ.১৫
৪. সামনে চায়েলি - জ্যোতিরিণ্ড্র বন্দী, পৃ.১৮৫
৫. জল - গল্প সংগ্রহ - কমলকুমার ঘড়ুমদার - অধ্যাদনা সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়  
পৃ.৪৬
৬. ঘন্টিকাবাহার - উদ্দেব, পৃ.৬৬
৭. পালঞ্জি - গল্পযালা - ছয় - নরেন্দ্রনাথ পিত্র পৃ.২৪১
৮. ফেরিওয়ালা - উদ্দেব পৃ.
৯. কমলবাবু - সত্যজিৎ রায় - কমলকুমার রচনা ও স্মৃতি - অধ্যাদনা  
সুব্রত রুদ্র, পৃ.১৪৬, ১৯৬২
১০. রামসী - জ্যোতিরিণ্ড্র বন্দী,
১১. বন্ধু পটী - জ্যোতিরিণ্ড্র বন্দী, বির্বাচিত গল্প, অধ্যাদক - মিতাই বন্ধু  
পৃ.৮৫
১২. অবতরণিকা - নরেন্দ্রনাথ পিত্র - গল্পযালা পৃ.১১২
১৩. ঘন্টিকাবাহার - কমলকুমার, গল্পসংগ্ৰহ - অধ্যাদনা - সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়  
১১২, পৃ.৬৬
১৪. রম : আনিসুজ্জায়ান, নরেন্দ্রনাথ পিত্র সংখ্যা, অধ্যাদক সাদ কাশালী, আবহয়ান  
ভাষ্য, পঞ্চম সংখ্যা ১০১১, পৃ.৩৮
১৫. রম : একটি আনিবাচিত আগুনের গল্প - কবিতা চন্দ, সাহিত্য সংস্কৃতি।  
অধ্যাদক - সঞ্জীবকুমার বন্ধু, পৃ.১৭১

১৬০. জল - কমলকুমার ঘজুমদার, গন্পসংগৃহ, সম্পাদনা - সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়

১১২, পৃ.৪৩

১৭০. হিমির সাইকেল শেখা - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, বাছাই গন্প, পৃ.৫২

১৮০. বাদামতলার প্রতিভা - তদেব, পৃ.১৪৫

১৯০. ওয়াঃ ও খেলা ঘরে আমরা - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, দেশপত্রিকা, শারদীয়

সংখ্যা, ১৯৮০

২০০. বনের রাজা - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, নির্বাচিত গন্প, সম্পাদক - নিতাই বসু, পৃ.৭৬

২১০. তদেব, পৃ.৭৭

২২০. তদেব

২৩০. গাছ - তদেব, পৃ.৫৯

২৪০. তদেব

২৫০. শাল - নরেন্দ্রনাথ পিত্র

২৬০. মাছ - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, বাছাই গন্প, সম্পাদক - সুব্রতরঞ্জু - অজয় দাশগুপ্ত

২৭০. টিকিট - নরেন্দ্রনাথ পিত্র, গন্পযালা ১ম, পৃ.১১৯

২৮০. দুদশঘৃতিকা - কমলকুমার ঘজুমদার, গন্পসংগৃহ - সম্পাদক - সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়

২৯০. ছোটগল্পের কথা - রবীন্দ্রনাথ রায়, ১১৫২, পৃ.১৪

৩০০. শ্রীপুনিন বিহারী সেন কর্তৃক সংকলিত রবীন্দ্রনাথের ছোট গল্পের তথ্যপঞ্জী

পৃ.৪৪

৩১০. সামৰ্কার লোথার লুৎসে - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর বাছাই গন্প - সম্পাদনা -

সুব্রত রায়, অজয় দাস

৩২০. তদেব

৩৩০. গন্পকার জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী - সুযিতা চক্রবর্তী - কলেজ স্টীট, ১১১৪, পৃ.৫০

৩৪০. ইণ্টেক্টুয় - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, বাছাই গন্প, সম্পাদক - সুব্রত রায়, অজয় দাশগুপ্ত

৩৫০. তদেব

৩৬০. যঙ্গলগুহ - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - নির্বাচিত গন্প, সম্পাদক নিতাই বসু,  
পৃ.১৮২

৩৭০. রস - নরেন্দ্রনাথ পিত্র, ১য়

৩৮০. গাছ - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী, নির্বাচিত গন্প, সম্পাদক নিতাই বসু, পৃ.১৯১

৩৯০. শিরগিটি - তদেব, পৃ.১০৪

৪০০. কাব্য বীজ ও কফলক্ষ্মার ঘজুয়দার - বীরেন্দ্রনাথ রাম্ভিত, ১১৮৫

৪১০. কাব্যবীজ ও কফলক্ষ্মার ঘজুয়দার - বীরেন্দ্রনাথ রাম্ভিত - ১১৮৫, পৃ.১৫৮-৫৯

৪২০. ছোটগন্ডের কথা - রঞ্জীন্দ্রনাথ রাম্য - পৃ.১২৮

৪৩০. যন্ত্রিকাব্যাদার - গন্প সমগ্র - কফলক্ষ্মার ঘজুয়দার - সম্পাদক - সুনীল  
গঙ্গোপাধ্যায়, পৃ.৫৭-৫৮

৪৪০. ভালা - নির্বাচিত গন্প - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী, সম্পাদক - নিতাই বসু, পৃ.২৭৬-৭৮

৪৫০. রস - নরেন্দ্রনাথ পিত্র, গন্পযালা ১য়, পৃ.৩৬

৪৬০. তদেব

৪৭০. তাহাদের কথা গন্প সমগ্র - কফলক্ষ্মার ঘজুয়দার - সম্পাদক - সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়,  
পৃ.৮৩

৪৮০. কয়েদখানা - তদেব, পৃ.১৬১

৪৯০. ধূপকাঠি - নরেন্দ্রনাথ পিত্র, গন্পযালা - ৪৮ পৃ.৩১৫

৫০০. তদেব, পৃ.৩২০

৫১০. কয়েদখানা, গন্পসমগ্র, কফলক্ষ্মার ঘজুয়দার - সম্পাদক - সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়  
পৃ.

৫২০. তদেব

৫৩০. সবুজ যানুষ্ঠের জন্য - তথোবৃত ঘোষ, ডাঙা কাঁচের শিল্প, পৃ.১১৮  
সম্পাদক - অর্জুন রাম্য।

৫৪. সোহাগিনী - নরেন্দ্রনাথ পিত্র, গুপ্তালা ৩য়, পৃ.৩১০
৫৫. রস - নরেন্দ্রনাথ পিত্র, গুপ্তালা ৪য়, পৃ.৭৮
৫৬. কয়েদখানা, গুপ্তময়গু - কমলকুমার ঘোষুমদার, সমাদর্না সুনীল গঙ্গোপাখ্যায়
৫৭. কালের পুত্রলিঙ্কা - অরুণকুমার ঘোপাখ্যায়, পৃ.১২
৫৮. চন্দ্রমলিঙ্কা - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী, পৃ.২০৮
৫৯. তাদের কথা - গুপ্ত সমগ্র কমলকুমার ঘোষুমদার, সমাদক - সুনীল গঙ্গোপাখ্যায়, পৃ.১৮
৬০. তদেব
৬১. তদেব
৬২. তদেব

গুরুপঞ্জী

**ক. অসাধুক বাংলা গুরু**

১. অচিত্যকুমার সেনগুপ্ত - কল্লোল ঘুঁট, ১৩৭২, এম-সি সরকার এ্যান্ড সনস্‌  
প্রাইভেট লিপিটেড, কলকাতা
২. অচিত্যকুমার সেনগুপ্ত - কল্লোল ঘুঁট, ৩য় সং ১৯৫৩, কলকাতা
৩. অচ্যুত শোভায়ী - বাংলা উপন্যাসের ধারা, ভান্ডু ১৩৬৪ নতুন সাহিত্য ডবন  
কলকাতা
৪. জঙ্গুলী অটোচার্য - বরেন্দ্রনাথ : জীবন ও সাহিত্য, ১৯১৪, পুষ্টিক বিপণি,  
২৭ বেনিয়া টোলা লেন, কলকাতা - ৭০০০১
৫. আদিত্য মুখোপাধ্যায় - চারাশঙ্কর : সঘয় ও সঘাজ, ১৯১০, পান্ডুলিপি, ১৬ শ  
শাপাচরণ দে প্রিট, কলকাতা ৭০০০৭০
৬. অমলেন্দু সেনগুপ্ত - উত্তান চলিশ - অসমাপ্ত বিপ্লব, ১৯৮১, পাল পাবলিশার্স  
কলকাতা - ৭০০০০৬
৭. অম্বুন দত্ত : শতাদ্ধীর প্রেমিতে ভারতের আর্থিক বিকাশ, কলকাতা ১৯৮৮
৮. অধিয়ড় ষণ্মজু মদার - শ্রেষ্ঠ গল্প ১৯১৪, দে'জ পাবলিশিং, কলকাতা ৭০০০৭০
৯. অরুণকুমার মুখোপাধ্যায় - কালের প্রতিয়া, ১৯১১, দে'জ পাবলিশিং,  
কলকাতা
১০. অরুণকুমার মুখোপাধ্যায় - কালের প্রতিয়া, ১৯১৫, দে'জ পাবলিশিং  
কলকাতা
১১. অশুকুমার সিবদার - আধুনিকতা ও বাংলা উপন্যাস, ১৯১০, অরুণা প্রকাশনী  
কলকাতা
১২. অসিত সিংহ - বাংলা উপন্যাসে সমাজ চিন্তার পরিবর্তন, ১৯৮১, গুরুমেলা  
কলকাতা
১৩. কফলকুমার মজুমদার - শোলাপসুন্দরী, ১৩১৬, আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট  
লিপিটেড, কলকাতা ১

১৪. কমলকুমার মজুমদার - সুশাসিনী প্রেসেট, ১৯৯১, আনন্দ পাবলিশার্স  
প্রাইভেট লিমিটেড, কলকাতা ১
১৫. কো. আশেনভা, শ্রী.বোন্গার্ড - লেডিন, শ্রী.কতোভ্রি - ভারতবর্ষের ইতিহাস  
১৯৮৮, প্রগতি প্রকাশন - যাঙ্কে
১৬. মেত্র গুপ্ত - রবীন্দ্র গন্ধি অন্য রবীন্দ্রনাথ, প্রশ্ননিলয়, ২য় সং ১৯৯১
১৭. শোপিকানাথ রায়চৌধুরী - দুই বিশ্বস্তের মধ্যকালীন বাংলা কথাসাহিত,  
১৯৮৬, দে'জ পাবলিশিং, কলকাতা - ৭০০০৭০
১৮. জীবনানন্দ দাস - জীবনানন্দ দাসের শ্রেষ্ঠ কবিতা, ১৯৫৬, নাভানা
১৯. জীবনানন্দ দাস - জীবনানন্দ দাশের কাব্য গুচ্ছ, দ্বিতীয় খণ্ড
২০. জগদীশ ভট্টাচার্য - আঘার কালের কয়েকজন কথাশিল্পী, ১৯১৪, ভারবি, ১৩। ১  
বঙ্গিয় চাটুজ্য স্ট্রিট কলকাতা - ৭০
২১. জ্যোতিরিণু নন্দী - আজ কোথায় যাবেন ১৯১২, আনন্দ পাবলিশার্স
২২. তারাশঙ্কর গঙ্গোপাধ্যায় - গন্ধি প্রকাশন, ১৯৬০, মুকুন্দ পাবলিশার্স,  
৮৮ বিধান সরণি, কলকাতা-৮
২৩. দেবাঞ্জন গঙ্গোপাধ্যায় - রবীন্দ্রনাথের ছোটগন্ধি ও চারজন বিদেশী ছোটগন্ধি  
লেখক, অনন্য প্রকাশন, ৬৬, কলেজ স্ট্রিট, কলি : ৭০
২৪. নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় - বাংলা গন্ধি, বিচিত্রা, কলকাতা ১৯৫৭
২৫. নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় - সাহিত্যে ছোটগন্ধি, কলকাতা ৩য় সং, ১৯৬২
২৬. নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় - ছোটগন্ধির সীমারেখা, ফাল্গুন ১৩৭৬ বেঙ্গল  
পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড
২৭. নারায়ণ গঙ্গোপাধ্যায় - রচনাবলী ১১ দশ খণ্ড, ১৩১৪, পিত্র ঘোষ পাবলিশার্স  
প্রাইভেট লিমিটেড, ১০ শ্যামচরণ দে স্ট্রীট, কলকাতা ৭০

১৮. বরেন্দ্রনাথ চক্ৰবৰ্তী : বাংলা ছোটগল্প, কলকাতা, ১৯৫০, মডাৰ্ণ বুক  
এজেন্সী প্রাইভেট লিপিটেড
১৯. নিতাই বসু (অসমাদনা) - জ্যোতিৱিন্দু মন্দিৰ নিৰ্বাচিত গল্প, ১৯৭৯,  
দে'জ পাবলিশিং, কলকাতা ৭০০০৭০
২০. নিতাই বসু - জ্যোতিৱিন্দু মন্দিৰ অপুকাশিত গল্প ১৯৭১, প্ৰত্যয় প্ৰকাশনী
২১. প্ৰেমেন্দ্ৰ ঘিৰ্ত - নিৰ্বাচিতা ১৩১৫, এম.সি.সৱকাৱ এণ্ড সন্স প্রাইভেট  
লিপি: ১৪ বজিক্ষয় চাটুজ্য স্টোৰ, কলিকাতা ৭০
২২. প্ৰথমনাথ বিশী - রবীন্দ্ৰনাথেৰ ছোট গল্প, কলিকাতা ১৯৫৪
২৩. পাৰ্থপ্ৰতিয় বন্দ্যোপাধ্যায় - অতৰ্বয়ন, কথাসাহিত্য, একুশে ১৯১০
২৪. পুনৰ্য সেন (ভাষাত্তৰ) - কাফকাৱ শ্ৰেষ্ঠ গল্প, ১৯১৫, নাথ বুদ্ধার্ম। ১  
শায়াচৱণ দে স্টোৰ। কলিকাতা ৭০০০৭০
২৫. বিষ্ণু দে - বিষ্ণু দেৱ শ্ৰেষ্ঠ কবিতা, ১৯৫৫, নাড়ানা-৪৭, পশেশচন্দ্ৰ  
জ্যোতিৱিন্দু, কলিকাতা ১০
২৬. বীরেন্দ্ৰ দত্ত - বাংলা ছোটগল্প প্ৰসঞ্চ ও প্ৰকৰণ, শুবণ ১৩১২, রঞ্জাবলী
২৭. বীরেন্দ্ৰনাথ রামিত - কাব্যবীজ ও কথলকুয়াৰ মজুমদাৱ, নবাৰ্ক, ১৯৮৫  
ডি.সি. ১১৪ শাস্ত্ৰী বাগান, দেশবন্ধু নগৱ, কলিকাতা-৫৯
২৮. বেলাল চৌধুৱী (অসমাদনা) - লক্ষ্মিথানা, ১৯১৪, পুনৰ্ব, ১ এ নবীন  
কৃত্ত্ব লেন, কলিকাতা ৭০০০০১
২৯. ভাসুভী লাহিড়ী - সাধারণিক ও অৰ্থনৈতিক প্ৰেমাপটে বাংলা ছোট গল্প, ১৩১৫,  
শ্ৰী পাবলিশিং, হাউস ১১৪, টেমাৱ লেন, কলিকাতা ৭০০০০১
৩০. ভূদেৱ চৌধুৱী - বাংলা সাহিত্যেৰ ছোটগল্প ও গল্পকাৱ, ১৯৮২,  
মডাৰ্ণ বুক এজেন্সী প্রাইভেট লিপিটেড ১০, বজিক্ষয় চাটোঝী-স্টোৰ,  
কলিকাতা ৭০০০৭০

৪১. ঘনোরঞ্জন চট্টোপাধ্যায় সম্পাদিত - সুখীনতা উত্তর বাংলা সাহিত্য -  
নবগঞ্জ পুকাশ, ১৯৮৯
৪২. ঘানবেশ্বৰ বন্দ্যোপাধ্যায় - ভেদবিভেদ (সম্মাদনা), ১৯৯২, দে'জ পাবলিশিং,  
কলকাতা ৭০০০৭০
৪৩. ঘানিক বন্দ্যোপাধ্যায় - সুনির্বাচিত গ্লি, ১৯৯২, জানোদয়, ১০১২ বি,  
রঘানাথ যজুমদার স্টুট, কলি: ৭০০০০৯
৪৪. ঘানিক বন্দ্যোপাধ্যায় - উত্তরকালের গ্লি সংগ্রহ, ১৯৮৫, ন্যাশনাল বুক  
এজেন্সি।
৪৫. রফিক কামুমার - কমল পুরাণ, প্যাপিরাস প্রেস, ঢাকা, ১৯৮০
৪৬. রমাপদ চৌধুরী - গ্লি সংগ্রহ, ১৯৯০, আনন্দ পাবলিশার্স লিমিটেড,  
কলিকাতা ১
৪৭. শ্রীকৃষ্ণার বন্দ্যোপাধ্যায় - বুকথা, বাংলা সাহিত্যের কথা, ১৯৪৬
৪৮. শ্রীকৃষ্ণার বন্দ্যোপাধ্যায় - বাংলা সাহিত্যে ছোটগল্পের ধারা, ১না আমাচ  
১৩৬৩, উল্লেখ নেই
৪৯. শ্রীকৃষ্ণার বন্দ্যোপাধ্যায় - বঙ্গসাহিত্যে উপন্যাসের ধারা, ১৯৯২,  
যড়ার্গ বুক এজেন্সী প্রাইভেট লিমিটেড, ১০, বঙ্গিক্ষ চ্যাটার্জী স্টুট  
কলকাতা ৭০০০৭০
৫০. শিশিরকুমার দাস - বাংলা ছোট গ্লি ১৯৮৩, দে'জ পাবলিশিং
৫১. শৈলেশকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় - দাপ্তর ইতিহাস, ১৪০১, যিত্রযোগ পাবলিশার্স  
প্রাইভেট লিমিটেড, ১০ শ্যামচরণ দে স্টুট কলি: ৭০০০৭০
৫২. শ্যামলী গুপ্ত ও কাম্পি বিশুদ্ধ - নায়ি ও সঘতা, ১৯৯৩, ন্যাশনাল বুক  
এজেন্সি প্রাইভেট লিমিটেড ১২ বঙ্গিক্ষ চ্যাটার্জী স্টুট, কলকাতা - ৭০

৫০. সরোজ বশ্যোপাখ্যায় - বাংলা উপন্যাসের কানাটক, আষাঢ়, ১৩৮৭

দে'জ পাবলিশিং

৫৪. সুখরঞ্জন রায় : ছোটগল্প, ১৯৩৫

৫৫. সমরেশ মজুমদার (সম্পাদনা) - একশ বছরের মেরা গল্প, ১৪০১, মিত্র ঘোষ  
পাবলিশার্স প্রা. নং ১০ শ্যামাচরণ দে স্টুট, কলি : ৭০

৫৬. সমীর ঘোষ - পক্ষাশের মন্ত্রত্ব, শিল্প সাহিত্য, ১৯১৪, প্রতিম্প,  
পাবলিকেশনস্ প্রাইভেট লিমিটেড

৫৭. সমরেশ মজুমদার (সম্পাদনা) - জগদীশ গুপ্ত জীবন ও সাহিত্য, ১৯১৩,  
পৃষ্ঠক বিপণি, ২৭ বেনিয়াটোলা লেন, কলি ৭০০০০১

৫৮. সুক্রত রূদ্র (সম্পাদনা) - কফলকুমার রচনা ও সূত্র, ১৯২১, নাথ ব্রাদার্স  
২, শ্যামাচরণ দে স্টুট, কলি : ৭০০০৭০

৫৯. সুবোধ ঘোষ - সুবোধ ঘোষের গল্প সংগ্রহ ১, ১৯১৪, আনন্দ পাবলিশার্স  
প্রাইভেট লিমিটেড, কলকাতা ১

৬০. সত্যেন্দ্রনাথ রায় - শিল্প সাহিত্য দেশকাল, ১৯১১, দে'জ পাবলিশিং

৬১. সুনীল গঙ্গোপাখ্যায় - কফলকুমার মজুমদার গল্প সংগ্রহ ১৯১২, আনন্দ  
পাবলিশার্স, কলকাতা - ১

৬২. সুক্রত রাহা, অজয় দাশগুপ্ত - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দীর বাছাই গল্প  
১৯১৩, বিবেকভারতী ১২ সি, বড়িকাম চাটোর্জী স্টুট, কলকাতা- ৭০

৬৩. সমাদুক : মুবীর রায়চৌধুরী - জগদীশ গুপ্তর গল্প ১৯১১, দে'জ  
পাবলিশিং কলকাতা- ৭০০০৭০

৬৪. সাগরময় ঘোষ (সমাদুক) - দেশ, সুবর্ণজয়ন্তী গল্প সংকলন, ১৯১৭  
আনন্দ পাবলিশার্স প্রাইভেট লিমিটেড, কলকাতা- ১

৬৫. সাগরময় ঘোষ (সদ্বাদনা) - দেশ, শারদীয় গ্লি অকলন, ১৯৭০,  
আবণ্দ পাবলিশার্স লিমিটেড, কলকাতা-১
৬৬. সমরেশ বসু - সুনির্বাচিত শ্রেষ্ঠ গ্লি, ১৩১৫, ঘড়েল পাবলিশিং, হাউস  
২-, শ্যামাচরণ দে স্টুট, কলকাতা ৭০
৬৭. সুত্রত রুদ্র - যমপুরীতে কবিতা, ১৩১১, অরুণা প্রকাশনী - কলকাতা-১০০০০৬

#### খ. সহায়ক ইংরেজি গ্রন্থ :

1. Bates, H E : The Modern Short Story, London, 1941.
2. Bates H E : The Modern Short Story, December 1941,  
Thomas Nelson and Sons Ltd.
3. Candy, H S : The Short Story in English, London,  
1909.
4. Collins, A S : English Literature of the Twentieth  
Century; 'The short story'.
5. Forster, E M : Aspects of the Novel, May 1941, Edward  
Arnolds & Co. London.

## ৮. সহায়ক পত্র-পত্রিকা

১০. অমল দাশগুপ্ত - প্রেমের গন্পি ও মেজাজের গন্পি, পরিচয়, শুবণ ১৩৬৭
১০. অমরেন্দ্র চক্রবর্তী - কমলকুমারের মৃত্যু, যুগ্মতর পত্রিকা ১০.২.০৭১
১০. আলোক সরকার - কমলকুমারের মানুষ ও ভাষা, সংবাদট ১৯৭১
৪. উজ্জুলকুমার ঘোষদার - বাংলা ছোট গল্পের শতবর্ষ, 'দেশ'- ১৯১১
৫. কবিতা চন্দ - রস : একটি অধিবার্ষিক-গন্পি - 'সাহিত্য সংস্কৃতি', ১৪০০
৬. কমলকুমার ঘোষদার - লেখা বিষয়ক, জার্নাল সন্তুর, শারদ সংখ্যা ১৯৭৬
৭. কিরণশঙ্কর সেবগুপ্ত - নরেন্দ্রনাথ পিতৃ : আনন্দসঞ্চিক ভাবনা, মাসিক,  
বাংলাশে, ৪ৰ্থ বর্ষ সংখ্যা ১৪ ও ১৫
৮. জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী - আমার সহযু এবং আমার লেখালেখি, 'নতুন সময়', ১৯৮১
৯. দেবেশ রায় - তেইশ বছর আগে পরে, শব্দপত্র
১০. দিব্যেন্দ্র পালিত - দেহযনের বৈতালিক, দেশ সাহিত্য সংখ্যা ১৩৭৬
১১. শীঘ্রান দাশগুপ্ত - জ্যোতিরিন্দ্র নন্দীর আদিক, সবজি, ১৯৮২
১২. নবনীতা দেবসনে - পিঙ্কের বসিয়া পাঠক এবং অথবা মিষ্টান্ত তান্ত্রিকের  
সাধনা, চতুরঙ্গ, ১৩৮৪
১৩. প্রশান্ত ঘাজী - 'চা-টেবিলে জ্যোতিরিন্দ্র নন্দী-সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়, প্রতিবিম্ব  
১৯৭৯
১৪. ডগীরথ পিণ্ডি - ভাষার সঙ্গে কৃষ্ণি করে গাত্র হল ব্যথা, 'দ্যোতনা' ১৪০২
১৫. মিহির আচার্য - তিনশূন্য, মাসিক বাংলাদেশ, ৪ৰ্থ বর্ষ, সংখ্যা ১৪ ও ১৫
১৬. রাধাপুমাদ গুপ্ত - কমলকুমার ঘোষদার : কিছু পূরোন কথা - 'শব্দপত্র'  
- সেপ্টেম্বর ১৯৮৪

১৭০. শটিন দাস - জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, - 'পুঁথা' চতুর্থ বর্ষ  
 ১৮০. শোভনা যিত্র - আশার সুযী নরেন্দ্রনাথ, আবহ্যান ভাঙ, ১৩১১
১৯০. সাবিত্রী নন্দ - বিশিষ্ট প্রকৃতি চেতনা : জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী, 'শারকপত্র'  
 - বিশুভারতী, ১৯১০
২০০. সমীর ঘূঢ়োপাখ্যায় - নরেন্দ্র যিত্র, যাসিক বাংলাদেশ, ৪র্থ বর্ষ সংখ্যা  
 ১ষ ও ১০ষ
২১০. সুরুত চক্ৰবৰ্তী - শ্রীকগ্নকুমার পরিপ্রেক্ষিত, এফল, শারদৌয় ১৩৭২
২২০. সুনীল গঙ্গোপাখ্যায় - বাংলা ছোট গল্প : তিন শিল্পী, 'দেশ' - ১৯১২
২৩০. সরোজ বন্দ্যোপাখ্যায় - গল্প নিয়ে 'দেশ' - ১৯৮১
২৪০. সুনীল গঙ্গোপাখ্যায় - নীল রাত্রি ও বনের রাজা 'দেশ'-সাহিত্য সংখ্যা  
 ১৩৭৬
২৫০. সুযিতা চক্ৰবৰ্তী - গল্পকার জ্যোতিরিণ্ড্র নন্দী - কলেজ স্টুট, নববর্ষ,  
 রবীন্দ্র সংখ্যা ১৯১৪
২৬০. সুযিতা চক্ৰবৰ্তী - সুবোধ যোষের ছোটগল্প, দেশ পত্রিকা ১৯১৫
২৭০. সুরুত রূপু - দয়ায়ীর শৃঙ্খিতে কগনকুমার 'আজকাল', ৩ ডিসেম্বৰ  
 ১৯৮৫
২৮০. সত্যজিৎ রায় - 'কগনবাবু', সঘচট, জুনাই - সেপ্টেম্বৰ, ১৯৭৯
২৯০. সশোষকুমার ঘোষ - ঘোথ যাওয়া, আনন্দবাজার পত্রিকা - ১০.২.৭২
৩০০. হরপুসাদ যিত্র - নরেন্দ্রনাথ যিত্রের গল্প - 'সাহিত্য সংস্কৃতি' ১৪০০